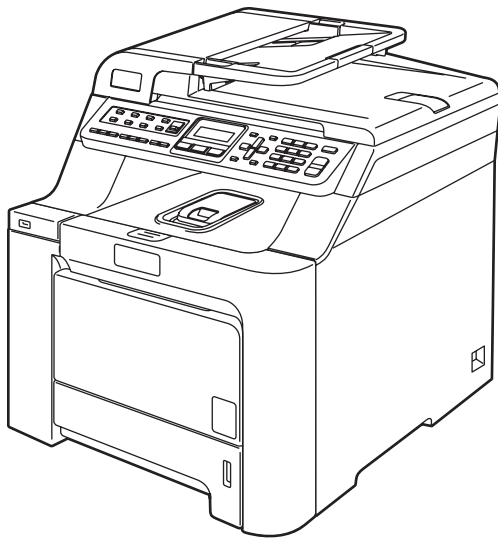


# GUIDA DELL'UTENTE



MFC-9440CN  
MFC-9450CDN

## **Per chiamare il servizio assistenza clienti**

**Si prega di completare le seguenti informazioni a titolo di riferimento futuro:**

**Numero modello: MFC-9440CN e MFC-9450CDN**  
(contrassegnare con un cerchio il numero del modello in uso)

**Numero seriale:** <sup>1</sup> \_\_\_\_\_

**Data dell'acquisto:** \_\_\_\_\_

**Luogo dell'acquisto:** \_\_\_\_\_

**<sup>1</sup> Il numero seriale è posto sul retro dell'unità.  
Conservare la Guida dell'utente con la ricevuta della vendita quale documentazione permanente dell'acquisto, in caso di furti, incendi o servizi inerenti la garanzia.**

**Registrare il prodotto on-line all'indirizzo**

**<http://www.brother.com/registration/>**

Registrando il prodotto Brother, verrete registrati come proprietario originale del prodotto. La registrazione con Brother:

- può essere utilizzata quale conferma della data di acquisto del prodotto in caso di smarrimento della ricevuta; e
- può essere di supporto nella richiesta di risarcimento assicurativo in caso di danni al prodotto coperti dall'assicurazione.

# Informazioni sulla validità e avviso su redazione e pubblicazione

## INFORMAZIONI SULLA VALIDITÀ

---

Brother informa che questo prodotto può presentare problemi di funzionamento in un Paese diverso da quello in cui era stato originariamente acquistato e non offre alcuna garanzia nell'eventualità che esso sia utilizzato su linee di telecomunicazione pubbliche in altri paesi.

## Avviso su redazione e pubblicazione

---

La presente guida è stata redatta e pubblicata sotto la supervisione di Brother Industries Ltd. e comprende la descrizione e le caratteristiche tecniche più aggiornate del prodotto.

Il contenuto della guida e le caratteristiche tecniche del prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Brother si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso alle caratteristiche e ai materiali qui acclusi e declina qualunque responsabilità per eventuali danni (compresi danni indiretti) derivanti da errori o imprecisioni contenuti nei materiali presentati, compresi, ma non limitati a errori tipografici e di altro tipo relativi alla pubblicazione.

# Dichiarazione di conformità CE



## EC Declaration of Conformity

### Manufacturer

Brother Industries Ltd.,  
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Japan

### Plant

Brother Technology (Shenzhen) Ltd.,  
NO6 Gold Garden Ind. Nanling Buji, Longgang, Shenzhen, China

Herewith declare that:

**Products description** : Facsimile Machine  
**Type** : Group3  
**Model Number** : MFC-9440CN, MFC-9450CDN

is in conformity with provisions of the R & TTE Directive (1999/5/EC) and we declare compliance with the following standards :

Harmonized standards applied :

Safety EN60950-1+A11:2004

EMC EN55022: 1998 +A1: 2000 +A2: 2003 Class B  
EN55024: 1998 +A1: 2001 +A2: 2003  
EN61000-3-2: 2006  
EN61000-3-3: 1995 +A1: 2001 +A2: 2005

Year in which CE marking was first affixed : 2006

Issued by : Brother Industries, Ltd.

Date : 16th June, 2008

Place : Nagoya, Japan

Signature :

**Junji Shiota**  
General Manager  
Quality Management Dept.

## Dichiarazione di conformità CE

### Produttore

Brother Industries Ltd.,  
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Giappone

### Stabilimento

Brother Technology (Shenzhen) Ltd.,  
NO6 Gold Garden Ind. Nanling Buji, Longgang, Shenzhen, Cina

Con la presente dichiara che:

Descrizione dei prodotti : Apparecchio Fax  
Tipo : Gruppo 3  
Numero modello : MFC-9440CN, MFC-9450CDN

è conforme alle disposizioni contenute nella Direttiva R e TTE (1999/5/CE) e rispondente ai seguenti standard:

Standard armonizzati applicati:

Sicurezza	EN60950-1+A11: 2004
EMC	EN55022: 1998 +A1: 2000 +A2: 2003 Classe B EN55024: 1998 +A1: 2001 +A2: 2003 EN61000-3-2: 2006 EN61000-3-3: 1995 +A1: 2001 +A2: 2005

Anno di prima apposizione della marcatura CE: 2006

Rilasciato da : Brother Industries, Ltd.

Data : 16 giugno 2008

Luogo del rilascio : Nagoya, Giappone

# Sommario

## Sezione I Generale

<b>1</b>	<b>Informazioni generali</b>	<b>2</b>
	Utilizzo della documentazione .....	2
	Simboli e disposizioni utilizzati nella documentazione .....	2
	Accesso alla Guida dell'utente.....	3
	Visualizzazione documentazione .....	3
	Descrizione Pannello dei comandi.....	6
	Indicazioni LED dati.....	8
<b>2</b>	<b>Caricamento carta e documenti</b>	<b>9</b>
	Carta utilizzabile e altri supporti.....	9
	Carta consigliata .....	9
	Tipo e dimensioni della carta .....	9
	Manipolazione e uso di carta speciale.....	11
	Area non stampabile.....	14
	Area non stampabile per copie.....	14
	Area non stampabile quando si stampa da un computer .....	15
	Caricamento di carta e buste.....	15
	Caricamento di documenti.....	18
	Utilizzo dell'ADF (alimentatore automatico documenti) .....	18
	Utilizzo del piano dello scanner .....	19
<b>3</b>	<b>Impostazione generale</b>	<b>20</b>
	Modalità Timer .....	20
	Impostazioni carta.....	20
	Tipo carta.....	20
	Formato carta .....	21
	Utilizzo vassoio per la modalità copia.....	21
	Utilizzo vassoio per la modalità Fax .....	22
	Utilizzo vassoio per la modalità stampa .....	22
	Impostazioni volume .....	23
	Volume squilli .....	23
	Volume del segnale acustico .....	23
	Volume diffusore.....	23
	Ora legale estiva automatica .....	24
	Funzioni ecologia.....	24
	Risparmio Toner .....	24
	Tempo di inattività .....	24
	Contrasto LCD .....	24

<b>4</b>	<b>Funzioni sicurezza</b>	<b>25</b>
	Sicurezza .....	25
	Blocco impostazioni .....	25
	Sicurezza memoria .....	26

## Sezione II Fax

<b>5</b>	<b>Invio di un fax</b>	<b>30</b>
	Come inviare i fax .....	30
	Accesso alla modalità fax .....	30
	Invio di un fax dall'alimentatore automatico .....	30
	Invio di un fax dal piano dello scanner .....	30
	Annullamento di un fax in corso .....	31
	Trasmissione circolare (solo bianco e nero) .....	31
	Annullamento di una trasmissione circolare in corso .....	32
	Altre operazioni di invio.....	32
	Invio di fax con impostazioni multiple .....	32
	Copertina elettronica (solo bianco e nero).....	33
	Contrasto .....	34
	Modifica risoluzione fax .....	35
	Accesso duplice (solo bianco e nero).....	36
	Trasmissione in tempo reale .....	36
	Modalità Overseas.....	37
	Fax differito (solo bianco e nero).....	37
	Trasmissione cumulativa differita (solo bianco e nero) .....	38
	Controllo e annullamento operazioni in coda .....	38
	Invio manuale di un fax.....	38
	Messaggio di Memoria esaurita.....	38
<b>6</b>	<b>Ricezione di un fax</b>	<b>39</b>
	Modalità di ricezione .....	39
	Selezione della modalità Ricezione .....	39
	Utilizzo delle modalità di ricezione.....	40
	Solo fax.....	40
	Fax/Tel.....	40
	Manuale .....	40
	Tel./Segr. Est. ....	40
	Impostazioni Modalità di ricezione.....	41
	Numero di squilli .....	41
	N. squilli F/T.....	41
	Riconoscimento fax .....	41
	Impostazione della densità di stampa .....	42
	Funzioni supplementari di ricezione .....	42
	Stampa ridotta di un fax in arrivo.....	42
	Impostazione stampigliatura ricezione fax (solo bianco e nero).....	43
	Ricezione fax in memoria (solo bianco e nero) .....	43
	Stampa di un fax dalla memoria .....	43

<b>7</b>	<b>Telefono e segreterie</b>	<b>44</b>
	Servizi telefonici.....	44
	Impostazione del tipo di linea telefonica.....	44
	Collegamento di una segreteria telefonica esterna (TAD).....	45
	Collegamenti.....	46
	Registrazione di un messaggio in uscita (OGM).....	46
	Collegamenti multilinea (PBX).....	46
	Telefoni esterni e in derivazione.....	47
	Utilizzo di telefoni in derivazione.....	47
	Solo per la modalità Fax/Tel.....	47
	Collegamento di un telefono esterno o in derivazione.....	47
	Utilizzo di un telefono senza fili esterno.....	48
	Utilizzo dei codici remoti.....	48
<b>8</b>	<b>Composizione e memorizzazione numeri</b>	<b>49</b>
	Come comporre i numeri.....	49
	Manuale composizione.....	49
	Numeri diretti composizione.....	49
	Composizione veloce.....	49
	Ricerca.....	50
	Ricomposizione numero fax.....	50
	Memorizzazione di numeri.....	51
	Memorizzazione di una pausa.....	51
	Memorizzazione di numeri diretti.....	51
	Memorizzazione numeri di Chiamata veloce.....	52
	Modifica dei numeri diretti e dei numeri di Chiamata veloce.....	52
	Impostazione gruppi per la Trasmissione circolare.....	53
	Combinazione dei numeri a composizione veloce.....	54
	Toni o impulsi.....	54
<b>9</b>	<b>Opzioni fax remoto (solo in bianco e nero)</b>	<b>55</b>
	Inoltro fax.....	55
	Memorizzazione fax.....	55
	Ricezione Fax da PC.....	56
	Modifica opzioni per le trasmissioni fax remote.....	57
	Disattivazione opzioni per le trasmissioni fax remote.....	57
	Recupero remoto.....	58
	Impostazione di un codice di accesso remoto.....	58
	Utilizzo del codice di accesso remoto.....	58
	Recupero dei messaggi fax.....	59
	Modifica del numero di Inoltro fax.....	59
	Comandi fax remoti.....	60



<b>10</b>	<b>Polling</b>	<b>61</b>
	Ricezione polling.....	61
	Polling protetto.....	61
	Polling differito .....	62
	Polling sequenziale.....	62
	Trasmissione polling (solo bianco e nero) .....	63
	Impostazione per trasmissione polling .....	63
	Impostazione della trasmissione polling con Codice di sicurezza .....	64

<b>11</b>	<b>Stampa rapporti</b>	<b>65</b>
	Rapporti fax .....	65
	Rapporto di verifica della trasmissione .....	65
	Giornale fax .....	65
	Rapporti .....	66
	Come stampare un rapporto.....	66

## Sezione III Copia

<b>12</b>	<b>Riproduzione di copie</b>	<b>68</b>
	Come eseguire le copie .....	68
	Selezione modalità Copia .....	68
	Riproduzione di una copia singola.....	68
	Riproduzione di copie multiple.....	68
	Interruzione copia .....	68
	Opzioni di copia (impostazioni temporanee).....	69
	Ingrandimento o riduzione dell'immagine copiata.....	69
	Uso del tasto Opzioni .....	70
	Modifica qualità copia .....	71
	Ordinamento copie utilizzando l'alimentatore automatico .....	71
	Regolazione luminosità, contrasto e colore .....	72
	Realizzazione di N copie in 1 (layout pagina).....	73
	Selezione vassoio.....	74
	Messaggio di Memoria esaurita.....	75

## Sezione IV Stampa diretta

### **13    Stampa di fotografie provenienti da una fotocamera digitale    78**

---

Prima di utilizzare PictBridge .....	78
Requisiti PictBridge .....	78
Utilizzo di PictBridge .....	78
Impostazione della fotocamera digitale .....	78
Stampa di immagini .....	79
Stampa DPOF .....	80
Collegamento di una fotocamera come dispositivo di memorizzazione .....	80
Identificazione dei messaggi di errore .....	81

### **14    Stampa dei dati da una flash memory drive USB    82**

---

Formati di file supportati .....	82
Creazione di un file PRN o PostScript® 3™ per la stampa diretta .....	82
Stampa dei dati direttamente dalla flash memory drive USB .....	83
Identificazione dei messaggi di errore .....	84

## Sezione V Software

### **15    Funzioni software e di rete    86**

---

Come leggere le Guide dell'utente in HTML .....	86
Per Windows® .....	86
Per Macintosh® .....	86

## Sezione VI Appendice

### **A    Sicurezza e restrizioni legali    88**

---

Scelta del luogo di installazione .....	88
Informazioni importanti .....	89
Precauzioni di sicurezza .....	89
Specifiche IEC60825-1+A2:2001 .....	92
Disconnessione dell'apparecchio .....	92
Collegamento a una rete LAN .....	92
Interferenze radio .....	92
Direttiva UE 2002/96/CE e EN50419 .....	93
Direttiva UE 2006/66/CE - Rimozione o sostituzione della batteria .....	93
Istruzioni importanti di sicurezza .....	93
Limitazioni legali per le procedure di copia .....	95
Marchi di fabbrica .....	96

<b>B</b>	<b>Opzioni</b>	<b>97</b>
	Vassoio carta opzionale.....	97
	Installazione del vassoio carta opzionale .....	97
	Scheda di memoria.....	100
	Installazione memoria supplementare .....	100
<b>C</b>	<b>Risoluzione dei problemi e manutenzione ordinaria</b>	<b>102</b>
	Risoluzione dei problemi.....	102
	Soluzioni a problemi comuni.....	102
	Miglioramento della qualità di stampa .....	110
	Impostazione rilevazione segnale libero.....	121
	Interferenza sulla linea telefonica .....	121
	Messaggi d'errore e di manutenzione.....	122
	Verifica della presenza di fax nella memoria dell'apparecchio .....	128
	Trasferimento fax ad un altro apparecchio fax .....	128
	Trasferimento dei fax al PC .....	128
	Inceppamenti documento .....	129
	Inceppamento carta.....	130
	Manutenzione ordinaria .....	140
	Pulizia dell'esterno dell'apparecchio.....	140
	Pulizia dello scanner.....	141
	Pulizia dei vetri dello scanner .....	142
	Pulizia fili corona.....	146
	Pulizia del gruppo tamburo.....	149
	Sostituzione dei materiali di consumo .....	157
	Sostituzione di una cartuccia toner.....	159
	Sostituzione del gruppo tamburo.....	164
	Sostituzione del gruppo cinghia.....	171
	Sostituzione della vaschetta recupero toner di scarto .....	176
	Imballaggio e spedizione dell'apparecchio .....	182
	Reimballaggio dell'apparecchio .....	183
	Informazioni sull'apparecchio .....	189
	Controllo del numero seriale.....	189
	Controllo contapagine.....	189
	Controllo della vita residua dei componenti .....	190

<b>D</b>	<b>Menu e funzioni</b>	<b>191</b>
	Programmazione a schermo.....	191
	Tabella Menu .....	191
	Memorizzazione .....	191
	Tasti Menu .....	191
	Come accedere alla modalità menu .....	192
	Tabella Menu .....	193
	Digitazione testo .....	206
<b>E</b>	<b>Specifiche tecniche</b>	<b>208</b>
	Generale .....	208
	Supporti di stampa .....	210
	Fax .....	211
	Copia .....	212
	Scansione .....	213
	Stampa .....	214
	Interfacce .....	214
	PictBridge .....	215
	Funzione Stampa diretta.....	215
	Requisiti del computer .....	216
	Materiali di consumo.....	217
	Rete Ethernet.....	218
<b>F</b>	<b>Glossario</b>	<b>219</b>
<b>G</b>	<b>Indice</b>	<b>223</b>



# Generale

---

<b>Informazioni generali</b>	<b>2</b>
<b>Caricamento carta e documenti</b>	<b>9</b>
<b>Impostazione generale</b>	<b>20</b>
<b>Funzioni sicurezza</b>	<b>25</b>

## Utilizzo della documentazione

Vi ringraziamo per aver acquistato un apparecchio Brother. Consultando la documentazione è possibile sfruttare al massimo il proprio apparecchio.

## Simboli e disposizioni utilizzati nella documentazione

Nella documentazione vengono utilizzati i simboli e le disposizioni che seguono.

- Grassetto** Lo stile in grassetto identifica i tasti dell'apparecchio posti sul pannello dei comandi o sulla schermata del computer.
- Corsivo* Il corsivo evidenzia un punto importante o rimanda ad un argomento correlato.
- Courier New Il font di tipo Courier identifica i messaggi che compaiono sul display dell'apparecchio.



Le icone con “Avvertenza” informano sulle procedure da seguire per evitare il rischio di lesioni.



I segnali di pericolo di tipo elettrico avvertono sulla possibilità di scosse elettriche.



I segnali relativi alle superfici bollenti avvisano di non toccare le parti bollenti dell'apparecchio.



Le icone con “Attenzione” informano sulle procedure da seguire per evitare danni all'apparecchio.



Le note con dicitura “Impostazione Errata” informano sull'incompatibilità dell'apparecchio con certi dispositivi o procedure.



Le note forniscono consigli utili.

## Accesso alla Guida dell'utente

Questa Guida dell'utente non contiene tutte le informazioni relative all'apparecchio. Le funzioni avanzate relative a Stampante, Rete, Scanner e PC Fax sono illustrate nella Guida software e nella Guida in rete dell'utente, inserita nel CD-ROM.

## Visualizzazione documentazione

1

### Visualizzazione documentazione (Windows®)

Per visualizzare la documentazione, dal menu **Avvia**, puntare su **Brother**, **MFC-9440CN** o **MFC-9450CDN** dal gruppo programma, quindi fare clic su **Guide dell'utente in formato HTML**.

Se non è stato installato il software, è possibile trovare la documentazione procedendo nel modo seguente:

- 1 Accendere il PC.  
Inserire il CD-ROM Brother per Windows® nell'unità CD-ROM.
- 2 Se appare una schermata di selezione della lingua, selezionare la propria lingua.
- 3 Se viene visualizzata la schermata con i nomi dei modelli, selezionare il nome del proprio modello. Appare il menu principale del CD-ROM.



*Se questa finestra non appare, utilizzare Windows® Explorer per eseguire il programma start.exe dalla directory principale del CD-ROM Brother.*

- 4 Fare clic su **Documentazione**.

5 Fare clic sulla documentazione che si vuole leggere:

- Documenti HTML (3 manuali): Guida dell'utente per istruzioni operative indipendenti, Guida dell'utente in rete e Guida software dell'utente.

Per la visualizzazione sul computer viene raccomandato questo tipo di formato.

- Documenti PDF (4 manuali):

Guida dell'utente per istruzioni operative indipendenti, Guida dell'utente in rete, Guida software dell'utente e Guida di installazione rapida.

Per la stampa dei manuali viene raccomandato questo tipo di formato. Fare clic per andare nel Brother Solutions Center, dove è possibile visualizzare o eseguire il download dei documenti PDF. (Necessari l'accesso a Internet e un software in grado di leggere il formato PDF).

## Come trovare le indicazioni di scansione

Diverse sono le modalità per la scansione dei documenti. È possibile trovare le istruzioni nel modo seguente:

### Guida software dell'utente:

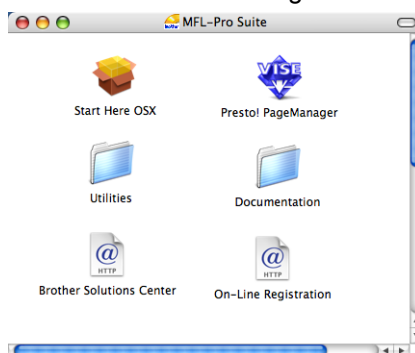
- Scansione di un documento utilizzando il driver TWAIN al capitolo 2
- Scansione di un documento utilizzando il driver WIA (Per Windows® XP/Windows Vista®) al capitolo 2
- Utilizzo di ControlCenter3 al capitolo 3
- Scansione in rete al capitolo 4

### Guida dell'utente di ScanSoft™ PaperPort™ 11SE con OCR

- È possibile visualizzare la Guida dell'utente completa di ScanSoft™ PaperPort™ 11SE con OCR dal menu Guida dell'applicazione ScanSoft™ PaperPort™ 11SE con OCR.

## Visualizzazione documentazione (Macintosh®)

- 1 Accendere il Macintosh®. Inserire il CD-ROM Brother per Macintosh® nell'unità CD-ROM.
- 2 Viene visualizzata la seguente finestra.



- 3 Fare doppio clic sull'icona **Documentation**.
- 4 Se appare una schermata di selezione della lingua, fare doppio clic sulla propria lingua.
- 5 Fare doppio clic sul file della pagina in alto per visualizzare la Guida dell'utente, la Guida Software dell'utente e la Guida dell'utente in rete in formato HTML.
- 6 Fare clic sulla documentazione che si desidera leggere.
  - Guida dell'utente
  - Guida software dell'utente
  - Guida dell'utente in rete



### Nota

I documenti sono inoltre disponibili in formato PDF (4 manuali): Guida dell'utente per istruzioni operative indipendenti, Guida dell'utente in rete, Guida software dell'utente e Guida di installazione rapida. Per la stampa dei manuali viene raccomandato questo tipo di formato. Fare doppio clic sull'icona **Brother Solutions Center** per andare nel Brother Solutions Center, dove è possibile visualizzare o eseguire il download dei documenti PDF. (Necessari l'accesso a Internet e un software in grado di leggere il formato PDF).



## **Come trovare le indicazioni di scansione**

Diverse sono le modalità per la scansione dei documenti. È possibile trovare le istruzioni nel modo seguente:

### **Guida software dell'utente:**

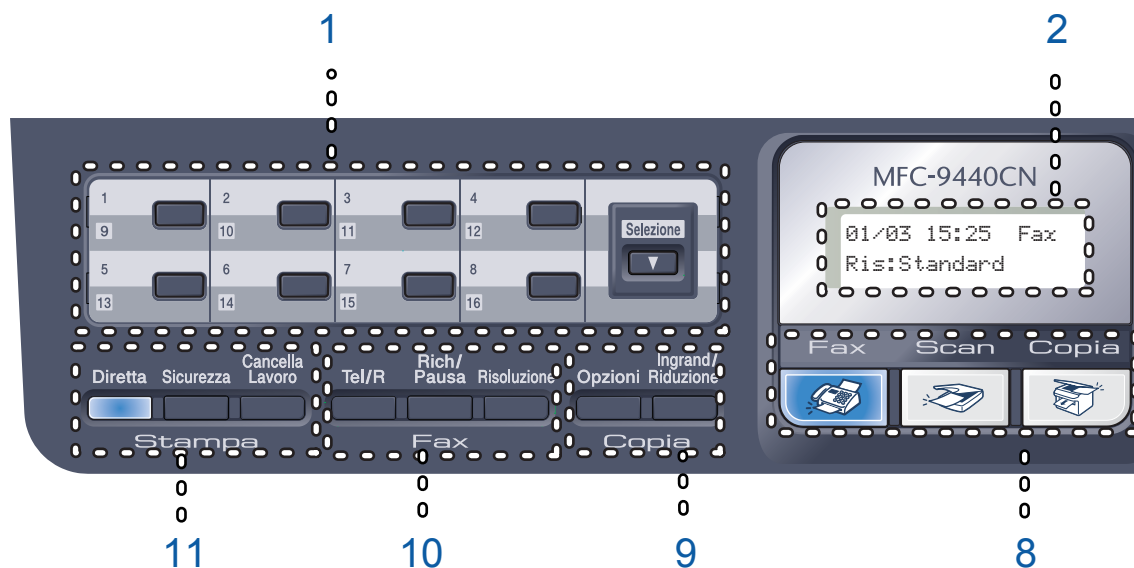
- Scansione al capitolo 9
- Uso di ControlCenter2 al capitolo 10
- Scansione in rete al capitolo 11

### **Guida dell'utente Presto!<sup>®</sup> PageManager<sup>®</sup>:**

- È possibile visualizzare la Guida dell'utente Presto!<sup>®</sup> PageManager<sup>®</sup> completa dalla selezione Aiuti (Help) dell'applicazione Presto!<sup>®</sup> PageManager<sup>®</sup>.

# Descrizione Pannello dei comandi

I tasti di comando dei modelli MFC-9440CN e MFC-9450CDN sono simili.



## 1 Tasti numeri-diretti

Questi 8 tasti danno accesso immediato a 16 numeri precedentemente memorizzati.

### Selezione

Se premuto, consente l'accesso ai numeri diretti da 9 a 16.

## 2 LCD

Visualizza i messaggi che aiutano a impostare e semplificare l'utilizzo dell'apparecchio.

## 3 Dati LED

Il LED lampeggia a seconda dello stato dell'apparecchio.

## 4 Tasti Menu:

### Menu

Consente l'accesso al Menu per la programmazione delle impostazioni dell'apparecchio.

### Cancella/Indietro

Elimina i dati inseriti oppure consente l'annullamento delle impostazioni correnti.

### OK

Consente di memorizzare le impostazioni nell'apparecchio.

### Tasti volume



Premere per scorrere in avanti e indietro le opzioni del menu. Premere per modificare il volume quando si è in modalità fax o standby.

## ▲ o ▼

Premere per scorrere i menu e le opzioni.

### ▼ Ricerca/Chiam.Veloce

Consente di cercare e di comporre numeri memorizzati nella memoria di Composizione rapida.

È possibile cercare il numero memorizzato in ordine alfabetico premendo

▼ **Ricerca/Chiam.Veloce** due volte.

## 5 Tastiera

Utilizzare questi tasti per comporre numeri telefonici e di fax, nonché come tastiera per immettere informazioni nell'apparecchio.

Il tasto # consente di modificare temporaneamente la modalità di composizione da impulsi a toni durante una chiamata telefonica.

## 6 Stop/Uscita

Consente di interrompere una procedura o di uscire da un menu.

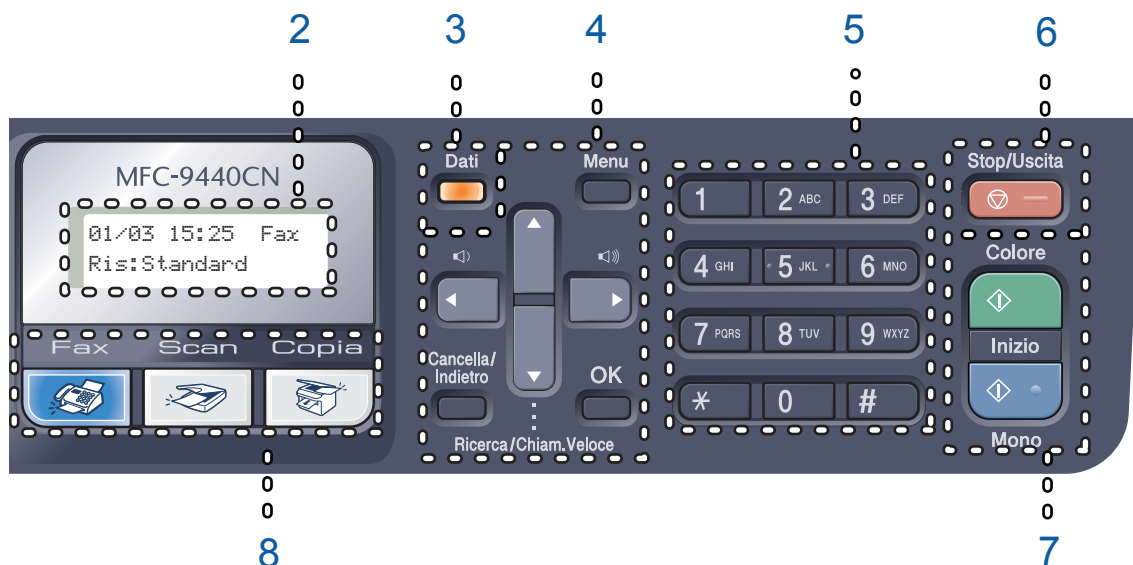
## 7 Inizio:

### Colore

Consente di avviare l'invio di fax o l'esecuzione di fotocopie a colori.

### Mono

Consente di avviare l'invio di fax o l'esecuzione di fotocopie in bianco e nero.



## 8 Tasti modalità:



**Fax**

Inserisce l'apparecchio in modalità Fax.



**Scan**

Inserisce l'apparecchio in modalità Scansione. (Per i particolari sulla scansione, consultare la *Guida software dell'utente inclusa nel CD-ROM*).



**Copia**

Inserisce l'apparecchio in modalità Copia.

## 9 Copia tasti:

### Opzioni

Consente la modifica temporanea delle impostazioni per copie multiple.

### Ingrand/Riduzione

Riduce o ingrandisce le copie.

## 10 Tasti funzionamento fax e telefono:

### Tel/R

Consente di rispondere a una chiamata in arrivo da un telefono esterno.

Quando ci si connette ad un PBX, è possibile utilizzare questo tasto per accedere a una linea esterna, richiamare un operatore o trasferire una chiamata a un altro interno.

## Rich/Pausa

Ricompile l'ultimo numero chiamato. Inserisce anche una pausa nella programmazione dei numeri a composizione veloce.

## Risoluzione

Questo tasto consente di impostare la risoluzione per la trasmissione dei fax.

## 11 Tasti Stampa:

### Diretta

Consente la stampa da una flash memory drive USB o da una fotocamera compatibile Pictbridge collegata direttamente all'apparecchio.

### Sicurezza

È possibile stampare i dati memorizzati digitando la parola chiave personale di quattro cifre. (Per i particolari sull'utilizzo del tasto Sicurezza, fare riferimento alla *Guida software dell'utente su CD-ROM*).




### Cancella Lavoro

Annulla un lavoro di stampa programmato e cancella i dati di stampa nella memoria dell'apparecchio.

## Indicazioni LED dati

Il LED (diodo emettitore di luce) **Dati** lampeggia e si accende o si spegne a seconda dello stato dell'apparecchio.



LED	Stato LED	Stato apparecchio	Descrizione
	LED spento.	Modalità Ready	L'alimentazione è spenta oppure non sono presenti dati di stampa nell'apparecchio.
	LED acceso.	Dati rimasti in memoria	I dati di stampa rimangono nella memoria dell'apparecchio.
	Il LED lampeggia.	Ricezione dati	L'apparecchio si trova in fase di ricezione dati dal computer, di elaborazione dati in memoria o di stampa.

## Carta utilizzabile e altri supporti

### Carta consigliata

Per ottenere la migliore qualità di stampa, suggeriamo di utilizzare il seguente tipo di carta.

Tipo carta	Marca
Carta normale	Xerox Premier da 80 g/m <sup>2</sup>
	Xerox Business da 80 g/m <sup>2</sup>
Carta riciclata	Xerox Recycled Supreme
Etichette	Avery laser label L7163
Busta	Antalis River series (DL)

La qualità della carta cambia in base al tipo di carta che viene utilizzata.

È possibile utilizzare i seguenti tipi di supporti: carta normale, etichette o buste.

Per ottenere i migliori risultati, procedere nel modo seguente:

- Usare carta che sia adatta per copia su carta normale.
- Utilizzare carta compresa tra 75 e 90 g/m<sup>2</sup>.
- Usare etichette progettate per stampanti laser.
- Evitare di toccare la superficie stampata della carta immediatamente dopo la stampa.
- Utilizzare carta a grana lunga con valore Ph neutro e un contenuto di umidità intorno al 5%.



#### ATTENZIONE

NON caricare buste, etichette o carta spessa (oltre 105 g/m<sup>2</sup>) nel vassoio della carta o nel vassoio inferiore opzionale. Potrebbero verificarsi inceppamenti della carta.

## Tipo e dimensioni della carta

L'apparecchio carica la carta dal vassoio standard, dal vassoio multifunzione o dal vassoio inferiore opzionale installati.

### Vassoio standard

Dal momento che il vassoio standard è di tipo universale, è possibile utilizzare uno qualsiasi dei tipi di carta (un tipo e un formato per volta) elencati nella tabella in *Capacità dei vassoi per la carta* a pagina 10. Il vassoio standard può contenere fino a 250 fogli di carta di formato Letter/A4, Legal e Folio (80 g/m<sup>2</sup>). È possibile caricare la carta fino al contrassegno di massimo livello presente sulla guida scorrevole per la larghezza della carta.

### Vassoio multifunzione (MP)

Il vassoio MP può contenere fino a 50 fogli di carta (80 g/m<sup>2</sup>) o fino a 3 buste. È possibile caricare la carta fino al contrassegno di massimo livello presente sulla guida scorrevole per la larghezza della carta.

### Vassoio inferiore opzionale (LT-100CL)

Il vassoio inferiore opzionale può contenere fino a 500 fogli di carta di formato Letter/A4, Legal e Folio (80 g/m<sup>2</sup>). È possibile caricare la carta fino alla linea superiore del contrassegno di massimo livello presente sulla guida scorrevole per la larghezza della carta.

**I nomi per i vassoi della carta nel driver della stampante e in questa Guida sono i seguenti:**

Vassoio e unità opzionale	Nome
Vassoio standard	Vassoio 1
Vassoio inferiore opzionale	Vassoio 2
Vassoio multifunzione	Vassoio MP

### Capacità dei vassoi per la carta

	Formato carta	Tipi di carta	N° di fogli
Vassoio carta (Vassoio n.1)	A4, Letter, Legal, Executive, A5, A6, B5, B6 e Folio <sup>1</sup>	Carta normale, carta sottile e carta riciclata	fino a 250 (80 g/m <sup>2</sup> )
Vassoio multifunzione (Vassoio MP)	Larghezza: da 69,9 a 215,9 mm (da 2,75 a 8,5 pollici) Lunghezza: da 116 a 406,4 mm (da 4,57 a 16 pollici)	Carta normale, carta sottile, carta spessa, carta riciclata, carta per macchine da scrivere, buste ed etichette	fino a 50 (carta normale) (80 g/m <sup>2</sup> ) fino a 3 (buste)
Vassoio carta (Vassoio n.2)	A4, Letter, Legal, Executive, A5, B5, B6 e Folio <sup>1</sup>	Carta normale, carta sottile e carta riciclata	fino a 500 (80 g/m <sup>2</sup> )

<sup>1</sup> Il formato Folio è 8 pollici × 13 pollici

### Specifiche carta consigliate

Per questo apparecchio sono ideali le seguenti specifiche di carta.

Grammatura (g/m <sup>2</sup> )	75-90
Spessore (µm)	80-110
Ruvidità (sec.)	Altezza superiore a 20
Durezza (cm3/100)	90-150
Direzione grana	Lunghezza grana
Resistività volume (ohm)	10e <sup>9</sup> -10e <sup>11</sup>
Resistività superficie (ohm-cm)	10e <sup>9</sup> -10e <sup>12</sup>
Carica	CaCO <sub>3</sub> (Neutra)
Contenuto cenere (%peso)	Inferiore a 23
Luminosità (%)	Altezza superiore a 80
Opacità (%)	Altezza superiore a 85

## Manipolazione e uso di carta speciale

L'apparecchio è progettato per funzionare correttamente con la maggior parte dei tipi di carta xerografica e per macchina da scrivere. Tuttavia, alcune variabili relative alla carta possono avere effetto sulla qualità di stampa o sull'affidabilità di alimentazione. Prima dell'acquisto, provare sempre campioni di carta per accertarsi dell'effetto desiderato. Conservare la carta nell'imballaggio originale tenendolo chiuso. Conservare la carta in orizzontale e lontano da umidità, luce solare diretta e calore.

Quando si sceglie la carta, fare attenzione alle seguenti linee guida:

- Non utilizzare carta per stampanti a getto d'inchiostro in quanto i fogli potrebbero incepparsi o danneggiare l'apparecchio.
- Il fornitore deve essere informato se la carta o le buste verranno utilizzate in un apparecchio laser oa colori.
- La carta prestampata deve far uso di inchiostro che resiste alla temperatura del processo di fusione dell'apparecchio (200 gradi centigradi per un periodo di 0,1 secondi).
- Se è stata selezionata carta in cotone per macchina da scrivere, carta con superficie ruvida, come carta con arricciature o carta con vergature raggrinzita o sgualcita, è possibile che la qualità di stampa riduca il suo effetto.

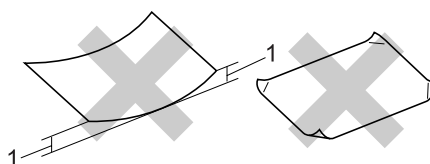
## Tipi di carta da evitare

### ! ATTENZIONE

Alcuni tipi di carta potrebbero non andar bene o causare danni all'apparecchio.

NON utilizzare carta:

- molto intessuta
- molto lucida o troppo liscia
- arricciata o deformata



### 1 2 mm o superiore

- patinata o chimica
- danneggiata, sgualcita o piegata
- che supera le caratteristiche consigliate relative al peso, indicate in questa guida
- con etichette o graffette
- con lettere intestate che utilizzano coloranti per basse temperature o termografia
- multisezione o autocopiante
- disegnata per stampa a getto di inchiostro

L'utilizzo di questo tipo di carta potrebbe danneggiare l'apparecchio. Questo tipo di danno non è coperto dalla garanzia Brother o dal contratto di assistenza.

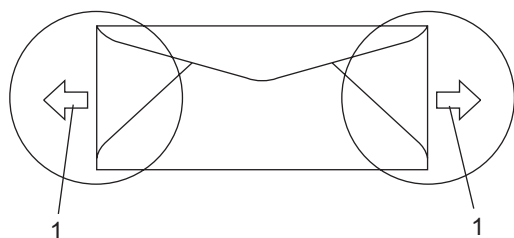
## Buste

La maggior parte delle buste è idonea per l'apparecchio. Tuttavia, alcune buste potrebbero presentare problemi di alimentazione e qualità di stampa per la procedura con cui sono realizzate. Una busta adeguata presenta bordi dritti ben ripiegati e il bordo superiore non più spesso di due pezzi di carta. La busta deve essere appiattita e non slargata o di struttura fragile. È necessario acquistare buste di qualità solo dopo aver precisato al fornitore il suo utilizzo in un apparecchio laser.

Le buste possono essere alimentate solo dal Vassoio MP.

Prima di inserire le buste nel vassoio, controllare quanto segue:

- Le buste devono presentare un lembo adesivo longitudinale.
- I lembi adesivi devono essere piegati in modo preciso e corretto (le buste piegate o tagliate irregolarmente possono causare inceppamenti).
- Le buste devono essere composte da due strati di carta nelle aree evidenziate nei cerchi qui di seguito.



1 Direzione di alimentazione



## Nota

- Prima di stampare sulle buste, è necessario smuovere la risma per evitare inceppamenti e difficoltà di inserimento.
- Prima di stampare su un numero elevato di buste, provare soltanto su una di esse per accertarsi che i risultati di stampa siano quelli attesi.
- Accertarsi che i punti di giunzione delle buste, incollate dal produttore, aderiscano bene.
- NON inserire tipi diversi di carta nel vassoio nello stesso momento per non causare inceppamenti o difficoltà di inserimento.
- Per una stampa adeguata, scegliere dall'applicazione del software lo stesso tipo di carta utilizzata nel vassoio.
- Consigliamo di non stampare entro 15 mm dai bordi delle buste.
- Consultare *Carta utilizzabile e altri supporti* a pagina 9.

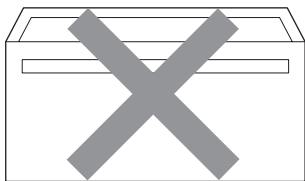


## Tipi di buste da evitare

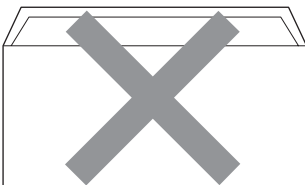
### ! ATTENZIONE

NON utilizzare buste:

- che risultano danneggiate, arricciate, sgualcite o di forma insolita
- molto lisce o intessute
- con fermagli, graffette, snap o cordicelle
- con chiusure autoadesive
- molto slargate
- che non sono piegate con precisione
- recanti caratteri in rilievo
- che sono state già stampate in precedenza con un apparecchio laser
- prestampate all'interno
- che non possono essere ben impilate l'una sull'altra
- fatte di carta più pesante rispetto a quanto indicato nelle specifiche dell'apparecchio
- con bordi non rettilinei o prevalentemente squadrate
- con aperture, fori, tagli o perforazioni
- Con colla sulla superficie come indicato nella figura qui di seguito

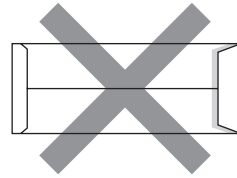


- con doppi lembi come indicato nella figura qui di seguito

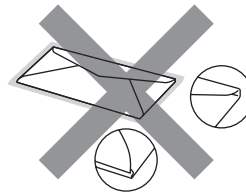


- con lembi adesivi che non sono stati piegati al momento dell'acquisto

- con lembi adesivi come indicati nella figura qui di seguito



- con i lati piegati come indicato nella figura qui di seguito



L'utilizzo di questo tipo di buste potrebbe danneggiare l'apparecchio. Questo tipo di danno non è coperto dalla garanzia Brother o dal contratto di assistenza.

Occasionalmente potrebbero verificarsi problemi di alimentazione dovuti a spessore, formato e forma dei lembi delle buste utilizzate.

## Etichette

L'apparecchio è adatto per la stampa sulla maggior parte di etichette prodotte per l'uso con un apparecchio laser. Le etichette devono presentare un adesivo a base acrilica poiché questo tipo di materiale è più stabile alle alte temperature del gruppo fusore. Gli adesivi non devono venire a contatto con componenti dell'apparecchio poiché la colla delle etichette stampate potrebbe attaccarsi alla cinghia del tamburo o sui rulli e causare inceppamenti o problemi sulla qualità della stampa. Non devono essere posti adesivi tra le etichette. Le etichette devono essere sistemate in modo da coprire l'intera lunghezza e tutta la larghezza del foglio. L'utilizzo di etichette con spaziature può causare il distacco dell'etichetta e provocare gravi inceppamenti o problemi di stampa.

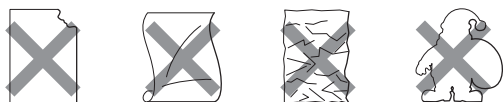
Tutte le etichette e gli acetati utilizzati in questo apparecchio devono essere in grado di resistere ad una temperatura di 200 gradi centigradi per un periodo di 0,1 secondo.

Le etichette e i fogli acetati non devono superare i valori relativi alle caratteristiche tecniche sul peso della carta descritte in questa Guida dell'utente. Le etichette che superano questi valori potrebbero provocare problemi di inserimento o difetti di stampa e causare danni all'apparecchio.

Le etichette possono essere alimentate solo dal Vassoio MP.

## Tipi di etichette da evitare

Non utilizzare etichette che risultano danneggiate, arricciate, squalcite o di forma insolita.



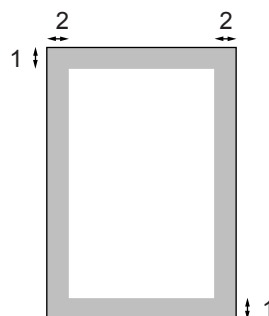
### ! ATTENZIONE

Non inserire fogli di etichette utilizzati parzialmente. Il Carrier sheet esposto potrebbe danneggiare l'apparecchio.

## Area non stampabile

### Area non stampabile per copie

L'area stampabile inizia a circa 4 mm (0,16 pollici) dall'alto e dal basso del foglio e a 2 mm (0,08 pollici) dai lati.



1 4 mm

2 2 mm



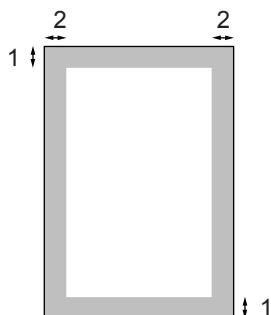
### Nota

L'area non stampabile sopra indicata si riferisce ad una singola copia o alla copia 1 in 1 con foglio di formato A4. L'area non stampabile cambia in base al formato del foglio.

## Area non stampabile quando si stampa da un computer

Quando si utilizza il driver predefinito, l'area stampabile è più piccola del formato di carta, così come di seguito indicato.

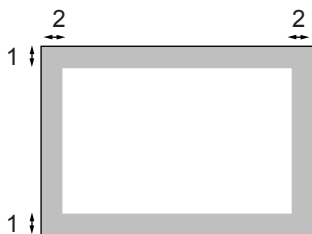
### Verticale



1 4,23 mm

2 4,23 mm

### Orizzontale



1 4,23 mm

2 4,23 mm



### Nota

L'area non stampabile sopra indicata si riferisce a formati di carta A4. L'area non stampabile cambia in base al formato del foglio.

## Caricamento di carta e buste

L'apparecchio può caricare carta dal vassoio standard, dal vassoio inferiore opzionale o dal vassoio multifunzione.

Quando si stampa su carta normale da 60 a 105 g/m<sup>2</sup> utilizzare il vassoio della carta.

Per la stampa su altri tipi di supporti, utilizzare il vassoio MP (vassoio multifunzione).

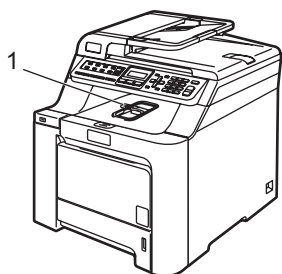
Quando si inserisce carta nel vassoio della carta, notare quanto segue:

- Se il software applicativo supporta la selezione del formato carta sul menu di stampa, è possibile selezionarlo attraverso il software. Se il software applicativo non la supporta, è possibile impostare il formato carta nel driver della stampante oppure utilizzando i pulsanti del pannello di controllo.
- Prima di utilizzare carta con fori, come i fogli di un organizer, è necessario smuovere la risma per evitare inceppamenti e difficoltà di inserimento.

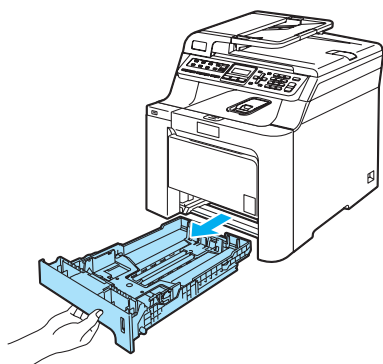


## Caricamento di carta normale nel vassoio della carta

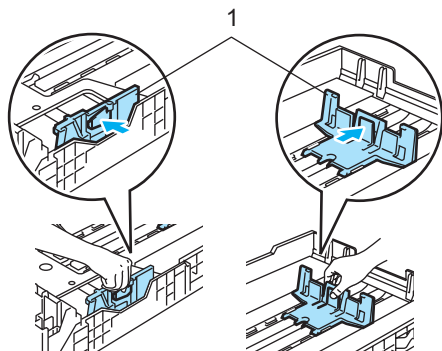
- 1 Aprire il supporto ribaltabile del vassoio di uscita (1).



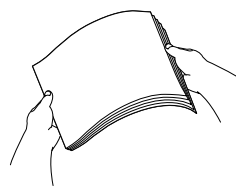
- 2 Estrarre completamente il vassoio carta dall'apparecchio.



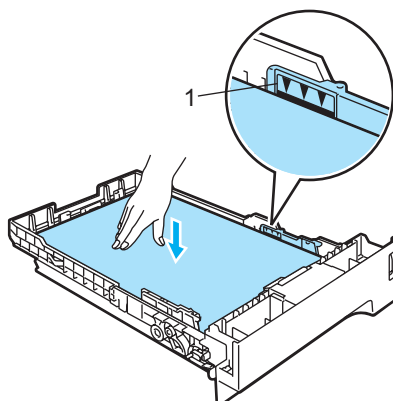
- 3 Tenendo premuta la rispettiva leva verde di sblocco (1), far scorrere le guide laterali per adattarle al formato carta. Accertarsi che le guide siano collocate stabilmente nelle scanalature.



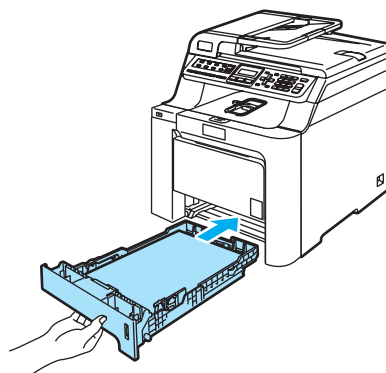
- 4 Smuovere la risma per separare i fogli, in modo da evitare difficoltà di inserimento.



- 5 Caricare la carta inserendo nel vassoio carta prima il bordo superiore dei documenti con il lato stampato verso il basso. Accertarsi che la carta sia piana nel vassoio e al di sotto del contrassegno di massimo livello (1).



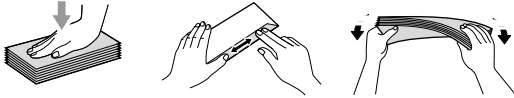
- 6 Inserire il vassoio carta completamente nell'apparecchio.



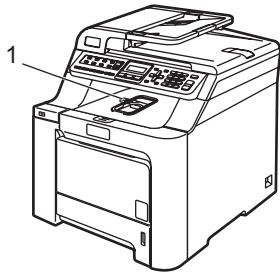
### Caricamento di buste o altri tipi di supporto nel vassoio multifunzione (MP)

Utilizzare il vassoio MP per stampare buste, etichette e carta spessa.

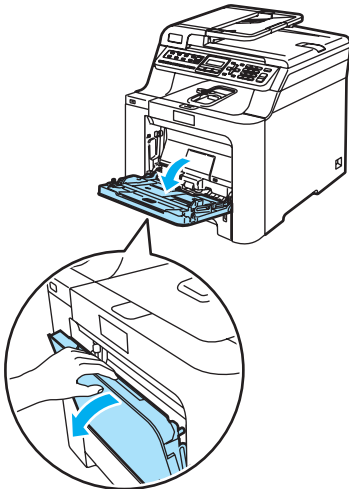
Prima di caricarle, premere sugli angoli e sui lati delle buste per appiattirli il più possibile.



- 1 Aprire il supporto ribaltabile del vassoio di uscita (1).



- 2 Aprire il vassoio MP e abbassarlo delicatamente.



- 3 Estrarre il supporto ribaltabile del vassoio MP (1).



- 4 Collocare le buste (fino a 3) o i supporti nel vassoio MP inserendo prima il bordo superiore dei documenti con il lato stampato rivolto verso l'alto.

## Caricamento di documenti

È possibile inviare fax, effettuare copie e scansioni utilizzando il dispositivo ADF (alimentatore automatico documenti) e il piano dello scanner.

### Utilizzo dell'ADF (alimentatore automatico documenti)

L'alimentatore automatico può contenere massimo 35 pagine e introduce automaticamente i fogli nell'apparecchio uno ad uno. Si consiglia di utilizzare carta standard da 80 g/m<sup>2</sup> e di smuovere sempre le pagine prima di introdurle nell'alimentatore automatico.

#### ! ATTENZIONE

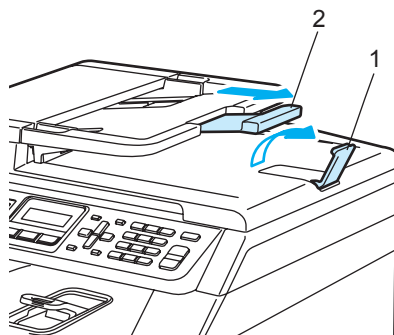
NON lasciare documenti spessi sul piano dello scanner. In caso contrario, la carta potrebbe incepparsi nell'alimentatore automatico.

NON utilizzare fogli piegati, strappati, attaccati con colla, nastro adesivo, punti di cucitrice o fermagli.

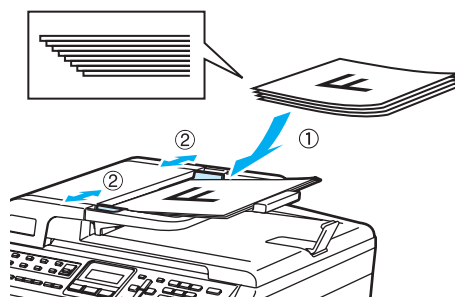
NON introdurre cartone, fogli di giornale o stoffa.

- Accertarsi che l'inchiostro sia asciutto prima di introdurre il documento nell'apparecchio.
- I documenti da inviare via fax devono essere di larghezza compresa tra 147,3 e 215,9 mm (5,8 - 8,5 pollici), di lunghezza compresa tra 147,3 e 356 mm (5,8 - 14 pollici) e di peso standard (80 g/m<sup>2</sup>).

- 1 Estendere il supporto ribaltabile uscita documenti dell'alimentatore automatico (1) e il supporto ribaltabile ADF (2).



- 2 Smuovere bene le pagine.
- 3 Introdurre il documento nell'alimentatore automatico inserendolo dal margine superiore e con il lato stampato rivolto verso l'alto fino a toccare il rullo di alimentazione.
- 4 Regolare le guide carta in base alla larghezza del documento.



#### ! ATTENZIONE

Per evitare di danneggiare l'apparecchio mentre è in funzione l'alimentatore automatico, NON tirare il documento durante la sua introduzione.

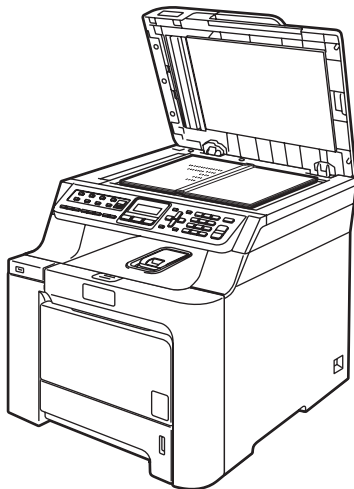
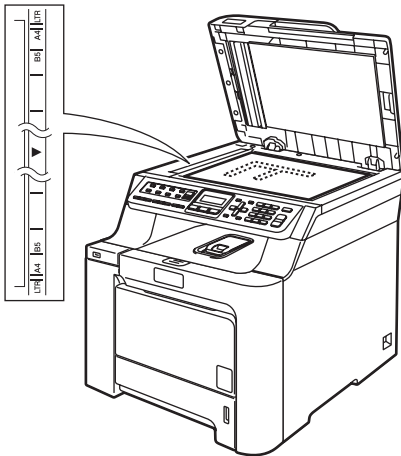
Per eseguire la scansione di documenti di dimensione non-standard, consultare *Utilizzo del piano dello scanner* a pagina 19.

## Utilizzo del piano dello scanner

È possibile utilizzare il piano dello scanner per inviare fax, eseguire operazioni di scansione o copia di pagine di un libro o singole pagine. I documenti possono avere una larghezza massima di 215,9 mm e una lunghezza massima di 297 mm (larghezza di 8,5 pollici per una lunghezza di 11,7 pollici).

Per usare il piano dello scanner, l'alimentatore automatico deve essere vuoto.

- 1 Sollevare il coperchio documenti.
- 2 Usare le linee di riferimento a sinistra per posizionare il documento al centro del piano dello scanner con il lato di stampa rivolto verso il basso.



- 3 Chiudere il coperchio documenti.

### ! ATTENZIONE

Se il documento è un libro o simile, si consiglia di **NON** abbassare il coperchio con forza e di non tenerlo schiacciato.

2

# 3

## Impostazione generale

### Modalità Timer

L'apparecchio ha tre tasti di modalità sul pannello dei comandi: **Fax**, **Scan** e **Copia**.

È possibile impostare il tempo che l'apparecchio impiega, dall'ultima operazione di Copia o Scansione, per tornare in modalità Fax. Se si sceglie **No**, l'apparecchio resta nella modalità utilizzata per ultima.



- 1 Premere **Menu**, **1**, **1**

```
Setup generale
1.Modalità timer
```

- 2 Premere **▲** o **▼** per scegliere 0 Sec, 30 Sec., 1 Min, 2 Min., 5 Min. o No.  
Premere **OK**.
- 3 Premere **Stop/Uscita**.

### Impostazioni carta

#### Tipo carta

Impostare l'apparecchio in base al tipo di carta usato. Questo per ottimizzare i risultati di stampa.

- 1 Procedere nel modo seguente:
  - Per impostare il tipo di carta per il **VASS.MP** premere **Menu**, **1**, **2**, **1**.
  - Per impostare il tipo di carta per il **Superiore** premere **Menu**, **1**, **2**, **2**.
  - Per impostare il tipo di carta per il **Inferiore** premere **Menu**, **1**, **2**, **3** se è installato il vassoio opzionale.

```
Tipo carta
1.VASS.MP
```

- 2 Per **Superiore** e **Inferiore** premere **▲** o **▼** per scegliere **Sottile**, **Normale** o **Carta Riciclata**. Per **VASS.MP** premere **▲** o **▼** per scegliere **Sottile**, **Normale**, **Spessa**, **Piu' spessa** o **Carta Riciclata**.  
Premere **OK**.
- 3 Premere **Stop/Uscita**.



## Formato carta

Si possono utilizzare nove tipi di carta per stampare copie: A4, letter, legale, executive, A5, A6, B5, B6, Dimens. Folio e Qualsiasi formati per stampare Fax: A4, Letter, Legal o Dimens. Folio (8"×13").

Quando si modifica il formato della carta nel vassoio, sarà anche necessario modificare contemporaneamente l'impostazione per il formato della carta in maniera tale che l'apparecchio possa adattare il documento o un fax in arrivo sulla pagina.

- 1 Procedere nel modo seguente:
  - Per impostare il formato della carta per il VASS.MP premere **Menu, 1, 3, 1**.
  - Per impostare il formato di carta per il Superiore premere **Menu, 1, 3, 2**.
  - Per impostare il formato di carta per il Inferiore premere **Menu, 1, 3, 3** se è installato il vassoio opzionale.

```
Formato carta
1.VASS.MP
```

- 2 Premere ▲ o ▼ per scegliere A4, Letter, Legal, Executive, A5, A6, B5, B6, Dimens. Folio o Qualsiasi. Premere **OK**.

- 3 Premere **Stop/Uscita**.



### Nota

- Appare Qualsiasi (formato) solo quando viene scelto il vassoio MP (**Menu, 1, 3, 1**).
- Se si sceglie Qualsiasi per il formato carta del vassoio MP, è necessario scegliere Solo MP per l'impostazione di utilizzo del vassoio.
- Non è possibile utilizzare l'opzione del formato carta Qualsiasi per il vassoio MP quando si eseguono le copie N in 1. È necessario scegliere una delle selezioni disponibili per il formato carta del vassoio MP.
- Il formato A6 non è disponibile per il Vassoio n.2 opzionale.

## Utilizzo vassoio per la modalità copia

È possibile modificare il vassoio al quale l'apparecchio darà priorità per la stampa delle copie.

Quando si seleziona Solo Cassetto#1, Solo MP o Solo Cassetto#2<sup>1</sup>, l'apparecchio carica la carta solo da quel vassoio. Se il vassoio selezionato è vuoto, viene visualizzato Mancanza carta sul display. Inserire la carta nel vassoio vuoto.

Per modificare l'impostazione del vassoio, procedere nel modo seguente:

- 1 Premere **Menu, 1, 7, 1**.

```
Util.cassetto
1.Copia
```

- 2 Premere ▲ o ▼ per scegliere Solo Cassetto#1, Solo Cassetto#2<sup>1</sup>, Solo MP, Priorit.M>C1>C2<sup>1</sup> o Priorit.C1>C2<sup>1</sup>>M. Premere **OK**.

<sup>1</sup> Solo Cassetto#2 o C2 appare solo se è installato il vassoio opzionale.

- 3 Premere **Stop/Uscita**.



### Nota

- L'ADF può rilevare il formato del documento. Quando si caricano i documenti dall'alimentatore automatico ADF e si seleziona Priorit.M>C1>C2<sup>1</sup> o Priorit.C1>C2>M, l'apparecchio cerca il vassoio con il formato carta più idoneo dal quale estrarre la carta.
- Quando si utilizza il piano dello scanner, il documento viene copiato dal vassoio che ha priorità anche se la carta più idonea si trova in un altro vassoio.

## Utilizzo vassoio per la modalità Fax

È possibile modificare il vassoio predefinito che l'apparecchio utilizzerà per la stampa dei fax ricevuti.

Quando si seleziona `Solo Cassetto#1`, `Solo MP` o `Solo Cassetto#2`<sup>1</sup>, l'apparecchio carica la carta solo da quel vassoio. Se il vassoio selezionato è vuoto, viene visualizzato `Mancanza carta` sul display. Inserire la carta nel vassoio vuoto.

Quando si seleziona `Priorit.C1>C2`<sup>1</sup>>M, l'apparecchio estrae la carta dal Vassoio n.1 fino ad esaurimento della carta, poi dal Vassoio n.2 e infine dal Vassoio MP. Quando si seleziona `Priorit.M>C1>C2`<sup>1</sup>, l'apparecchio estrae la carta dal Vassoio MP fino ad esaurimento della carta, poi dal Vassoio n.1 e infine dal Vassoio n.2.



### Nota

- Si possono utilizzare quattro tipi di carta per stampare fax: A4, Lettera, Legal o Folio. Se un formato idoneo non si trova in nessuno dei vassoi, i fax in arrivo vengono memorizzati nell'apparecchio e viene visualizzato `Formato carta` sul display. (Per i particolari, consultare *Messaggi d'errore e di manutenzione* a pagina 122.)
- Se il vassoio ha esaurito la carta e i fax in arrivo sono contenuti nella memoria dell'apparecchio, viene visualizzato `Mancanza carta`. Inserire carta nel vassoio vuoto.

### 1 Premere **Menu**, **1**, **7**, **2**.

```
Util.cassetto
2.Fax
```

### 2 Premere ▲ o ▼ per scegliere

`Solo Cassetto#1`,  
`Solo Cassetto#2`, `Solo MP`,  
`Priorit.M>C1>C2`<sup>1</sup> o  
`Priorit.C1>C2`<sup>1</sup>>M.  
 Premere **OK**.

<sup>1</sup> Solo Cassetto#2 o C2 appare solo se è installato il vassoio opzionale.

### 3 Premere **Stop/Uscita**.

## Utilizzo vassoio per la modalità stampa

È possibile modificare il vassoio predefinito che l'apparecchio utilizza per la stampa dal computer.

### 1 Premere **Menu**, **1**, **7**, **3**.

```
Util.cassetto
3.Stam.da cass.
```

### 2 Premere ▲ o ▼ per scegliere

`Solo Cassetto#1`,  
`Solo Cassetto#2`<sup>1</sup>, `Solo MP`,  
`Priorit.M>C1>C2`<sup>1</sup> o  
`Priorit.C1>C2`<sup>1</sup>>M.  
 Premere **OK**.

<sup>1</sup> Solo Cassetto#2 o C2 appare solo se è installato il vassoio opzionale.

### 3 Premere **Stop/Uscita**.



### Nota



- L'impostazione nel driver della stampante ha priorità sull'impostazione eseguita sul pannello dei comandi.
- Se il pannello dei comandi è impostato su `Solo Cassetto#1`, `Solo MP` o `Solo Cassetto#2`<sup>1</sup> e si sceglie **Selezione automatica** nel driver della stampante, l'apparecchio carica la carta da quel vassoio.

<sup>1</sup> Solo Cassetto#2 appare solo se è installato il vassoio opzionale.

## Impostazioni volume

### Volume squilli

È possibile scegliere un livello di volume squilli dalla gamma delle impostazioni, da Alto a No.

In modalità Fax, premere  o  per regolare il volume. Il display visualizza l'impostazione corrente ed ogni volta che si preme il tasto, il volume passa all'impostazione successiva. L'apparecchio conserva la nuova impostazione fino al momento in cui viene modificata.

È possibile modificare anche il volume nel menu:

- 1 Premere **Menu, 1, 4, 1.**

```
Volume
1.Squillo
```

- 2 Premere **▲** o **▼** per scegliere No, Basso, Medio o Alto.  
Premere **OK.**

- 3 Premere **Stop/Uscita.**

### Volume del segnale acustico

Quando il segnale acustico è attivo, l'apparecchio emette un suono ogni volta che si preme un tasto o si fa un errore o al termine dell'invio e della ricezione di fax. È possibile scegliere un intervallo di livelli volume, da Alto a No.

- 1 Premere **Menu, 1, 4, 2.**

```
Volume
2.Segn.acustico
```

- 2 Premere **▲** o **▼** per scegliere No, Basso, Medio o Alto.  
Premere **OK.**

- 3 Premere **Stop/Uscita.**

### Volume diffusore

È possibile scegliere un intervallo di livelli volume diffusore, da Alto a No.

È possibile modificare il volume diffusore nel menu:

- 1 Premere **Menu, 1, 4, 3.**

```
Volume
3.Diffusore
```

- 2 Premere **▲** o **▼** per scegliere No, Basso, Medio o Alto.  
Premere **OK.**

- 3 Premere **Stop/Uscita.**

## Ora legale estiva automatica

È possibile impostare l'apparecchio per il cambiamento automatico nell'ora legale estiva. Si reimposta automaticamente un'ora avanti in primavera e un'ora indietro in autunno.

- 1 Premere **Menu 1, 5**.

```
Setup generale
5.Autom. giorno
```

- 2 Premere ▲ o ▼ per scegliere **Si** (o **No**). Premere **OK**.

- 3 Premere **Stop/Uscita**.

## Funzioni ecologia

### Risparmio Toner

Si può risparmiare il toner per mezzo di questa funzione. Impostando il Risparmio Toner su **Si**, le stampe si presentano più chiare. L'impostazione predefinita è **No**.

- 1 Premere **Menu, 1, 6, 1**.

```
Ecologia
1.Rispar toner
```

- 2 Premere ▲ o ▼ per scegliere **Si** (o **No**). Premere **OK**.

- 3 Premere **Stop/Uscita**.



#### Nota

NON si consiglia la modalità Risparmio toner per la stampa di immagini di foto o in scale di grigio.

## Tempo di inattività

L'impostazione del tempo di inattività riduce il consumo di energia spegnendo il fusore dell'apparecchio mentre non è operativo.

Si può scegliere quanto tempo l'apparecchio deve restare inattivo (da 000 a 240 minuti) prima che vada in modalità Riposo. Quando l'apparecchio riceve un fax, dati dal computer, oppure esegue una copia, il timer si reimposta. L'impostazione predefinita è 005 minuti.

Quando l'apparecchio è in modalità Riposo, il display visualizza **Risparmio**. Quando si stampa o si eseguono copie in modalità Riposo, ci sarà un breve ritardo dovuto al tempo necessario per il riscaldamento del fusore.

- 1 Premere **Menu 1, 6, 2**.

```
Ecologia
2.Risparmio
```

- 2 Inserire l'intervallo di tempo per il quale l'apparecchio deve restare inattivo prima di passare in modalità riposo (da 000 a 240). Premere **OK**.

- 3 Premere **Stop/Uscita**.

## Contrasto LCD

Si può modificare il contrasto per fare in modo che il display appaia più chiaro o più scuro.

- 1 Premere **Menu, 1, 8**.

```
Setup generale
8.Contrasto LCD
```

- 2 Premere ▲ per scurire il display. Oppure, premere ▼ per schiarire il display. Premere **OK**.

- 3 Premere **Stop/Uscita**.

## Sicurezza

È possibile impostare l'apparecchio con livelli multipli di sicurezza tramite le funzioni Blocco impostazioni e Sicurezza memoria. Non sarà più possibile continuare a programmare Fax differiti o operazioni di Polling. Tuttavia, eventuali Fax differiti programmati in precedenza verranno inviati anche se viene attivata la Sicurezza memoria, così non andranno persi.

### Blocco impostazioni

Il Blocco impostazione consente l'inserimento di una parola chiave che impedisce ad altre persone di modificare accidentalmente le impostazioni dell'apparecchio.

Annotarsi la parola chiave. Se si dimentica la parola chiave, contattare il rivenditore Brother.

Quando il blocco impostazioni è *Si*, non è possibile modificare le impostazioni che seguono senza una parola chiave:

- Data/Ora
- Identificativo
- Impostazioni di composizione rapida
- Modalità Timer
- Tipo carta
- Formato carta
- Volume
- Ora legale automatica
- Ecologia
- Utilizzo vassoio
- Contrasto LCD
- Blocco impostazioni
- Sicurezza memoria

### Impostazione parola chiave

- 1 Premere **Menu, 1, 9, 2.**

```
Sicurezza
2.Blocco impost.
```

- 2 Digitare un numero di quattro cifre per la parola chiave utilizzando i numeri **0 - 9, \* o #.**  
Premere **OK.**

- 3 Reinscrivere la parola chiave quando il display visualizza *Verifica:.*  
Premere **OK.**

- 4 Premere **Stop/Uscita.**

### Modifica della parola chiave per il blocco impostazioni

- 1 Premere **Menu, 1, 9, 2.**

```
Sicurezza
2.Blocco impost.
```

- 2 Premere **▲** o **▼** per scegliere *Imp. pwd.*  
Premere **OK.**

- 3 Inserire la parola chiave di quattro cifre.  
Premere **OK.**

- 4 Digitare un numero di quattro cifre per impostare una nuova parola chiave.  
Premere **OK.**

- 5 Reinscrivere la nuova parola chiave quando il display visualizza *Verifica:.*  
Premere **OK.**

- 6 Premere **Stop/Uscita.**

## Attivazione/Disattivazione Blocco impostazioni

Se, durante la procedura, si inserisce una parola chiave errata, il display visualizza *Chiave errata*. Reinserire la parola chiave corretta.

### Attivazione Blocco impostazioni

- 1 Premere **Menu, 1, 9, 2**.

```
Sicurezza
2.Blocco impost.
```

- 2 Premere ▲ o ▼ per scegliere **Si**.  
Premere **OK**.

- 3 Inserire la parola chiave di quattro cifre.  
Premere **OK**.

- 4 Premere **Stop/Uscita**.

### Disattivazione Blocco Impostazioni

- 1 Premere **Menu, 1, 9, 2**.

```
Sicurezza
2.Blocco impost.
```

- 2 Inserire la parola chiave di quattro cifre.  
Premere due volte **OK**.

- 3 Premere **Stop/Uscita**.

## Sicurezza memoria

La funzione Sicurezza memoria impedisce l'accesso non autorizzato all'apparecchio.

Mentre la Sicurezza memoria è attiva sono disponibili le seguenti operazioni:

- Ricezione fax in memoria (limitata dalla capacità di memoria)
- Inoltro fax (se la funzione Inoltro fax è già attivata)
- Recupero remoto (se la funzione Memorizzazione fax è già attivata)

Mentre la Sicurezza memoria è attiva, **NON** sono disponibili le seguenti operazioni:

- Stampa fax ricevuti
- Invio di fax
- Copia
- Stampa da PC
- Scansione
- Ricezione Fax da PC



### Nota

- Per stampare fax in memoria, disattivare la Sicurezza memoria.
- È necessario disattivare la funzione Ricezione PC-Fax prima di attivare la Sicurezza memoria. (Consultare *Disattivazione opzioni per le trasmissioni fax remote* a pagina 57).

## Impostazione parola chiave



### Nota

- Se è stata già impostata la parola chiave, non è necessario impostarla nuovamente.
- Se si dimentica la parola chiave della Sicurezza memoria, contattare il rivenditore Brother.

- 1 Premere **Menu, 1, 9, 1**.

```
Sicurezza
1.Sicurezza mem
```

- 2 Digitare un numero di quattro cifre per la parola chiave.  
Premere **OK**.
- 3 Reinscrivere la parola chiave quando il display visualizza `Verifica:.`  
Premere **OK**.
- 4 Premere **Stop/Uscita**.

## Modifica della parola chiave per la Sicurezza memoria

- 1 Premere **Menu, 1, 9, 1**.

```
Sicurezza
1.Sicurezza mem
```

- 2 Premere **▲** o **▼** per scegliere `Imp. pwd.`  
Premere **OK**.
- 3 Inserire la parola chiave di quattro cifre.  
Premere **OK**.
- 4 Digitare un numero di quattro cifre per impostare una nuova parola chiave.  
Premere **OK**.
- 5 Reinscrivere la nuova parola chiave quando il display visualizza `Verifica:.`  
Premere **OK**.
- 6 Premere **Stop/Uscita**.

## Attivazione/Disattivazione Sicurezza memoria

Se, durante la procedura, si inserisce una parola chiave errata, il display visualizza `Chiave errata`. Reinscrivere la parola chiave corretta.

### Attivazione Sicurezza memoria

- 1 Premere **Menu, 1, 9, 1**.

```
Sicurezza
1.Sicurezza mem
```

- 2 Premere **▲** o **▼** per scegliere `Imp sicurezza`.  
Premere **OK**.
- 3 Inserire la parola chiave a quattro cifre registrata.  
Premere **OK**.  
L'apparecchio si scollega e il display visualizza `Modo sicurezza`.



### Nota

Se si verifica un'interruzione di alimentazione, i dati resteranno in memoria fino a 4 giorni.

### Disattivazione Sicurezza memoria

- 1 Premere **Menu**.  
Inserire la parola chiave a quattro cifre registrata.  
Premere **OK**.
- 2 La Sicurezza memoria viene disattivata automaticamente e il display visualizza la data e l'ora.



### Nota

Se si inserisce una parola chiave sbagliata, il display visualizza `Chiave errata` e rimane disattivato. L'apparecchio rimane in Modalità Sicurezza fino a quando non si inserisce la parola chiave registrata.







# Fax

---

<b>Invio di un fax</b>	<b>30</b>
<b>Ricezione di un fax</b>	<b>39</b>
<b>Telefono e segreterie</b>	<b>44</b>
<b>Composizione e memorizzazione numeri</b>	<b>49</b>
<b>Opzioni fax remoto (solo in bianco e nero)</b>	<b>55</b>
<b>Polling</b>	<b>61</b>
<b>Stampa rapporti</b>	<b>65</b>

## Come inviare i fax


### Accesso alla modalità fax

Per accedere alla modalità fax, premere

 (Fax) e il tasto si illumina in blu.

### Invio di un fax dall'alimentatore automatico

Il modo più semplice per inviare i fax è l'alimentatore automatico.

- 1 Accertarsi che l'apparecchio si trovi in modalità Fax .
- 2 Posizionare il documento *con il lato stampato rivolto verso l'alto* nell'alimentatore automatico.
- 3 Comporre il numero di fax. (Consultare *Come comporre i numeri* a pagina 49).
- 4 Premere **Inizio Mono** o **Inizio Colore**.
  - Premendo **Inizio Mono**, l'apparecchio inizia la scansione delle pagine nella memoria e quindi invia il documento.
  - Premendo **Inizio Colore**, l'apparecchio inizia la composizione e invia il documento in tempo reale.




#### Nota

- Per annullare un fax in corso, premere **Stop/Uscita**.
- Se appare il messaggio *Memoria esaurita* durante la scansione di un documento in bianco e nero nella memoria, premere **Stop/Uscita** per annullare o **Inizio Mono** per inviare le pagine provenienti da una scansione.

### Invio di un fax dal piano dello scanner

È possibile usare il piano dello scanner per inviare via fax pagine di un libro o una pagina singola alla volta. I documenti possono essere al massimo di formato Letter o A4. È possibile inviare solo fax a colori di una singola pagina dal piano dello scanner.

- 1 Accertarsi che l'apparecchio si trovi in modalità Fax .
- 2 Posizionare il documento *con il lato di stampa rivolto verso il basso* sul piano dello scanner.
- 3 Comporre il numero di fax. (Consultare *Come comporre i numeri* a pagina 49).
- 4 Premere **Inizio Mono** o **Inizio Colore**.
  - Premendo **Inizio Mono**, l'apparecchio inizia la scansione della prima pagina. Passare al punto 5.
  - Premendo **Inizio Colore**, l'apparecchio inizia l'invio. Passare al punto 7.
- 5 Quando l'apparecchio ha eseguito la scansione della pagina, il display chiede di scegliere una delle seguenti opzioni:

```
Pag. Successiva?
1.Sì 2.No(Trasm)
```

- Premere **1** per inviare un'altra pagina. Passare al punto 6.
- Premere **2** o **Inizio Mono** per inviare il documento. Passare al punto 7.

- 6 Mettere la pagina successiva sul piano dello scanner e premere **OK**. Ripetere 5 e 6 per ogni pagina aggiuntiva.

Imp. Pag. Seguinte  
Poi premere OK

- 7 L'apparecchio invia automaticamente il fax.



### Nota

- Premere **Stop/Uscita** per annullare un fax in corso.
- Quando si esegue il fax di pagine multiple dal piano dello scanner, la trasmissione in tempo reale deve essere impostata su **No**.

## Annullamento di un fax in corso

Premere **Stop/Uscita** per annullare un fax in corso. Se l'apparecchio sta già componendo o inviando il fax, è necessario anche premere **1** per confermare l'operazione.

## Trasmissione circolare (solo bianco e nero)


La trasmissione circolare consente di inviare lo stesso messaggio fax a più di un numero fax. Nella stessa funzione di trasmissione circolare, è possibile includere Gruppi, numeri di Chiamata diretta e veloce e fino a 50 numeri composti manualmente.

È possibile eseguire la trasmissione circolare fino ad un massimo di 366 numeri diversi. Questo dipende da quanti gruppi, codici di accesso o numeri di carta di credito sono stati memorizzati e da quanti fax differiti o memorizzati ci sono in memoria.



### Nota

Usare **Ricerca/Chiam. Veloce** per facilitare la selezione dei numeri.

- 1 Accertarsi che l'apparecchio si trovi in modalità Fax .
- 2 Caricare il documento.
- 3 Comporre il numero.  
Premere **OK**.  
È possibile utilizzare un numero diretto, un numero di chiamata veloce, un numero gruppo o un numero inserito manualmente con la tastiera.  
(Consultare *Come comporre i numeri* a pagina 49).
- 4 Ripetere 3 fino all'inserimento di tutti i numeri fax per i quali si desidera eseguire la trasmissione circolare.
- 5 Premere **Inizio Mono**.

Una volta terminata la trasmissione circolare, l'apparecchio stampa automaticamente un rapporto con i risultati della trasmissione.

## Annullamento di una trasmissione circolare in corso

Nel corso di un'operazione di trasmissione circolare, è possibile annullare il fax attualmente in fase di invio o l'intera operazione di trasmissione circolare.

- 1 Premere **Menu**, **2**, **6**.  
Il display visualizza il numero di fax che è stato composto (es. #001 0123456789) e il numero dell'operazione di trasmissione circolare (es. Circolare#001):

```
Canc.operaz.
#001 0123456789
```

- 2 Premere **▲** o **▼** per scegliere l'operazione che si desidera annullare.  
Premere **OK**.

```
#001 0123456789
1.Canc 2.Esci
```

- 3 Premere **1** per cancellare il numero di fax o **2** per uscire.  
Se si sceglie solo di annullare il fax attualmente in fase di invio in **2**, l'apparecchio chiede se si desidera annullare la trasmissione circolare.  
Premere **1** per cancellare l'intera operazione di trasmissione circolare o **2** per uscire.


```
Circolare#001
1.Canc 2.Esci
```

- 4 Premere **Stop/Uscita**.

## Altre operazioni di invio

### Invio di fax con impostazioni multiple

Prima di inviare un fax, è possibile modificare una combinazione qualunque tra le seguenti impostazioni: contrasto, risoluzione, modalità Overseas, trasmissione fax differita, trasmissione polling, trasmissione in tempo reale, impostazioni trasmissione o copertina.

- 1 Accertarsi che l'apparecchio si trovi in modalità Fax .

Ogni volta che l'apparecchio accetta un'impostazione, il display visualizza un messaggio per consentire all'utente di selezionare altre impostazioni:

```
Segue
1.Si 2.No
```

- 2 Procedere nel modo seguente:

- Per scegliere altre impostazioni, premere **1**. Il display torna al menu *Imp trasmis*, rendendo possibile la scelta di un'altra impostazione.
- Se non si vogliono selezionare altre impostazioni, premere **2** e passare al punto successivo per l'invio del fax.

## Copertina elettronica (solo bianco e nero)

Questa funzione *non* è attiva fino a quando non viene programmato l'identificativo.  
(Consultare *la Guida di impostazione rapida*).

È possibile inviare automaticamente un copertina con ogni fax. La copertina comprende l'identificativo, il commento e il nome memorizzato come numero diretto o di chiamata veloce.

Scegliendo **Prossimo fax:Si**, è possibile visualizzare anche il numero di pagine sulla copertina.

È possibile selezionare un commento da stampare in copertina.

1. Nessuna nota
2. Richiamare
3. Urgente
4. Confidenziale

Se non si vogliono usare i commenti predefiniti, è possibile creare due commenti personalizzati della lunghezza massima di 27 caratteri. Utilizzare la tabella a pagina 206 per un aiuto sull'inserimento dei caratteri.

(Consultare *Composizione dei commenti personalizzati* a pagina 33).

5. (Definito dall'utente)
6. (Definito dall'utente)


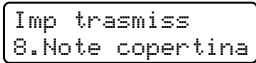


### Nota

È possibile inviare la copertina solo per un fax in bianco e nero. Se si preme **Inizio Colore** per inviare un fax, la copertina non verrà inviata.

## Composizione dei commenti personalizzati


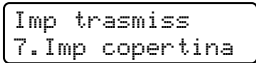
È possibile creare due commenti personalizzati.

- 1 Accertarsi che l'apparecchio si trovi in modalità Fax .
- 2 Premere **Menu, 2, 2, 8**.  

- 3 Per memorizzare il proprio commento, premere ▲ o ▼ per scegliere 5 o 6. Premere **OK**.
- 4 Inserire il proprio commento utilizzando la tastiera. Premere **OK**.

Utilizzare la tabella a pagina 206 per l'inserimento di caratteri.

## Invio di una copertina per il fax successivo


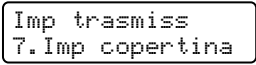
Se si desidera inviare una Copertina solo per il fax successivo, l'apparecchio chiede di inserire il numero di pagine da inviare in modo che sia stampato sulla Copertina.

- 1 Accertarsi che l'apparecchio si trovi in modalità Fax .
- 2 Caricare il documento.
- 3 Premere **Menu, 2, 2, 7**.  

- 4 Premere ▲ o ▼ per scegliere **Prossimo fax:Si** (o **Prossimo fax:No**). Premere **OK**.
- 5 Premere ▲ o ▼ per scegliere un commento. Premere **OK**.

- 6 Digitare due cifre per indicare il numero di pagine da inviare.  
Premere **OK**.  
ad esempio, inserire **0, 2** per 2 pagine o **0, 0** per lasciare bianco il numero di pagine. Se si commette un errore, premere **◀** o **Cancella/Indietro** per tornare indietro e reinserire il numero di pagine.


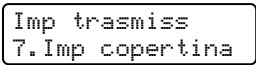
### Invio di una copertina per tutti i fax

È possibile impostare l'apparecchio fax per inviare una copertina ogni volta che si invia un fax.

- 1 Accertarsi che l'apparecchio si trovi in modalità Fax .
- 2 Premere **Menu, 2, 2, 7**.  

- 3 Premere **▲** o **▼** per scegliere **Si** (o **No**).  
Premere **OK**.
- 4 Premere **▲** o **▼** per scegliere un commento.  
Premere **OK**.

### Utilizzo di una copertina stampata

Se si preferisce usare una copertina prestampata su cui riportare annotazioni a mano, è possibile stampare la pagina di prova ed allegarla al documento da inviare via fax.

- 1 Accertarsi che l'apparecchio si trovi in modalità Fax .
- 2 Premere **Menu, 2, 2, 7**.  

- 3 Premere **▲** o **▼** per scegliere **Esempio stampa**.  
Premere **OK**.
- 4 Premere **Inizio Mono** o **Inizio Colore**.  
L'apparecchio stampa una copia della copertina.
- 5 Premere **Stop/Uscita**.


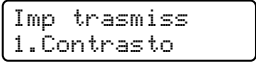
## Contrasto

Per la maggior parte dei documenti, l'impostazione predefinita di **Auto** garantirà i migliori risultati. Sceglie automaticamente il contrasto idoneo per il documento.

Se il documento è troppo chiaro o troppo scuro, modificare il contrasto per migliorare la qualità del fax.

Utilizzare **Scuro** per rendere più chiaro un documento per il fax.

Utilizzare **Chiaro** per rendere più scuro un documento per il fax.

- 1 Accertarsi che l'apparecchio si trovi in modalità Fax .
- 2 Caricare il documento.
- 3 Premere **Menu, 2, 2, 1**.  

- 4 Premere **▲** o **▼** per scegliere **Auto**, **Chiaro** o **Scuro**.  
Premere **OK**.




### Nota

Anche se si sceglie **Chiaro** o **Scuro**, l'apparecchio invia il fax utilizzando l'impostazione **Auto** se si è scelto **Foto** come **Risoluzione fax**.


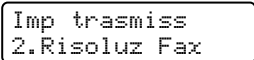
## Modifica risoluzione fax

È possibile migliorare la qualità del fax modificandone la risoluzione. La risoluzione può essere modificata per il fax successivo o per tutti i fax.

### Per modificare la risoluzione fax per il fax *successivo*

- 1 Accertarsi che l'apparecchio si trovi in modalità Fax .
- 2 Caricare il documento.
- 3 Premere **Risoluzione**, quindi ▲ o ▼ per scegliere la risoluzione. Premere **OK**.

### Per modificare la risoluzione fax predefinita

- 1 Accertarsi che l'apparecchio si trovi in modalità Fax .
- 2 Premere **Menu**, **2**, **2**, **2**.  

- 3 Premere ▲ o ▼ per scegliere la risoluzione desiderata. Premere **OK**.



### Nota

È possibile scegliere quattro diverse impostazioni di risoluzione per i fax in bianco e nero e due per quelli a colori.

Bianco e nero	
Standard	Questa impostazione è ideale per la maggior parte dei documenti.
Fine	Deale per documenti con caratteri piccoli. Trasmissione leggermente più lenta rispetto alla risoluzione Standard.
S.Fine	Deale per documenti con caratteri piccoli o illustrazioni. Trasmissione più lenta rispetto alla risoluzione Fine.
Foto	Usare questa impostazione se il documento presenta varie gradazioni di grigio o un'immagine. Trasmissione più lenta rispetto a tutte le altre risoluzioni.

Colore	
Standard	Questa impostazione è ideale per la maggior parte dei documenti.
Fine	Utilizzare quando il documento è una fotografia. La trasmissione è più lenta rispetto a quella della risoluzione standard.

Se si sceglie *S.Fine* o *Foto* e poi si utilizza il tasto **Inizio Colore** per inviare un fax, l'apparecchio invia il fax utilizzando l'impostazione *Fine*.

## Accesso duplice (solo bianco e nero)

L'apparecchio supporta l'accesso duplice che consente di comporre un numero e iniziare la scansione di un fax in memoria mentre si invia o riceve un fax.

Il display visualizza il numero della nuova operazione. Il numero di pagine che si possono scandire nella memoria varia in funzione dei dati stampati sulle pagine.

### Nota


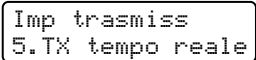
- L'apparecchio utilizza normalmente l'accesso duplice.
- Se appare il messaggio *Memoria esaurita* durante la scansione della prima pagina di un fax, premere **Stop/Uscita** per annullare la scansione. Se appare il messaggio *Memoria esaurita* nel corso della scansione di una pagina successiva, è possibile premere **Inizio Mono** per inviare le pagine di cui si è già effettuata la scansione oppure premere **Stop/Uscita** per annullare l'operazione.

## Trasmissione in tempo reale


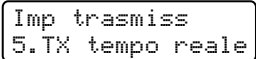
Quando si invia un fax, l'apparecchio effettua la scansione dei documenti e li memorizza prima di inviarli. Quindi, non appena la linea telefonica è libera, l'apparecchio compone il numero e invia il fax.

A volte può essere necessario inviare un documento importante immediatamente, senza attendere la trasmissione da memoria. È possibile impostare TX tempo reale su Si per tutti i documenti o Prossimo fax:Si solo per il fax successivo.

### Invio in tempo reale di tutti i fax

- 1 Accertarsi che l'apparecchio si trovi in modalità Fax .
- 2 Premere **Menu, 2, 2, 5.**  

- 3 Premere ▲ o ▼ per scegliere Si. Premere **OK.**

### Invio in tempo reale solo del fax successivo

- 1 Accertarsi che l'apparecchio si trovi in modalità Fax .
- 2 Premere **Menu, 2, 2, 5.**  

- 3 Premere ▲ o ▼ per scegliere Prossimo fax:Si. Premere **OK.**



### Nota

- In caso di memoria esaurita o di invio di un fax a colori, l'apparecchio invia il documento in tempo reale (anche se la funzione TX tempo reale è impostata su No).
- La funzione di ricomposizione automatica del numero non funziona quando è attiva la Trasmissione in tempo reale e si utilizza il piano dello scanner.

### Disposizione di non invio in tempo reale solo del fax successivo

1 Accertarsi che l'apparecchio si trovi in modalità Fax .

2 Premere **Menu, 2, 2, 5.**

```
Imp trasmiss
5.TX tempo reale
```

3 Premere ▲ o ▼ per scegliere  
Prossimo fax:No.  
Premere **OK.**


### Nota

La funzione di ricomposizione automatica del numero non funziona quando è attiva la Trasmissione in tempo reale e si utilizza il piano dello scanner.

## Modalità Overseas

Se inviare un fax all'estero risulta difficoltoso a causa di possibili interferenze, è consigliabile attivare la modalità overseas.

Si tratta di un'impostazione temporanea attiva solo per il fax successivo.

1 Accertarsi che l'apparecchio si trovi in modalità Fax .

2 Caricare il documento.


3 Premere **Menu, 2, 2, 9.**

```
Imp trasmiss
9.Modò overseas
```

4 Premere ▲ o ▼ per scegliere Si (o No).  
Premere **OK.**

## Fax differito (solo bianco e nero)

È possibile memorizzare un numero massimo di 50 fax da inviare entro ventiquattro ore.

1 Accertarsi che l'apparecchio si trovi in modalità Fax .

2 Caricare il documento.

3 Premere **Menu, 2, 2, 3.**

```
Imp trasmiss
3.Differita
```

4 Digitare l'ora di invio del fax (nel formato 24 ore).  
(Ad esempio, inserire 19:45 per le 7:45 di sera).  
Premere **OK.**

Il numero di pagine che si possono scandire nella memoria varia in funzione della quantità di dati stampati su ciascuna pagina.

## Trasmissione cumulativa differita (solo bianco e nero)

Prima di inviare i fax differiti, l'apparecchio ordina tutti i documenti in memoria in base alle destinazioni ed alle ore programmate per risparmiare il costo delle chiamate.

Tutti i fax differiti il cui invio è programmato per la stessa ora e per lo stesso numero di fax vengono inviati in un'unica trasmissione.

1 Accertarsi che l'apparecchio si trovi in modalità Fax .

2 Premere **Menu, 2, 2, 4.**

```
Imp trasmiss
4.Unione TX
```

3 Premere ▲ o ▼ per scegliere *Si* (o *No*). Premere **OK**.

4 Premere **Stop/Uscita**.

## Controllo e annullamento operazioni in coda

Verificare quali operazioni programmate sono ancora in attesa di esecuzione nella memoria dell'apparecchio. Se non ci sono operazioni programmate, il display visualizza *Nessuna operaz.* È possibile annullare un'operazione fax memorizzata e in attesa.

1 Premere **Menu, 2, 6.**

```
Canc.operaz.
#001 BROTHER
```

Viene visualizzato il numero di operazioni in attesa di esecuzione.

2 Procedere nel modo seguente:

- Premere ▲ o ▼ per scorrere le operazioni in coda, premere **OK** per selezionare un'operazione e premere **1** per annullarla.
- Premere **2** per uscire senza annullare.

3 Una volta completata la procedura, premere **Stop/Uscita**.

## Invio manuale di un fax

### Trasmissione manuale

La trasmissione manuale consente di ascoltare il segnale di linea libera, i segnali di composizione del numero e quelli di ricezione del fax durante l'invio.

1 Accertarsi che l'apparecchio si trovi in modalità Fax .

2 Caricare il documento.

3 Sollevare il ricevitore del telefono esterno e attendere il segnale di linea libera.

4 Comporre il numero di fax desiderato.

5 Quando l'apparecchio emette i segnali fax, premere **Inizio Mono** o **Inizio Colore**.

## Messaggio di Memoria esaurita

Se appare il messaggio

*Memoria esaurita* durante la scansione della prima pagina di un fax, premere **Stop/Uscita** per annullare il fax.

Se appare il messaggio

*Memoria esaurita* nel corso della scansione di una pagina successiva, si può scegliere se premere **Inizio Mono** per inviare le pagine di cui si è già effettuata la scansione oppure premere **Stop/Uscita** per annullare l'operazione



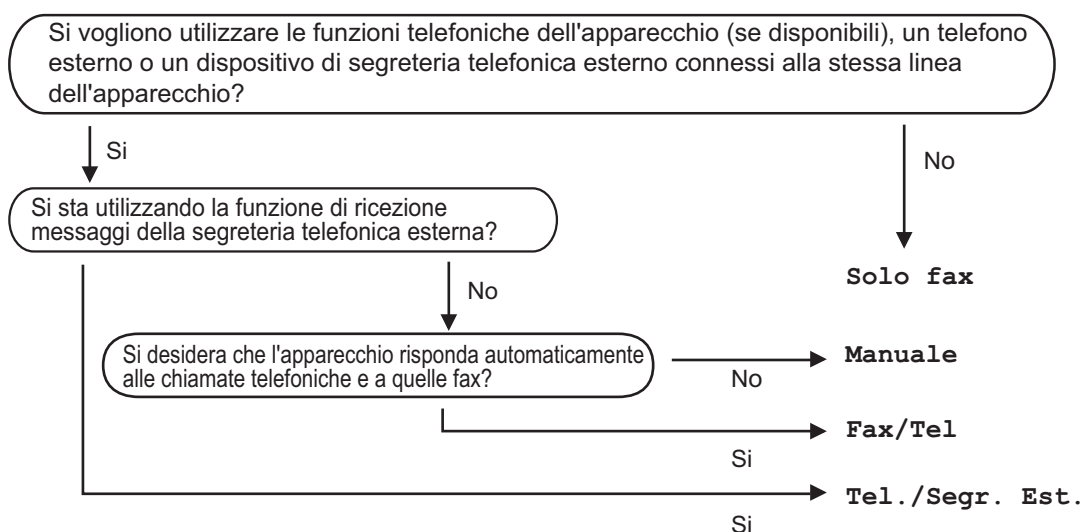
### Nota

Se appare un messaggio di *Memoria esaurita* mentre si esegue l'invio del fax e non si vogliono eliminare i fax memorizzati per liberare memoria, è possibile inviare il fax in tempo reale. (Consultare *Trasmissione in tempo reale* a pagina 36).

## Modalità di ricezione

È necessario scegliere una modalità di ricezione in base ai dispositivi esterni e ai servizi telefonici disponibili sulla linea. Gli schemi che seguono consentono di scegliere la modalità corretta. (Per informazioni più dettagliate sulle modalità di ricezione, consultare *Utilizzo delle modalità di ricezione* a pagina 40.)

### Selezione della modalità Ricezione



Per impostare la modalità di ricezione, procedere nel modo seguente.

```
Imp iniziale
1.Mod. ricezione
```

- 1 Premere **Menu, 0, 1**.
- 2 Premere **▲** o **▼** per scegliere la modalità di ricezione.  
Premere **OK**.
- 3 Premere **Stop/Uscita**.

Il display visualizza la modalità di ricezione corrente.

## Utilizzo delle modalità di ricezione

Con alcune modalità di ricezione, l'apparecchio risponde automaticamente (**Solo fax e Fax/Tel**). Per informazioni sulla modifica del numero di squilli prima di utilizzare queste modalità, (Consultare *Numero di squilli* a pagina 41).

### Solo fax

---

La modalità **Solo fax** consente di rispondere automaticamente ad ogni chiamata come fax.

### Fax/Tel

---

La modalità **Fax/Tel** consente di gestire automaticamente le chiamate in arrivo riconoscendo se sono chiamate fax o vocali e procedendo nel modo seguente:

- I fax saranno ricevuti automaticamente.
- Le chiamate vocali attivano gli squilli F/T che indicano di prendere la chiamata. Lo squillo F/T è uno speciale doppio squillo emesso dall'apparecchio.

(Consultare anche *N. squilli F/T* a pagina 41 e *Numero di squilli* a pagina 41).

## Manuale

---

La modalità **Manuale** disattiva tutte le funzioni di risposta automatica.

Per ricevere un fax in modalità manuale, sollevare il ricevitore del telefono esterno. Quando si sentono i toni fax (suoni brevi ripetuti), premere **Inizio Mono** o **Inizio Colore**, quindi premere **2** per ricevere il fax. È possibile utilizzare anche la funzione di Rilevamento fax per ricevere i fax sollevando il ricevitore sulla stessa linea dell'apparecchio.

(Consultare inoltre *Riconoscimento fax* a pagina 41.)

### Tel./Segr. Est.

---

La modalità **Tel./Segr. Est.** consente a una segreteria esterna di gestire le chiamate in arrivo. Le chiamate in arrivo verranno gestite nel modo seguente:

- I fax saranno ricevuti automaticamente.
- Colui che chiama può registrare un messaggio sulla segreteria telefonica.


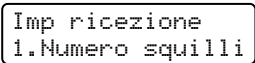
(Per ulteriori informazioni, consultare *Collegamento di una segreteria telefonica esterna (TAD)* a pagina 45.)

## Impostazioni Modalità di ricezione

### Numero di squilli

L'impostazione Numero squilli definisce il numero di volte che l'apparecchio squilla prima di rispondere in modalità *Solo fax* e *Fax/Tel.*

Se si dispone di telefoni esterni o in derivazione sulla stessa linea dell'apparecchio, mantenere il numero massimo di squilli. (Consultare *Utilizzo di telefoni in derivazione* a pagina 47 e *Riconoscimento fax* a pagina 41).


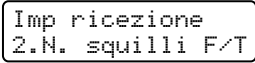
- 1 Accertarsi che l'apparecchio si trovi in modalità Fax .
- 2 Premere **Menu, 2, 1, 1.**  

- 3 Premere ▲ o ▼ per scegliere il numero di squilli prima della risposta dell'apparecchio.  
Premere **OK.**
- 4 Premere **Stop/Uscita.**

### N. squilli F/T

Quando l'apparecchio riceve una chiamata, emette il normale squillo telefonico. Il numero di squilli viene impostato nell'impostazione numero squilli.

Se si tratta di un fax, l'apparecchio lo riceve; tuttavia, se è una chiamata vocale, l'apparecchio emette lo speciale doppio squillo per il tempo impostato. Se l'apparecchio emette il doppio squillo F/T, c'è un interlocutore in linea.

Poiché il doppio squillo F/T viene emesso dall'apparecchio, i telefoni esterni e in derivazione *non* squillano; tuttavia è possibile rispondere alla chiamata da ogni telefono. (Per ulteriori informazioni, consultare *Utilizzo dei codici remoti* a pagina 48).

- 1 Accertarsi che l'apparecchio si trovi in modalità Fax .
- 2 Premere **Menu, 2, 1, 2.**  

- 3 Premere ▲ o ▼ per scegliere la durata degli squilli emessi dall'apparecchio prima di rispondere ad una chiamata vocale (20, 30, 40 o 70 secondi).  
Premere **OK.**
- 4 Premere **Stop/Uscita.**

### Riconoscimento fax

Con la funzione Riconoscimento fax su *si*, l'apparecchio riceve le chiamate fax automaticamente se si solleva il ricevitore sulla stessa linea dell'apparecchio.

Basta riagganciare il ricevitore quando sul display appare il messaggio *Ricezione* o quando si sentono i 'toni di ricezione fax' dal ricevitore del telefono in derivazione, collegato ad una presa telefonica diversa da quella dell'apparecchio, affinché l'apparecchio riceva automaticamente il messaggio fax.

Se questa funzione è impostata su *Si*, ma l'apparecchio non si collega ad una chiamata fax quando si solleva il ricevitore di un telefono esterno o in derivazione, premere \*51 sul telefono esterno o in derivazione. (Consultare *Utilizzo di telefoni in derivazione* a pagina 47.)

### Nota

- È necessario attivare l'impostazione di Codici remoti per utilizzare il Codice ricezione fax, \*51. (Consultare *Utilizzo dei codici remoti* a pagina 48).
- Se si utilizza un modem o si inviano fax da un computer, sulla stessa linea, e l'apparecchio li intercetta, impostare rilevamento fax su *No*.

1 Accertarsi che l'apparecchio si trovi in modalità Fax .

2 Premere **Menu, 2, 1, 3**.


```
Imp ricezione
3.Riconos.fax
```

3 Premere ▲ o ▼ per scegliere *Si* o *No*. Premere **OK**.

4 Premere **Stop/Uscita**.

## Impostazione della densità di stampa

È possibile regolare la densità di stampa, rendendo le pagine più chiare o più scure.

1 Accertarsi che l'apparecchio si trovi in modalità Fax .

2 Premere **Menu, 2, 1, 7**.

```
Imp ricezione
7.Densità stampa
```

3 Premere ▲ per scurire la stampa. Oppure, premere ▼ per schiarire la stampa. Premere **OK**.

4 Premere **Stop/Uscita**.

## Funzioni supplementari di ricezione

### Stampa ridotta di un fax in arrivo

Se si sceglie *Si*, l'apparecchio riduce automaticamente un fax in arrivo in modo che si adatti al formato carta della pagina A4, Legal, Letter o Folio.

L'apparecchio calcola il rapporto di riduzione utilizzando la dimensione del fax e l'impostazione del formato carta (**Menu, 1, 3**).

1 Accertarsi che l'apparecchio si trovi in modalità Fax .

2 Premere **Menu, 2, 1, 5**.



```
Imp ricezione
5.Autoriduzione
```

3 Premere ▲ o ▼ per scegliere *Si* (o *No*). Premere **OK**.

4 Premere **Stop/Uscita**.

## Impostazione stampigliatura ricezione fax (solo bianco e nero)

È possibile impostare l'apparecchio per stampare la data e l'ora di ricevimento nella parte centrale superiore di ogni pagina fax ricevuta.

- 1 Accertarsi che l'apparecchio si trovi in modalità Fax .
- 2 Premere **Menu, 2, 1, 9**.  

- 3 Premere ▲ o ▼ per scegliere Attiva (o Disattiva).  
Premere **OK**.
- 4 Premere **Stop/Uscita**.



### Nota

Accertarsi di aver impostato la data e l'ora corrette nell'apparecchio.

## Ricezione fax in memoria (solo bianco e nero)


Quando si svuota il vassoio carta durante la ricezione di un fax, lo schermo visualizza *Mancanza carta*: è necessario quindi aggiungere carta nel vassoio. (Consultare *Caricamento di carta e buste* a pagina 15). Se non è possibile inserire carta nel vassoio, si procede nel modo seguente:

### Se Mem ricezione è Sì:

L'apparecchio continua la ricezione dei fax e memorizza le pagine residue sempre che la memoria sia sufficiente. Anche i fax successivi in arrivo saranno memorizzati fino ad esaurimento della memoria. Quando la memoria è piena, l'apparecchio non risponde automaticamente alle chiamate in arrivo. Per stampare tutti i fax, caricare carta nel vassoio.

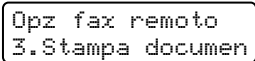
### Se Mem ricezione è No:

L'apparecchio continua la ricezione dei fax e memorizza le pagine residue sempre che la memoria sia sufficiente. L'apparecchio non risponde automaticamente alle chiamate in arrivo fino a quando non si inserisce carta nel vassoio. Per stampare l'ultimo fax ricevuto, caricare carta nel vassoio.

- 1 Accertarsi che l'apparecchio si trovi in modalità Fax .
- 2 Premere **Menu, 2, 1, 6**.
- 3 Utilizzare ▲ o ▼ per scegliere Sì o No.  
Premere **OK**.
- 4 Premere **Stop/Uscita**.

## Stampa di un fax dalla memoria

Se è stato selezionato Memorizzazione fax (**Menu, 2, 5, 1**), è possibile ancora stampare un fax dalla memoria con l'apparecchio. Consultare *Memorizzazione fax* a pagina 55.

- 1 Premere **Menu, 2, 5, 3**.  

- 2 Premere **Inizio Mono** o **Inizio Colore**.
- 3 Premere **Stop/Uscita**.

## Servizi telefonici

### Impostazione del tipo di linea telefonica

Se si collega l'apparecchio ad una linea che utilizza PBX o ISDN per la ricezione e l'invio di fax, è necessario modificare il tipo di linea telefonica completando le seguenti fasi. Se si utilizza una linea con PBX, è anche possibile impostare l'apparecchio per accedere sempre a una linea esterna o meno.

- 1 Premere **Menu**, **0**, **6**.

```
Imp iniziale
6.Imp.linea tel.
```

- 2 Premere **▲** o **▼** per scegliere **PBX**, **ISDN** (o **Normale**).  
Premere **OK**.  
Se si sceglie **ISDN** o **Normale**, premere **OK** e passare al punto 6.  
Se si sceglie **PBX**, premere **OK** e passare al punto 3.
- 3 Premere **▲** o **▼** per scegliere **Sì** o **Sempre**.  
Premere **OK**.
- 4 Scegliere **1.Cambia** o **2.Lasc.**  
Se si sceglie **1.Cambia**, passare al punto 5.  
Se si sceglie **2.Lasc.**, passare al punto 6.
- 5 Immettere il numero di prefisso (fino a 5 cifre) sulla tastiera.  
Premere **OK**.



#### Nota

- È possibile utilizzare i numeri da 0 a 9, #, \* e !.  
(Premere **Tel/R** per visualizzare "!".)
- Se si sceglie **Sì**, premendo **Tel/R** (appare sullo schermo "!") si otterrà l'accesso a una linea esterna.
- Se si sceglie **Sempre**, è possibile ottenere l'accesso a una linea esterna senza premere **Tel/R**.

- 6 Premere **Stop/Uscita**.

### PBX e TRASFERIMENTO

L'apparecchio è inizialmente impostato su **Normale**, che consente all'apparecchio di collegarsi alla linea PSTN (Rete linee telefoniche pubbliche) standard. Tuttavia, molti uffici utilizzano un centralino telefonico o un centralino privato per telefoni in derivazione (PBX). L'apparecchio può essere collegato alla maggior parte dei PBX in commercio. La funzione di richiamo dell'apparecchio supporta solo la ricomposizione del numero dopo un intervallo predefinito (TBR). La funzione TBR è attiva con la maggior parte dei sistemi PBX consentendo di accedere ad una linea esterna o di trasferire una chiamata ad un altro interno. Questa funzione è attiva quando si preme il tasto **Tel/R**.



**Nota**

È possibile programmare la pressione del tasto **Tel/R** nei numeri memorizzati per la funzione di chiamata numeri diretti o di chiamata veloce. Quando si programma la chiamata di un numero diretto o di chiamata veloce (**Menu, 2, 3, 1** o **2, 3, 2**) premere prima **Tel/R** (il display visualizza "I"), quindi inserire il numero. In questo modo non sarà necessario premere **Tel/R** ogni volta, prima di usare i numeri diretti o la chiamata veloce. (*Memorizzazione di numeri diretti* a pagina 51 o *Memorizzazione numeri di Chiamata veloce* a pagina 52). Tuttavia, se il PBX non è stato scelto nell'impostazione del tipo di linea telefonica, non si potrà usare un numero diretto o la chiamata veloce a partire dal tasto **Tel/R** in cui il numero è stato programmato.

## Collegamento di una segreteria telefonica esterna (TAD)

È possibile collegare una segreteria telefonica esterna (TAD) sulla stessa linea dell'apparecchio. Quando la segreteria telefonica esterna risponde ad una chiamata, l'apparecchio "rileva" i toni fax CNG di trasmissione dell'apparecchio di invio. Se riceve segnali fax, l'apparecchio rileva la chiamata e riceve il fax. Se non riceve i segnali, consente alla segreteria telefonica di registrare un messaggio vocale visualizzando sul display **Telefono**.

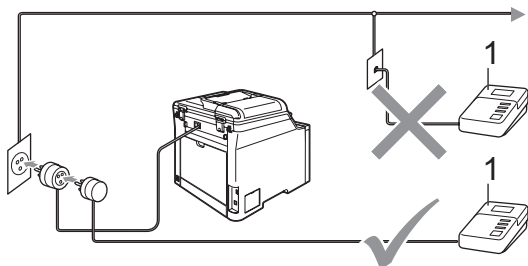
La segreteria telefonica esterna deve rispondere entro quattro squilli (si consiglia di impostarla su due squilli). Questo perché l'apparecchio non può ricevere segnali di chiamata CNG fino a quando la segreteria telefonica non risponde alla chiamata. L'apparecchio di invio trasmette segnali di chiamata CNG solo per un tempo massimo di otto-dieci secondi. Non raccomandiamo l'utilizzo della funzione toll saver con la segreteria telefonica esterna se per attivarla si superano i quattro squilli.

**Nota**

In caso di problemi con la ricezione dei fax, ridurre il numero di squilli sulla segreteria telefonica esterna.

## Collegamenti

Il dispositivo TAD esterno deve essere collegato come mostrato in precedenza.



### 1 TAD

- 1 Impostare il TAD esterno su uno o due squilli. (L'impostazione della durata degli squilli dell'apparecchio non ha rilevanza in questo caso.)
- 2 Registrare il messaggio in uscita sul dispositivo TAD esterno.
- 3 Impostare la segreteria telefonica esterna in modo che risponda alle chiamate.
- 4 Impostare la Modalità ricezione su *Tel./Segr. Est.* (Consultare *Selezione della modalità Ricezione* a pagina 39).

## Registrazione di un messaggio in uscita (OGM)

- 1 Registrare 5 secondi di silenzio all'inizio del messaggio. Questo consente all'apparecchio di rilevare eventuali toni fax.
- 2 Limitare la durata del messaggio a 20 secondi.



### Nota

Si consiglia di iniziare la registrazione del messaggio dopo 5 secondi di silenzio poiché l'apparecchio non è in grado di rilevare i toni fax se sovrapposti alla voce. L'utente può provare ad omettere la pausa, ma nel caso in cui l'apparecchio presenti problemi di ricezione si deve registrare nuovamente il messaggio in uscita includendo la pausa.

## Collegamenti multilinea (PBX)

Suggeriamo di chiedere alla società di installazione del PBX di collegare l'apparecchio. Se si dispone di un sistema multilinea, chiedere al tecnico responsabile di collegare l'apparecchio all'ultima linea dell'impianto. Questo per evitare che l'apparecchio venga attivato ad ogni chiamata entrante. Se tutte le chiamate entranti vengono gestite dal centralino, impostare la Modalità ricezione su *Manuale*.

Non possiamo garantire che l'apparecchio funzioni adeguatamente in ogni circostanza se connesso ad un PBX. Qualsiasi problema di invio o ricezione dei fax deve essere riferito innanzitutto alla società che gestisce il PBX.

## Telefoni esterni e in derivazione



### Nota

È necessario attivare l'impostazione Codici remoti per utilizzare il Codice ricezione fax \*51 e il Codice di ricezione telefonica #51. (Consultare *Utilizzo dei codici remoti* a pagina 48).

## Utilizzo di telefoni in derivazione

Se si risponde ad una chiamata fax da un telefono in derivazione, o da un telefono esterno collegato correttamente all'apparecchio nella corrispondente presa sull'apparecchio, si può fare in modo che l'apparecchio prenda la chiamata utilizzando il Codice di Ricezione fax. Digitando il codice di ricezione fax \*51, l'apparecchio inizia a ricevere il fax.

### Se si risponde ad una chiamata ma nessuno è in linea:

Si potrà presumere che si sta ricevendo manualmente un fax.

Premere \*51 e attendere il tono di ricezione fax o fino a quando il display dell'apparecchio non visualizza *Ricezione*, quindi riagganciare.



### Nota

È possibile utilizzare anche la funzione Riconoscimento fax per fare in modo che l'apparecchio prenda automaticamente la chiamata. (Consultare *Riconoscimento fax* a pagina 41).

## Solo per la modalità Fax/Tel

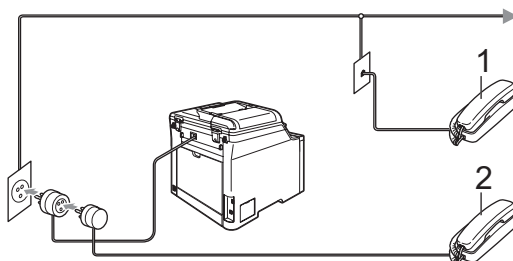
Quando si trova in modalità Fax/Tel, l'apparecchio utilizza la funzione N. Squilli F/T (doppio squillo) per avvertire l'utente che è in arrivo una chiamata vocale.

Sollevarlo il ricevitore del telefono esterno, quindi premere **Tel/R** per iniziare la conversazione.

Da un telefono in derivazione, si dovrà sollevare il ricevitore mentre è attiva la funzione numero squilli F/T, quindi premere **#51** tra i doppi squilli. Se non c'è nessuno in linea o se si tratta di una chiamata fax, rimandare la chiamata all'apparecchio premendo \*51.

## Collegamento di un telefono esterno o in derivazione

È possibile collegare un telefono separato direttamente all'apparecchio nel modo indicato nello schema riportato in basso.



**1 Telefono in derivazione**

**2 Telefono esterno**

Quando si utilizza un telefono esterno, il display visualizza *Telefono*.

## Utilizzo di un telefono senza fili esterno

Se al cavo della linea telefonica è collegato un telefono senza fili (consultare pagina 47) e ci si sposta con il telefono senza fili, è consigliabile ricevere le chiamate mentre è attiva la funzione Numero squilli.

Se si lascia che risponda prima l'apparecchio, si dovrà poi andare all'apparecchio e premere **Tel/R** per trasferire la chiamata al telefono senza fili.

## Utilizzo dei codici remoti

### Codice di Ricezione fax


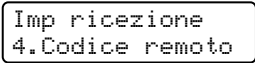
Se si risponde ad una chiamata fax da un telefono esterno o in derivazione, è possibile impostare l'apparecchio per riceverla premendo il codice di ricezione fax \*51. Attendere il segnale tipico, quindi riagganciare il ricevitore. (Consultare *Riconoscimento fax* a pagina 41).

### Codice di ricezione telefonica

Se si riceve una chiamata vocale e si trova in modalità F/T, l'apparecchio comincerà ad emettere lo speciale doppio squillo dopo il numero di squilli iniziali. Se si risponde alla chiamata da un telefono in derivazione è possibile disattivare il doppio squillo F/T premendo #51 (accertarsi di premerlo *tra* gli squilli).


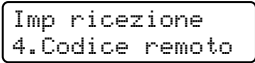
## Attivazione dei codici remoti

È necessario attivare l'impostazione Codici remoti per utilizzare il Codice ricezione fax e il Codice di ricezione telefonica.

- 1 Accertarsi che l'apparecchio si trovi in modalità Fax .
- 2 Premere **Menu, 2, 1, 4.**  

- 3 Premere ▲ o ▼ per scegliere **Si**. Premere **OK**.
- 4 Se non si vuole modificare il Codice di ricezione fax, premere **OK**.
- 5 Se non si vuole modificare il Codice di ricezione telefonica, premere **OK**.
- 6 Premere **Stop/Uscita**.

## Modifica dei codici remoti

Il Codice ricezione fax predefinito è \*51. Il Codice ricezione telefonica predefinito è #51. Nel caso in cui cada spesso la linea durante l'accesso remoto alla segreteria telefonica esterna, provare a cambiare i codici remoti a tre cifre, ad esempio ### e 555.

- 1 Accertarsi che l'apparecchio si trovi in modalità Fax .
- 2 Premere **Menu, 2, 1, 4.**  

- 3 Premere ▲ o ▼ per scegliere **Si o No**. Premere **OK**.
- 4 Se si sceglie **Si** in 3, immettere il nuovo Codice di ricezione fax. Premere **OK**.
- 5 Inserire il nuovo Codice di ricezione telefonica. Premere **OK**.
- 6 Premere **Stop/Uscita**.

## Come comporre i numeri

È possibile comporre il numero in uno dei seguenti modi.

### Manuale composizione

Utilizzare la tastiera per inserire tutte le cifre del numero telefonico o di fax.



### Numeri diretti composizione

Premere il tasto di numero diretto che memorizza il numero che si desidera chiamare. (Consultare *Memorizzazione di numeri diretti* a pagina 51).



Per comporre i numeri diretti da 9 a 16, tenere premuto il tasto **Selezione** mentre si preme il tasto del numero diretto.

### Composizione veloce

Premere **Ricerca/Chiam.Veloce**, quindi il numero di Chiamata veloce a tre cifre. (Consultare *Memorizzazione numeri di Chiamata veloce* a pagina 52).



Numero di tre cifre



#### Nota

Se il display visualizza **Non utilizzato** quando si inserisce un numero di chiamata diretta o veloce, nessun numero è stato memorizzato in quella posizione.

## Ricerca

È possibile cercare in ordine alfabetico i nomi associati ai numeri a chiamata veloce e diretti memorizzati nell'apparecchio. (Consultare *Memorizzazione di numeri diretti* a pagina 51 e *Memorizzazione numeri di Chiamata veloce* a pagina 52).

- 1 Premere **Ricerca/Chiam.Veloce**.



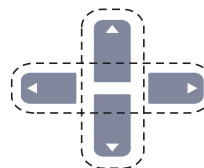
- 2 Premere **▼**.



- 3 Premere sulla tastiera il tasto corrispondente alla prima lettera del nome.  
(Utilizzare la tabella a *Digitazione testo* a pagina 206 per l'inserimento delle lettere).  
Premere **OK**.



- 4 Premere **▲** o **▼** per scorrere la lista fino a trovare il nome che si cerca.  
Premere **OK**.



- 5 Premere **Inizio Mono** o **Inizio Colore**.



### Nota

- Se non si inserisce alcuna lettera e si preme **OK** in ③, appariranno tutti i nomi registrati. Premere **▲** o **▼** per scorrere la lista fino a trovare il nome che si cerca.
- Se sul display viene visualizzato *Nessun contatto* quando si inserisce la prima lettera del nome, significa che non è memorizzato alcun nome che inizia con quella lettera.

## Ricomposizione numero fax

Se l'apparecchio rileva il segnale di linea occupata durante l'invio automatico di un fax, l'apparecchio ricomponе automaticamente il numero per un massimo di 3 volte a intervalli di 5 minuti.

Se si invia un fax manualmente e la linea è occupata, premere **Rich/Pausa**, attendere la risposta dell'altro apparecchio, quindi premere **Inizio Mono** o **Inizio Colore** per riprovare. Se si vuole richiamare l'ultimo numero composto, per risparmiare tempo premere **Rich/Pausa** e **Inizio Mono** o **Inizio Colore**.

**Rich/Pausa** funziona solo se si è composto il numero dal pannello dei comandi.

## Memorizzazione di numeri

È possibile impostare l'apparecchio per eseguire i seguenti tipi di composizione facilitata: Numeri diretti, Chiamata veloce e Gruppi per la trasmissione circolare di fax. Quando si compone un numero usando le funzioni di composizione rapida, viene visualizzato il nome corrispondente, se memorizzato, o il numero.

In caso di interruzione della corrente elettrica, i numeri a composizione rapida permangono nella memoria dell'apparecchio.

## Memorizzazione di una pausa

Premere **Rich/Pausa** per inserire una pausa di 3,5 secondi tra i numeri. È possibile premere **Rich/Pausa** il numero desiderato di volte, fino ad ottenere la pausa della lunghezza desiderata.

## Memorizzazione di numeri diretti

L'apparecchio ha 8 tasti per i numeri diretti che consentono di memorizzare 16 numeri di fax o di telefono per la chiamata automatica. Per accedere ai numeri da 9 a 16, tenere premuto il tasto **Selezione** mentre si preme il tasto del numero diretto.



- 1 Premere **Menu**, **2**, **3**, **1**.

Memoria numeri  
1.N. diretti

- 2 Premere il tasto su cui si vuole memorizzare il numero diretto.
- 3 Inserire il numero di telefono o di fax (massimo 20 caratteri). Premere **OK**.
- 4 Procedere nel modo seguente:
  - Inserire il nome utilizzando la tastiera (fino a 15 caratteri). Utilizzare la tabella a *Digitazione testo* a pagina 206 per l'inserimento delle lettere.  
Premere **OK**.
  - Premere **OK** per memorizzare il numero senza associare un nome.
- 5 Procedere nel modo seguente:
  - Per memorizzare un altro numero diretto, passare al punto 2.
  - Per ultimare l'operazione di memorizzazione dei numeri diretti, premere **Stop/Uscita**.

## Memorizzazione numeri di Chiamata veloce

È possibile memorizzare i numeri di Chiamata veloce utilizzati più di frequente; in questo modo è necessario premere solo alcuni tasti (**Ricerca/Chiam.Veloce**, il numero a tre cifre e **Inizio Mono** o **Inizio Colore**). L'apparecchio è in grado di memorizzare 300 numeri di Chiamata veloce (001 - 300).

- 1 Premere **Menu**, **2**, **3**, **2**.

```
Memoria numeri
2.N. veloci
```

- 2 Usare la tastiera per digitare le tre cifre corrispondenti al numero veloce (001 - 300). Premere **OK**.

- 3 Inserire il numero di telefono o di fax (massimo 20 caratteri). Premere **OK**.

- 4 Procedere nel modo seguente:
  - Inserire il nome utilizzando la tastiera (fino a 15 caratteri). Utilizzare la tabella a *Digitazione testo* a pagina 206 per l'inserimento delle lettere.  
Premere **OK**.
  - Premere **OK** per memorizzare il numero senza associare un nome.

- 5 Procedere nel modo seguente:
  - Per memorizzare un altro numero di chiamata veloce, passare al punto 2.
  - Per ultimare l'operazione di memorizzazione dei numeri di Chiamata veloce, premere **Stop/Uscita**.

## Modifica dei numeri diretti e dei numeri di Chiamata veloce

Se si cerca di memorizzare un numero diretto o di chiamata veloce su un numero esistente, il display visualizza il nome o il numero già memorizzato nello stesso posto.

- 1 Procedere nel modo seguente:
  - Per modificare il numero memorizzato, premere **1**.
  - Premere **2** per uscire dalla procedura senza apportare modifiche.

```
#005:MIKE
1.Cambia 2.Lasc
```

- 2 Premere ◀ o ▶ per posizionare il cursore sotto il numero che si desidera modificare, quindi premere **Cancella/Indietro** per eliminarlo. Ripetere la procedura per ogni numero che si desidera eliminare.

- 3 Immettere un nuovo numero. Premere **OK**.

- 4 Premere ◀ o ▶ per posizionare il cursore sotto il carattere che si desidera modificare, quindi premere **Cancella/Indietro** per cancellarlo. Ripetere la procedura per ogni carattere che si vuole cancellare.

- 5 Immettere un nuovo carattere. Premere **OK**.

- 6 Seguire le istruzioni che iniziano dal punto 4 per la Memorizzazione di numeri diretti e Memorizzazione numeri di Chiamata veloce. (Consultare *Memorizzazione di numeri diretti* a pagina 51 e *Memorizzazione numeri di Chiamata veloce* a pagina 52).



## Impostazione gruppi per la Trasmissione circolare

Se capita spesso di inviare lo stesso messaggio fax a molti numeri fax, è possibile impostare un gruppo.

I gruppi sono memorizzati su un tasto di numero diretto o di chiamata veloce. Ogni gruppo utilizza fino ad un tasto di numero diretto o di chiamata veloce. È possibile inviare il messaggio fax a tutti i numeri memorizzati nel gruppo premendo solo il tasto del numero diretto o inserendo un numero di chiamata veloce e premendo successivamente **Inizio Mono**.

Prima di aggiungere i numeri in un gruppo, è necessario memorizzarli come numeri diretti o di chiamata veloce. È possibile creare un massimo di 20 piccoli Gruppi o assegnare un massimo di 315 numeri ad un unico gruppo.

- 1 Premere **Menu, 2, 3, 3**.

```
Memoria numeri
3.Impos gruppi
```

- 2 Scegliere una posizione vuota dove memorizzare il gruppo, seguendo una delle procedure che seguono:
  - Premere un tasto di un numero diretto.
  - Premere **Ricerca/Chiam.Veloce**, quindi immettere la posizione di Chiamata veloce a tre cifre.

Premere **OK**.
- 3 Digitare il numero del gruppo con la tastiera (da 01 a 20).  
Premere **OK**.

- 4 Per aggiungere numeri diretti o di chiamata veloce, procedere nel modo seguente:
  - Per i numeri diretti, premere i tasti dei numeri diretti uno dopo l'altro.
  - Per i numeri di Chiamata veloce, premere **Ricerca/Chiam.Veloce**, quindi immettere la posizione di Chiamata veloce a tre cifre.

Il display visualizza i numeri diretti prescelti con un \* e i numeri di chiamata veloce con # (ad esempio \*006, #009).

- 5 Premere **OK** se non si vogliono aggiungere altri numeri.
- 6 Procedere nel modo seguente:
  - Inserire il nome utilizzando la tastiera (fino a 15 caratteri). Utilizzare la tabella a *Digitazione testo* a pagina 206 per l'inserimento delle lettere.

Premere **OK**.

  - Premere **OK** per memorizzare il gruppo senza associare un nome.
- 7 Procedere nel modo seguente:
  - Per memorizzare un altro gruppo per la trasmissione circolare, premere **OK**. Passare al punto ②.
  - Per completare la procedura di memorizzazione di gruppi per la trasmissione circolare, premere **Stop/Uscita**.



### Nota

La trasmissione circolare dei fax è solo in bianco e nero.

## Combinazione dei numeri a composizione veloce

---

È possibile combinare più di un numero a composizione veloce. Questa funzione può essere utile se si deve comporre un codice di accesso per un'azienda telefonica ad una tariffa più bassa.

Ad esempio, forse è stato memorizzato '555' sul tasto di numero diretto #003 e '7000' sul tasto di numero diretto #002. È possibile utilizzarli entrambi per comporre '555-7000' se si premono i seguenti tasti:

Premere **Ricerca/Chiam.Veloce, 003**.  
Premere **Ricerca/Chiam.Veloce, 002** e **Inizio Mono** o **Inizio Colore**.

I numeri possono essere aggiunti manualmente digitandoli sulla tastiera.

Premere **Ricerca/Chiam.Veloce, 003, 7001** (sulla tastiera), quindi **Inizio Mono** o **Inizio Colore**.

In questo modo si compone '555-7001'.  
È possibile anche aggiungere una pausa premendo il tasto **Rich/Pausa**.

## Toni o impulsi

---

Se si ha una linea ad impulsi, ma per usufruire di determinati servizi telefonici - ad esempio i servizi telefonici bancari - occorre inviare segnali a toni, procedere in base alle istruzioni riportate qui di seguito. Se si ha già la composizione a toni, non c'è bisogno di utilizzare questa funzione per inviare segnali a toni.

- 1 Sollevare il ricevitore del telefono esterno e premere **Tel/R**.
- 2 Premere **#** sul pannello dei comandi dell'apparecchio. A questo punto, premendo qualsiasi tasto si inviano segnali a toni.  
Quando si riaggancia, l'apparecchio telefax ritorna automaticamente al modo di selezione ad impulsi.

# Opzioni fax remoto (solo in bianco e nero)

Le opzioni di fax remoto NON SONO disponibili per fax a colori.

Le opzioni per le trasmissioni fax remote consentono di ricevere i fax mentre si è lontani dall'apparecchio.

È possibile utilizzare *solo una* opzione fax remoto alla volta.

## Inoltro fax

La funzione di inoltro fax consente di inoltrare automaticamente i fax ricevuti ad un altro apparecchio. Se si sceglie Stampa di backup attiva, l'apparecchio stampa anche il fax.

- 1 Premere **Menu, 2, 5, 1.**

```
Opz fax remoto
1.Inoltra/Mem
```

- 2 Premere ▲ o ▼ per scegliere **Inoltro fax.**  
Premere **OK.**

Il display visualizza il messaggio che chiede di comporre il numero di fax dell'apparecchio a cui si vogliono inoltrare i messaggi fax.

- 3 Comporre il numero di inoltro (massimo 20 cifre).  
Premere **OK.**

- 4 Premere ▲ o ▼ per scegliere **Stampa abilit. o Stampa disab.**  
Premere **OK.**

```
Stampa backup
Stampa abilit.
```

- 5 Premere **Stop/Uscita.**



### Nota

Se si sceglie Stampa di backup attiva, l'apparecchio stampa anche il fax nell'apparecchio in modo da disporre di una copia. Si tratta di una funzione di sicurezza nel caso si verifichi un'interruzione di corrente prima che il fax venga inoltrato o un problema all'apparecchio di ricezione. L'apparecchio può memorizzare fax fino ad un massimo di 4 giorni in caso di interruzione di corrente. I fax contenuti nella memoria dell'apparecchio saranno cancellati.

## Memorizzazione fax

La funzione di memorizzazione fax consente di memorizzare i fax ricevuti nella memoria dell'apparecchio. È possibile recuperare i messaggi fax da un apparecchio fax che si trova in un altro posto utilizzando i comandi di recupero remoto, consultare *Recupero dei messaggi fax* a pagina 59. L'apparecchio stampa automaticamente una copia del fax memorizzato.

- 1 Premere **Menu, 2, 5, 1.**

```
Opz fax remoto
1.Inoltra/Mem
```

- 2 Premere ▲ o ▼ per scegliere **Memoriz.fax.**  
Premere **OK.**

- 3 Premere **Stop/Uscita.**



### Nota

Se sull'apparecchio è attivo **Memoriz.fax**, non sarà possibile ricevere un fax a colori fino a quando l'apparecchio di invio non lo converte in bianco e nero.

## Ricezione Fax da PC

La funzione ricezione fax da PC consente di inviare automaticamente i fax ricevuti al PC. È possibile utilizzare il PC per visualizzare e memorizzare questi fax. Se il PC è spento quando vengono ricevuti i fax, l'apparecchio li memorizza fino a quando non viene riacceso il PC. Se si sceglie Stampa di backup attiva, l'apparecchio stampa anche il fax.

Affinché la funzione fax da PC funzioni, è necessario connettersi ad un PC che ha il software MFL-Pro Suite installato. (Consultare *Ricezione PC-FAX nel Capitolo 6 della Guida software dell'utente su CD-ROM*).

- 1 Premere **Menu, 2, 5, 1**.

```
Opz fax remoto
1.Inoltra/Mem
```

- 2 Premere ▲ o ▼ per scegliere Ricez. PC Fax.  
Premere **OK**.

- 3 Premere ▲ o ▼ per scegliere <USB> o il nome del computer se l'apparecchio è connesso ad una rete.

```
Sel. ▲▼ o OK
<USB>
```

Premere **OK**.

- 4 Premere ▲ o ▼ per scegliere Stampa abilit. o Stampa disab.

```
Stampa backup
Stampa disab.
```

Premere **OK**.

- 5 Premere **Stop/Uscita**.



### Nota

Se l'apparecchio presenta un problema e non è in grado di stampare i fax in memoria, è possibile utilizzare questa impostazione per trasferire i fax al PC. (Per dettagli, consultare *Messaggi d'errore e di manutenzione* a pagina 122). Se si sceglie Stampa di backup attiva, l'apparecchio stampa anche i fax nell'apparecchio in modo da disporre di una copia. Si tratta di una funzione di sicurezza nel caso si verifichi un'interruzione di corrente prima che i fax vengano inoltrati o un problema all'apparecchio di ricezione. L'apparecchio può memorizzare fax fino ad un massimo di 4 giorni in caso di interruzione di corrente.

## Modifica opzioni per le trasmissioni fax remote

Se i fax ricevuti rimangono nella memoria dell'apparecchio quando si modifica su Off l'opzione fax remoto, il display chiede all'utente quanto segue:

```
Canc tutti doc?
1.Si 2.No
```

o

```
Stamp.tutto fax?
1.Si 2.No
```

- Se si preme **1**, i fax in memoria saranno cancellati o stampati prima della modifica delle impostazioni. Se una copia di backup è già stata stampata, non verrà eseguita una nuova stampa.
- Premendo **2**, i fax in memoria non saranno cancellati o stampati e l'impostazione non verrà modificata.

Se i fax ricevuti rimangono nella memoria dell'apparecchio quando si modifica l'opzione fax remota in Ricez. PC Fax da un'altra (Inoltro fax o Memoriz.fax), il display chiede all'utente quanto segue:

```
Invio fax a PC?
1.Si 2.No
```

- Se si preme **1**, i fax in memoria saranno inviati al PC prima della modifica delle impostazioni.
- Premendo **2**, i fax in memoria non saranno cancellati o trasferiti al PC e l'impostazione non verrà modificata.

Il display chiede all'utente quanto segue:

```
Stampa backup
Stampa abilit.
```

```
Stampa backup
Stampa disab.
```

Premere **▲** o **▼** per scegliere  
Stampa abilit. o Stampa disab.

Premere **OK**. Premere **Stop/Uscita**.

### Nota

Se si sceglie Stampa di backup attiva, l'apparecchio stampa anche il fax nell'apparecchio in modo da disporre di una copia. Si tratta di una funzione di sicurezza nel caso si verifichi un'interruzione di corrente prima che il fax venga inoltrato o un problema all'apparecchio di ricezione. L'apparecchio può memorizzare fax fino ad un massimo di 4 giorni in caso di interruzione di corrente. I fax contenuti nella memoria dell'apparecchio saranno cancellati.

## Disattivazione opzioni per le trasmissioni fax remote

- 1** Premere **Menu, 2, 5, 1**.

```
Dpz fax remoto
1.Inoltro/Mem
```

- 2** Premere **▲** o **▼** per scegliere No.  
Premere **OK**.

### Nota

Sul display appariranno alcune opzioni se sono ancora presenti fax ricevuti nella memoria dell'apparecchio.  
(Consultare *Modifica opzioni per le trasmissioni fax remote* a pagina 57).

- 3** Premere **Stop/Uscita**.

## Recupero remoto

La funzione di recupero remoto consente di recuperare i messaggi fax memorizzati quando si è lontani dall'apparecchio. È possibile chiamare l'apparecchio da qualsiasi telefono o fax a toni, quindi utilizzare la composizione numeri a toni e servirsi del Codice di accesso remoto per recuperare i messaggi fax.

### Impostazione di un codice di accesso remoto

Il codice di accesso remoto consente di accedere alle funzioni di Recupero remoto quando non ci si trova nelle vicinanze dell'apparecchio. Prima di usare le funzioni di accesso e recupero remoto, è necessario impostare il proprio codice. Il codice predefinito è un codice inattivo: --\*.

- 1 Premere **Menu, 2, 5, 2**.

```
Opz fax remoto
2.Accesso remoto
```

- 2 Inserire un codice a tre cifre utilizzando i numeri **0 – 9, \* o #**. Premere **OK**.
- 3 Premere **Stop/Uscita**.



#### Nota

NON utilizzare lo stesso codice utilizzato per la ricezione fax (\*51) o per la risposta telefonica (#51). (Consultare *Modifica dei codici remoti* a pagina 48).

È possibile modificare il codice in ogni momento. Per disattivare il codice, premere **Cancella/Indietro** e **OK** in 2 per ripristinare l'impostazione inattiva --\*.

## Utilizzo del codice di accesso remoto

- 1 Comporre il numero del proprio apparecchio fax usando un telefono o un apparecchio fax funzionanti a toni.
- 2 Quando l'apparecchio risponde alla chiamata, comporre immediatamente il Codice di accesso remoto.
- 3 L'apparecchio segnala se ha ricevuto messaggi:
  - *Nessun segnale*  
Nessun messaggio ricevuto
  - *1 segnale prolungato*  
Ricevuti messaggi fax.
- 4 L'apparecchio emette due brevi segnali acustici per richiedere all'utente di immettere un comando. Se trascorrono più di 30 secondi prima che venga immesso un comando, l'apparecchio interrompe la comunicazione. Se si immette un comando sbagliato, l'apparecchio fax emette tre segnali acustici.
- 5 Una volta completata l'operazione, premere **9 0** per effettuare il reset dell'apparecchio.
- 6 Riagganciare il ricevitore.



#### Nota

Se l'apparecchio è impostato in modalità *Manuale*, sarà ancora possibile accedere alle funzioni di recupero remoto. Comporre normalmente il numero di fax e lasciar squillare l'apparecchio. Dopo 2 minuti l'apparecchio emette un segnale acustico prolungato per richiedere all'utente di immettere il codice di accesso remoto. Sono disponibili 30 secondi per l'immissione del codice.

## Recupero dei messaggi fax

---

- 1 Comporre il numero del proprio apparecchio fax.
- 2 Quando l'apparecchio risponde alla chiamata, comporre immediatamente il Codice di accesso remoto (3 cifre seguite da \*). Se l'apparecchio emette un segnale acustico prolungato, ci sono messaggi.
- 3 Quando l'apparecchio emette due brevi segnali acustici, comporre **9 6 2** sulla tastiera.
- 4 Attendere il segnale prolungato e poi con la tastiera digitare il numero del fax a cui si desidera inviare i fax seguito da **##** (fino a 20 cifre).
- 5 Attendere che l'apparecchio emetta un segnale acustico e riagganciare. Il proprio apparecchio chiama il secondo apparecchio che riceve i messaggi fax e provvede a stamparli.



### Nota

---

È possibile inserire una pausa nel numero di fax utilizzando il tasto #.

---

## Modifica del numero di Inoltro fax

---

È possibile modificare anche a distanza il numero predefinito per l'inoltro fax utilizzando un altro apparecchio telefonico o fax funzionante a toni.

- 1 Comporre il numero del proprio apparecchio fax.
- 2 Quando l'apparecchio risponde alla chiamata, comporre il Codice di accesso remoto (3 cifre seguite da \*). Se l'apparecchio emette un segnale acustico prolungato, ci sono messaggi.
- 3 Quando l'apparecchio emette due brevi segnali acustici, comporre **9 5 4** sulla tastiera.
- 4 Attendere il segnale prolungato e poi con la tastiera digitare il nuovo numero del fax a cui si desidera inoltrare i fax seguito da **##** (fino a 20 cifre).
- 5 Una volta completata l'operazione, premere **9 0** per effettuare il reset dell'apparecchio.
- 6 Attendere che l'apparecchio emetta un segnale acustico e riagganciare.



### Nota

---

È possibile inserire una pausa nel numero di fax utilizzando il tasto #.

---

## Comandi fax remoti

Usare i comandi indicati di seguito per accedere alle funzioni del proprio apparecchio ovunque ci si trovi. Quando si chiama il proprio apparecchio e si immette il Codice di accesso remoto (3 cifre seguite da \*), l'apparecchio emette due segnali acustici brevi per richiedere l'invio di un comando di controllo remoto.

Comandi remoti		Informazioni dettagliate sull'operazione
95	<b>Modifica delle impostazioni di Inoltro fax o di Memorizzazione fax</b>	
	1 NO	È possibile impostare <b>NO</b> dopo aver recuperato o cancellato tutti i messaggi.
	2 Inoltro fax	Un segnale prolungato significa che la modifica è stata accettata. Se l'apparecchio emette tre segnali acustici brevi, non è possibile apportare la modifica perché non sono soddisfatte le condizioni richieste (ad esempio, la registrazione di un numero di Inoltro fax). Per registrare il proprio numero di inoltro fax premere 4. (Consultare <i>Modifica del numero di Inoltro fax</i> a pagina 59). Una volta registrato il numero, l'inoltro fax entrerà in funzione.
	4 Numero di Inoltro fax	
	6 Memorizzazione fax	
96	<b>Recupero di un fax</b>	
	2 Recupero di tutti i fax	Comporre il numero di un apparecchio fax per il recupero dei messaggi fax ricevuti dal proprio apparecchio. (Consultare <i>Recupero dei messaggi fax</i> a pagina 59).
	3 Cancellazione dei fax in memoria	Se l'apparecchio emette un segnale prolungato, i messaggi fax sono stati cancellati dalla memoria.
97	<b>Verifica dello Stato di ricezione</b>	
	1 Fax	È possibile controllare se il proprio apparecchio ha ricevuto messaggi fax. Se ne ha ricevuti, l'apparecchio emette un segnale acustico prolungato. Se non ne ha ricevuti, l'apparecchio emette tre segnali acustici brevi.
98	<b>Modifica della Modalità ricezione</b>	
	1 Segreteria telefonica esterna	Se l'apparecchio emette un segnale acustico prolungato, la modifica è stata accettata.
	2 Fax/Tel	
	3 Solo Fax	
90	<b>Uscita</b>	Premere <b>9 0</b> per uscire dalla funzione Recupero remoto. Attendere il segnale prolungato, poi riagganciare il ricevitore.


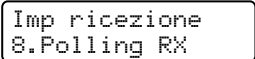


# 10 Polling

L'operazione di polling consente di impostare l'apparecchio in modo che altre persone possano ricevere fax dall'apparecchio pagando il costo della chiamata. Consente anche di chiamare un altro apparecchio fax dal quale poter ricevere un fax e pagare il costo della chiamata. Per poter funzionare, entrambi gli apparecchi devono essere impostati per la funzione di polling. Non tutti gli apparecchi fax supportano la funzione polling.


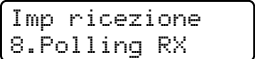
## Ricezione polling

La ricezione polling consente di chiamare un altro apparecchio fax per ricevere un fax.

- 1 Accertarsi che l'apparecchio si trovi in modalità Fax .
- 2 Premere **Menu, 2, 1, 8**.  

- 3 Premere **▲** o **▼** per scegliere *Standard*. Premere **OK**.
- 4 Comporre il numero di fax dell'apparecchio da cui si vuole prelevare il documento. Premere **Inizio Mono** o **Inizio Colore**.



## Polling protetto

Il polling protetto consente di limitare chi può ricevere documenti da recuperare con il polling. Il Polling protetto funziona esclusivamente con gli apparecchi fax Brother. Se si desidera ricevere un fax da un apparecchio protetto Brother, è necessario inserire il codice di sicurezza.

- 1 Accertarsi che l'apparecchio si trovi in modalità Fax .
- 2 Premere **Menu, 2, 1, 8**.  

- 3 Premere **▲** o **▼** per scegliere *Protetto*. Premere **OK**.
- 4 Digitare il codice di sicurezza a quattro cifre. Premere **OK**.  
È il codice di sicurezza usato dall'apparecchio fax da cui si vuole prelevare il documento.
- 5 Comporre il numero di fax dell'apparecchio da cui si vuole prelevare il documento.
- 6 Premere **Inizio Mono** o **Inizio Colore**.


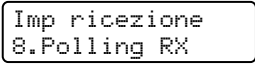
## Polling differito

Il polling differito consente di programmare l'inizio della ricezione polling a una certa ora. È possibile impostare solo *una* operazione di polling differito.

- 1 Accertarsi che l'apparecchio si trovi in modalità Fax .
- 2 Premere **Menu, 2, 1, 8**.  

- 3 Premere ▲ o ▼ per scegliere *Differito*.  
Premere **OK**.
- 4 Digitare l'ora di inizio polling (in formato 24 ore).  
Premere **OK**.  
ad esempio, digitare 21:45 per le 9:45 di sera.
- 5 Comporre il numero di fax dell'apparecchio da cui si vuole prelevare il documento. Premere **Inizio Mono** o **Inizio Colore**.  
L'apparecchio effettua la chiamata per la ricezione polling all'ora programmata.

## Polling sequenziale

Il polling sequenziale consente di richiedere documenti da diversi apparecchi fax in un'unica operazione.

- 1 Accertarsi che l'apparecchio si trovi in modalità Fax .
- 2 Premere **Menu, 2, 1, 8**.  

- 3 Premere ▲ o ▼ per scegliere *Standard*, *Protetto* o *Differito*.  
Premere **OK**.
- 4 Scegliere una delle opzioni che seguono.
  - Se si sceglie *Standard* passare al punto 5.
  - Se si sceglie *Protetto*, digitare un codice a quattro cifre, premere **OK** e passare al punto 5.
  - Se si sceglie *Differito*, digitare l'ora (in formato 24 ore) dalla quale iniziare il polling, premere **OK** e passare al punto 5.
- 5 Specificare i numeri fax degli apparecchi di destinazione per l'operazione di polling usando le funzioni di *Chiamata veloce*, *Numero diretto*, *Ricerca* o *gruppo* oppure la tastiera dell'apparecchio. È necessario premere **OK** tra un numero di fax e l'altro.
- 6 Premere **Inizio Mono** o **Inizio Colore**.  
L'apparecchio esegue il polling per ogni numero o gruppo immesso per un documento.


Premere **Stop/Uscita** mentre l'apparecchio compone il numero per annullare la procedura di polling in corso.

Per annullare tutte le operazioni programmate di ricezione con polling sequenziale, premere **Menu, 2, 6**.  
(Consultare *Controllo e annullamento operazioni in coda* a pagina 38).

## Trasmissione polling (solo bianco e nero)

La trasmissione polling consente di impostare un documento nel proprio apparecchio in modo da consentire ad un altro apparecchio fax di "recuperarlo".

### Impostazione per trasmissione polling

- 1 Accertarsi che l'apparecchio si trovi in modalità Fax .

- 2 Caricare il documento.

- 3 Premere **Menu, 2, 2, 6**.

```
Imp trasmiss
6.Polled TX
```

- 4 Premere **▲** o **▼** per scegliere **Standard**. Premere **OK**.

- 5 Premere **2** per scegliere **2.No** se non si desidera selezionare altre impostazioni quando sul display appare il seguente messaggio:

```
Segue
1.Si 2.No
```

- 6 Premere **Inizio Mono**.

- 7 Quando si utilizza il piano dello scanner, il display chiede di scegliere una delle seguenti opzioni:

```
Pag.Successiva?
1.Si 2.No(Trasm)
```

- Premere **1** per inviare un'altra pagina. Passare al punto **8**.
- Premere **2** o **Inizio Mono** per inviare il documento.

- 8 Mettere la pagina successiva sul piano dello scanner e premere **OK**. Ripetere **7** e **8** per ogni pagina aggiuntiva.

```
Imp.Pag.Seguente
Poi premere OK
```

- 9 L'apparecchio invia automaticamente il fax.




#### Nota

Il documento verrà memorizzato e potrà essere recuperato da un altro apparecchio fax fino a quando il fax non verrà eliminato dalla memoria.

Per eliminare il fax dalla memoria, premere **Menu, 2, 6**. (Consultare *Controllo e annullamento operazioni in coda* a pagina 38).

## Impostazione della trasmissione polling con Codice di sicurezza

Il polling protetto consente di limitare chi può ricevere documenti da recuperare con il polling. Il Polling protetto funziona esclusivamente con gli apparecchi fax Brother. Se un terzo desidera recuperare un fax dall'apparecchio, deve inserire il codice di sicurezza.

- 1 Accertarsi che l'apparecchio si trovi in modalità Fax .

- 2 Caricare il documento.

- 3 Premere **Menu**, **2**, **2**, **6**.

```
Imp trasmiss
6.Polled TX
```

- 4 Premere **▲** o **▼** per scegliere **Protetto**. Premere **OK**.

- 5 Inserire un numero di quattro cifre. Premere **OK**.

- 6 Premere **2** per scegliere **2.No** se non si desidera selezionare altre impostazioni quando sul display appare il seguente messaggio:

```
Segue
1.Si 2.No
```

- 7 Premere **Inizio Mono**.

- 8 Se si utilizza il piano dello scanner, il display chiede di scegliere una delle seguenti opzioni:

```
Pag.Successiva?
1.Si 2.No(Trasm)
```

- Premere **1** per inviare un'altra pagina. Passare al punto **9**.
- Premere **2** o **Inizio Mono** per inviare il documento.

- 9 Mettere la pagina successiva sul piano dello scanner e premere **OK**. Ripetere **8** e **9** per ogni pagina aggiuntiva.

```
Imp.Pag.Seguente
Poi premere OK
```

- 10 L'apparecchio invia automaticamente il fax.

## Rapporti fax

Alcuni rapporti fax (verifica trasmissione e giornale fax) possono essere stampati automaticamente e manualmente.

### Rapporto di verifica della trasmissione

È possibile utilizzare il Rapporto della trasmissione come conferma dell'avvenuto invio di un fax. Questo rapporto indica data e ora della trasmissione e conferma che non si sono verificati problemi all'invio (viene visualizzato "OK"). Se si sceglie **Si** o **Si+Immagine**, l'apparecchio stampa un rapporto ogni volta che si invia un fax.

Se si inviano spesso dei fax alla stessa destinazione, il semplice numero di operazione può non essere sufficiente ad identificare i documenti da ritrasmettere. Selezionando l'opzione **Si+Immagine** o **No+Immagine**, l'apparecchio stampa sul rapporto anche una sezione della prima pagina dei documenti inviati per facilitarne l'identificazione.

Quando il rapporto di verifica viene impostato su **No** o su **No+Immagine**, il rapporto viene stampato *esclusivamente* in caso di errore di trasmissione.

- 1 Premere **Menu, 2, 4, 1**.

```
Imp. Rapporto
1.Rapporto trasm
```

- 2 Premere **▲** o **▼** per scegliere **Si**, **Si+Immagine**, **No** o **No+Immagine**.  
Premere **OK**.
- 3 Premere **Stop/Uscita**.

## Giornale fax

È possibile impostare l'apparecchio in modo che stampi il giornale fax (il rapporto delle attività) ad intervalli specificati (ogni 50 fax, 6, 12 o 24 ore, 2 o 7 giorni). L'impostazione predefinita è **Ogni 50 fax**, indicando che l'apparecchio stampa il giornale dopo 50 operazioni memorizzate.

Se l'intervallo è impostato su **No**, è possibile stampare il rapporto seguendo le istruzioni fornite alla pagina successiva.

- 1 Premere **Menu, 2, 4, 2**.

```
Imp. Rapporto
2.Tempo giornale
```

- 2 Premere **▲** o **▼** per selezionare un intervallo.  
Premere **OK**.

Se si sceglie 7 giorni, verrà chiesto di scegliere un giorno dal quale iniziare il conto alla rovescia dei 7 giorni.

- 3 Digitare l'ora di inizio della stampa usando in formato 24 ore.  
Premere **OK**.

Ad esempio: digitare 19:45 per le 7:45 di sera.

- 4 Premere **Stop/Uscita**.

Se si sceglie 6, 12, 24 ore, 2 o 7 giorni, l'apparecchio stampa il rapporto all'ora selezionata e cancella quindi tutte le operazioni dalla memoria. Se la memoria dell'apparecchio si esaurisce con 200 operazioni prima che sia trascorso l'intervallo scelto, l'apparecchio stampa il giornale in anticipo e poi cancella tutte le operazioni dalla memoria.

Se si desidera un rapporto aggiuntivo prima di quello all'intervallo previsto, è possibile stamparlo manualmente senza cancellare le operazioni nella memoria.

## Rapporti

Sono disponibili i rapporti che seguono:

### 1 Rapporto TX

Visualizza il Rapporto di verifica della trasmissione per gli ultimi 200 fax in uscita e stampa l'ultimo rapporto.

### 2 Aiuti

Stampa una lista di funzioni usate di frequente per un supporto alla programmazione dell'apparecchio.

### 3 Elenco telef.

Stampa in ordine numerico o alfabetico numeri e nomi memorizzati nella memoria numeri diretti e di Chiamata veloce.

### 4 Giornale Fax

Stampa un elenco di dati degli ultimi 200 fax in entrata e in uscita.  
(TX: trasmissione.) (RX: ricezione.)

### 5 Impost.Utente

Stampare una lista delle impostazioni correnti.

### 6 Config.Rete

Elenca le impostazioni di rete.

### 7 Modulo ordine

È possibile stampare un modulo di ordinazione degli accessori da riempire e inviare al concessionario Brother.

## Come stampare un rapporto

### 1 Premere **Menu**, **6**.

Sel. ▲▼ o OK  
6.Stamp rapporto

### 2 Procedere nel modo seguente:

■ Premere ▲ o ▼ per scegliere il rapporto desiderato.

Premere **OK**.

■ Digitare il numero del rapporto da stampare. Ad esempio, premere **2** per stampare la Lista aiuti.

### 3 Premere **Inizio Mono** o **Inizio Colore**.

### 4 Premere **Stop/Uscita**.



# Copia

---

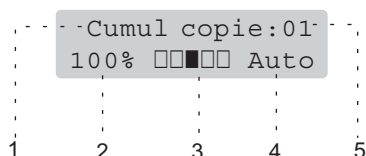
Riproduzione di copie

68

## Come eseguire le copie


### Selezione modalità Copia

Premere  (**Copia**) per selezionare la modalità Copia.




- 1 Impila/Ordina
- 2 Rapporto copia e layout copia
- 3 Contrasto
- 4 Qualità
- 5 Numero di copie

### Riproduzione di una copia singola

- 1 Accertarsi che l'apparecchio si trovi in modalità Copia .
- 2 Caricare il documento.
- 3 Premere **Inizio Mono** o **Inizio Colore**.

### Riproduzione di copie multiple

- 1 Accertarsi che l'apparecchio si trovi in modalità Copia .
- 2 Caricare il documento.
- 3 Usare la tastiera per inserire il numero di copie desiderato (massimo 99).
- 4 Premere **Inizio Mono** o **Inizio Colore**.



#### Nota

(Per ordinare le copie, consultare *Ordinamento copie utilizzando l'alimentatore automatico* a pagina 71).

Se sul display appare "Attendere prego" e l'apparecchio arresta la procedura di copia in una sessione di copie multiple, attendere 30-40 secondi fino a quando l'apparecchio non termina la registrazione del colore e il processo di pulizia del gruppo cinghia.

### Interruzione copia

Per interrompere la riproduzione di una copia, premere **Stop/Uscita**.



## Opzioni di copia (impostazioni temporanee)

Quando si vogliono cambiare momentaneamente le impostazioni solo per la copia successiva, usare i tasti temporanei **Copia**. È possibile utilizzare combinazioni diverse.



L'apparecchio ritorna alle impostazioni predefinite dopo 60 secondi o se la funzione Modalità Timer riporta l'apparecchio alla modalità fax. (Consultare *Modalità Timer* a pagina 20.)

## Ingrandimento o riduzione dell'immagine copiata

È possibile scegliere le seguenti percentuali di ingrandimento o riduzione:

Premere  <b>Ingrand/ Riduzione</b> 	<b>100%*</b>
	104% EXE→LTR
	141% A5→A4
	200%
	Pers. (25%-400%)
	50%
	70% A4→A5
	78% LGL→LTR
	83% LGL→A4
	85% LTR→EXE
	91% Full Page
	94% A4→LTR
	97% LTR→A4

Pers. (25%-400%) consente l'inserimento di una percentuale compresa tra il 25% e il 400%.

Per ingrandire o ridurre la copia successiva, procedere nel modo seguente:

- 1 Accertarsi che l'apparecchio si trovi in modalità Copia .
- 2 Caricare il documento.
- 3 Usare la tastiera per inserire il numero di copie desiderato (massimo 99).
- 4 Premere **Ingrand/Riduzione**.
- 5 Procedere nel modo seguente:
  - Premere ▲ o ▼ per scegliere la riduzione o l'ingrandimento desiderato.  
Premere **OK**.
  - Premere ▲ o ▼ per scegliere Pers. (25%-400%).  
Premere **OK**.

Usare la tastiera per inserire una percentuale di ingrandimento o riduzione compresa tra 25% e 400%. (Ad esempio, premere **5 3** per inserire 53%.)  
Premere **OK**.

- 6 Premere **Inizio Mono** o **Inizio Colore**.


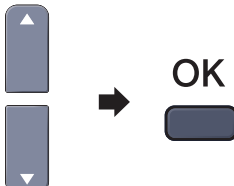
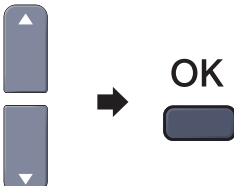


### Nota

Le Opzioni Layout pagina 2 in 1 (P), 2 in 1 (L), 4 in 1 (P) o 4 in 1 (L) *non* sono disponibili con Ingrandimento/Riduzione.

## Uso del tasto Opzioni

Utilizzare il tasto **Opzioni** per cambiare rapidamente e in maniera temporanea le impostazioni di copia per la copia successiva.

Premere	Selezioni menu	Opzioni	Pagina
<p>Opzioni</p> 	<p>Premere ▲ o ▼, quindi premere OK</p> 	<p>Premere ▲ o ▼, quindi premere OK</p> 	
	<p>Qualità</p>	<p><b>Auto*</b> Testo Foto</p>	71
	<p>Impila/Ordina (appare quando il documento si trova nell'alimentatore automatico)</p>	<p><b>Cumul.*</b> Ordina</p>	71
	<p>Luminosità</p>	<p>▼ -□□■□□+ ▲* ▼ -□□□■□+ ▲ ▼ -□□□□■+ ▲ ▼ -■□□□□+ ▲ ▼ -□■□□□+ ▲</p>	72
	<p>Contrasto</p>	<p>▼ -□□■□□+ ▲* ▼ -□□□■□+ ▲ ▼ -□□□□■+ ▲ ▼ -■□□□□+ ▲ ▼ -□■□□□+ ▲</p>	72
	<p>Layout pagina</p>	<p><b>No(1 In 1)*</b> 2 in 1 (P) 2 in 1 (L) 4 in 1 (P) 4 in 1 (L)</p>	73
	<p>Selez. Vassoio</p>	<p><b>Priorità M&gt;C1* o Priorit.M&gt;C1&gt;C2*</b>  Priorità C1&gt;M O Priorit.C1&gt;C2&gt;M  #1 (XXX) <sup>1</sup> #2 (XXX) <sup>1</sup> MP (XXX) <sup>1</sup>  <sup>1</sup> "XXX" è il formato della carta. (Appare T2 o n.2 solo se è installato il vassoio carta opzionale).</p>	74

## Modifica qualità copia

È possibile scegliere tra una gamma di impostazioni sulla qualità. L'impostazione predefinita è *Auto*.

### ■ Auto

La modalità automatica è consigliata per le normali operazioni di stampa. Idonea per documenti che contengono sia testo che fotografie.


### ■ Testo

Idonea per documenti che contengono solo testo.

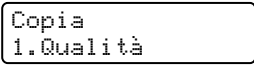
### ■ Foto

Idonea per copiare fotografie.

Per modificare *temporaneamente* l'impostazione sulla qualità, procedere nel modo seguente:


- 1 Accertarsi che l'apparecchio si trovi in modalità Copia .
- 2 Caricare il documento.
- 3 Usare la tastiera per inserire il numero di copie desiderato (massimo 99).
- 4 Premere **Opzioni**. Premere ▲ o ▼ per scegliere *Qualità*. Premere **OK**.
- 5 Premere ▲ o ▼ per scegliere *Auto*, *Testo* o *Foto*. Premere **OK**.
- 6 Premere **Inizio Mono** o **Inizio Colore**.

Per modificare l'impostazione *predefinita*, procedere nel modo seguente:

- 1 Premere **Menu, 3, 1**.  

- 2 Premere ▲ o ▼ per scegliere la qualità della copia. Premere **OK**.
- 3 Premere **Stop/Uscita**.

## Ordinamento copie utilizzando l'alimentatore automatico

È possibile ordinare copie multiple. Le pagine saranno impilate nell'ordine 123, 123, 123 e così via.


- 1 Accertarsi che l'apparecchio si trovi in modalità Copia .
- 2 Caricare il documento nell'alimentatore automatico.
- 3 Usare la tastiera per inserire il numero di copie desiderato (massimo 99).
- 4 Premere **Opzioni**. Premere ▲ o ▼ per scegliere *Impila/Ordina*. Premere **OK**.
- 5 Premere ▲ o ▼ per scegliere *Ordina*. Premere **OK**.
- 6 Premere **Inizio Mono** o **Inizio Colore**.

## Regolazione luminosità, contrasto e colore

### Luminosità

Regolare la luminosità per schiarire o scurire le copie.

Per modificare *temporaneamente* l'impostazione della luminosità della copia, procedere nel modo seguente:

- 1 Accertarsi che l'apparecchio si trovi in modalità Copia .
- 2 Caricare il documento.
- 3 Usare la tastiera per inserire il numero di copie desiderato (massimo 99).
- 4 Premere **Opzioni**.  
Premere ▲ o ▼ per scegliere Luminosità.  
Premere **OK**.
- 5 Premere ▲ per schiarire la copia o premere ▼ per scurire la copia.  
Premere **OK**.
- 6 Premere **Inizio Mono** o **Inizio Colore**.

Per modificare l'impostazione *predefinita*, procedere nel modo seguente:

- 1 Premere **Menu, 3, 2**.


```
Copia
2.Luminosità
```

- 2 Premere ▲ per schiarire la copia o premere ▼ per scurire la copia.  
Premere **OK**.
- 3 Premere **Stop/Uscita**.

### Contrasto

È possibile regolare il contrasto per ottenere immagini più nitide e più vivaci.

Per modificare *temporaneamente* l'impostazione del contrasto, procedere nel modo seguente:

- 1 Accertarsi che l'apparecchio si trovi in modalità Copia .
- 2 Caricare il documento.
- 3 Usare la tastiera per inserire il numero di copie desiderato (massimo 99).
- 4 Premere **Opzioni**.  
Premere ▲ o ▼ per scegliere **Contrasto**. Premere **OK**.
- 5 Premere ▲ o ▼ per aumentare o ridurre il contrasto.  
Premere **OK**.
- 6 Premere **Inizio Mono** o **Inizio Colore**.

Per modificare l'impostazione *predefinita*, procedere nel modo seguente:

- 1 Premere **Menu, 3, 3**.

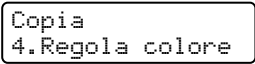
```
Copia
3.Contrasto
```

- 2 Premere ▲ o ▼ per aumentare o ridurre il contrasto.  
Premere **OK**.
- 3 Premere **Stop/Uscita**.

## Regolazione colore

È possibile modificare l'impostazione predefinita per la saturazione del colore.

Per modificare l'impostazione *predefinita*, procedere nel modo seguente:


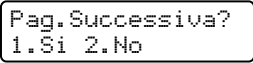
- 1 Premere **Menu**, **3**, **4**.  

- 2 Premere ▲ o ▼ per scegliere 1.Rosso, 2.Verde o 3.Blu.  
Premere **OK**.
- 3 Premere ▲ o ▼ per aumentare o ridurre la saturazione del colore.  
Premere **OK**.
- 4 Tornare al punto 2 per selezionare il colore successivo. OPPURE premere **Stop/Uscita**.

## Realizzazione di N copie in 1 (layout pagina)

È possibile ridurre la quantità di carta utilizzata quando si esegue la copia utilizzando la funzione N in 1. Essa consente di copiare due o quattro pagine su una pagina permettendo così di risparmiare sul consumo di carta.

### Importante

- Accertarsi di aver impostato il formato carta su Letter, A4, Legal o Dimens. Folio.
- (P) significa Verticale (Portrait) e (L) significa Orizzontale (Landscape).
- Non è possibile utilizzare l'impostazione Ingrand/Riduzione con la funzione N in 1.

- 1 Accertarsi che l'apparecchio si trovi in modalità Copia .
- 2 Caricare il documento.
- 3 Usare la tastiera per inserire il numero di copie desiderato (massimo 99).
- 4 Premere **Opzioni**.  
Premere ▲ o ▼ per scegliere Layout pagina.  
Premere **OK**.
- 5 Premere ▲ o ▼ per scegliere 2 in 1 (P), 2 in 1 (L), 4 in 1 (P), 4 in 1 (L) o No (1 In 1).  
Premere **OK**.
- 6 Premere **Inizio Mono** o **Inizio Colore** per effettuare la scansione della pagina. Se è stato inserito il documento nell'ADF, l'apparecchio esegue la scansione delle pagine e avvia la stampa.  
**Se si utilizza il piano dello scanner, passare al punto 7.**
- 7 Quando l'apparecchio esegue la scansione della pagina, premere **1** per eseguire la scansione della pagina successiva.  

- 8 Posizionare la pagina successiva sul piano dello scanner.  
Premere **OK**.  
Ripetere i punti 7 e 8 per ciascuna pagina del layout.
- 9 Dopo aver eseguito la scansione di tutte le pagine, premere **2** in 7 per completare l'operazione.

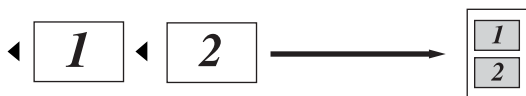
### Se si copia dall'alimentatore automatico:

Posizionare il documento con la stampa rivolta verso l'alto nella direzione indicata in basso:

■ 2 in 1 (P)



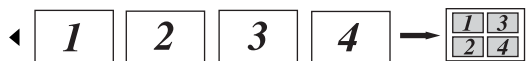
■ 2 in 1 (L)



■ 4 in 1 (P)



■ 4 in 1 (L)



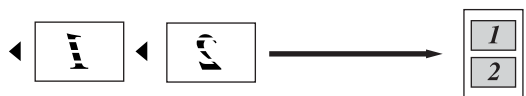
### Se si copia dal piano dello scanner:

Posizionare il documento con la stampa rivolta verso il basso nella direzione indicata in basso:

■ 2 in 1 (P)



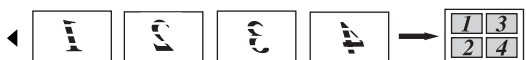
■ 2 in 1 (L)



■ 4 in 1 (P)




■ 4 in 1 (L)



## Selezione vassoio

È possibile modificare il vassoio solo per la copia successiva.

- 1 Accertarsi che l'apparecchio si trovi in modalità Copia .
- 2 Caricare il documento.
- 3 Usare la tastiera per inserire il numero di copie desiderato (massimo 99).
- 4 Premere **Opzioni**.  
Premere ▲ o ▼ per scegliere Selez. Vassoio.  
Premere **OK**.
- 5 Premere ▲ o ▼ per scegliere Priorità M>C1 o Priorità C1>M, #1 (XXX) <sup>1</sup> e MP (XXX) <sup>1</sup>.  
Premere **OK**.
- 6 Premere **Inizio Mono** o **Inizio Colore**.

Scegliere Selez. Vassoio	Priorità M>C1 o Priorit.M>C1>C2
	Priorità C1>M o Priorit.C1>C2>M
	#1 (XXX) <sup>1</sup>
	#2 (XXX) <sup>1</sup>
	MP (XXX) <sup>1</sup>

<sup>1</sup> XXX è il formato carta selezionato in **Menu, 1, 3**.



### Nota

- Viene visualizzato T2 o n.2 solo se è stato installato il vassoio carta opzionale.
- Per modificare l'impostazione predefinita di selezione del vassoio, consultare *Utilizzo vassoio per la modalità copia* a pagina 21.

## Messaggio di Memoria esaurita

Se la memoria si esaurisce mentre si eseguono copie, seguire le indicazioni del messaggio visualizzato.

Se appare il messaggio

Memoria esaurita nel corso della scansione di una pagina successiva, si può scegliere se premere **Inizio Mono** oppure **Inizio Colore** per copiare le pagine di cui si è già effettuata la scansione oppure premere **Stop/Uscita** per annullare l'operazione.

Per rendere disponibile ulteriore memoria, è possibile procedere come segue:

- Stampare i fax già contenuti in memoria. (Consultare *Stampa di un fax dalla memoria* a pagina 43).
- Disattivare la funzione di memorizzazione fax. (Consultare *Disattivazione opzioni per le trasmissioni fax remote* a pagina 57).
- Aggiungere altra memoria (Consultare *Scheda di memoria* a pagina 100).



### Nota

Quando appare il messaggio Memoria esaurita, è possibile fare delle copie stampando prima tutti i fax contenuti in memoria e riportando la memoria disponibile al 100%.







# Stampa diretta

---

<b>Stampa di fotografie provenienti da una fotocamera digitale</b>	<b>78</b>
<b>Stampa dei dati da una flash memory drive USB</b>	<b>82</b>



Questo apparecchio Brother supporta lo standard PictBridge, che consente la stampa di fotografie direttamente da una fotocamera digitale PictBridge compatibile collegata. Se la fotocamera in uso impiega lo standard di archiviazione USB, è anche possibile stampare le foto da una fotocamera digitale che non supporta PictBridge. (Consultare *Collegamento di una fotocamera come dispositivo di memorizzazione* a pagina 80).

## Prima di utilizzare PictBridge

### Requisiti PictBridge

Per evitare eventuali errori, ricordare quanto segue:

- L'apparecchio e la fotocamera digitale devono essere collegati mediante cavo USB.
- Il file immagine deve provenire dalla fotocamera digitale che si desidera collegare all'apparecchio.

## Utilizzo di PictBridge

### Impostazione della fotocamera digitale

Accertarsi che la fotocamera si trovi in modalità PictBridge. Le seguenti impostazioni PictBridge potrebbero essere disponibili dal display della fotocamera PictBridge compatibile.

- Copie
- Qualità
- Formato carta
- Stampa data
- Stampa nome file
- Layout



#### Nota

I nomi e la disponibilità di ogni impostazione dipendono dalle specifiche della fotocamera.

È inoltre possibile impostare le seguenti impostazioni PictBridge mediante il pannello dei comandi.

Selezioni menu	Opzioni
Formato carta	Letter, A4, B5, A5, B6, A6
Orientamento	Verticale, Orizzontale <sup>1</sup>
Data & Ora	Off, On
Nome file	Off, On
Qualità stampa	Normale, Fine

<sup>1</sup> Se si sceglie il formato carta Letter, A4 o B5, verrà scelto Verticale. Se si sceglie A5, B6 o A6, verrà scelto Orizzontale.

- 1 Premere **Menu**, **5**, **3**.

```
USB DirettaI/F
3.PictBridge
```

- 2 Per attivare le impostazioni PictBridge, premere **▲** o **▼** per scegliere
  - 1.Formato carta,
  - 2.Orientamento, 3.Data & Ora,
  - 4.Nome file 0 5.Qualità stampa.
 Premere **OK**.
- 3 Premere **▲** o **▼** per scegliere un'opzione per ogni impostazione di menu. Premere **OK**.
- 4 Premere **Stop/Uscita**. Ripetere i punti da **2** a **3** per ogni impostazione PictBridge.



#### Nota

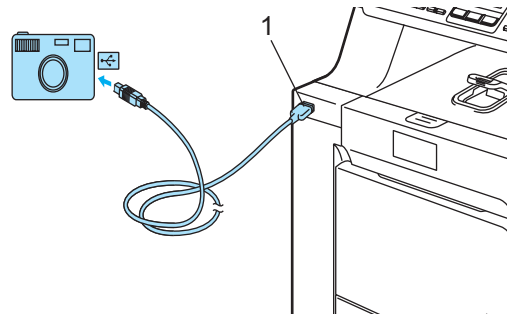
- Le impostazioni della fotocamera restano prioritarie fino a quando la fotocamera non viene impostata in modo da utilizzare le impostazioni dell'apparecchio (impostazioni predefinite). Se la fotocamera viene impostata a utilizzare le impostazioni dell'apparecchio, l'apparecchio eseguirà la stampa utilizzando le seguenti impostazioni.

Impostazioni apparecchio	Impostazioni predefinite
Formato carta	A4
Orientamento	Verticale
Data & Ora	Off
Nome file	Off
Qualità stampa	Normale

- Fare riferimento alla documentazione in dotazione con la fotocamera per informazioni più dettagliate sulla modifica delle impostazioni PictBridge.

## Stampa di immagini

- 1 Accertarsi che la fotocamera sia spenta. Collegare la fotocamera all'interfaccia diretta USB (1) anteriormente all'apparecchio mediante un idoneo cavo USB.



- 2 Accendere la fotocamera. Accertarsi che la fotocamera si trovi in modalità PictBridge. Quando l'apparecchio ha riconosciuto la fotocamera, il display visualizza il seguente messaggio a seconda della modalità in cui si trova l'apparecchio:

```
04/20 15:30 Fax
Fotocam. conn.
```

```
Scan:Selez.▲▼
Fotocam. conn.
```

```
Cumul copie:01
Fotocam. conn.
```

- 3 Impostare la fotocamera per stampare un'immagine. Impostare il numero di copie se viene richiesto.

Quando l'apparecchio comincia a stampare un'immagine, il display visualizza il seguente messaggio:

```
PictBridge
Stampa in corso....
```

### Nota

Fare riferimento alla documentazione in dotazione con la fotocamera per i dettagli su come stampare mediante l'uso di PictBridge.

### ATTENZIONE

Per impedire danni all'apparecchio, NON collegare altri dispositivi diversi da una fotocamera digitale o una flash memory drive USB alla interfaccia diretta USB.

NON rimuovere la fotocamera digitale dall'interfaccia diretta USB fino a quando l'apparecchio non ha completato la stampa.

## Stampa DPOF

DPOF è l'acronimo di Digital Print Order Format (Formato ordine della stampa digitale).

I principali produttori di fotocamere digitali (Canon Inc., Eastman Kodak Company, Fuji Photo Film Co. Ltd., Matsushita Electric Industrial Co. Ltd. e Sony Corporation) hanno creato questo standard per semplificare la stampa delle fotografie scattate con una fotocamera digitale.

Se la fotocamera digitale utilizzata supporta la stampa DPOF, è possibile scegliere le immagini e il numero di copie da stampare dal display della fotocamera.

Sono disponibili le seguenti impostazioni DPOF.

- Stampa 1 in 1
- Copie

## Collegamento di una fotocamera come dispositivo di memorizzazione

Anche se la fotocamera non si trova in modalità PictBridge o non supporta PictBridge, è possibile collegare la fotocamera come un normale dispositivo di memorizzazione. Questa funzione rende possibile la stampa di fotografie dalla fotocamera.

Seguire le fasi in *Stampa dei dati direttamente dalla flash memory drive USB* a pagina 83.

(Se si desidera stampare fotografie in modalità PictBridge, consultare *Impostazione della fotocamera digitale* a pagina 78)

### Nota

Il nome della modalità di memorizzazione e della funzionalità varia in base al tipo di fotocamera digitale. Fare riferimento alla documentazione in dotazione con la fotocamera per informazioni dettagliate, quali le modalità per il passaggio dalla modalità PictBridge a quella Mass storage.

## Identificazione dei messaggi di errore

Una volta acquisita familiarità con i tipi di errori riscontrabili durante l'uso dell'Interfaccia diretta USB, è possibile identificare e risolvere gli eventuali problemi con facilità.

### ■ Memoria esaurita

Questo messaggio appare in caso di uso di file troppo grandi per la memoria dell'apparecchio.

### ■ Disp. inutilizz.

Questo messaggio appare in caso di collegamento di un dispositivo non compatibile o danneggiato all'interfaccia diretta USB. Per cancellare l'errore, scollegare il dispositivo dall'interfaccia diretta USB.

(Per soluzioni più dettagliate, consultare *Messaggi d'errore e di manutenzione* a pagina 122).

Con la funzione di stampa diretta, non è necessario un computer per stampare dati. È possibile stampare semplicemente collegando una flash memory drive USB all'interfaccia diretta USB dell'apparecchio.



## Nota

Alcune flash memory drive USB potrebbero non funzionare con l'apparecchio.

## Formati di file supportati

La stampa diretta supporta i seguenti formati di file:

- PDF versione 1.6 <sup>1</sup>
- JPEG
- Exif + JPEG
- PRN (creato dal driver MFC-9440CN o MFC-9450CDN)
- TIFF (scansione da tutti i modelli MFC o DCP di Brother)
- PostScript® 3™ (creato dal driver della stampante MFC-9440CN o MFC-9450CDN BRScrip3)

<sup>1</sup> I dati che includono file immagine JBIG2, file immagine JPEG2000 e file stratificati non sono supportati.

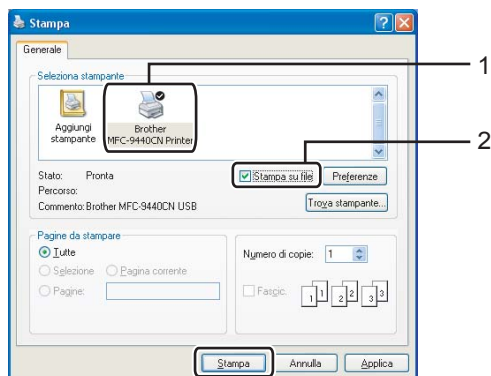
## Creazione di un file PRN o PostScript® 3™ per la stampa diretta



## Nota

Le schermate in questa sezione possono variare a seconda dell'applicazione e del sistema operativo.

- 1 Dalla barra dei menu di un'applicazione, fare clic su **File**, quindi **Stampa**.
- 2 Scegliere **Brother MFC-XXXX Printer** (1) e spuntare la casella **Stampa su file** (2). Fare clic su **Stampa**.



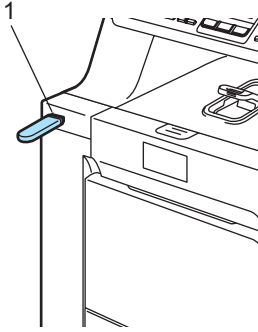
- 3 Scegliere la cartella in cui si desidera salvare il file e immettere il nome del file quando richiesto. Se viene richiesto solo un nome di file, è anche possibile specificare la cartella nella quale si desidera salvare il file immettendo il nome della directory. Ad esempio:

C:\Temp\FileName.prn

Se si collega una flash memory drive USB al computer, è possibile salvare il file direttamente in essa.

# Stampa dei dati direttamente dalla flash memory drive USB

- 1 Collegare la flash memory drive USB all'interfaccia diretta USB (1) anteriormente all'apparecchio.



- 2 Quando l'apparecchio riconosce la flash memory drive USB, il LED **Diretta** diventa blu. Premere il tasto **Diretta**.

```
Stampa diretta
1.FILE0_1.PDF ↕
```

- 3 Premere ▲ o ▼ per scegliere il nome della cartella o del file che si desidera stampare. Premere **OK**. Se è stato scelto il nome della cartella, premere ▲ o ▼ per scegliere il nome del file che si desidera stampare. Premere **OK**.

## Nota

- Se si desidera stampare un indice dei file, scegliere *Stampa indice* e quindi premere **OK**. Premere **Inizio Mono** o **Inizio Colore** per stampare i dati.
- I nomi dei file che contengono più di 8 caratteri appariranno sul LCD con i primi 6 caratteri del nome file seguiti da una tilde (~) e da un numero. Ad esempio, "HOLIDAY2007.JPG" appare come "HOLIDA~1.JPG". Sul display è possibile visualizzare solo i seguenti caratteri:  
A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T  
U V W X Y Z 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 \$ % ' ` - @  
{ } ~ ! # ( ) & \_ ^

- 4 Procedere nel modo seguente:
  - Premere ▲ o ▼ per scegliere l'impostazione da modificare e premere **OK**, quindi premere ▲ o ▼ per scegliere un'opzione per l'impostazione e premere **OK**.
  - Se non è necessario modificare le impostazioni predefinite correnti, passare al punto 5.

```
Imp.stamp.file
Formato carta ↕
```

## Nota

- È possibile scegliere le seguenti impostazioni:  
Formato carta  
Pag. multiple  
Orientamento  
Tipo carta  
Fascicola  
Util.vassoio  
Qual.di stampa  
Opzione PDF
- Alcune delle impostazioni elencate potrebbero non essere visualizzate, a seconda del tipo di file.

- 5 Premere **Inizio Mono** o **Inizio Colore** quando si è terminato.
- 6 Premere il tasto specifico dalla tastiera per immettere il numero di copie desiderate. Premere **OK**.  

```
Copie
= 1
```
- 7 Premere **Inizio Mono** o **Inizio Colore** per stampare i dati.
- 8 Premere **Stop/Uscita**.

## ATTENZIONE

Per impedire danni all'apparecchio, NON collegare altri dispositivi diversi da una fotocamera digitale o una flash memory drive USB alla interfaccia diretta USB.

NON rimuovere la flash memory drive USB dall'interfaccia diretta USB fino a quando l'apparecchio non ha completato la stampa.



## Nota

- Se si desidera modificare le impostazioni predefinite per il vassoio da cui viene caricata la carta, premere **Menu, 1, 7, 3** per modificare le impostazioni del vassoio della carta.
- È possibile modificare le impostazioni predefinite per la stampa diretta utilizzando il pannello dei comandi quando l'apparecchio non si trova in modalità di stampa diretta. Premere **Menu, 5** per immettere il menu USB DirettaI/F. (Consultare *Tabella Menu* a pagina 191.)

## Identificazione dei messaggi di errore

Una volta acquisita familiarità con i tipi di errori riscontrabili durante l'uso dell'Interfaccia diretta USB, è possibile identificare e risolvere gli eventuali problemi con facilità.

### ■ Memoria esaurita

Questo messaggio appare in caso di uso di immagini troppo grandi per la memoria dell'apparecchio.

### ■ Disp. inutilizz.

Questo messaggio appare in caso di collegamento di un dispositivo non compatibile o danneggiato all'interfaccia diretta USB. Per cancellare l'errore, scollegare il dispositivo dall'interfaccia diretta USB.

(Consultare *Messaggi d'errore e di manutenzione* a pagina 122 per soluzioni dettagliate).





# Software

---

Funzioni software e di rete

86

# 15

## Funzioni software e di rete

La Guida dell'utente, inclusa nel CD-ROM, comprende la Guida Software dell'utente e la Guida dell'utente abilitato alla connessione e la rete, per funzioni disponibili quando l'apparecchio è collegato ad un computer (ad esempio, stampa e scansione). Queste guide contengono pratici link che portano direttamente verso una particolare sezione.

È possibile trovare informazioni sulle seguenti funzioni:

- Stampa
- Scansione
- ControlCenter3 (per Windows®)
- ControlCenter2 (per Macintosh®)
- Impostazione remota
- Invio fax da computer
- Fax in rete
- Stampa in rete
- Scansione in rete



### Nota

Consultare *Accesso alla Guida dell'utente* a pagina 3.

## Come leggere le Guide dell'utente in HTML

Questo è un riferimento rapido per l'uso delle Guide dell'utente in HTML.

### Per Windows®

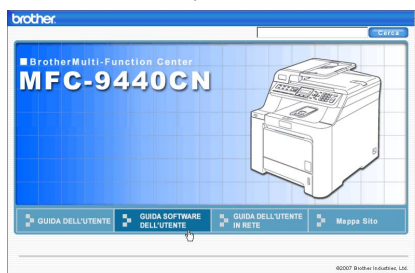


### Nota

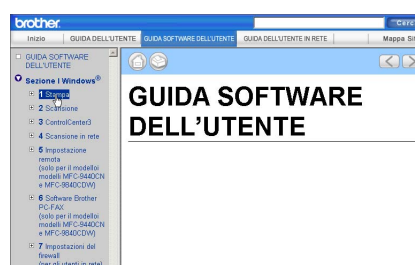
Se non è stato installato il software, consultare *Visualizzazione documentazione (Windows®)* a pagina 3.

- 1 Dal menu **Avvia**, andare su **Brother**, **MFC-9440CN** o **MFC-9450CDN** dal gruppo programmi, quindi fare clic su **Guide dell'utente in formato HTML**.

- 2 Fare clic sul manuale desiderato (**GUIDA SOFTWARE DELL'UTENTE**, **GUIDA DELL'UTENTE IN RETE** o **GUIDA DELL'UTENTE**) dal menu in alto.

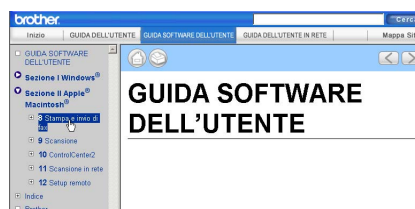


- 3 Fare clic sul titolo che si desidera visualizzare dall'elenco sulla sinistra della finestra.



### Per Macintosh®

- 1 Accertarsi che il Macintosh® sia acceso. Inserire il CD-ROM Brother nell'unità CD-ROM.
- 2 Fare doppio clic sull'icona **Documentation**.
- 3 Fare doppio clic sulla cartella della propria lingua, quindi fare doppio clic sul file della pagina in alto.
- 4 Fare clic sul manuale desiderato (**GUIDA SOFTWARE DELL'UTENTE**, **GUIDA DELL'UTENTE IN RETE** o **GUIDA DELL'UTENTE**) nel menu in alto, quindi fare clic sul titolo che si desidera leggere dall'elenco sulla sinistra della finestra.





# Appendice

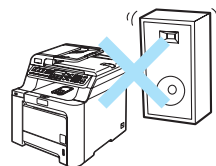
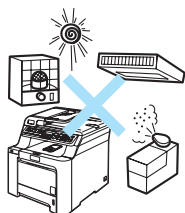
---

<b>Sicurezza e restrizioni legali</b>	88
<b>Opzioni</b>	97
<b>Risoluzione dei problemi e manutenzione ordinaria</b>	102
<b>Menu e funzioni</b>	191
<b>Specifiche tecniche</b>	208
<b>Glossario</b>	219

## Scelta del luogo di installazione

Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e stabile. Selezionare un punto non soggetto a vibrazioni. Collocare l'apparecchio vicino ad una presa del telefono e a una normale presa elettrica provvista di messa a terra. Scegliere un luogo di installazione dove la temperatura resti compresa tra 10°C e 32,5°C e l'umidità tra 20% e 80% (senza condensa).

- Accertarsi che i cavi che collegano l'apparecchio NON costituiscano pericolo di scatto automatico.
- Evitare di posizionare l'apparecchio sulla moquette.
- NON installare l'apparecchio vicino a sorgenti di calore, condizionatori d'aria, acqua, prodotti chimici o frigoriferi.
- NON esporre l'apparecchio alla luce solare diretta e ad eccessivo calore, umidità o polvere.
- NON collegare l'apparecchio a prese elettriche azionate da interruttori a muro o temporizzatori automatici o ad un impianto condiviso con grosse apparecchiature elettriche che possono determinare interruzioni dell'alimentazione elettrica.
- Evitare fonti di interferenza quali diffusori acustici o unità base di telefoni senza fili.



# Informazioni importanti

## Precauzioni di sicurezza

---

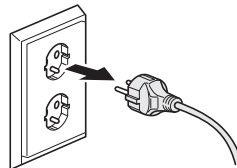
Fare riferimento a queste istruzioni per una consultazione futura e prima di procedere a qualsiasi intervento di manutenzione. Durante l'utilizzo del proprio apparecchio telefonico, per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche e danni alle persone, è importante osservare sempre delle semplici precauzioni di sicurezza.

- NON utilizzare questo prodotto vicino all'acqua o in un ambiente umido.
- Evitare di utilizzare questo prodotto durante un temporale. Esiste il rischio, seppure improbabile, di scariche elettriche in presenza di fulmini.
- Si consiglia di NON utilizzare un telefono in derivazione.
- Non collegare mai cavi telefonici durante un temporale. Non installare mai una presa telefonica a parete dove è presente umidità.
- In caso di danni ai cavi, scollegare l'apparecchio e contattare il rivenditore Brother.
- NON porre oggetti sull'apparecchio né ostruire le aperture di ventilazione.
- Il prodotto deve essere connesso ad un'alimentazione CA vicina, dotata di messa a terra, della gamma indicata sull'etichetta della tensione nominale. NON collegarlo ad una alimentazione CC. In caso di incertezza, contattare un elettricista qualificato.
- NON gettare le batterie utilizzate nel fuoco. Potrebbe verificarsi un'esplosione. Verificare l'esistenza di norme locali riguardanti istruzioni speciali per lo smaltimento.

## AVVERTENZA



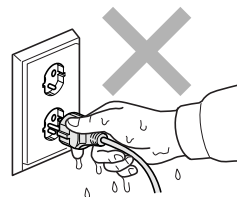
Prima di procedere alla pulizia interna dell'apparecchio, scollegare come prima cosa il cavo della linea telefonica e successivamente il cavo elettrico dalla presa di alimentazione.



NON utilizzare sostanze infiammabili, spray di alcun tipo, né liquidi o solventi organici contenenti alcol o ammoniaca per pulire l'esterno o l'interno dell'apparecchio. Consultare *Manutenzione ordinaria* a pagina 140 sulle modalità di pulizia dell'apparecchio.



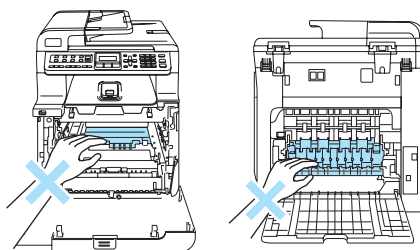
NON maneggiare la spina con le mani bagnate. Questo potrebbe causare una scossa elettrica.



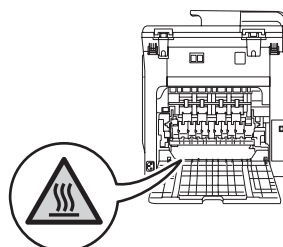
Accertarsi che la spina sia completamente inserita.



Dopo l'utilizzo dell'apparecchio, alcune parti interne risultano bollenti. Aprendo il coperchio anteriore o il coperchio posteriore dell'apparecchio, NON toccare mai le parti ombreggiate nella figura.

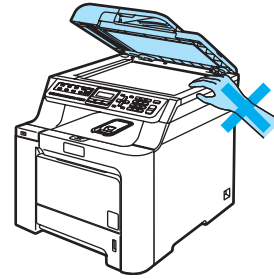


Il gruppo fusore è contrassegnato con un'etichetta di avvertenza. NON rimuovere o danneggiare l'etichetta.

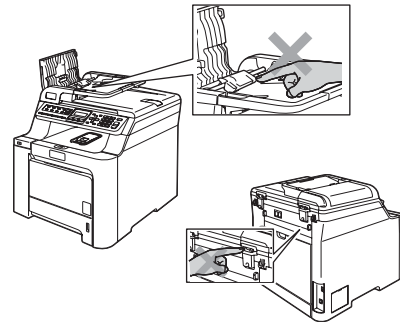




Per prevenire infortuni si raccomanda di non poggiare le mani sul bordo dell'apparecchio sotto il coperchio documenti nel modo indicato in figura.



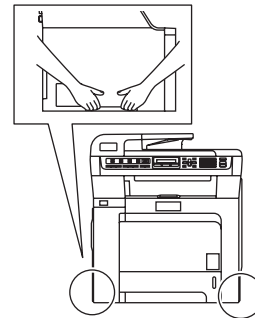
Per prevenire infortuni si raccomanda di NON posare le dita nell'area evidenziata nell'illustrazione.



NON utilizzare un aspirapolvere per rimuovere il toner che fuoriesce eventualmente dalla cartuccia. In questo modo l'interno dell'aspirapolvere potrebbe prendere fuoco ed essere causa potenziale di incendio. Pulire attentamente i residui del toner con un panno asciutto senza peli e smaltirlo in conformità alla legislazione locale.



Quando si sposta l'apparecchio utilizzare le apposite maniglie. Accertarsi prima di tutto di scollegare i cavi. Per prevenire infortuni durante lo spostamento o il sollevamento di questo apparecchio, accertarsi di essere almeno in due persone.



## Specifiche IEC60825-1+A2:2001

Questo apparecchio è un prodotto Laser Classe 1 come definito nelle specifiche IEC60825-1+A2:2001. L'etichetta seguente viene applicata nei Paesi dove è richiesta.

Questo apparecchio è dotato di un diodo Laser Classe 3B che emette radiazioni Laser invisibili nell'unità di scansione. L'unità di scansione non deve essere aperta in nessuna circostanza.



### Diodo Laser

Lunghezza d'onda: 780 - 800 nm

Potenza di uscita: 30 mW max.

Classe laser: Classe 3B



#### AVVERTENZA

L'impiego di controlli, regolazioni o l'esecuzione di procedure diverse da quelle descritte in questo manuale possono portare ad una esposizione pericolosa alle radiazioni.

## Disconnessione dell'apparecchio

Questo prodotto deve essere installato nelle vicinanze di una presa di corrente facilmente accessibile. In caso di emergenze, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa, in modo da escludere completamente l'alimentazione.

## Collegamento a una rete LAN



#### ATTENZIONE

NON collegare questo prodotto a una rete LAN soggetta a-sovratensioni.

## Interferenze radio

Il prodotto è conforme alle disposizioni EN55022 (Pubblicazione CISPR 22)/Classe B. Quando si collega l'apparecchio ad un computer, accertarsi di utilizzare i seguenti cavi di interfaccia.

Un cavo USB che non deve superare la lunghezza di 2,0 metri.



## Direttiva UE 2002/96/CE e EN50419



Solo per Unione  
Europea

Questa apparecchiatura riporta il seguente simbolo di riciclaggio. Esso significa che a fine vita questo prodotto dovrà essere smaltito separatamente in appropriati luoghi di raccolta e non insieme ai normali rifiuti domestici. Un beneficio per l'ambiente a vantaggio di tutti. (Solo per Unione Europea)

## Direttiva UE 2006/66/CE - Rimozione o sostituzione della batteria

Questo prodotto dispone di una batteria incorporata progettata per durare per tutto il ciclo di vita del prodotto. Non deve essere sostituita dall'utente. Deve essere rimossa come parte del processo di riciclaggio della macchina al termine della durata dell'apparecchio, adottando le precauzioni opportune per il riciclaggio.

## Istruzioni importanti di sicurezza

- 1 Leggere tutte queste istruzioni.
- 2 Conservarle per successive consultazioni.
- 3 Seguire tutte le avvertenze e le istruzioni riportate sul prodotto.
- 4 Scollegare sempre l'apparecchio dalla presa di alimentazione prima di pulirlo internamente. NON usare detergenti liquidi o spray. Pulire con un panno umido.
- 5 NON collocare questo prodotto su un carrello, base o tavolo instabili. In caso di caduta accidentale, il prodotto può subire gravi danni.
- 6 Le fessure e le aperture dell'apparecchio presenti sul retro o sul fondo sono necessarie per la ventilazione. Per assicurare un funzionamento affidabile e proteggere l'apparecchio da surriscaldamenti, si raccomanda di non ostruire o coprire queste aperture. Non bloccare mai le aperture collocando l'apparecchio su un letto, divano, tappeto o altre superfici simili. Non collocare l'apparecchio vicino o sopra a radiatori o stufe. Non installare l'apparecchio ad incasso, a meno che non si garantisca un'adeguata ventilazione.
- 7 Il prodotto deve essere connesso ad un'alimentazione CA della gamma indicata sull'etichetta della tensione nominale. NON collegarlo ad una alimentazione CC. In caso di incertezza, contattare un elettricista qualificato.

- 8 Il prodotto è dotato di spina tripolare con messa a terra. Questa spina si inserisce solo in una presa dotata di messa a terra. Si tratta di una misura di sicurezza. Se la presa non è adatta alla spina, rivolgersi ad un elettricista che possa sostituire la presa antiquata. NON ignorare mai la ragione per cui è necessaria una spina dotata di messa a terra.
- 9 Usare solo il cavo di alimentazione fornito con l'apparecchio stesso.
- 10 Evitare di posizionare oggetti sopra il cavo di alimentazione. NON collocare questo prodotto dove il cavo possa essere calpestato.
- 11 NON ostruire in alcun modo il percorso di uscita dei fax. NON mettere nulla sul percorso dei fax in arrivo.
- 12 Attendere che le pagine siano uscite dall'apparecchio prima di raccoglierle.
- 13 Scollegare l'apparecchio dalla presa elettrica e rivolgersi al personale di assistenza autorizzato Brother qualora si verifichi una delle seguenti condizioni:
  - il cavo alimentazione è danneggiato o usurato;
  - è penetrato liquido all'interno dell'apparecchio.
  - l'apparecchio è stato esposto alla pioggia o all'acqua.
  - l'apparecchio non funziona normalmente, pur avendo seguito le istruzioni per l'uso. Intervenire solo sui comandi indicati nelle istruzioni per l'uso. L'intervento inappropriato su altri comandi può danneggiare l'apparecchio e richiedere interventi rilevanti da parte di personale tecnico qualificato per ripristinare l'apparecchio al suo normale utilizzo.
  - Se l'apparecchio è caduto o mostra segni di danneggiamento.
  - se l'apparecchio mostra un evidente cambiamento nelle prestazioni, indicante la necessità di una revisione.
- 14 Per proteggere l'apparecchio dai picchi temporanei di tensione si raccomanda l'uso di un apposito dispositivo di protezione.
- 15 Per ridurre il rischio di incendio, scosse e danni alle persone, seguire queste avvertenze:
  - NON usare questo prodotto in prossimità di apparecchi che funzionano con acqua, in uno scantinato umido o vicino ad una piscina.
  - NON usare l'apparecchio durante i temporali (esiste la remota possibilità di una scossa) o per segnalare una perdita di gas nelle vicinanze.

## Limitazioni legali per le procedure di copia

È illegale la riproduzione di articoli o documenti con l'intento di commettere frode. Questo memorandum è da intendere come guida piuttosto che un elenco completo. Si consiglia di consultare le autorità legali attinenti in casi di dubbi su un particolare articolo o documento.

Qui di seguito alcuni esempi di documenti che non devono essere copiati:

- Denaro
- Obbligazioni o altri certificati di indebitamento
- Certificati di deposito
- Bozze o documentazioni di servizio delle Forze Armate
- Passaporti
- Francobolli (annullati o non annullati)
- Certificati di immigrazione
- Certificati previdenziali
- Assegni o ordini di pagamento emessi da Agenzie governative
- Documenti di identificazione, distintivi o mostrine
- Licenze e Certificati di proprietà di veicoli a motore

Non è possibile la copia di opere protette da copyright. È consentita la copia di sezioni di opere protette da copyright per "uso legittimo". Copie multiple indicherebbero un uso illegittimo.

Opere d'arte devono essere considerate in maniera equivalente ad opere protette da copyright.

## Marchi di fabbrica

Il logo Brother è un marchio registrato da Brother Industries, Ltd.

Brother è un marchio registrato da Brother Industries, Ltd.

Multi-Function Link è un marchio registrato da Brother International Corporation.

Microsoft, Windows e Windows server sono marchi registrati da Microsoft Corporation negli Stati Uniti e negli altri Paesi.

Windows Vista è un marchio commerciale registrato o un marchio commerciale di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o negli altri paesi.

Macintosh e TrueType sono marchi registrati da Apple Inc.

Linux è un marchio registrato di Linus Torvalds negli Stati Uniti e in altri paesi.

PostScript e PostScript 3 sono marchi registrati o marchi di fabbrica di Adobe Systems Incorporated.

Nuance, il logo Nuance, PaperPort e ScanSoft sono marchi commerciali o marchi registrati di Nuance Communications, Inc. o sue affiliate negli Stati Uniti e/o negli altri Paesi.

Presto! PageManager è un marchio registrato da NewSoft Technology Corporation.

Java e tutti i marchi di fabbrica e i logo Java sono marchi di fabbrica o marchi registrati da Sun Microsystems, Inc., negli Stati Uniti e in altri paesi.

Tutte le aziende i cui programmi software sono citati nel presente manuale hanno un contratto di licenza software specifico per i rispettivi programmi proprietari.

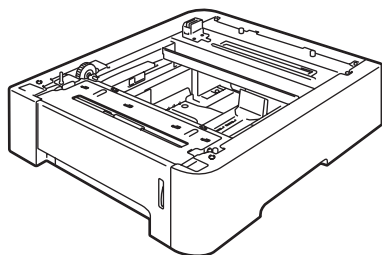
**Tutti gli altri marchi e nomi di prodotti citati nella Guida dell'utente, nella Guida software dell'utente e nella Guida dell'utente in rete, sono marchi registrati delle rispettive società.**

## Vassoio carta opzionale

Numero ordine: LT-100CL

È possibile installare un vassoio carta opzionale in grado di caricare fino a 500 fogli di carta da 80 g/m<sup>2</sup>.

Quando viene installato un vassoio opzionale, l'apparecchio è in grado di caricare fino a 800 fogli di carta normale. Se si desidera acquistare un'unità vassoio inferiore opzionale, rivolgersi al rivenditore Brother.



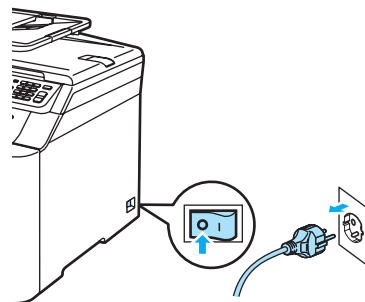
## Installazione del vassoio carta opzionale



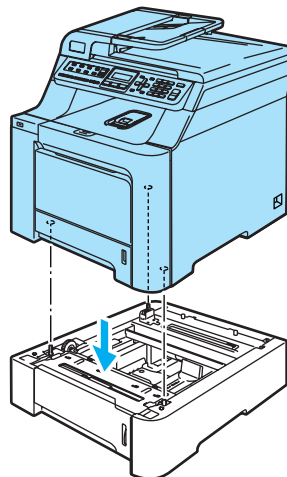
### AVVERTENZA

L'apparecchio ha un peso elevato. Per evitare lesioni, sono necessarie almeno due persone per sollevare l'apparecchio. Attenzione a non schiacciarsi le dita quando si abbassa l'apparecchio.

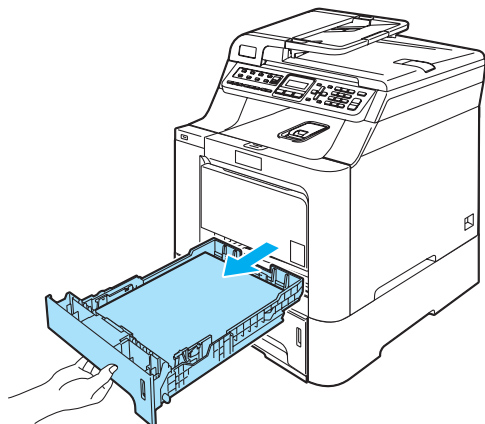
- 1 Spegner l'interruttore di accensione. Togliere il cavo della linea telefonica e il cavo di interfaccia, quindi scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica CA.



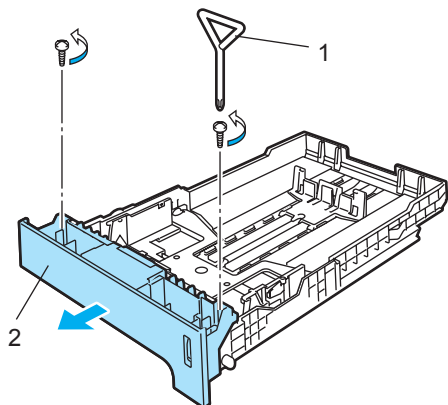
- 2 Con l'ausilio di due persone, sollevare l'apparecchio e poggiarlo sulla parte superiore dell'unità vassoio inferiore opzionale, in maniera tale che i perni di allineamento sull'unità vassoio inferiore si inseriscano nei fori guida presenti sul fondo dell'apparecchio come illustrato.



- 3 Estrarre completamente dall'apparecchio il vassoio per la carta standard e togliere la carta eventualmente presente in esso.

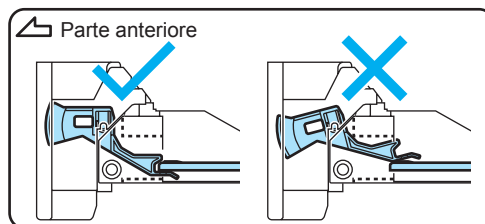
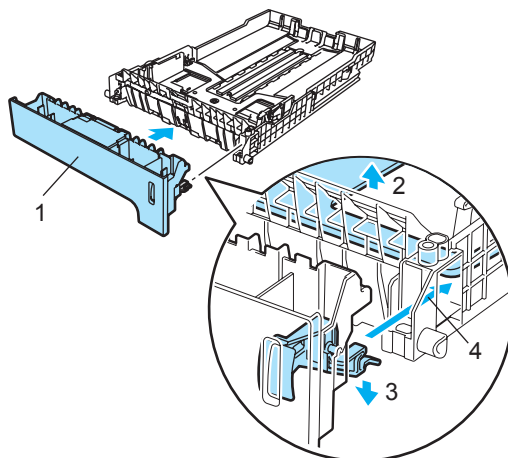


- 4 Con un cacciavite (1), togliere le due viti come illustrato e conservarle (saranno necessarie al punto 6), quindi rimuovere la parte anteriore (2) del vassoio per la carta standard.

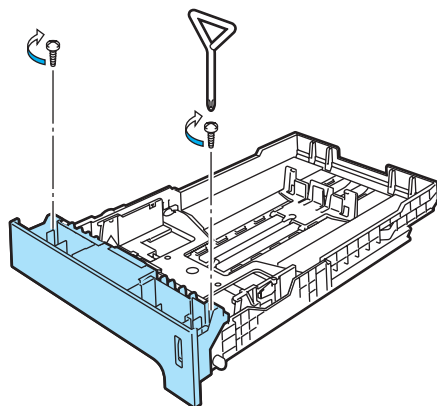


- 5 Seguire i punti qui di seguito per sostituire la parte anteriore del vassoio per la carta standard con la parte nuova (1).

- 1 Mantenere sollevata la piastra in metallo all'interno del vassoio per la carta (2).
- 2 Con la piastra in metallo sollevata, collocare la nuova parte anteriore del vassoio per la carta (1) in posizione. Accertarsi che la leva blu indicatrice del livello della carta (3) passi attraverso il foro (4).
- 3 Rilasciare la piastra in metallo, una volta che la parte anteriore del vassoio per la carta è montata in modo corretto. La leva blu deve trovarsi al di sotto della piastra in metallo.



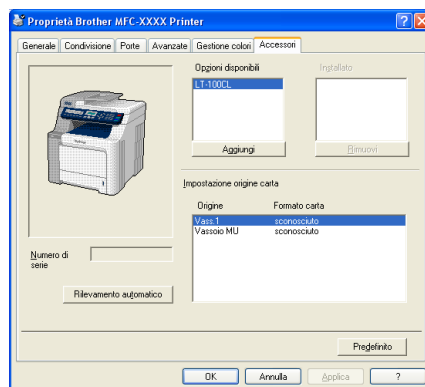
- 6 Fissare la nuova parte anteriore del vassoio per la carta al vassoio standard riavvitando le due viti (svitate nel punto 4). Quindi riporre la carta nel vassoio e riposizionare completamente il vassoio nell'apparecchio.



- 7 Inserire innanzitutto il cavo di alimentazione dell'apparecchio nella presa elettrica CA, quindi ricollegare tutti i cavi e il cavo della linea telefonica. Accendere l'alimentazione dell'apparecchio.

- 8 Per impostare il formato della carta per il vassoio inferiore, premere **Menu, 1, 3, 3**. Premere **▲** o **▼** per scegliere A4, Letter, Legal, Executive, A5, B5, B6 o Dimens. Folio. Premere **OK**, quindi premere **Stop/Uscita**.

- 9 **Per utenti Windows®:**  
Andare su **Avvia > Pannello di controllo > Stampanti e fax**. Fare clic con il pulsante di destra sull'icona della stampante in questione e scegliere **Proprietà**. Scegliere la scheda **Accessori** e fare clic su **Rilevamento automatico**. Quando vengono rilevati il vassoio inferiore opzionale e il formato della carta, fare clic su **Applica**.



### Nota

La funzione di **Rilevamento automatico** non è disponibile nelle seguenti condizioni dell'apparecchio:

- L'apparecchio è spento.
- L'apparecchio si trova in una condizione di errore.
- L'apparecchio si trova in ambiente condiviso di rete.
- Il cavo non è collegato in maniera corretta all'apparecchio.

Se si verifica questa situazione, è possibile aggiungere manualmente le opzioni installate. In **Opzioni disponibili** selezionare l'opzione installata, fare clic su **Aggiungi** e quindi su **Applica**.

### Per utenti Macintosh®:

Il driver della stampante è già configurato per l'uso con il vassoio per la carta inferiore. Non sono richieste ulteriori procedure.

## Scheda di memoria

L'apparecchio dispone di 64 MB di memoria standard e di uno slot per l'espansione di memoria opzionale. È possibile espandere la memoria fino a 576 MB installando i moduli memoria dual (SO-DIMM) a 144 pin.

L'aggiunta di memoria opzionale migliora le prestazioni di funzionamento sia di copia che di stampa.

In generale l'apparecchio utilizza lo standard SoDIMM con le seguenti specifiche:

Tipo: 144 pin e 64 bit output

CAS Latency: 2

Frequenza di Clock: 100 MHz o un valore superiore

Capacità: 64, 128, 256 o 512 MB

Altezza: 31,75 mm

Tipo dram: SDRAM 2 Bank

Per informazioni sull'acquisto e i codici prodotto, visitare il sito web di Buffalo Technology all'indirizzo:

<http://www.buffalo-technology.com/>

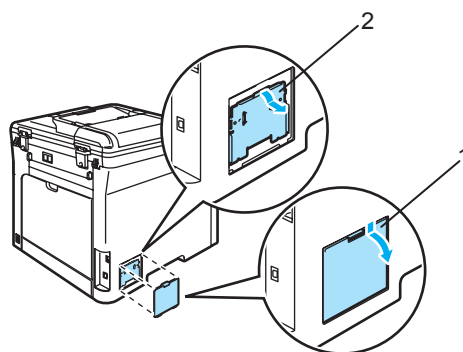


### Nota

- È possibile che vi siano dei tipi di SO-DIMM non funzionanti con questo apparecchio.
- Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore dove è stato acquistato l'apparecchio.

## Installazione memoria supplementare

- 1 Spegnere l'alimentazione dell'apparecchio. Scollegare il cavo della linea telefonica.
- 2 Scollegare il cavo di interfaccia dall'apparecchio, quindi il cavo di alimentazione dalla presa.
- 3 Rimuovere le coperture DIMM (1 e 2).



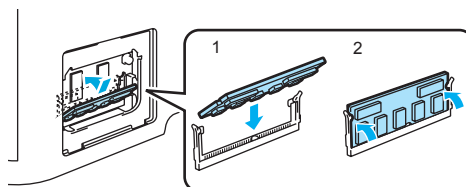
- 4 Rimuovere la DIMM dalla confezione tenendola dai lati.



### ATTENZIONE

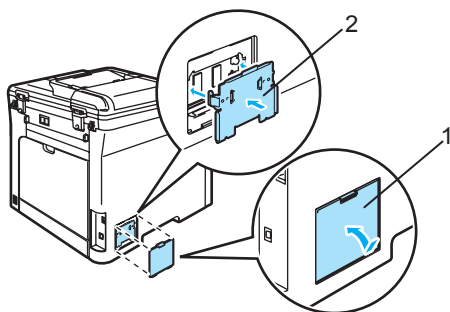
Per evitare danni all'apparecchio a causa delle cariche statiche, **NON** toccare i chip della memoria o la superficie della scheda.

- 5 Tenere la DIMM dai bordi e allineare le tacche nella DIMM con le sporgenze dello slot. Inserire la DIMM diagonalmente (1), quindi inclinarla verso la scheda di interfaccia fino a farla scattare in posizione (2).





- 6 Riposizionare le coperture DIMM (2 e 1).



- 7 Inserire prima di tutto il cavo di alimentazione dell'apparecchio nella presa elettrica poi collegare il cavo di interfaccia.
- 8 Collegare il cavo della linea telefonica. Accendere l'alimentazione dell'apparecchio.



#### Nota

Per assicurarsi di aver installato correttamente la memoria SO-DIMM, è possibile stampare l'Elenco impostazioni utente che indica la quantità di memoria disponibile.  
(Consultare *Rapporti* a pagina 66.)

## Risoluzione dei problemi

Se si pensa ci sia un problema con l'apparecchio, controllare lo schema seguente e valutare i suggerimenti su come risolvere il problema.

È possibile eliminare la maggior parte degli inconvenienti da soli. Se si desidera aiuto, il Brother Solutions Center fornisce le FAQ (domande più frequenti) e i consigli per la risoluzione dei problemi. Visitare il sito <http://solutions.brother.com/>.

## Soluzioni a problemi comuni

Se i fax non sembrano corretti, provare prima di tutto a produrre una copia. Se la copia prodotta è di buona qualità, probabilmente il problema riscontrato non dipende dall'apparecchio. Fare riferimento alla tabella riportata di seguito per suggerimenti relativi alla risoluzione dei problemi.

### Stampa o ricezione di fax

Problemi	Suggerimenti
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Stampa sovrapposta</li> <li>■ Strisce orizzontali</li> <li>■ La parte superiore e inferiore delle frasi è tagliata</li> <li>■ Righe mancanti</li> </ul>	Di solito dipende da problemi sulla linea telefonica. Se la copia appare regolare, probabilmente il problema sta nella linea telefonica disturbata. Chiedere al mittente di rispedire il fax.
La stampa è di qualità scadente	Consultare <i>Miglioramento della qualità di stampa</i> a pagina 110.
Linee nere verticali sui fax ricevuti	Uno dei fili della corona per la stampa potrebbe essere sporco. Pulire i quattro fili della corona. (Consultare <i>Pulizia fili corona</i> a pagina 146).
	È possibile che lo scanner dell'apparecchio che ha inviato il fax sia sporco. Chiedere all'utente che ha inviato il fax di eseguire una copia per vedere se il problema riguarda il suo apparecchio. Provare a farsi inviare un fax da un altro apparecchio fax. Se il problema persiste, rivolgersi a Brother o al rivenditore autorizzato di zona.
I fax ricevuti sono divisi in più pagine o presentano pagine bianche.	Se i fax ricevuti vengono suddivisi in più pagine oppure si hanno pagine bianche aggiuntive, il formato della carta potrebbe non essere impostato correttamente per la carta che si sta adoperando. (Consultare <i>Formato carta</i> a pagina 21).
	Attivare la funzione di riduzione automatica. (Consultare <i>Stampa ridotta di un fax in arrivo</i> a pagina 42).

### Linea telefonica o collegamenti

Problemi	Suggerimenti
La composizione del numero telefonico non funziona.	Controllare che sia presente il segnale di linea.
	Modificare l'impostazione <i>Toni/Impulsi</i> . (Consultare <i>la Guida di installazione rapida</i> ).
	Controllare tutti i cavi e i collegamenti.
	Verificare che l'apparecchio sia connesso e acceso.
	Se è stato collegato un telefono esterno all'apparecchio, inviare manualmente un fax sollevando il ricevitore del telefono esterno e componendo il numero. Attendere i toni di ricezione fax prima di premere <b>Inizio Mono</b> o <b>Inizio Colore</b> .

## Linea telefonica o collegamenti (Continua)

Problemi	Suggerimenti
L'apparecchio non risponde alle chiamate in arrivo.	Controllare che l'apparecchio si trovi nella modalità di ricezione corretta secondo l'impostazione effettuata. (Consultare <i>Ricezione di un fax</i> a pagina 39). Controllare che sia presente il segnale di linea. Se possibile, controllare che la ricezione dell'apparecchio funzioni correttamente formulando il numero con un altro telefono. Se il proprio apparecchio non riceve la chiamata, verificare il collegamento del cavo telefonico. Se l'apparecchio non squilla, rivolgersi alla società telefonica per richiedere una verifica della linea.

## Invio di fax

Problemi	Suggerimenti
La trasmissione è di qualità scadente	Provare a modificare la risoluzione in <i>Fine</i> o <i>S.Fine</i> . Produrre una copia per controllare il funzionamento dello scanner dell'apparecchio. Se la qualità della copia non è buona, pulire lo scanner. (Consultare <i>Pulizia dello scanner</i> a pagina 141).
Sul rapporto di verifica trasmissione viene visualizzato 'RESULT:ERROR'.	Si tratta probabilmente di disturbi temporanei o energia statica sulla linea. Riprovare ad inviare il fax. Se durante l'invio di un messaggio PC FAX l'apparecchio stampa 'RESULT:NG' sul Rapporto di verifica della trasmissione, significa che l'apparecchio ha esaurito la memoria. Per liberare memoria, è possibile disattivare la funzione di memorizzazione fax (consultare <i>Disattivazione opzioni per le trasmissioni fax remote</i> a pagina 57), stampare i messaggi fax ricevuti in memoria (consultare <i>Stampa di un fax dalla memoria</i> a pagina 43) o annullare una trasmissione differita o un'operazione di polling (consultare <i>Controllo e annullamento operazioni in coda</i> a pagina 38). Se il problema persiste, contattare la società telefonica per fare verificare la linea.
	Se si verificano frequenti errori di trasmissione con possibili interferenze sulla linea telefonica, cercare di modificare l'impostazione della Compatibilità su Base (per VoIP). (Consultare <i>Interferenza sulla linea telefonica</i> a pagina 121).
Righe verticali nere sui fax inviati	Linee nere verticali presenti sui fax inviati sono generalmente provocate dalla presenza di sporco o liquido di correzione sulla striscia di vetro. (Consultare <i>Pulizia dello scanner</i> a pagina 141).

## Gestione delle chiamate in arrivo

Problemi	Suggerimenti
L'apparecchio 'riceve' un segnale di chiamata CNG.	Se è stato attivato Riconoscimento fax l'apparecchio è più sensibile ai suoni. L'apparecchio potrebbe erroneamente interpretare certe voci o musiche sulla linea come un apparecchio fax che chiama e rispondervi con dei segnali di ricezione fax. Disattivare l'apparecchio premendo <b>Stop/Uscita</b> . Provare a risolvere il problema disattivando la funzione di Riconoscimento fax. (Consultare <i>Riconoscimento fax</i> a pagina 41).
Trasferimento di una chiamata fax all'apparecchio.	Se si risponde da un telefono esterno o in derivazione, digitare il codice di Ricezione fax [l'impostazione predefinita è (*51)]. Attendere che l'apparecchio rilevi la chiamata e riagganciare il ricevitore.
Funzioni personalizzate su una linea singola.	Se si hanno Identificativo, Avviso di chiamata/Identificativo, Identificativo chiamante, Cassetta vocale, Segreteria telefonica, Sistema di allarme o qualsiasi altra funzione personalizzata su una singola linea telefonica in comune con l'apparecchio, potrebbero esserci problemi nell'invio o nella ricezione dei dati fax.  <b>Ad esempio:</b> se si sottoscrive un servizio di Avviso di chiamata o altro tipo di servizio personalizzato e il segnale arriva attraverso la linea mentre l'apparecchio sta inviando o ricevendo un fax, il segnale potrebbe temporaneamente interrompere o disturbare l'invio di fax. La funzione ECM della Brother dovrebbe aiutare a risolvere questo problema. Questa situazione è da mettere in relazione al sistema degli impianti telefonici ed è comune a tutti i dispositivi che inviano e ricevono informazioni su una linea singola condivisa utilizzando funzioni personalizzate. Se per esigenze professionali è d'importanza cruciale evitare anche una minima interruzione, si raccomanda di avere una linea telefonica separata senza funzioni personalizzate.

## Problemi nell'utilizzo dei Menu

Problemi	Suggerimenti
I tasti non funzionano.	Controllare che il pannello dei comandi sia inserito correttamente sull'apparecchio. Reinstallare il pannello dei comandi.
L'apparecchio emette dei segnali acustici quando si cerca di accedere alle funzioni di impostazione della ricezione o invio.	Se il tasto <b>Fax</b> non è illuminato, premerlo per attivare la modalità Fax. Le impostazioni delle funzioni di Ricezione ( <b>Menu, 2, 1</b> ) e Invio ( <b>Menu, 2, 2</b> ) sono disponibili solo quando l'apparecchio si trova in modalità Fax.

## Problemi qualità di copia

Problemi	Suggerimenti
Sulle copie appare una linea nera verticale.	Linee nere verticali sulle copie sono generalmente provocate dalla presenza di sporco o liquido di correzione sulla striscia di vetro, oppure da sporco presente su uno dei fili della corona per la stampa. (Consultare <i>Pulizia dello scanner</i> a pagina 141 e <i>Pulizia fili corona</i> a pagina 146).

## Problemi con la stampa

Problemi	Suggerimenti
Non viene eseguita la stampa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Verificare che l'apparecchio sia collegato e acceso.</li> <li>■ Verificare che le cartucce toner e il gruppo tamburo siano installati correttamente. (Consultare <i>Sostituzione del gruppo tamburo</i> a pagina 164).</li> <li>■ Controllare il collegamento del cavo di interfaccia sull'apparecchio e sul computer. (Consultare <i>la Guida di installazione rapida</i>).</li> <li>■ Verificare che sia stato installato e selezionato il driver corretto della stampante.</li> <li>■ Controllare se il display mostra messaggi di errore. (Consultare <i>Messaggi d'errore e di manutenzione</i> a pagina 122).</li> <li>■ Verificare che l'apparecchio sia in linea: (Per Windows Vista®) Fare clic sul pulsante <b>Avvia</b>, <b>Pannello di controllo</b>, <b>Hardware e suoni</b>, quindi <b>Stampanti</b>. Fare clic con il pulsante destro del mouse su <b>Brother MFC-XXXX Printer</b>. Accertarsi che <b>Usa stampante non in linea</b> non sia selezionato. (Per Windows® XP e Windows Server® 2003) Fare clic sul pulsante <b>Avvia</b> e selezionare <b>Stampanti e fax</b>. Fare clic con il pulsante destro del mouse su <b>Brother MFC-XXXX Printer</b>. Accertarsi che <b>Usa stampante non in linea</b> non sia selezionato. (Per Windows® 2000) Fare clic sul pulsante <b>Avvia</b> e selezionare <b>Impostazioni</b> e quindi <b>Stampanti</b>. Fare clic con il pulsante destro del mouse su <b>Brother MFC-XXXX Printer</b>. Accertarsi che <b>Usa stampante non in linea</b> non sia selezionato.</li> </ul>
L'apparecchio stampa inaspettatamente o stampa materiale privo di senso.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Estrarre il vassoio carta e attendere l'arresto dell'operazione di stampa. Quindi spegnere l'apparecchio e scollegarlo dall'alimentazione per alcuni minuti. (L'apparecchio può restare spento per un periodo massimo di 4 giorni senza perdere i fax memorizzati).</li> <li>■ Controllare le impostazioni del software applicativo e accertarsi che siano compatibili con l'apparecchio.</li> </ul>
L'apparecchio stampa le prime due pagine correttamente, mentre nelle pagine successive manca del testo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Controllare le impostazioni del software applicativo e accertarsi che siano compatibili con l'apparecchio.</li> <li>■ Il computer non riconosce completamente il segnale della memoria di ingresso dell'apparecchio. Accertarsi che il cavo di interfaccia sia collegato correttamente. (Consultare <i>la Guida di installazione rapida</i>).</li> </ul>
Le intestazioni o i piè di pagina vengono visualizzati quando il documento viene visualizzato a video ma non compaiono in stampa.	Sulla parte superiore e su quella inferiore è presente un'area sulla quale non è possibile stampare. A tal proposito, regolare i margini superiore e inferiore del documento.
L'apparecchio non stampa fronte-retro nonostante il driver stampante sia stato impostato su Duplex. (solo per il modello MFC-9450CDN)	Verificare l'impostazione del formato carta nel driver stampante. È necessario selezionare A4, Legal o Folio.
L'apparecchio non stampa o ha sospeso la stampa e si accende il LED dei Dati dell'apparecchio.	Premere <b>Cancella Lavoro</b> . Poiché l'apparecchio annulla l'operazione e la cancella dalla memoria, è possibile che riproduca una stampa incompleta.



## Problemi di scansione

Problemi	Suggerimenti
Durante la scansione appaiono errori TWAIN.	Controllare che il driver TWAIN Brother sia selezionato come sorgente primaria. In PaperPort™ 11SE, fare clic su <b>File, Digitalizza o ottieni foto</b> e scegliere il <b>driver TWAIN Brother</b> .
La scansione in rete non funziona.	Consultare <i>Problemi con la rete</i> a pagina 107.

## Problemi di software

Problemi	Suggerimenti
Non è possibile installare il software o stampare.	Fare girare il programma <b>Ripristina MFL-Pro Suite</b> nel CD-ROM. Questo programma ripara e reinstalla il software.
Impossibile eseguire la stampa '2 in 1' o '4 in 1'.	Verificare che le impostazioni del formato carta nell'applicazione corrispondano a quelle del driver della stampante.
L'apparecchio non stampa da Adobe Illustrator.	Provare a ridurre la risoluzione di stampa. (Consultare la <i>Scheda Avanzate nella Guida software dell'utente su CD-ROM</i> ).

## Problemi con l'alimentazione della carta

Problemi	Suggerimenti
L'apparecchio non carica la carta. Il display visualizza Mancanza carta o un messaggio di Inceppamento carta.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Se è vuoto, caricare una nuova risma di carta nel vassoio.</li><li>■ Se c'è carta nel vassoio, accertarsi che sia ben allineata. Eliminare eventuali arricciamenti nella carta. A volte è meglio togliere la carta, ribaltare il pacco, e rimetterlo nel vassoio.</li><li>■ Controllare la quantità di carta nel vassoio e riprovare.</li><li>■ Verificare che non sia stata scelta la modalità del vassoio MP nel driver della stampante.</li><li>■ Se il display visualizza un messaggio di Inceppamento carta e i problemi persistono, consultare <i>Inceppamento carta</i> a pagina 130.</li></ul>
L'apparecchio non carica la carta dal vassoio MP.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Smuovere la risma per separare i fogli e reinserirla correttamente nel vassoio.</li><li>■ Verificare che sia stata selezionata la modalità del vassoio MP nel driver della stampante.</li></ul>
Come si esegue la stampa delle buste?	È possibile caricare le buste dal vassoio MP. Il software applicativo deve essere impostato per stampare le buste del formato richiesto. Generalmente bisogna utilizzare le impostazioni della pagina o il menu impostazioni del documento dell'applicativo. (Per maggiori informazioni, consultare il manuale del software applicativo).
Quale tipo di carta è possibile utilizzare?	È possibile utilizzare carta semplice, carta riciclata, buste ed etichette per stampanti laser. (Per informazioni, consultare <i>Carta utilizzabile e altri supporti</i> a pagina 9).
Si è verificato un inceppamento della carta.	(Consultare <i>Inceppamento carta</i> a pagina 130).

## Problemi con la qualità di stampa

Problemi	Suggerimenti
Le pagine stampate sono arricciate.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Carta spessa o sottile di scarsa qualità o stampa su carta non consigliata potrebbero causare dei problemi. Provare a capovolgere la risma di carta nel vassoio.</li> <li>■ Accertarsi di selezionare il tipo di carta adatto al supporto di stampa utilizzato. (Consultare <i>Carta utilizzabile e altri supporti</i> a pagina 9).</li> </ul>
Le pagine stampate sono macchiate.	L'impostazione del tipo di carta non è adatta al supporto di stampa utilizzato oppure il supporto di stampa potrebbe essere troppo spesso o troppo ruvido. (Consultare <i>Carta utilizzabile e altri supporti</i> a pagina 9 e la <i>Scheda Di base nella Guida software dell'utente sul CD-ROM</i> ).
Stampe troppo chiare.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Se il problema si verifica quando si riproducono copie o si stampano i fax ricevuti, disattivare la modalità Risparmio toner nell'impostazione del menu dell'apparecchio. (Consultare <i>Risparmio Toner</i> a pagina 24).</li> <li>■ Nella scheda delle impostazioni avanzate del driver della stampante, disattivare la modalità Risparmio toner. (Consultare la <i>Scheda Avanzate nella Guida software dell'utente su CD-ROM</i>).</li> </ul>

## Problemi con la rete

Problemi	Suggerimenti
Non è possibile stampare in rete.	Accertarsi che l'apparecchio sia acceso, in linea e in modalità Ready. Stampare l'elenco di Configurazione di rete per visualizzare le impostazioni correnti di rete. (Consultare <i>Come stampare un rapporto</i> a pagina 66). Ricollegare il cavo LAN all'hub per verificare che il cavo e i collegamenti di rete siano in buone condizioni. Se possibile, collegare l'apparecchio a una porta diversa del proprio HUB di rete utilizzando un altro cavo. Se le connessioni sono corrette, il LED superiore del pannello posteriore dell'apparecchio diventa verde.

## Problemi con la rete (Continua)

Problemi	Suggerimenti
<p>La funzione di scansione in rete non funziona.</p> <p>La funzione Ricezione PC-Fax in rete non funziona.</p> <p>La funzione di stampa in rete non funziona.</p>	<p>(Solo per utenti Windows®) L'impostazione firewall sul PC potrebbe rifiutare la connessione di rete necessaria. Per configurare il firewall, procedere in base alle istruzioni riportate qui di seguito. Se si utilizza un software personale firewall, fare riferimento alla Guida dell'utente di quel software specifico o contattare il produttore del software.</p> <p><b>Per utenti Windows® XP SP2:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Fare clic sul pulsante <b>Avvia, Pannello di controllo, Rete e connessioni Internet</b> e quindi <b>Windows Firewall</b>. Accertarsi che <b>Windows Firewall</b> sulla scheda <b>Generale</b> sia impostato su On.</li> <li>2 Fare clic sulla scheda <b>Avanzate</b> e sul pulsante <b>Impostazioni...</b> di <b>Impostazioni connessione di rete</b>.</li> <li>3 Fare clic sul pulsante <b>Aggiungi</b>.</li> <li>4 Per aggiungere la porta 54925 per la scansione in rete, immettere le informazioni qui di seguito:             <ol style="list-style-type: none"> <li>1. In <b>Descrizione del servizio</b>: immettere un'eventuale descrizione, ad esempio "Scanner Brother".</li> <li>2. In <b>Nome o indirizzo IP (ad esempio, 192.168.0.12) del computer in cui è installato il servizio</b>: immettere "Localhost".</li> <li>3. In <b>Numero di porta esterna del servizio</b>: immettere "54925".</li> <li>4. In <b>Numero di porta interna del servizio</b>: immettere "54925".</li> <li>5. Accertarsi che <b>UDP</b> sia selezionato.</li> <li>6. Fare clic su <b>OK</b>.</li> </ol> </li> <li>5 Fare clic sul pulsante <b>Aggiungi</b>.</li> <li>6 Per aggiungere la porta 54926 per il PC Fax in rete, immettere le informazioni qui di seguito:             <ol style="list-style-type: none"> <li>1. In <b>Descrizione del servizio</b>: Immettere un'eventuale descrizione, ad esempio "PC Fax Brother".</li> <li>2. In <b>Nome o indirizzo IP (ad esempio, 192.168.0.12) del computer in cui è installato il servizio</b>: immettere "Localhost".</li> <li>3. In <b>Numero di porta esterna del servizio</b>: immettere "54926".</li> <li>4. In <b>Numero di porta interna del servizio</b>: immettere "54926".</li> <li>5. Accertarsi che <b>UDP</b> sia selezionato.</li> <li>6. Fare clic su <b>OK</b>.</li> </ol> </li> <li>7 Se sussistono ancora problemi con i collegamenti di rete, fare clic sul pulsante <b>Aggiungi</b>.</li> <li>8 Per aggiungere la porta 137 per la scansione in rete, la stampa in rete e la ricezione PC Fax in rete, immettere le informazioni qui di seguito:             <ol style="list-style-type: none"> <li>1. In <b>Descrizione del servizio</b>: immettere un'eventuale descrizione, ad esempio "Ricezione PC Fax Brother".</li> <li>2. In <b>Nome o indirizzo IP (ad esempio, 192.168.0.12) del computer in cui è installato il servizio</b>: immettere "Localhost".</li> <li>3. In <b>Numero di porta esterna del servizio</b>: immettere "137".</li> <li>4. In <b>Numero di porta interna del servizio</b>: immettere "137".</li> <li>5. Accertarsi che <b>UDP</b> sia selezionato.</li> <li>6. Fare clic su <b>OK</b>.</li> </ol> </li> <li>9 Accertarsi che sia stata aggiunta e selezionata la nuova impostazione, quindi fare clic su <b>OK</b>.</li> </ol>



## Problemi con la rete (Continua)

Problemi	Suggerimenti
<p>La funzione di scansione in rete non funziona.</p> <p>La funzione Ricezione PC-Fax in rete non funziona.</p> <p>La funzione di stampa in rete non funziona.</p> <p>(segue)</p>	<p><b>Per utenti Windows Vista®:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>1</b> Fare clic sul pulsante <b>Avvia, Pannello di controllo, Rete e Internet, Windows Firewall</b>, quindi fare clic su <b>Modifica impostazioni</b>.</li> <li><b>2</b> Quando viene visualizzata la schermata <b>Controllo dell'account utente</b>, procedere come indicato qui di seguito. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Utenti con diritti di amministratore: fare clic su <b>Continua</b>.</li> <li>■ Utenti senza diritti di amministratore: immettere la parola chiave dell'amministratore e fare clic su <b>OK</b>.</li> </ul> </li> <li><b>3</b> Accertarsi che <b>Windows Firewall</b> sulla scheda <b>Generale</b> sia impostato su <b>On</b>.</li> <li><b>4</b> Fare clic sulla scheda <b>Eccezioni</b>.</li> <li><b>5</b> Fare clic sul pulsante <b>Aggiungi porta...</b></li> <li><b>6</b> Per aggiungere la porta 54925 per la scansione in rete, immettere le informazioni qui di seguito: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. In <b>Nome</b>: immettere un'eventuale descrizione, ad esempio "Scanner Brother".</li> <li>2. In <b>Numero porta</b>: immettere "54925".</li> <li>3. Accertarsi che <b>UDP</b> sia selezionato. Quindi fare clic su <b>OK</b>.</li> </ol> </li> <li><b>7</b> Fare clic sul pulsante <b>Aggiungi porta...</b></li> <li><b>8</b> Per aggiungere la porta 54926 per il PC Fax in rete, immettere le informazioni qui di seguito: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. In <b>Nome</b>: immettere un'eventuale descrizione, ad esempio "PC Fax Brother".</li> <li>2. In <b>Numero porta</b>: immettere "54926".</li> <li>3. Accertarsi che <b>UDP</b> sia selezionato. Quindi fare clic su <b>OK</b>.</li> </ol> </li> <li><b>9</b> Accertarsi che sia stata aggiunta e selezionata la nuova impostazione, quindi fare clic su <b>Applica</b>.</li> <li><b>10</b> Se sussistono ancora problemi con i collegamenti di rete quali la scansione o la stampa in rete, verificare la casella <b>Condivisione file e stampanti</b> nella scheda <b>Eccezioni</b> e quindi fare clic su <b>Applica</b>.</li> </ol>
<p>Il computer non riesce a trovare l'apparecchio.</p>	<p><b>Per utenti Windows®:</b> l'impostazione firewall sul PC potrebbe rifiutare la connessione di rete necessaria. Per i particolari, consultare le istruzioni indicate in precedenza.</p> <p><b>Per utenti Macintosh®:</b> Rilezionare l'apparecchio nell'applicazione DeviceSelector in <b>Macintosh HD/Libreria/Printers/Brother/Utilities</b> o dal menu pop-up Modello di ControlCenter2.</p>

## Altro

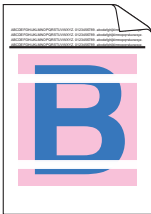
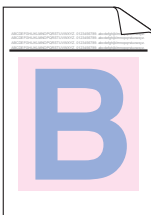
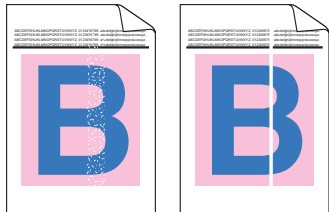
Problemi	Suggerimenti
<p>L'apparecchio non si accende.</p>	<p>Condizioni avverse sulla connessione dell'alimentazione (ad esempio fulmini o picchi temporanei) potrebbero aver azionato i meccanismi di sicurezza interna dell'apparecchio.</p> <p>Spegnere l'apparecchio e scollegare il cavo di alimentazione. Attendere dieci minuti, dopodiché ricollegare il cavo di alimentazione e accendere l'apparecchio.</p>

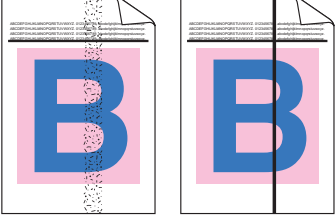
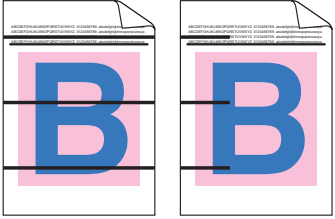

## Miglioramento della qualità di stampa

In caso di problemi con la qualità di stampa, eseguire prima di tutto la prova di stampa (**Menu, 4, 2, 3**). Se la stampa è di buona qualità, probabilmente il problema riscontrato non dipende dall'apparecchio. Verificare il cavo di interfaccia o collegare l'apparecchio a un altro computer.

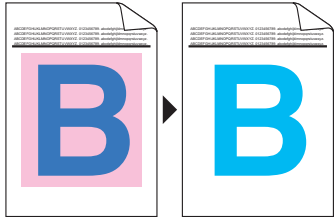
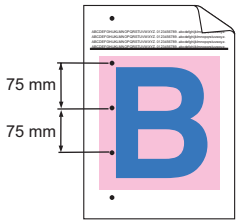


### Nota


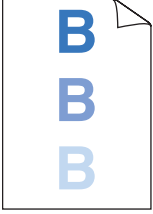
Un problema con la qualità della stampa può essere risolto sostituendo la cartuccia del toner quando sul display appare il messaggio `Toner vuoto`.

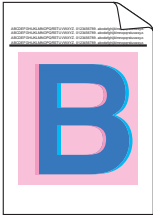
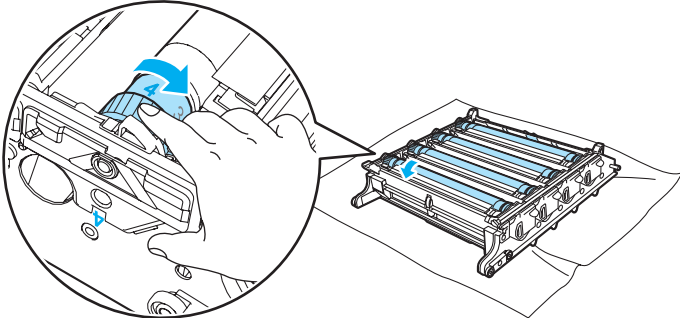
Esempi di qualità scadente	Raccomandazioni
<p>Righe, strisce bianche o striature che attraversano la pagina</p> 	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Verificare che l'apparecchio sia su una superficie solida in piano.</li><li>■ Verificare che le cartucce toner siano installate correttamente. (Consultare <i>Sostituzione di una cartuccia toner</i> a pagina 159).</li><li>■ Agitare le cartucce toner delicatamente.</li><li>■ Verificare che il gruppo tamburo sia installato correttamente. (Consultare <i>Sostituzione del gruppo tamburo</i> a pagina 164).</li><li>■ Accertarsi che la carta soddisfi i requisiti richiesti. Carta ruvida o troppo spessa può provocare questo problema. (Consultare <i>Carta utilizzabile e altri supporti</i> a pagina 9).</li><li>■ Pulire il vetro dello scanner con un panno morbido. (Consultare <i>Pulizia dei vetri dello scanner</i> a pagina 142).</li><li>■ Il gruppo tamburo potrebbe essere danneggiato. Provare ad installare un nuovo gruppo tamburo. (Consultare <i>Sostituzione del gruppo tamburo</i> a pagina 164).</li></ul>
<p>I colori sono chiari o non decisi sull'intera pagina.</p> 	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Verificare di aver utilizzato la carta raccomandata.</li><li>■ Sostituire la carta con una risma appena tolta dalla confezione.</li><li>■ Verificare che il coperchio anteriore sia chiuso correttamente.</li><li>■ Agitare le cartucce toner delicatamente.</li><li>■ Pulire il vetro dello scanner con un panno morbido. (Consultare <i>Pulizia dei vetri dello scanner</i> a pagina 142).</li><li>■ Disattivare la funzione Risparmio toner. (Consultare <i>Risparmio Toner</i> a pagina 24).</li></ul>
<p>Righe o strisce bianche lungo la pagina</p> 	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Agitare le cartucce toner delicatamente.</li><li>■ Pulire il vetro dello scanner con un panno morbido. (Consultare <i>Pulizia dei vetri dello scanner</i> a pagina 142).</li></ul>



Esempi di qualità scadente	Raccomandazioni
<p>Righe o strisce colorate lungo la pagina</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Una delle cartucce toner potrebbe essere danneggiata. Sostituire la cartuccia toner corrispondente al colore della striscia o della banda. (Consultare <i>Sostituzione di una cartuccia toner</i> a pagina 159).</li> <li>■ Pulire tutti i fili della corona (uno per ogni colore) del gruppo tamburo facendo scorrere la linguetta verde. (Consultare <i>Pulizia fili corona</i> a pagina 146).</li> <li>■ Accertarsi che la linguetta verde di ogni filo della corona sia nella posizione di riposo (▼).</li> <li>■ Il gruppo tamburo potrebbe essere danneggiato. Provare ad installare un nuovo gruppo tamburo. (Consultare <i>Sostituzione del gruppo tamburo</i> a pagina 164).</li> <li>■ Il gruppo fusore potrebbe avere un indicatore sporco. Contattare la Brother o il rappresentante per assistenza.</li> </ul>
<p>Linee colorate attraverso la pagina</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Una delle cartucce toner potrebbe essere danneggiata. Sostituire la cartuccia toner corrispondente al colore della linea. (Consultare <i>Sostituzione di una cartuccia toner</i> a pagina 159).</li> <li>■ Il gruppo tamburo potrebbe essere danneggiato. Provare ad installare un nuovo gruppo tamburo. (Consultare <i>Sostituzione del gruppo tamburo</i> a pagina 164).</li> <li>■ Pulire tutti i fili della corona (uno per ogni colore) del gruppo tamburo facendo scorrere la linguetta verde. (Consultare <i>Pulizia fili corona</i> a pagina 146).</li> <li>■ Pulire il vetro dello scanner con un panno morbido. (Consultare <i>Pulizia dei vetri dello scanner</i> a pagina 142).</li> </ul>
<p>Macchie bianche o stampa con vuoti</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Accertarsi che la carta soddisfi i requisiti richiesti. (Consultare <i>Carta utilizzabile e altri supporti</i> a pagina 9).</li> <li>■ Verificare di aver utilizzato la carta raccomandata.</li> <li>■ Scegliere la modalità <b>Carta spessa</b> nel driver della stampante o nell'impostazione del menu sul Tipo di Carta dell'apparecchio, oppure utilizzare carta più sottile di quella utilizzata normalmente. (Consultare <i>Tipo carta</i> a pagina 20 e la <i>Scheda Di base nella Guida software dell'utente sul CD-ROM</i>).</li> <li>■ Prendere una nuova risma di carta.</li> <li>■ Controllare l'ambiente dell'apparecchio. Condizioni quali alta umidità possono causare stampa con vuoti. (Consultare <i>Scelta del luogo di installazione</i> a pagina 88).</li> <li>■ Pulire tutti i fili della corona (uno per ogni colore) del gruppo tamburo facendo scorrere la linguetta verde. (Consultare <i>Pulizia fili corona</i> a pagina 146). Se la qualità di stampa non migliora, installare un nuovo gruppo tamburo. (Consultare <i>Sostituzione del gruppo tamburo</i> a pagina 164).</li> <li>■ Pulire il gruppo tamburo. (Consultare <i>Pulizia del gruppo tamburo</i> a pagina 149.)</li> </ul>


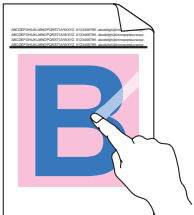


Esempi di qualità scadente	Raccomandazioni
<p>Completamente bianco o con alcuni colori mancanti.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Verificare che le cartucce toner siano installate correttamente. (Consultare <i>Sostituzione di una cartuccia toner</i> a pagina 159).</li> <li>■ Una delle cartucce toner potrebbe essere danneggiata. Identificare il colore e sostituire la cartuccia toner per il colore con la linea bianca. (Consultare <i>Sostituzione di una cartuccia toner</i> a pagina 159).</li> <li>■ Il gruppo tamburo potrebbe essere danneggiato. Provare ad installare un nuovo gruppo tamburo. (Consultare <i>Sostituzione del gruppo tamburo</i> a pagina 164).</li> </ul>
<p>Macchie dicoloro ogni 75 mm</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Polvere, residui di carta, colla o altre sostanze potrebbero attaccarsi sulla superficie del tamburo fotosensibile (OPC) e creare macchie nere o bianche sui documenti stampati.</li> <li>■ Eseguire alcune copie di pagine bianche. (Consultare <i>Riproduzione di copie multiple</i> a pagina 68).</li> <li>■ Se si vedono ancora macchie sui documenti stampati dopo aver eseguito copie multiple, pulire il gruppo tamburo. (Consultare <i>Pulizia del gruppo tamburo</i> a pagina 149).</li> <li>■ Se la qualità di stampa non migliora, installare un nuovo tamburo. (Consultare <i>Sostituzione del gruppo tamburo</i> a pagina 164).</li> </ul>
<p>Spargimenti di toner o macchie di toner</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Controllare l'ambiente dell'apparecchio. Condizioni quali alta umidità e temperatura possono provocare questo problema di qualità della stampa. (Consultare <i>Scelta del luogo di installazione</i> a pagina 88).</li> <li>■ Accertarsi che la carta soddisfi i requisiti richiesti. Carta ruvida può provocare questo problema. (Consultare <i>Carta utilizzabile e altri supporti</i> a pagina 9).</li> <li>■ Installare una nuova cartuccia toner del colore causa del problema. (Consultare <i>Sostituzione di una cartuccia toner</i> a pagina 159).</li> <li>■ Pulire i fili della corona e il gruppo tamburo del colore causa del problema. (Consultare <i>Pulizia fili corona</i> a pagina 146 e <i>Pulizia del gruppo tamburo</i> a pagina 149). Se la qualità di stampa non migliora, installare un nuovo gruppo tamburo. (Consultare <i>Sostituzione del gruppo tamburo</i> a pagina 164).</li> </ul>
<p>Sfondo grigio o colorato</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Accertarsi che la carta soddisfi i requisiti richiesti. (Consultare <i>Carta utilizzabile e altri supporti</i> a pagina 9).</li> <li>■ Controllare l'ambiente dell'apparecchio. Condizioni quali alta temperatura e umidità possono scurire lo sfondo. (Consultare <i>Scelta del luogo di installazione</i> a pagina 88).</li> <li>■ Installare una nuova cartuccia toner del colore causa del problema. (Consultare <i>Sostituzione di una cartuccia toner</i> a pagina 159).</li> <li>■ Pulire i fili della corona del gruppo tamburo del colore causa del problema. (Consultare <i>Pulizia fili corona</i> a pagina 146). Se la qualità di stampa non migliora, installare un nuovo gruppo tamburo. (Consultare <i>Sostituzione del gruppo tamburo</i> a pagina 164).</li> </ul>

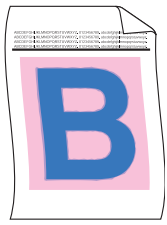
Esempi di qualità scadente	Raccomandazioni
<p>Pagina inclinata</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Accertarsi che la carta o altro supporto di stampa sia caricato in maniera corretta nel vassoio della carta e che le guide non siano troppo strette o troppo lasche rispetto alla risma di carta.</li> <li>■ Impostare correttamente le guide della carta.</li> <li>■ Il vassoio della carta potrebbe essere troppo pieno.</li> <li>■ Accertarsi che la carta soddisfi i requisiti richiesti. (Consultare <i>Carta utilizzabile e altri supporti</i> a pagina 9).</li> </ul>
<p>Immagine sbiadita</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Accertarsi che la carta soddisfi i requisiti richiesti. Carta ruvida o carta troppo spessa possono provocare questo problema. (Consultare <i>Carta utilizzabile e altri supporti</i> a pagina 9).</li> <li>■ Accertarsi di utilizzare il tipo appropriato di supporto nel driver della stampante o nell'impostazione del menu Tipo di carta dell'apparecchio. (Consultare <i>Carta utilizzabile e altri supporti</i> a pagina 9 e la <i>Scheda Di base nella Guida software dell'utente sul CD-ROM</i>).</li> <li>■ Il gruppo tamburo potrebbe essere danneggiato. Provare ad installare un nuovo gruppo tamburo. (Consultare <i>Sostituzione del gruppo tamburo</i> a pagina 164).</li> </ul>
<p>Il colore degli stampati non è quello previsto.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Verificare che le cartucce toner siano installate correttamente. (Consultare <i>Sostituzione di una cartuccia toner</i> a pagina 159).</li> <li>■ Verificare che le cartucce toner non siano esaurite. (Consultare <i>Messaggio di toner vuoto</i> a pagina 159).</li> <li>■ Verificare che il gruppo tamburo sia installato correttamente. (Consultare <i>Sostituzione del gruppo tamburo</i> a pagina 164).</li> <li>■ Verificare che il gruppo cinghia sia installato correttamente. (Consultare <i>Sostituzione del gruppo cinghia</i> a pagina 171).</li> <li>■ Eseguire la calibrazione, mediante il pannello dei comandi. Premere <b>Menu, 4, 5</b>.             <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Premere <b>OK</b> per selezionare <i>Tarare</i>.</li> <li>2 Premere <b>1</b> per selezionare <i>Si</i>. (Per i particolari sulla scansione, consultare <i>la Guida software dell'utente inclusa nel CDROM</i>).</li> </ol> </li> <li>■ Regolare il colore utilizzando l'impostazione personalizzata nel driver della stampante. I colori che l'apparecchio stampa e i colori visualizzati sul monitor sono diversi. L'apparecchio può non essere in grado di riprodurre i colori sul monitor.</li> <li>■ Accertarsi che la carta soddisfi i requisiti richiesti. (Consultare <i>Carta utilizzabile e altri supporti</i> a pagina 9).</li> <li>■ Il gruppo tamburo potrebbe essere danneggiato. Provare ad installare un nuovo gruppo tamburo. (Consultare <i>Sostituzione del gruppo tamburo</i> a pagina 164).</li> <li>■ Provare ad installare un nuovo gruppo cinghia. (Consultare <i>Sostituzione del gruppo cinghia</i> a pagina 171).</li> </ul>
<p>Tutto di un colore</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pulire i fili della corona del gruppo tamburo del colore causa del problema. (Consultare <i>Pulizia fili corona</i> a pagina 146). Se la qualità di stampa non migliora, installare un nuovo gruppo tamburo. (Consultare <i>Sostituzione del gruppo tamburo</i> a pagina 164).</li> <li>■ Il gruppo tamburo potrebbe essere danneggiato. Provare ad installare un nuovo gruppo tamburo. (Consultare <i>Sostituzione del gruppo tamburo</i> a pagina 164).</li> </ul>

Esempi di qualità scadente	Raccomandazioni
<p data-bbox="111 258 447 285">Cattiva registrazione del colore</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="477 258 1140 314">■ Verificare che il gruppo tamburo sia installato correttamente. (Consultare <i>Sostituzione del gruppo tamburo</i> a pagina 164).</li> <li data-bbox="477 330 1126 386">■ Verificare che il gruppo cinghia sia installato correttamente. (Consultare <i>Sostituzione del gruppo cinghia</i> a pagina 171).</li> <li data-bbox="477 401 1190 488">■ Verificare che la confezione toner di scarto sia installata correttamente. (Consultare <i>Sostituzione della vaschetta recupero toner di scarto</i> a pagina 176).</li> <li data-bbox="477 504 1218 558">■ Eseguire la registrazione automatica del colore mediante il pannello dei comandi. Premere <b>Menu, 4, 6, 1</b>.</li> </ul> <p data-bbox="504 575 518 600" style="text-align: center;">o</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="477 616 1218 670">■ Eseguire la registrazione manuale del colore mediante il pannello dei comandi.</li> </ul> <ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="504 687 1171 761">1 Stampare la tabella di correzione mediante il pannello dei comandi. Premere <b>Menu, 4, 7, 1</b>.</li> <li data-bbox="504 778 1044 852">2 Immettere il valore di correzione sulla tabella. Premere <b>Menu, 4, 7, 2</b>.</li> </ol> <p data-bbox="504 867 1222 1097">Se la cattiva registrazione del colore non viene corretta dopo la procedura di registrazione manuale del colore, rimuovere tutte le cartucce toner dal gruppo tamburo e ruotare il gruppo tamburo, quindi verificare che i quattro ingranaggi del gruppo tamburo si trovino nella posizione di riposo. È possibile identificare la posizione di riposo di ogni tamburo facendo corrispondere il numero presente sull'ingranaggio del gruppo tamburo allo stesso numero presente lateralmente al gruppo tamburo come indicato nell'illustrazione.</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="477 1470 1195 1557">■ Il gruppo tamburo potrebbe essere danneggiato. Provare ad installare un nuovo gruppo tamburo. (Consultare <i>Sostituzione del gruppo tamburo</i> a pagina 164).</li> <li data-bbox="477 1566 1126 1622">■ Provare ad installare un nuovo gruppo cinghia. (Consultare <i>Sostituzione del gruppo cinghia</i> a pagina 171).</li> <li data-bbox="477 1632 1218 1688">■ Usare una nuova confezione toner di scarto. (Consultare <i>Sostituzione della vaschetta recupero toner di scarto</i> a pagina 176).</li> <li data-bbox="477 1698 1195 1785">■ Se aree colorate o immagini presentano frange di colore ciano, magenta o giallo, è possibile utilizzare la funzione di registrazione automatica per risolvere il problema.</li> </ul>

Esempi di qualità scadente	Raccomandazioni
<p data-bbox="142 260 458 316">Livello di densità colore non uniforme attraverso la pagina</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="504 260 1243 345">■ Identificare il colore non uniforme e sostituire la cartuccia toner per quel colore. (Consultare <i>Sostituzione di una cartuccia toner</i> a pagina 159).</li> <li data-bbox="504 361 1226 446">■ Il gruppo tamburo potrebbe essere danneggiato. Provare ad installare un nuovo gruppo tamburo. (Consultare <i>Sostituzione del gruppo tamburo</i> a pagina 164).</li> <li data-bbox="504 461 1149 488">■ Verificare che il gruppo fusore sia installato correttamente.</li> </ul>
<p data-bbox="142 573 447 600">Immagine mancante ai bordi</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="504 573 1188 629">■ Verificare che le cartucce toner siano installate correttamente. (Consultare <i>Sostituzione di una cartuccia toner</i> a pagina 159).</li> <li data-bbox="504 645 1171 701">■ Verificare che il gruppo tamburo sia installato correttamente. (Consultare <i>Sostituzione del gruppo tamburo</i> a pagina 164).</li> <li data-bbox="504 716 1249 801">■ Una delle cartucce toner potrebbe essere danneggiata. Identificare il colore e sostituire la cartuccia toner per il colore con la linea bianca. (Consultare <i>Sostituzione di una cartuccia toner</i> a pagina 159).</li> <li data-bbox="504 817 1226 902">■ Il gruppo tamburo potrebbe essere danneggiato. Provare ad installare un nuovo gruppo tamburo. (Consultare <i>Sostituzione del gruppo tamburo</i> a pagina 164).</li> </ul>
<p data-bbox="142 911 447 967">Immagine mancante in linea sottile</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="504 911 1249 1064">■ In caso di utilizzo di un driver stampante Windows<sup>®</sup>, aprire la finestra <b>Proprietà</b>, quindi fare clic su <b>Preferenze stampa</b>. Scegliere la scheda <b>Avanzate</b>, <b>Opzioni periferica</b>, <b>Impostazione stampa</b>, quindi selezionare le caselle <b>Migliora stampa motivi</b> o <b>Migliorare Linea sottile</b>.</li> </ul>
<p data-bbox="142 1076 216 1103">Grinze</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="504 1076 1140 1132">■ Utilizzare il tipo di carta raccomandata. (Consultare <i>Carta consigliata</i> a pagina 9).</li> <li data-bbox="504 1147 1254 1203">■ Controllare il tipo e la qualità della carta. (Consultare <i>Carta utilizzabile e altri supporti</i> a pagina 9).</li> <li data-bbox="504 1219 1195 1246">■ Verificare che il coperchio posteriore sia chiuso correttamente.</li> <li data-bbox="504 1261 1116 1288">■ Accertarsi che la carta sia stata caricata correttamente.</li> <li data-bbox="504 1304 1245 1447">■ Accertarsi di utilizzare il tipo appropriato di supporto nel driver della stampante o nell'impostazione del menu Tipo di carta dell'apparecchio. (Consultare <i>Carta utilizzabile e altri supporti</i> a pagina 9 e la <i>Scheda Di base nella Guida software dell'utente sul CD-ROM</i>).</li> <li data-bbox="504 1462 1039 1489">■ Ribaltare la risma o ruotarla di 180° nel vassoio.</li> <li data-bbox="504 1505 1171 1561">■ Verificare che il gruppo tamburo sia installato correttamente. (Consultare <i>Sostituzione del gruppo tamburo</i> a pagina 164).</li> <li data-bbox="504 1576 1149 1603">■ Verificare che il gruppo fusore sia installato correttamente.</li> <li data-bbox="504 1619 1254 1646">■ Se il problema persiste, rivolgersi al rivenditore autorizzato Brother di zona.</li> </ul>

Esempi di qualità scadente	Raccomandazioni
Brillantezza insufficiente	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Utilizzare il tipo di carta raccomandata. (Consultare <i>Carta consigliata</i> a pagina 9).</li> </ul>
Immagine spostata  	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Controllare l'ambiente dell'apparecchio. Condizioni quali alta temperatura e umidità possono causare questo problema. (Consultare <i>Scelta del luogo di installazione</i> a pagina 88).</li> <li>■ Accertarsi che la carta soddisfi i requisiti richiesti. (Consultare <i>Carta utilizzabile e altri supporti</i> a pagina 9).</li> <li>■ Accertarsi di utilizzare il tipo appropriato di supporto nel driver della stampante o nell'impostazione del menu Tipo di carta dell'apparecchio. (Consultare <i>Carta utilizzabile e altri supporti</i> a pagina 9 e la <i>Scheda Di base nella Guida software dell'utente sul CD-ROM</i>).</li> <li>■ Utilizzare il tipo di carta raccomandata. (Consultare <i>Carta consigliata</i> a pagina 9).</li> <li>■ Il gruppo tamburo potrebbe essere danneggiato. Provare ad installare un nuovo gruppo tamburo. (Consultare <i>Sostituzione del gruppo tamburo</i> a pagina 164).</li> </ul>
Fissaggio scarso  	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Accertarsi che la carta soddisfi i requisiti richiesti. (Consultare <i>Carta utilizzabile e altri supporti</i> a pagina 9).</li> <li>■ Accertarsi di utilizzare il tipo appropriato di supporto nel driver della stampante o nell'impostazione del menu Tipo di carta dell'apparecchio. (Consultare <i>Carta utilizzabile e altri supporti</i> a pagina 9 e la <i>Scheda Di base nella Guida software dell'utente sul CD-ROM</i>).</li> <li>■ Verificare di aver messo in posizione di chiuso la leva di sblocco del gruppo fusore.</li> <li>■ Se il problema persiste, rivolgersi al rivenditore autorizzato Brother di zona.</li> </ul>
Fissaggio scarso quando si stampa su carta spessa	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Scegliere la modalità <b>Carta spessa</b> nel driver della stampante o nell'impostazione del menu sul Tipo di carta dell'apparecchio. (Consultare <i>Tipo carta</i> a pagina 20 e la <i>Scheda Di base nella Guida software dell'utente sul CD-ROM</i>).</li> <li>■ Accertarsi che la carta soddisfi i requisiti richiesti. (Consultare <i>Carta utilizzabile e altri supporti</i> a pagina 9).</li> </ul>



Esempi di qualità scadente	Raccomandazioni
<p data-bbox="144 260 439 289">Foglio arricciato o ondulato.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="500 260 1255 405">■ Accertarsi di utilizzare il tipo appropriato di supporto nel driver della stampante o nell'impostazione del menu Tipo di carta dell'apparecchio. (Consultare <i>Carta utilizzabile e altri supporti</i> a pagina 9 e la <i>Scheda Di base nella Guida software dell'utente sul CD-ROM</i>).</li> <li data-bbox="500 415 1255 473">■ Controllare il tipo e la qualità della carta. Alta temperatura e umidità tendono a far arricciare la carta.</li> <li data-bbox="500 483 1255 579">■ Se non si usa spesso l'apparecchio, la carta può essere rimasta troppo a lungo nel vassoio. Ribaltare la risma di carta nel vassoio. Inoltre, smuovere la risma e ruotarla di 180° nel vassoio.</li> <li data-bbox="500 589 1255 618">■ Seguire queste fasi:             <ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="535 637 905 676">1 Aprire il coperchio posteriore.</li> <li data-bbox="535 695 1138 734">2 Spingere la leva grigia come indicato qui di seguito.</li> <li data-bbox="535 1091 1186 1159">3 Chiudere il coperchio posteriore e inviare nuovamente il processo di stampa.</li> </ol> </li> </ul> <div data-bbox="589 753 1166 1072" style="text-align: center;"> </div> <p data-bbox="500 1178 548 1226"> <b>Nota</b></p> <p data-bbox="528 1226 1255 1294">Al termine della stampa, chiudere il coperchio posteriore e riportare la leva nella posizione originale.</p>

C

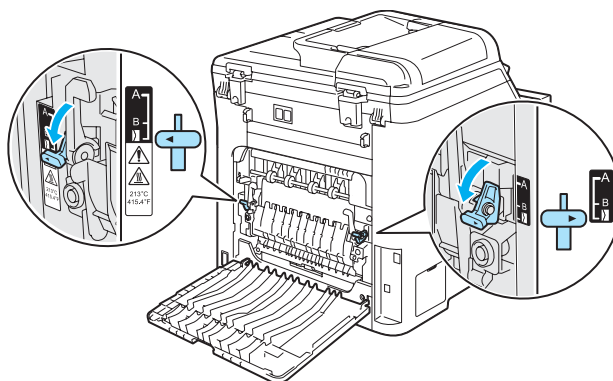
## Esempi di qualità scadente

Buste squalcite



## Raccomandazioni

- 1 Aprire il coperchio posteriore.
- 2 Tirare verso il basso le due leve grigie, una sulla sinistra e una sulla destra, fino a raggiungere la posizione della busta come indicato nell'illustrazione.


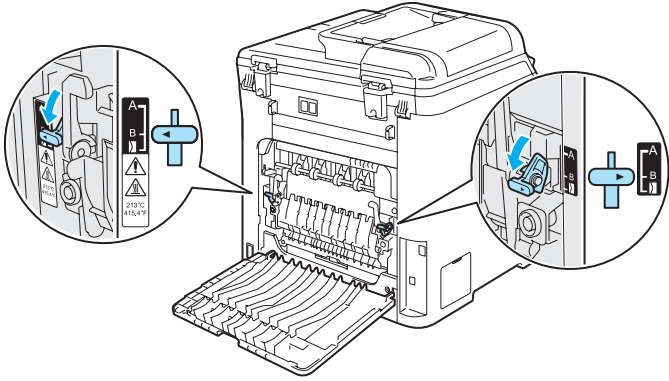


- 3 Chiudere il coperchio posteriore e inviare nuovamente il processo di stampa.



### Nota

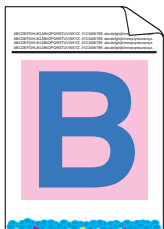
Al termine della stampa, chiudere il coperchio posteriore e riportare le due leve grigie nella posizione originale.

Esempi di qualità scadente	Raccomandazioni
<p>Linee bianche o strisce verticali sulla pagina in stampa duplex</p>  <p><b>Nota</b> La posizione B è solo per la stampa duplex con carta riciclata in condizioni di temperatura e umidità basse.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Scegliere la modalità <b>Carta sottile</b> nel driver di stampa e inviare nuovamente il lavoro di stampa.</li> </ul> <p>Se il problema non viene risolto dopo la stampa di alcune pagine, agire come segue:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Aprire il coperchio posteriore.</li> <li>2 Tirare verso il basso le due leve grigie, una sulla sinistra e una sulla destra, fino a raggiungere la posizione B come indicato nell'illustrazione qui di seguito.</li> </ol>  <ol style="list-style-type: none"> <li>3 Chiudere il coperchio posteriore.</li> <li>4 Scegliere la modalità <b>Carta normale</b> nel driver di stampa e inviare nuovamente il lavoro di stampa.</li> <li>5 Se il problema non viene risolto dopo la stampa di alcune pagine, scegliere la modalità <b>Carta sottile</b> nel driver di stampa e inviare nuovamente il lavoro di stampa.</li> </ol> <p><b>Nota</b> Al termine della stampa, aprire il coperchio posteriore e riportare le due leve grigie nella posizione originale.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Utilizzare una carta più spessa rispetto a quella utilizzata correntemente.</li> </ul>

C

### Esempi di qualità scadente

Spargimenti di toner o macchie di toner nel bordo di pagine duplex



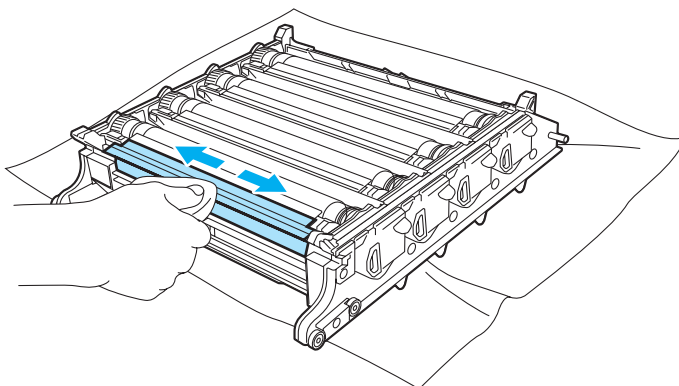
### Raccomandazioni

#### ! ATTENZIONE

Si raccomanda di collocare il gruppo tamburo e le cartucce toner su una superficie piana pulita, appoggiate su un foglio di carta, da gettare dopo l'uso, per evitare lo spargimento accidentale del toner.

**NON** toccare la superficie del tamburo fotosensibile.

Estrarre tutte le cartucce toner dal gruppo tamburo, quindi capovolgere il gruppo tamburo. Rimuovere il toner dal gruppo tamburo utilizzando un panno morbido asciutto e privo di peli, come mostrato nell'illustrazione.



## Impostazione rilevazione segnale libero

Quando si invia un fax automaticamente, l'apparecchio attende per un tempo predefinito prima di comporre il numero. Modificando l'impostazione del segnale libero su **Rilevazione** è possibile far in modo che l'apparecchio componga il numero nel momento in cui rilevi il segnale. Con questa impostazione si impiega meno tempo quando si invia un fax a diversi numeri. Se si modifica l'impostazione e si verificano dei problemi con la composizione dei numeri, tornare all'impostazione predefinita **No rilevazione**.

- 1 Premere **Menu, 0, 5**.

```
Imp iniziale
5.Linea libera
```

- 2 Premere **▲** o **▼** per scegliere **Rilevazione** o **No rilevazione**. Premere **OK**.
- 3 Premere **Stop/Uscita**.

## Interferenza sulla linea telefonica

In caso di problemi nell'invio o nella ricezione di fax a causa di possibili interferenze sulla linea telefonica, è possibile ridurre la velocità del fax per ridurre al minimo gli errori.

- 1 Premere **Menu, 2, 0, 1**.

```
Varie
1.Compatibilità
```

- 2 Premere **▲** o **▼** per scegliere **Base (per VoIP)** o **Normale** (o **Alta**).

- **Base (per VoIP)** riduce la velocità del modem a 9600 bps. e disattiva la modalità di correzione errori (ECM).

Per una linea telefonica standard: se sono presenti regolarmente interferenze sulla propria linea telefonica standard, provare con questa impostazione.

In caso di utilizzo di un VoIP: i service provider VoIP offrono un supporto fax con diversi standard. Se si verificano frequentemente errori nella trasmissione dei fax, provare con questa impostazione.

- **Normale** imposta la velocità del modem a 14400 bps.
- **Alta** imposta la velocità del modem a 33600 bps.

Premere **OK**.

- 3 Premere **Stop/Uscita**.



### Nota

Quando si modifica la compatibilità in **Base (per VoIP)**, la funzione EMC è disponibile esclusivamente per l'invio di fax a colori.

## Messaggi d'errore e di manutenzione

Come in ogni altro apparecchio da ufficio che si avvale di una tecnologia avanzata, potrebbero visualizzarsi messaggi d'errore e di manutenzione. La tabella seguente contiene i messaggi d'errore e di manutenzione più comuni.

Messaggio d'errore	Causa	Azione correttiva
Calibrazione	Calibrazione non riuscita.	<p>Premere <b>Inizio Mono</b> o <b>Inizio Colore</b> e ritentare.</p> <p>Procedere nel modo seguente:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Spegnere l'alimentazione dell'apparecchio. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.</li> <li>■ Provare ad installare un nuovo gruppo tamburo. (Consultare <i>Sostituzione del gruppo tamburo</i> a pagina 165.)</li> <li>■ Provare ad installare un nuovo gruppo cinghia. (Consultare <i>Sostituzione del gruppo cinghia</i> a pagina 171.)</li> <li>■ Usare una nuova confezione toner di scarto. (Consultare <i>Sostituzione della vaschetta recupero toner di scarto</i> a pagina 176.)</li> <li>■ Se il problema persiste, rivolgersi al rivenditore autorizzato Brother di zona.</li> </ul>
Cambia cinghia	È giunto il momento di sostituire il gruppo cinghia.	Sostituire il gruppo cinghia. (Consultare <i>Sostituzione del gruppo cinghia</i> a pagina 171).
Cambia PF kit1	È giunto il momento di sostituire il kit di alimentazione carta per il vassoio 1.	Rivolgersi al rivenditore autorizzato Brother di zona per l'acquisto del kit di alimentazione carta per il vassoio 1.
Cambia PF kit2	È giunto il momento di sostituire il kit di alimentazione carta per il vassoio 2.	Rivolgersi al rivenditore autorizzato Brother di zona per l'acquisto del kit di alimentazione carta per il vassoio 2.
Cambia PF kitMP	È giunto il momento di sostituire il kit di alimentazione carta per il vassoio MP.	Rivolgersi al rivenditore autorizzato Brother di zona per l'acquisto del kit di alimentazione carta per il vassoio MP.
Controlla doc	Il documento non è stato inserito correttamente, l'alimentazione non viene eseguita adeguatamente, o un documento proveniente dall'alimentatore automatico era troppo lungo.	Consultare <i>Inceppamenti documento</i> a pagina 129 o <i>Utilizzo dell'ADF (alimentatore automatico documenti)</i> a pagina 18.
Coperchio apertoChiusure il coperchio anteriore.	Il coperchio anteriore non è chiuso completamente.	Chiudere il coperchio anteriore dell'apparecchio.
Coperchio apertoChiusure il coperchio posteriore.	Il coperchio posteriore non è chiuso completamente.	Chiudere il coperchio posteriore dell'apparecchio.

Messaggio d'errore	Causa	Azione correttiva
Disp. inutilizz.	All'interfaccia diretta USB è stato collegato un dispositivo incompatibile o danneggiato.	Rimuovere il dispositivo dall'interfaccia USB diretta. Spegnerne l'alimentazione dell'apparecchio, attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.
Disp. protetto	Il commutatore di protezione della flash memory drive USB è attivato.	Disattivare il commutatore di protezione della flash memory drive USB.
Err collegamento	Si è cercato di inoltrare un fax in polling senza avere prima impostato l'apparecchio in modalità Attesa Polling.	Controllare l'impostazione polling dell'altro apparecchio.
Errore accesso	Il dispositivo è stato rimosso dall'interfaccia diretta USB durante l'elaborazione dei dati.	Premere <b>Stop/Uscita</b> . Reinserire il dispositivo e tentare di stampare con stampa diretta o PictBridge.
Errore cartuccia Reinserire la cartuccia toner Nero (K). <sup>1</sup>  <sup>1</sup> Il colore della cartuccia toner con il problema è indicato nel messaggio.	La cartuccia toner non è stata installata correttamente.	Estrarre il gruppo tamburo, rimuovere la cartuccia toner indicata sul display e posizionarla nuovamente nel gruppo tamburo.
Errore comunic	Errore di comunicazione per problemi sulla linea telefonica.	Cercare nuovamente di inviare il fax o di connettere l'apparecchio ad un'altra linea telefonica. Se il problema persiste, contattare la società telefonica per far controllare la linea.
Errore EL	L'apparecchio presenta un problema meccanico.	Aprire il coperchio anteriore e richiuderlo.
Errore fusore	La temperatura del gruppo fusore non si alza a una temperatura specificata entro il tempo specificato.	Spegnerne l'alimentazione, attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla. Lasciare l'apparecchio acceso per 15 minuti. L'apparecchio può restare spento per un periodo massimo di 4 giorni senza perdere i fax memorizzati. (Consultare <i>Verifica della presenza di fax nella memoria dell'apparecchio</i> a pagina 128).
	Il gruppo fusore è troppo caldo.	
Errore tamburo	Pulire i fili della corona del gruppo tamburo.	Pulire il quattro fili della corona sul gruppo tamburo. (Consultare <i>Pulizia fili corona</i> a pagina 146).



Messaggio d'errore	Causa	Azione correttiva
Fine tamburo	Il gruppo tamburo è vicino al termine della propria durata utile.	Utilizzare il gruppo tamburo fino a quando non si verifica un problema di qualità di stampa, quindi sostituire il gruppo tamburo.  (Consultare <i>Sostituzione del gruppo tamburo</i> a pagina 164.)
	Al momento dell'installazione del nuovo gruppo tamburo, il contatore del tamburo non è stato azzerato.	Premere <b>Menu, 8, 4</b> e quindi <b>▲</b> o <b>▼</b> per scegliere Tamburo.  Premere <b>OK</b> e premere <b>1</b> per azzerare il contatore del gruppo tamburo.
Fine unità laser	È giunto il momento di sostituire l'unità laser.	Rivolgersi al rivenditore autorizzato Brother di zona per l'acquisto del gruppo laser.
Fine vita fusore	È giunto il momento di sostituire il gruppo fusore.	Rivolgersi al rivenditore autorizzato Brother di zona per l'acquisto del gruppo fusore.
Formato carta	La carta nel vassoio non è del formato corretto oppure il vassoio è vuoto.	Caricare il formato di carta corretto nel vassoio.
Formato carta	La carta nel vassoio non è del formato corretto.	Caricare nel vassoio la carta del formato corretto e impostare "Formato carta" ( <b>Menu, 1, 3</b> ) e "Utilizzo vassoio" ( <b>Menu, 1, 7</b> ). (Consultare <i>Formato carta</i> a pagina 21, <i>Utilizzo vassoio per la modalità copia</i> a pagina 21, <i>Utilizzo vassoio per la modalità Fax</i> a pagina 22 e <i>Utilizzo vassoio per la modalità stampa</i> a pagina 22).
Impos. Iniz. XX	L'apparecchio presenta un problema meccanico.	Spegnere l'apparecchio, quindi riaccenderlo. Se il messaggio di errore non è scomparso, attendere per alcuni minuti e quindi ritentare la stampa, la copia o la scansione. L'apparecchio può restare spento per un periodo massimo di 4 giorni senza perdere i fax memorizzati. (Consultare <i>Verifica della presenza di fax nella memoria dell'apparecchio</i> a pagina 128).
Impos. Scan. XX	L'apparecchio presenta un problema meccanico.	Spegnere l'apparecchio, quindi riaccenderlo. Se il messaggio di errore non è scomparso, attendere alcuni minuti prima di ritentare. L'apparecchio può restare spento per un periodo massimo di 4 giorni senza perdere i fax memorizzati. (Consultare <i>Verifica della presenza di fax nella memoria dell'apparecchio</i> a pagina 128).
Impos. stamp. XX	L'apparecchio presenta un problema meccanico.	Spegnere l'apparecchio, quindi riaccenderlo. Se il messaggio di errore non è scomparso, attendere per alcuni minuti e quindi ritentare la stampa, la copia o la scansione. L'apparecchio può restare spento per un periodo massimo di 4 giorni senza perdere i fax memorizzati. (Consultare <i>Verifica della presenza di fax nella memoria dell'apparecchio</i> a pagina 128).



Messaggio d'errore	Causa	Azione correttiva
Incep. vass1 Incep. vass2	La carta è inceppata nel vassoio della carta dell'apparecchio.	(Consultare <i>Inceppamento carta</i> a pagina 130).
Incep. VassoioMP	La carta è inceppata nel vassoio MP dell'apparecchio.	(Consultare <i>Inceppamento carta</i> a pagina 130).
Incep.posteriore	La carta è inceppata nella parte posteriore dell'apparecchio.	(Consultare <i>Inceppamento carta</i> a pagina 130).
Incepp. Duplex (solo per il modello MFC-9450CDN)	La carta è inceppata nel vassoio duplex.	(Consultare <i>La carta è inceppata sotto il vassoio carta 1 o nel gruppo fusore (solo per il modello MFC-9450CDN)</i> a pagina 138.)
Incepp. interno	La carta è inceppata all'interno dell'apparecchio	(Consultare <i>Inceppamento carta</i> a pagina 130).
Mancanza carta	L'apparecchio ha esaurito la carta o la carta non viene caricata correttamente nel vassoio indicato.	Procedere nel modo seguente: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Reinserire carta nel vassoio della carta o nel vassoio MP.</li> <li>■ Rimuovere la carta e caricarla di nuovo.</li> </ul>
Mancanza vassoio	Il vassoio non è chiuso completamente.	Chiudere correttamente il vassoio indicato.
Memoria esaurita	La memoria dell'apparecchio è piena.	<b>Invio di fax o operazione di copia in corso</b> Procedere nel modo seguente: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Premere <b>Inizio Mono</b> o <b>Inizio Colore</b> per inviare o copiare le pagine sottoposte a scansione.</li> <li>■ Premere <b>Stop/Uscita</b> e attendere finché le altre operazioni in corso sono terminate, poi provare di nuovo.</li> <li>■ Cancellare i dati in memoria. (Consultare <i>Messaggio di Memoria esaurita</i> a pagina 38 o pagina 75).</li> </ul> <b>Operazione di stampa in corso</b> Procedere nel modo seguente: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ridurre la risoluzione di stampa. (Consultare la <i>Scheda Avanzate nella Guida software dell'utente su CD-ROM</i>).</li> <li>■ Cancellare i fax dalla memoria. (Consultare <i>Messaggio di Memoria esaurita</i> a pagina 75).</li> </ul>
Nessuna cinghia	Il gruppo cinghia non è installato.	Installare il gruppo cinghia. (Consultare <i>Sostituzione del gruppo cinghia</i> a pagina 171).
No risposta/occ	L'utentechiamato non risponde o la linea risulta occupata.	Verificare il numero e riprovare.

Messaggio d'errore	Causa	Azione correttiva
No toner scarto	La confezione del toner di scarto non è installata.	Installare la confezione del toner di scarto. (Consultare <i>Sostituzione della vaschetta recupero toner di scarto</i> a pagina 176).
Non utilizzato	Si è cercato di usare un numero diretto o un numero di chiamata veloce non programmato.	Impostare il numero diretto o il numero di chiamata veloce. (Consultare <i>Memorizzazione di numeri diretti</i> a pagina 51 e <i>Memorizzazione numeri di Chiamata veloce</i> a pagina 52).
Raffreddamento Attendere	La temperatura del gruppo tamburo o della cartuccia toner è troppo elevata. L'apparecchio arresterà il lavoro di stampa corrente ed entrerà in modalità di raffreddamento. Durante la modalità di raffreddamento, si percepirà il rumore della ventola di raffreddamento in funzione mentre sul display appare <i>Raffreddamento e Attendere</i> .	Accertarsi che sia possibile percepire il rumore della ventola che gira nell'apparecchio e che l'uscita di scarico non sia bloccata da qualcosa.  Se la ventola sta girando, rimuovere gli eventuali ostacoli che circondano l'uscita di scarico e quindi lasciare l'apparecchio acceso ma non in uso per alcuni minuti.  Se la ventola non sta funzionando, seguire questi consigli.  Spegnere l'apparecchio, quindi riaccenderlo. Se il messaggio di errore non è scomparso, attendere alcuni minuti e quindi ritentare. (L'apparecchio può restare spento per un periodo massimo di 4 giorni senza perdere i fax memorizzati).
Registrazione	Registrazione non riuscita.	Premere <b>Inizio Mono/Inizio Colore</b> e ritentare.  Procedere nel modo seguente: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Provare a eseguire la registrazione manuale, <b>Menu, 4, 7</b>. (Consultare la sezione <i>Registrazione manuale</i> nella Guida software dell'utente su CD-ROM.)</li> <li>■ Provare ad installare un nuovo gruppo cinghia. (Consultare la sezione <i>Sostituzione del gruppo cinghia</i> a pagina 171.)</li> <li>■ Provare ad installare un nuovo gruppo tamburo. (Consultare la sezione <i>Sostituzione del gruppo tamburo</i> a pagina 164.)</li> <li>■ Sostituire la cartuccia toner vuota con una cartuccia nuova. (Consultare la sezione <i>Sostituzione di una cartuccia toner</i> a pagina 159.)</li> <li>■ Spegnere l'alimentazione dell'apparecchio. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla.</li> <li>■ Se il problema persiste, rivolgersi al rivenditore autorizzato Brother di zona.</li> </ul>

Messaggio d'errore	Causa	Azione correttiva
Rinomina file	Sulla flash memory drive USB è già presente un file con lo stesso nome del file che si sta tentando di salvare.	Modificare il nome del file sulla flash memory drive USB o del file che si sta tentando di salvare.
Scollegamento	Comunicazione interrotta dall'utente o dall'apparecchio fax chiamato.	Provare nuovamente a inviare o a ricevere.
Tamburo assente	Il gruppo tamburo non è installato.	Installare il gruppo tamburo. (Consultare <i>Sostituzione del gruppo tamburo</i> a pagina 164).
Temperat. bassa	La temperatura dell'apparecchio è troppo bassa.	Aumentare la temperatura della stanza per consentire all'apparecchio di funzionare.
Tn scar.qs.pieno	La confezione del toner di scarto è quasi piena.	Prepararsi a sostituire la confezione del toner di scarto. (Consultare <i>Sostituzione della vaschetta recupero toner di scarto</i> a pagina 176).
Tn scarto pieno	È giunto il momento di sostituire la confezione del toner di scarto.	Sostituire la confezione del toner di scarto. (Consultare <i>Sostituzione della vaschetta recupero toner di scarto</i> a pagina 176).
Toner in esaur. Preparare una nuova cartuccia toner Nero (K). <sup>1</sup> <sup>1</sup> Il colore della cartuccia toner prossima all'esaurimento è indicato nel messaggio.	Se sul display appare <i>Toner in esaur.</i> , è ancora possibile stampare; tuttavia, l'apparecchio sta segnalando che la cartuccia toner è prossima all'esaurimento e che il toner presto smetterà di funzionare.	Ordinare adesso una nuova cartuccia toner del colore prossimo all'esaurimento.
Toner vuoto Sostituire la cartuccia toner Nero (K). <sup>1</sup> <sup>1</sup> Il colore della cartuccia toner esaurita è indicato nel messaggio.	Il gruppo tamburo e le cartucce toner non sono installati in maniera corretta, oppure una o più cartucce toner sono esaurite e la stampa è impossibile.	Procedere nel modo seguente: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Reinstallare le cartucce toner e il gruppo tamburo.</li> <li>■ Sostituire la cartuccia toner vuota con una cartuccia nuova. (Consultare <i>Sostituzione di una cartuccia toner</i> a pagina 159).</li> <li>■ Se una della cartucce toner a colori è vuota, scegliere <b>Mono</b> nel driver della stampante per poter continuare a stampare in bianco e nero.</li> </ul>
Troppi file	Ci sono troppi file memorizzati sulla flash memory drive USB.	Ridurre il numero di file memorizzati sulla flash memory drive USB.

## Verifica della presenza di fax nella memoria dell'apparecchio

Se il display visualizza un messaggio di errore, verificare se vi sono fax nella memoria dell'apparecchio.

- 1 Premere **Menu, 9, 0, 1**.
- 2 Procedere nel modo seguente:
  - Se il display visualizza *Non ci sono dati, non vi sono fax nella memoria dell'apparecchio*. Premere **Stop/Uscita**.
  - Se il display visualizza *Inserire N. Fax*, sono presenti fax nella memoria dell'apparecchio.
    - È possibile inviare i fax ad un altro apparecchio fax. (Consultare *Trasferimento fax ad un altro apparecchio fax* a pagina 128).
    - È possibile trasferire i fax dalla memoria dell'apparecchio al PC. (Consultare *Trasferimento dei fax al PC* a pagina 128).



### Nota

È possibile trasferire i rapporti giornale fax ad un altro apparecchio fax premendo **Menu, 9, 0, 2** nel punto 1.

## Trasferimento fax ad un altro apparecchio fax

Se non è stato impostato il numero identificativo, non è possibile inserire la modalità di trasferimento fax.

- 1 Seguire 1 e 2 in *Verifica della presenza di fax nella memoria dell'apparecchio* a pagina 128.
- 2 Inserire il numero fax al quale inviare i fax.
- 3 Premere **Inizio Mono** o **Inizio Colore**.

## Trasferimento dei fax al PC

È possibile trasferire i fax dalla memoria dell'apparecchio al PC.

- 1 Se sono state seguite le fasi 1 e 2 in *Verifica della presenza di fax nella memoria dell'apparecchio* a pagina 128, premere **Stop/Uscita**.
- 2 Verificare di avere installato **MFL-Pro Suite** nel PC, quindi attivare la funzione **Ricezione PC-FAX** sul PC. (Per i particolari sull'impostazione PC Fax, consultare *Ricezione PC-FAX nella Guida software dell'utente su CD-ROM*).
- 3 Verificare di aver impostato *Ricez. PC Fax* sull'apparecchio. (Consultare *Ricezione Fax da PC* a pagina 56). Nel corso dell'impostazione, il display chiede se si vogliono inviare i fax al PC.
- 4 Procedere nel modo seguente:
  - Per inviare tutti i fax al PC, premere 1.
  - Per uscire e lasciare i fax in memoria, premere 2.
- 5 Il display chiede all'utente quanto segue:

`Stampa backup  
Stampa abilit.`

`Stampa backup  
Stampa disab.`

Premere ▲ o ▼ per scegliere *Stampa abilit.* o *Stampa disab.*  
Premere **OK**.
- 6 Premere **Stop/Uscita**.

 **Nota**

In caso di messaggi di errore sul display dell'apparecchio, dopo aver trasferito i fax, scollegare l'apparecchio dalla fonte di alimentazione per diversi minuti, quindi ricollegarlo.

Se si sceglie Stampa di backup attiva, l'apparecchio stampa anche il fax nell'apparecchio in modo da disporre di una copia. Si tratta di una funzione di sicurezza nel caso si verifichi un'interruzione di corrente prima che il fax venga inoltrato o un problema all'apparecchio di ricezione.

L'apparecchio può memorizzare fax fino ad un massimo di 4 giorni in caso di interruzione di corrente.

## Inceppamenti documento

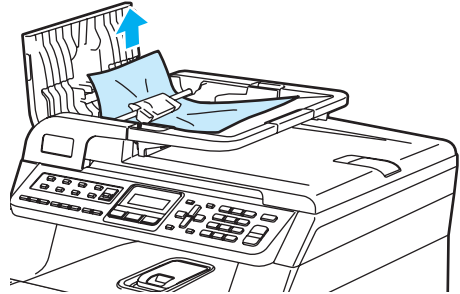
Se il documento è inceppato, procedere nel modo seguente:

### Documento inceppato nella parte superiore dell'alimentatore automatico

I documenti possono incepparsi se non inseriti o alimentati correttamente o se troppo lunghi. Seguire le fasi che seguono per annullare l'inceppamento carta.

- 1 Rimuovere dall'alimentatore prima la carta non inceppata.
- 2 Aprire il coperchio dell'alimentatore ADF.

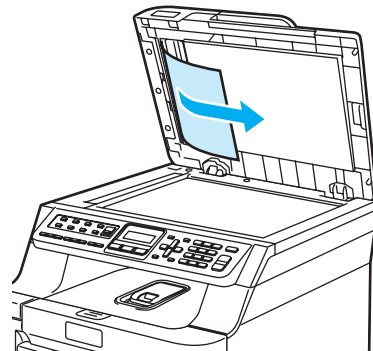
- 3 Tirare il documento inceppato verso sinistra.



- 4 Chiudere il coperchio dell'alimentatore ADF.
- 5 Premere **Stop/Uscita**.

### Documento inceppato sotto al coperchio documenti

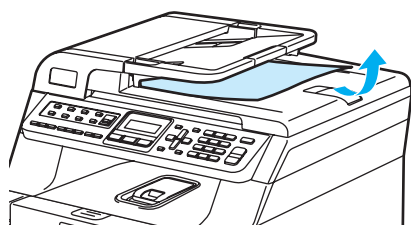
- 1 Rimuovere dall'alimentatore prima la carta non inceppata.
- 2 Sollevare il coperchio documenti.
- 3 Tirare il documento inceppato verso destra.



- 4 Chiudere il coperchio documenti.
- 5 Premere **Stop/Uscita**.

## Documento inceppato nel vassoio di uscita

- 1 Rimuovere dall'alimentatore prima la carta non inceppata.
- 2 Tirare il documento inceppato verso destra.



- 3 Premere **Stop/Uscita**.

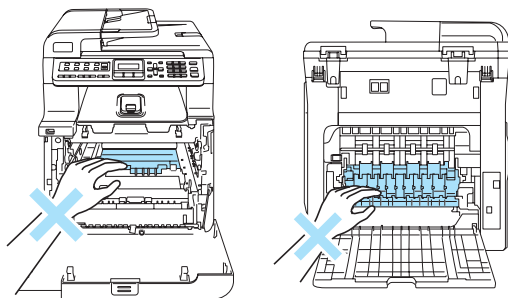
## Inceppamento carta

Per rimuovere gli inceppamenti, seguire la procedura in questa sezione.



### SUPERFICIE CALDA

Dopo l'utilizzo dell'apparecchio, alcune parti interne risultano bollenti. Aprendo il coperchio anteriore o il coperchio posteriore dell'apparecchio, **NON** toccare mai le parti ombreggiate nella figura.



### Nota

I nomi sul display per i vassoi della carta sono i seguenti:

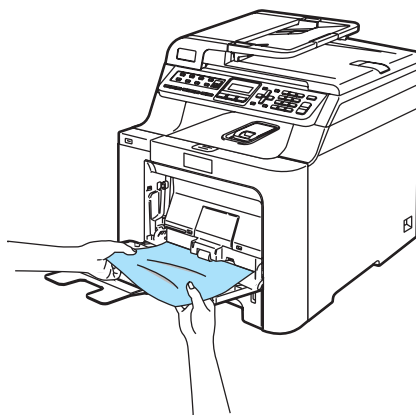
- Vassoio standard: `vass1`
- Vassoio inferiore opzionale: `vass2`
- Vassoio multifunzione: `VassoioMP`

## La carta è inceppata nel vassoio MP

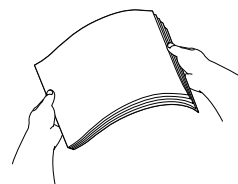
Se sul display appare `Incep. VassoioMP`, seguire queste fasi:

`Incep. VassoioMP`

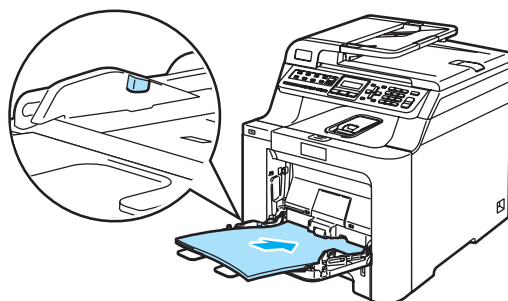
- 1 Rimuovere la carta dal vassoio MP.
- 2 Rimuovere l'eventuale carta inceppata nel vassoio MP e intorno ad esso.



- 3 Chiudere il vassoio MP. Quindi, aprire il coperchio anteriore e poi richiuderlo per resettare l'apparecchio. Aprire di nuovo il vassoio MP.
- 4 Smuovere la risma di carta e quindi riposizionarla nel vassoio MP.



- 5 Nel caricare la carta nel vassoio MP, accertarsi che questa si trovi al di sotto delle guide di altezza massima consentita della carta su entrambi i lati del vassoio.



## La carta è inceppata nel vassoio 1 o 2

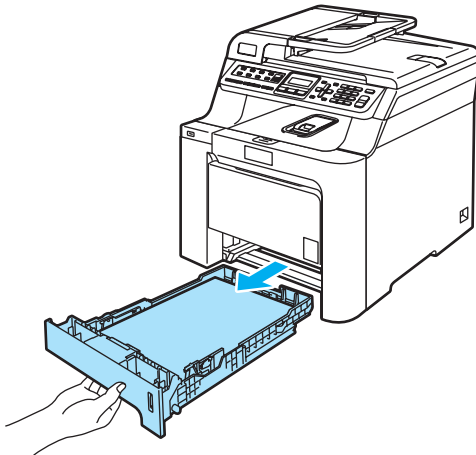
Se sul display appare Incep. vass1 o Incep. vass2, seguire queste fasi.

Incep. vass1

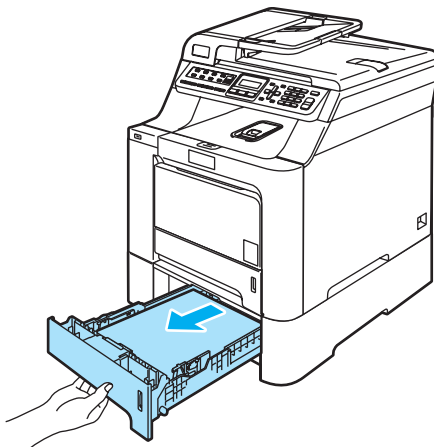
Incep. vass2

- 1 Estrarre completamente il vassoio carta dall'apparecchio.

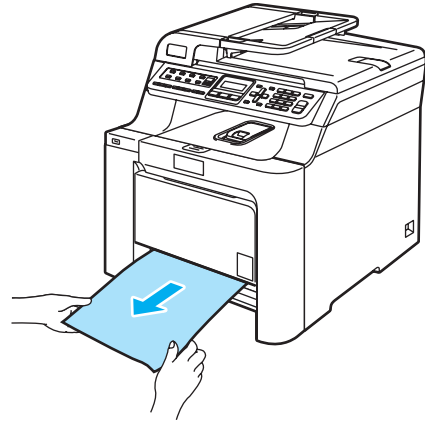
Per Incep. vass1:



Per Incep. vass2:



- 2 Tirare lentamente la carta inceppata con entrambe le mani.



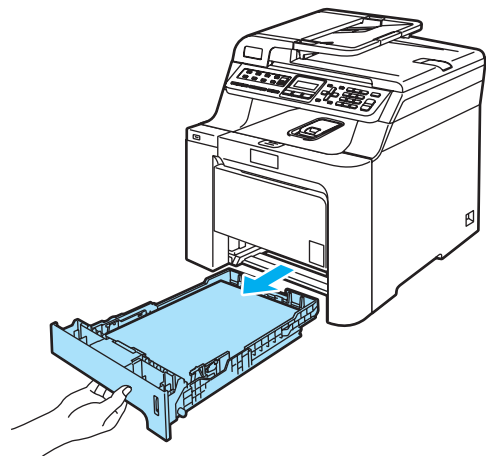
- 3 Accertarsi che la carta si trovi al disotto dell'indicatore di altezza massima della carta. Tenendo premuta le rispettive leve verdi di sblocco, far scorrere le guide laterali per adattarle al formato carta. Accertarsi che le guide siano collocate stabilmente nelle scanalature.
- 4 Inserire completamente il vassoio della carta nell'apparecchio.

## Carta inceppata all'interno dell'apparecchio

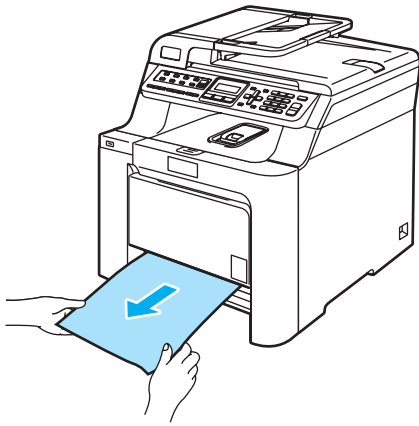
Se sul display appare Incepp. interno, seguire queste fasi:

Incepp. interno

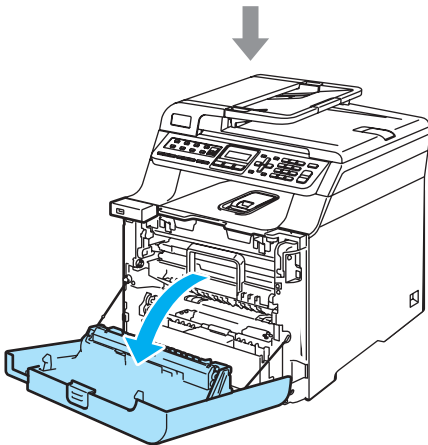
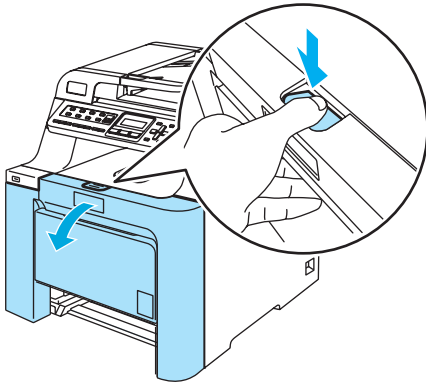
- 1 Estrarre completamente il vassoio carta dall'apparecchio.



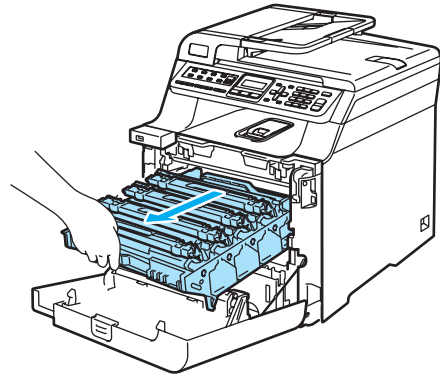
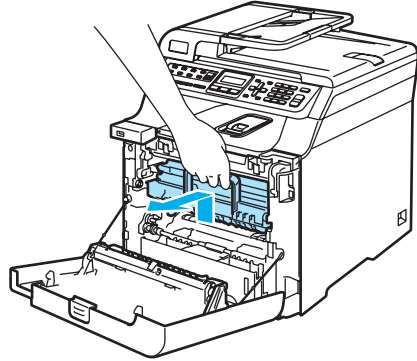
- 2 Tirare lentamente la carta inceppata con entrambe le mani.



- 3 Premere il pulsante di rilascio del coperchio anteriore, quindi aprire il coperchio.

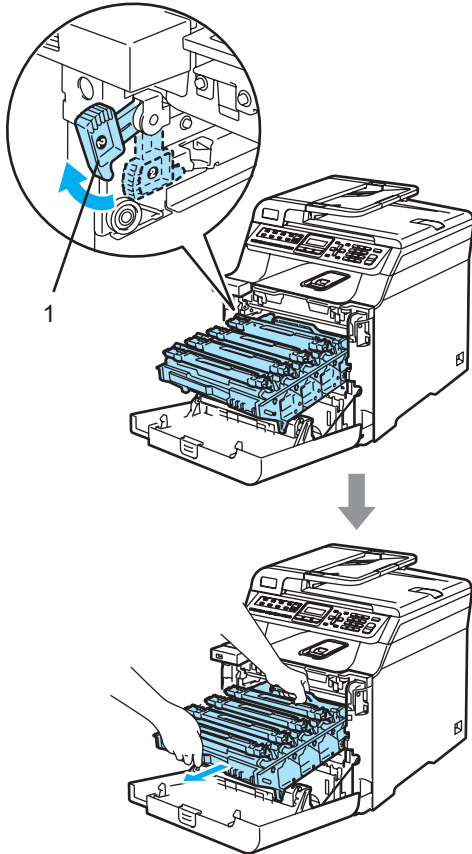


- 4 Afferrare la maniglia verde del gruppo tamburo. Sollevare il gruppo tamburo verso l'alto, quindi tirarlo fuori fino a quando non si arresta.



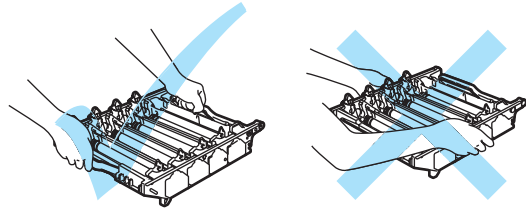


- 5 Rilasciare la leva di blocco grigia (1) posta sul lato sinistro dell'apparecchio. Sollevare la parte anteriore del gruppo tamburo ed estrarre completamente il gruppo tamburo dall'apparecchio mediante le impugnature verdi.



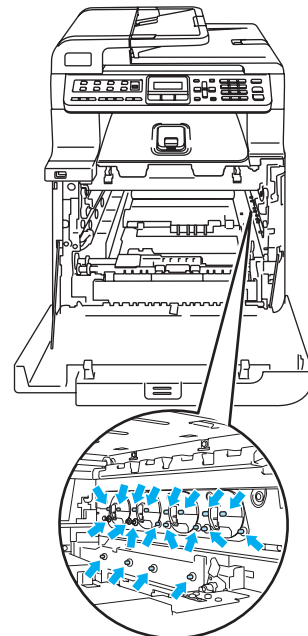
**! ATTENZIONE**

Accertarsi di utilizzare le impugnature del gruppo tamburo per spostarlo. **NON** afferrare il gruppo tamburo dai lati.

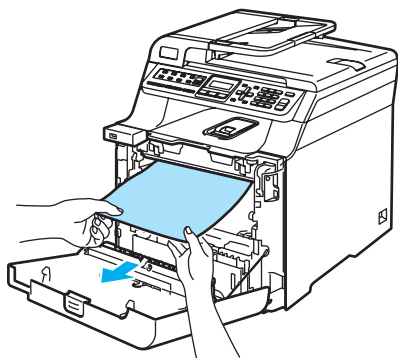
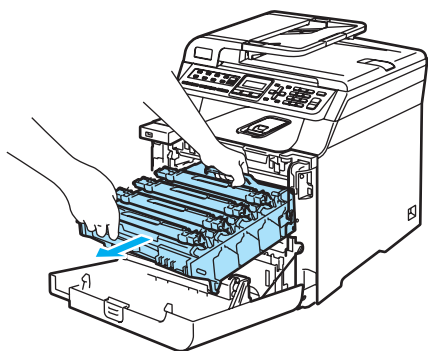


Si raccomanda di collocare il gruppo tamburo su una superficie piana, protetto da un foglio di carta o da un panno onde evitare spargimenti di toner.

Per evitare danni all'apparecchio a causa delle cariche statiche, **NON** toccare gli elettrodi indicati in figura.

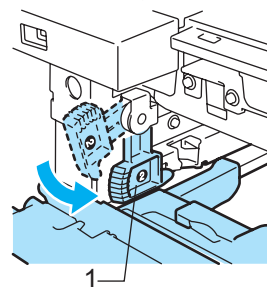
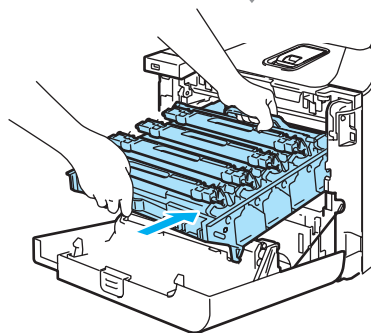
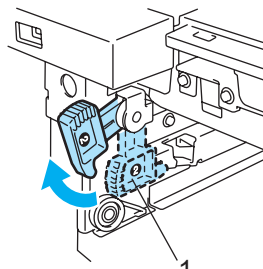


- 6 La carta inceppata potrebbe essere estratta con il gruppo tamburo e cartuccia toner o questo potrebbe liberare la carta in modo da poterla estrarre dall'apertura del vassoio carta.



- 7 Riposizionare il gruppo tamburo nell'apparecchio come segue.

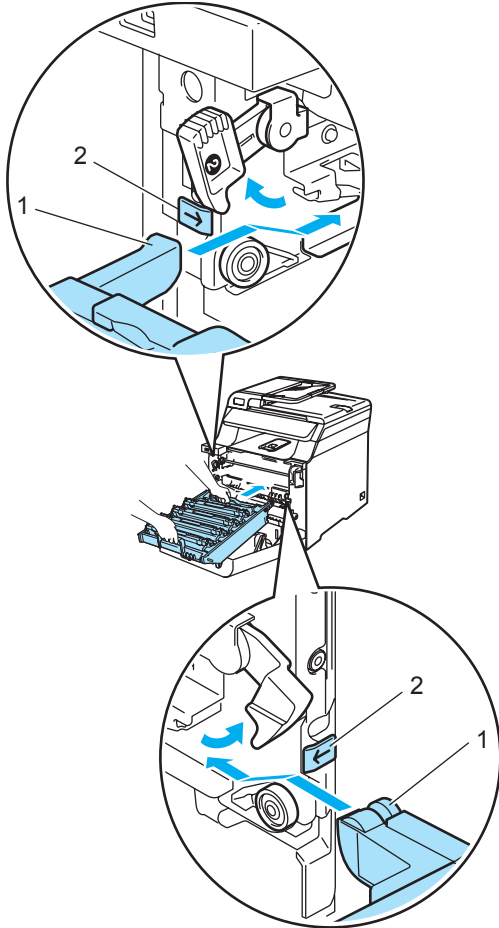
- 1 Accertarsi che la leva grigia di blocco (1) si trovi orientata verso l'alto, quindi posizionare il gruppo tamburo nell'apparecchio. Spingere verso il basso la leva grigia di blocco (1).



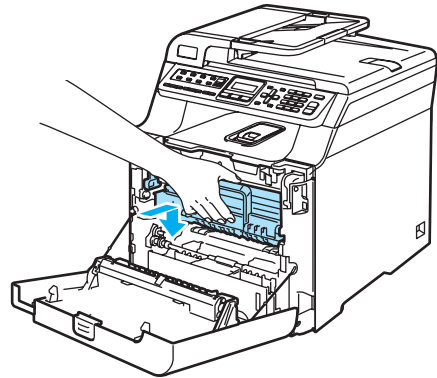
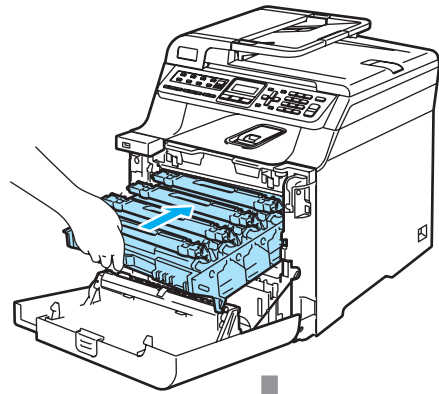


**Nota**

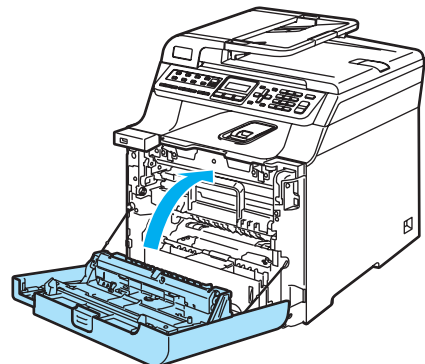
Quando viene posizionato il gruppo tamburo nell'apparecchio, far corrispondere le guide verdi (1) dell'impugnatura del gruppo tamburo alle frecce verdi (2) presenti su entrambi i lati dell'apparecchio.



- 2** Spingere il gruppo tamburo fino in fondo.



- 8** Chiudere il coperchio anteriore dell'apparecchio.



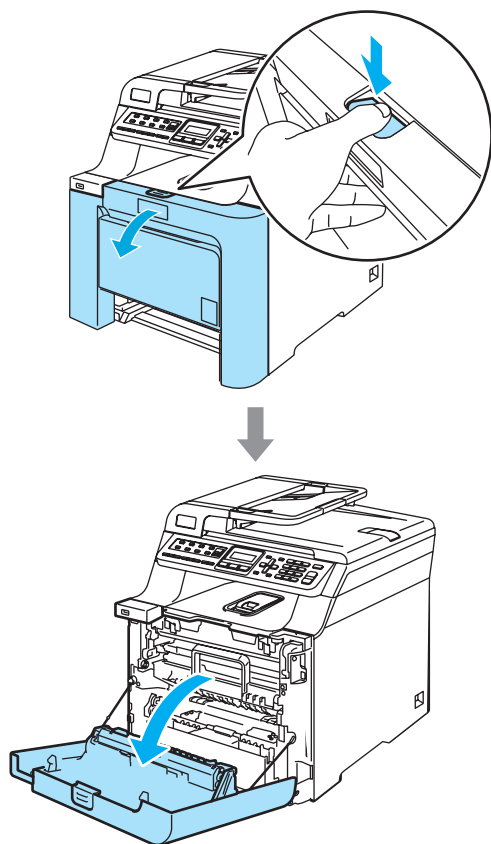
- 9** Inserire completamente il vassoio della carta nell'apparecchio.

## Carta inceppata nella parte posteriore dell'apparecchio

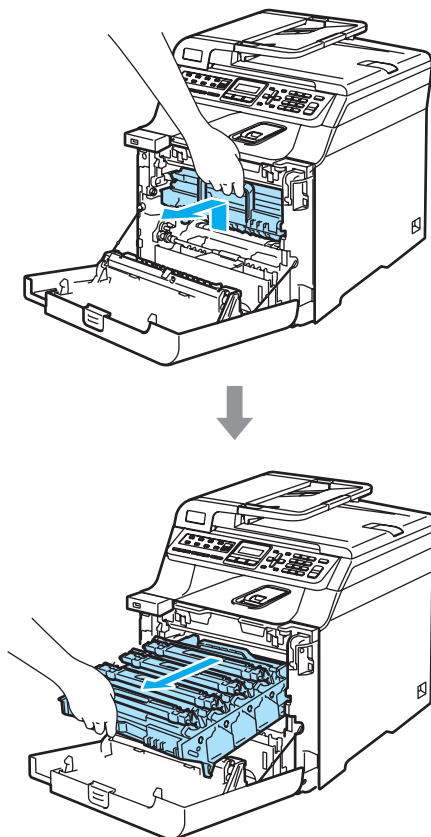
Se sul display appare *Incep. posteriore*, seguire queste fasi:

Incep. posteriore

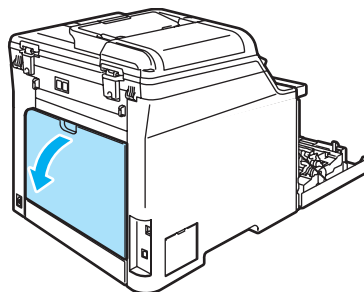
- 1 Premere la leva di sblocco coperchio per aprire il coperchio anteriore.



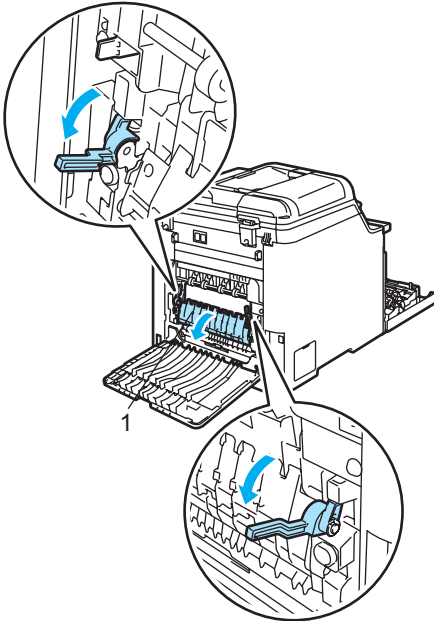
- 2 Afferrare la maniglia verde del gruppo tamburo. Sollevare il gruppo tamburo verso l'alto, quindi tirarlo fuori fino a quando non si arresta.



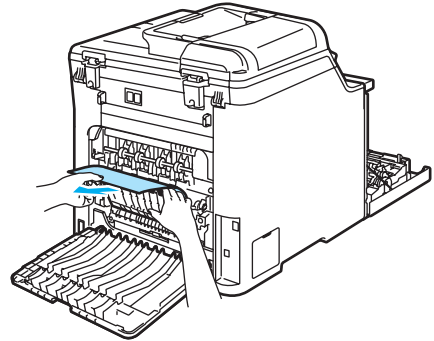
- 3 Aprire il coperchio posteriore.



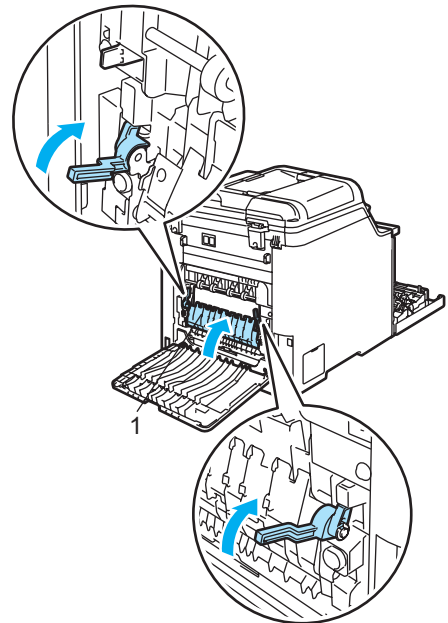
- 4 Tirare verso il basso le due leve verdi, una sulla sinistra e una sulla destra, come indicato nell'illustrazione, quindi piegare verso il basso il coperchio del fusore (1).



- 5 Con entrambe le mani, estrarre la carta inceppata dal gruppo fusore.

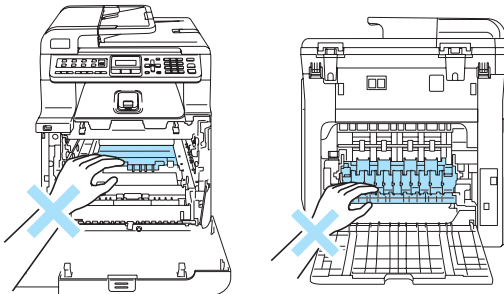


- 6 Chiudere il coperchio del fusore (1) e sollevare le due leve verdi sul lato sinistro e destro.

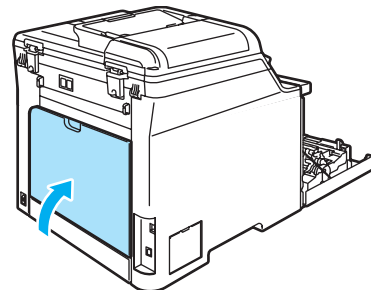


**SUPERFICIE CALDA**

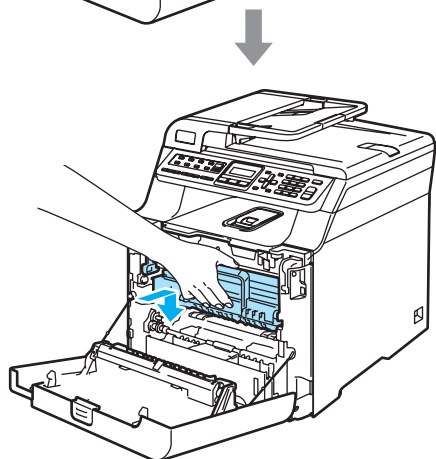
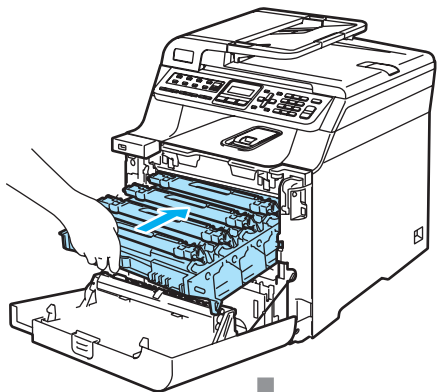
Dopo l'utilizzo dell'apparecchio, alcune parti interne risultano bollenti. Aprendo il coperchio anteriore o il coperchio posteriore dell'apparecchio, **NON** toccare mai le parti ombreggiate nella figura.



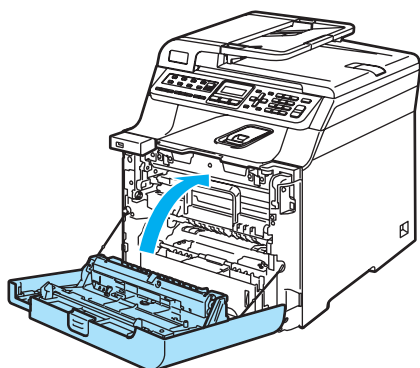
- 7 Chiudere il coperchio posteriore.



- 8 Reinstallare il gruppo tamburo e cartuccia nell'apparecchio.



- 9 Chiudere il coperchio anteriore dell'apparecchio.

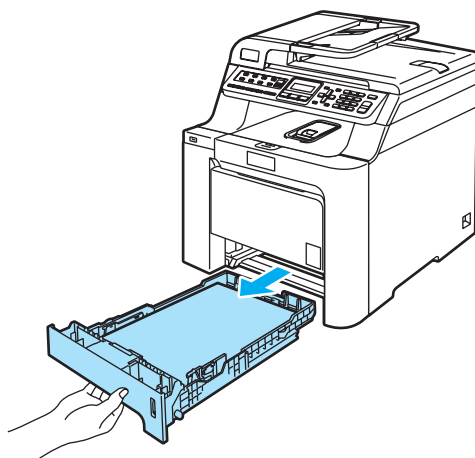


### La carta è inceppata sotto il vassoio carta 1 o nel gruppo fusore (solo per il modello MFC-9450CDN)

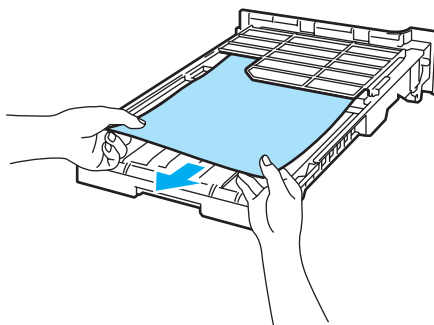
Se sul display appare Incepp. Duplex, seguire queste fasi:

Incepp. Duplex

- 1 Estrarre completamente il vassoio carta dall'apparecchio e controllare l'interno dell'apparecchio.



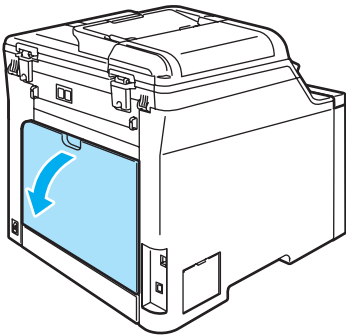
- 2 Se non è presente carta inceppata all'interno dell'apparecchio, controllare sotto il vassoio carta.



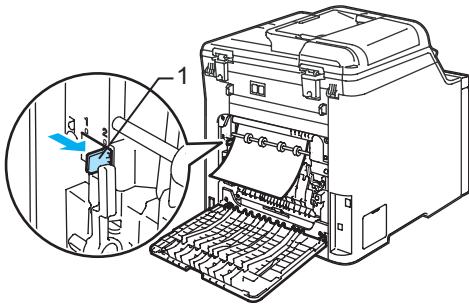
#### Nota

NON reinserire ancora il vassoio carta.

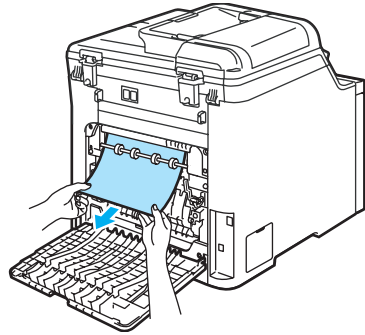
- 3 Se la carta non è inceppata nel vassoio carta, aprire il coperchio posteriore.



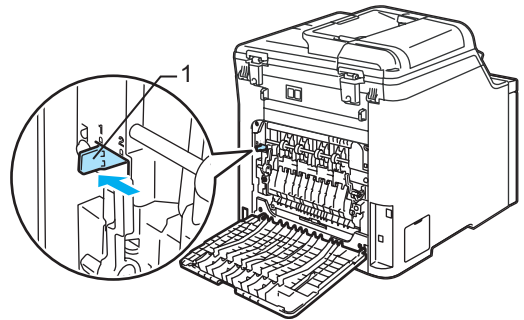
- 4 Spingere verso destra la leva grigia (1) situata sul lato sinistro.



- 5 Estrarre con cura la carta inceppata.

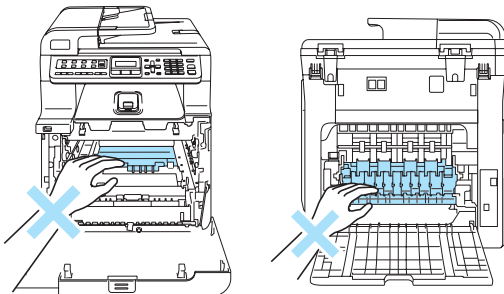


- 6 Spingere la leva grigia (1) situata sul lato sinistro per riportarla nella posizione originaria.

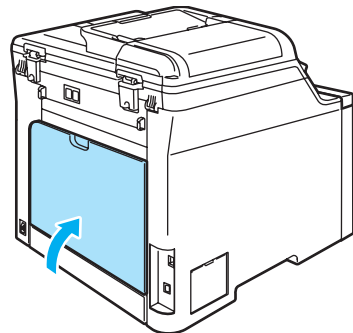


**SUPERFICIE CALDA**

Dopo l'utilizzo dell'apparecchio, alcune parti interne risultano bollenti. Aprendo il coperchio anteriore o il coperchio posteriore dell'apparecchio, **NON** toccare mai le parti ombreggiate nella figura.



- 7 Chiudere il coperchio posteriore.



- 8 Inserire completamente il vassoio della carta nell'apparecchio.

## Manutenzione ordinaria

### AVVERTENZA

Usare detergenti neutri.

NON utilizzare materiali per la pulizia che contengono ammoniaca, alcol, qualsiasi tipo di spray, né sostanze infiammabili di alcun tipo per pulire l'esterno o l'interno dell'apparecchio. Ciò potrebbe causare incendi o folgorazioni. Per ulteriori informazioni, consultare *Istruzioni importanti di sicurezza* a pagina 93.

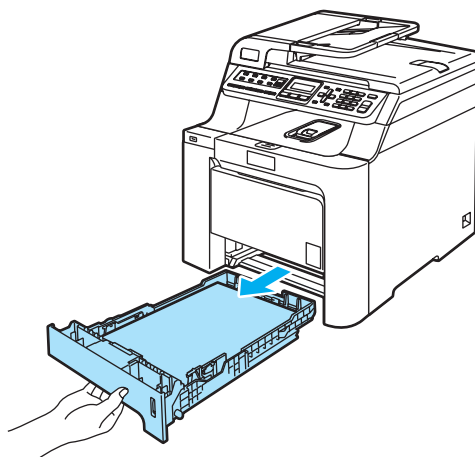
### ATTENZIONE

Il tamburo contiene toner, maneggiarlo con cura. Pulire o rimuovere immediatamente con acqua fredda, dalle mani o dai vestiti, il toner che eventualmente esce dalla cartuccia.

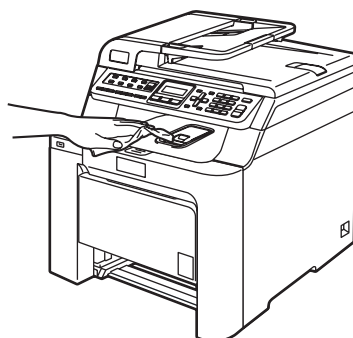
## Pulizia dell'esterno dell'apparecchio

**Pulire l'esterno dell'apparecchio nel modo seguente:**

- 1 Spegnerne l'alimentazione dell'apparecchio. Togliere per prima cosa il cavo telefonico, poi scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.
- 2 Estrarre completamente il vassoio carta dall'apparecchio.



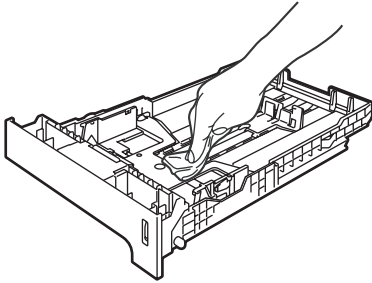
- 3 Pulire l'esterno dell'apparecchio con un panno morbido e senza peli ed eliminare la polvere.



- 4 Rimuovere qualsiasi materiale residuo all'interno del vassoio carta.



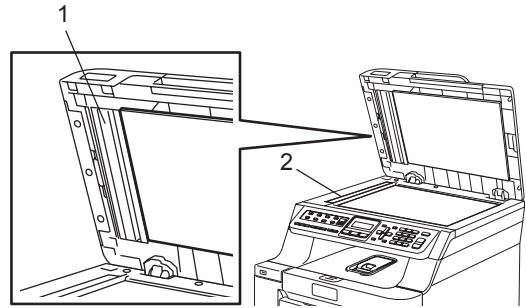
- 5 Pulire l'interno del vassoio della carta con un panno morbido e senza peli ed eliminare la polvere.



- 6 Ricaricare la carta e inserire completamente il vassoio carta nell'apparecchio.

- 7 Inserire innanzitutto il cavo di alimentazione dell'apparecchio nella presa elettrica CA, quindi ricollegare tutti i cavi e il cavo della linea telefonica. Accendere l'alimentazione dell'apparecchio.

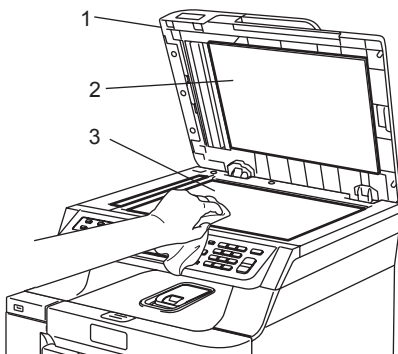
- 3 Nell'alimentatore automatico, pulire la pellicola bianca (1) e la striscia di vetro dello scanner (2) al di sotto di essa con un panno privo di peli inumidito con un detergente per vetri non infiammabile.



- 4 Inserire innanzitutto il cavo di alimentazione dell'apparecchio nella presa elettrica CA, quindi ricollegare tutti i cavi e il cavo della linea telefonica. Accendere l'alimentazione dell'apparecchio.

## Pulizia dello scanner

- 1 Spegnerne l'alimentazione dell'apparecchio. Per prima cosa scollegare tutti i cavi e staccare il cavo della linea telefonica, quindi scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.
- 2 Sollevare il coperchio documenti (1). Pulire la superficie bianca in plastica (2) e il piano dello scanner (3) sotto di essa con un panno morbido privo di peli inumidito con un detergente per vetri non infiammabile.



### Nota

Oltre a pulire il piano dello scanner e la striscia di vetro con un detergente per vetri non infiammabile, fare scorrere la punta delle dita sulla striscia di vetro per verificare che sia pulita. Se si percepisce la presenza di sporcizia o frammenti, pulire di nuovo la striscia di vetro concentrandosi su tale area. Potrebbe essere necessario ripetere la procedura di pulizia per tre o quattro volte. Per testare, eseguire una copia dopo ogni pulizia.

## Pulizia dei vetri dello scanner

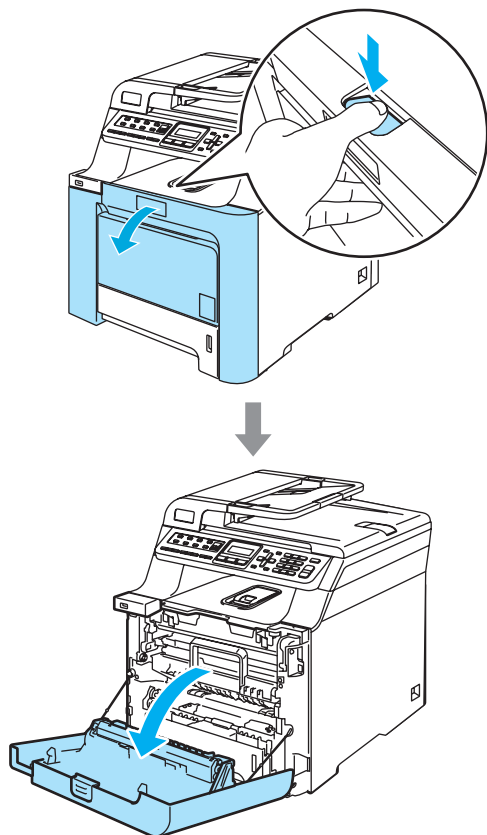
### ! ATTENZIONE

NON usare alcol isopropilico per pulire i vetri dello scanner.

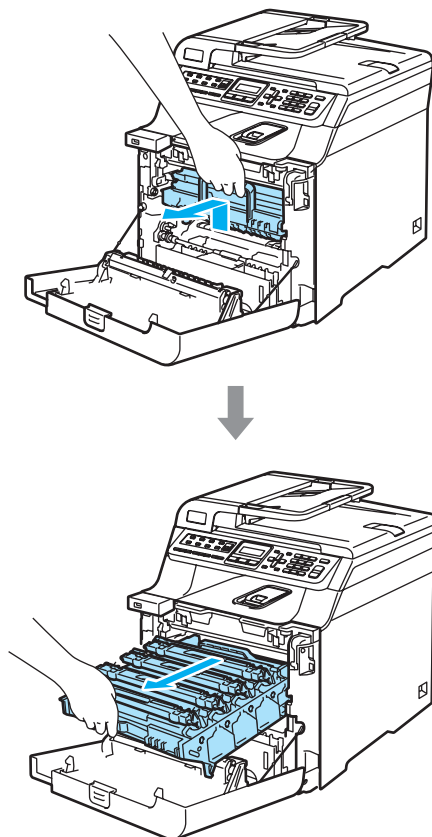
NON toccare i vetri dello scanner con le dita.

1 Spegnere l'alimentazione dell'apparecchio. Per prima cosa scollegare tutti i cavi e staccare il cavo della linea telefonica, quindi scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.

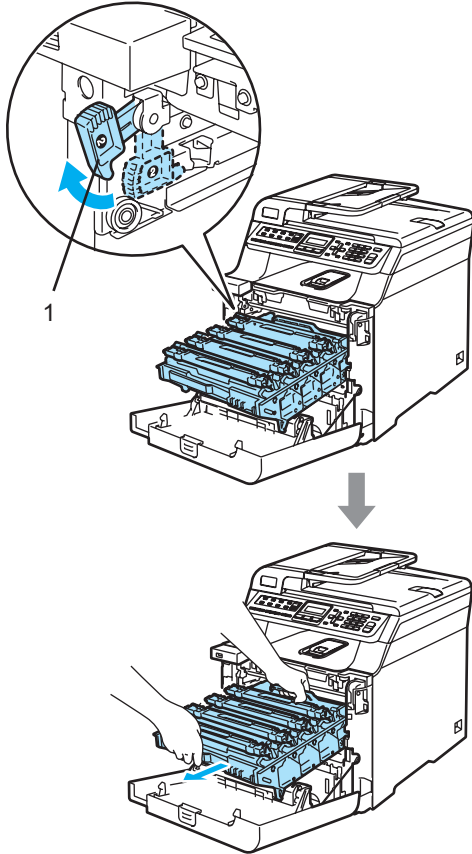
2 Premere il pulsante di rilascio del coperchio anteriore, quindi aprire il coperchio.



3 Afferrare la maniglia verde del gruppo tamburo. Sollevare il gruppo tamburo verso l'alto, quindi tirarlo fuori fino a quando non si arresta.

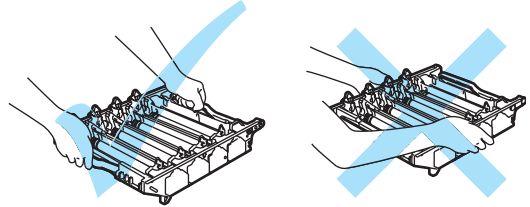


- 4 Rilasciare la leva di blocco grigia (1) posta sul lato sinistro dell'apparecchio. Sollevare la parte anteriore del gruppo tamburo ed estrarre completamente il gruppo tamburo dall'apparecchio mediante le impugnature verdi.



**! ATTENZIONE**

Accertarsi di utilizzare le impugnature del gruppo tamburo per spostarlo. **NON** afferrare il gruppo tamburo dai lati.



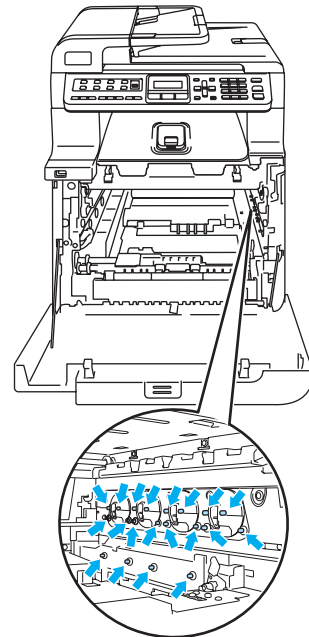
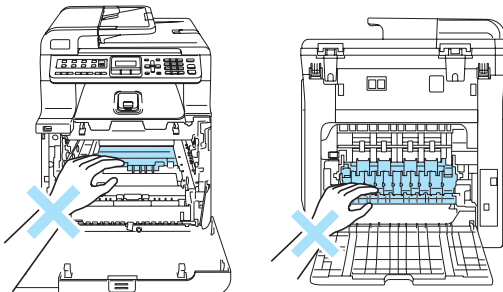
Si raccomanda di collocare il gruppo tamburo su una superficie piana, protetta da un foglio di carta o da un panno, da gettare dopo l'uso, onde evitare spargimenti di toner.

Per evitare danni all'apparecchio a causa delle cariche statiche, **NON** toccare gli elettrodi indicati in figura.

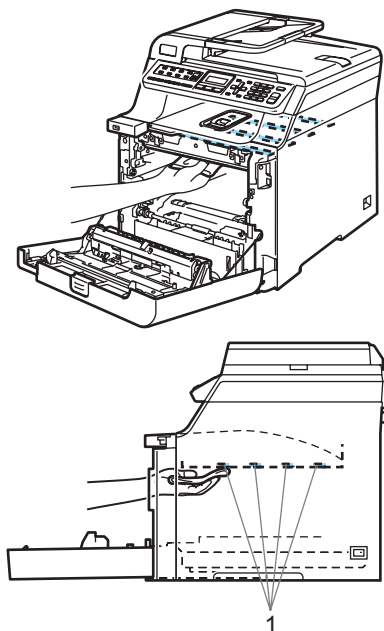


**SUPERFICIE CALDA**

Dopo l'utilizzo dell'apparecchio, alcune parti interne risultano bollenti. Aprendo il coperchio anteriore dell'apparecchio, **NON** toccare mai le parti ombreggiate nella figura.

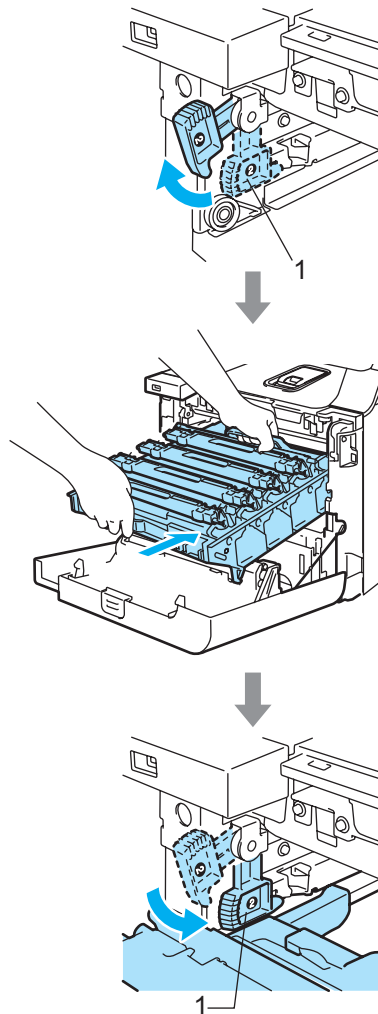


- 5** Asciugare le finestre dello scanner (1) con un panno morbido e senza peli.



- 6** Riposizionare il gruppo tamburo nell'apparecchio come segue.

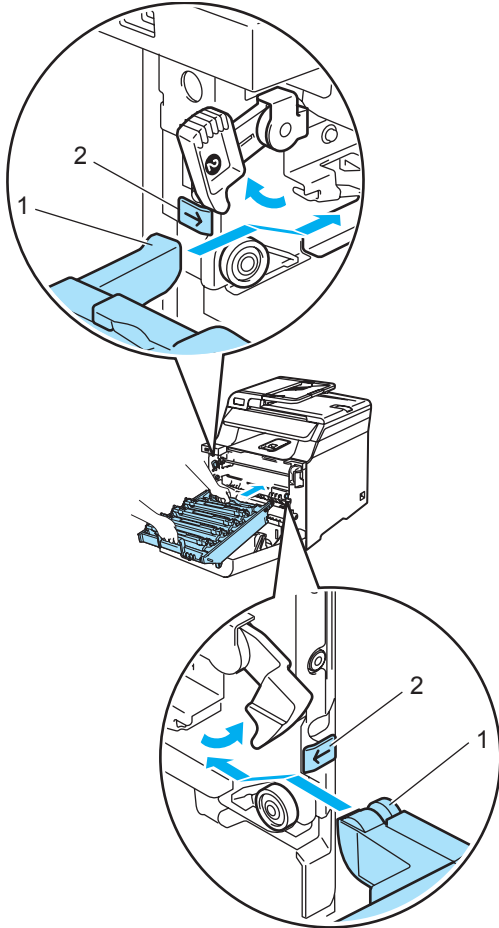
- 1** Accertarsi che la leva grigia di blocco (1) si trovi orientata verso l'alto, quindi posizionare il gruppo tamburo nell'apparecchio. Spingere verso il basso la leva grigia di blocco (1).



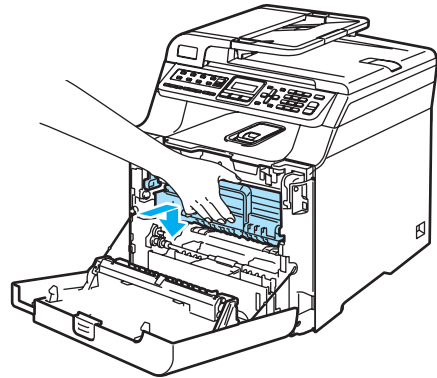
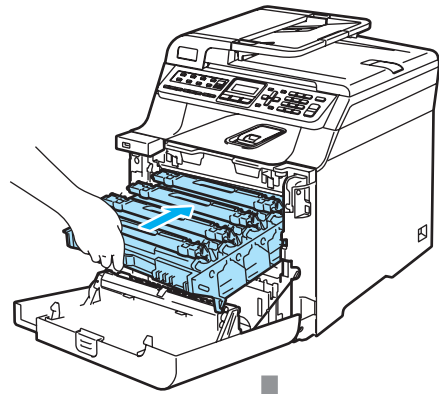


**Nota**

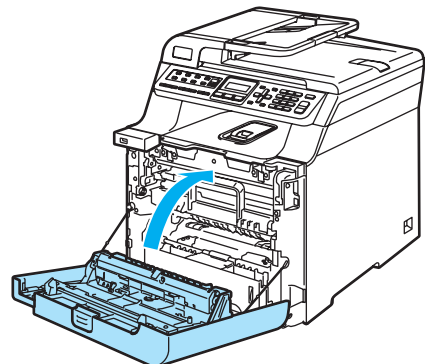
Quando viene posizionato il gruppo tamburo nell'apparecchio, far corrispondere le guide verdi (1) dell'impugnatura del gruppo tamburo alle frecce verdi (2) presenti su entrambi i lati dell'apparecchio.



- 2** Spingere il gruppo tamburo fino in fondo.



- 7** Chiudere il coperchio anteriore dell'apparecchio.

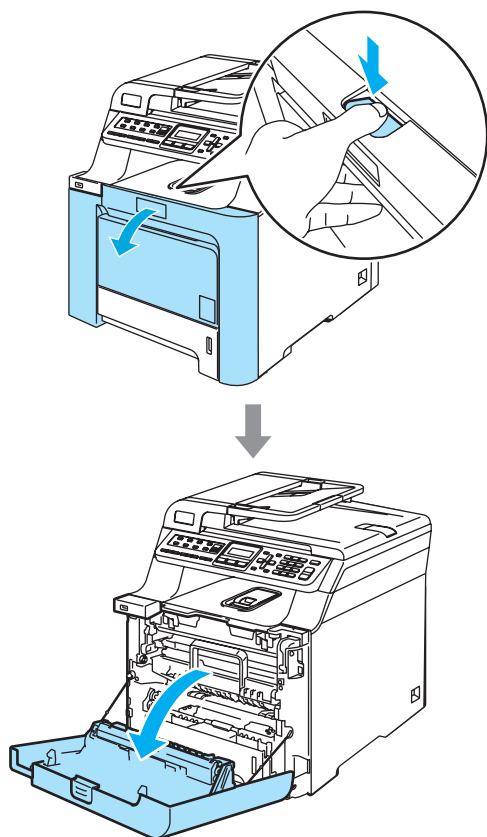


- 8** Inserire innanzitutto il cavo di alimentazione dell'apparecchio nella presa elettrica CA, quindi ricollegare tutti i cavi e il cavo della linea telefonica. Accendere l'alimentazione dell'apparecchio.

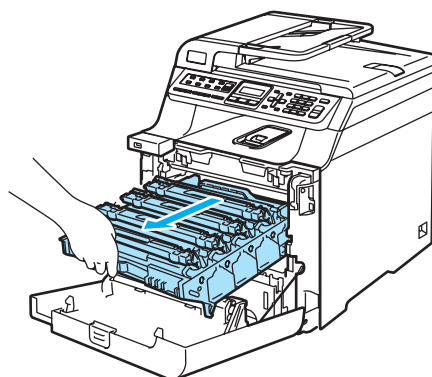
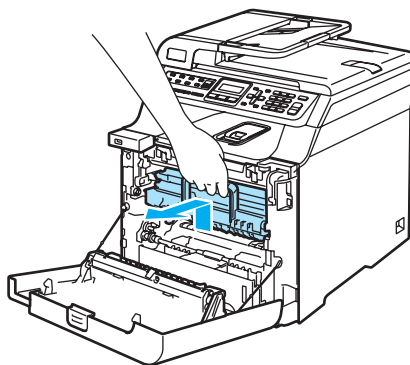
## Pulizia fili corona

In caso di problemi con la qualità della stampa, pulire i fili della corona nel modo seguente:

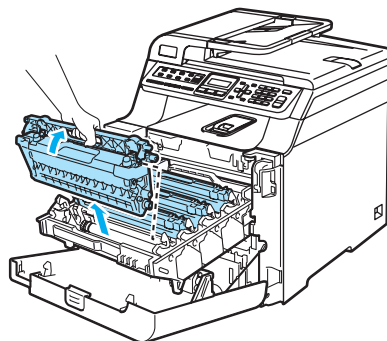
- 1 Spegnere l'alimentazione dell'apparecchio. Togliere per prima cosa il cavo telefonico, poi scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.
- 2 Premere il pulsante di rilascio del coperchio anteriore, quindi aprire il coperchio.



- 3 Afferrare la maniglia verde del gruppo tamburo. Sollevare il gruppo tamburo verso l'alto, quindi tirarlo fuori fino a quando non si arresta.



- 4 Utilizzando le maniglie colorate per estrarle, rimuovere le quattro cartucce toner dal gruppo tamburo.



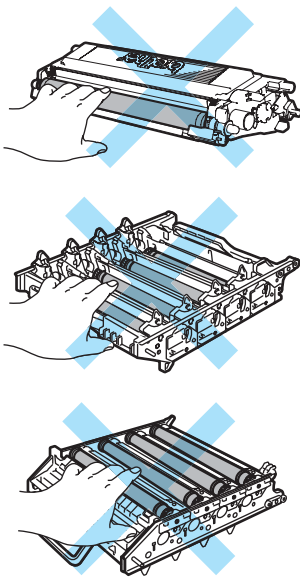
**! ATTENZIONE**

Si raccomanda di collocare le cartucce toner su una superficie piana pulita, appoggiate su un foglio di carta, da gettare dopo l'uso, per evitare lo spargimento accidentale del toner.

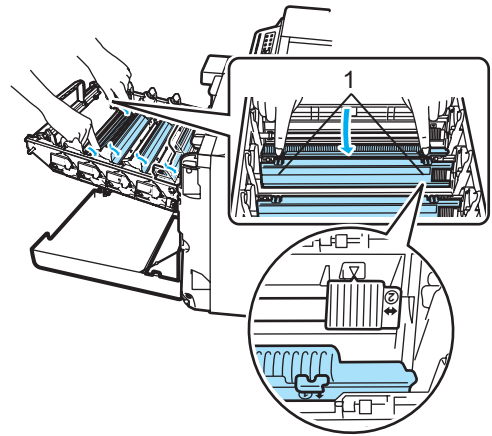
NON gettare una cartuccia toner nel fuoco. Potrebbe esplodere e causare lesioni.

Maneggiare con cura le cartucce toner. Pulire o rimuovere immediatamente con acqua fredda, dalle mani o dai vestiti, il toner che eventualmente esce dalla cartuccia.

Per evitare problemi con la qualità della stampa, NON toccare mai le parti ombreggiate nella figura.

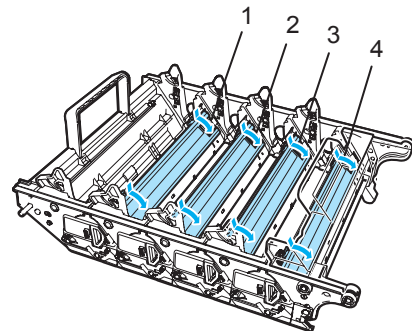


- 5 Sganciare e piegare all'indietro il coperchio bianco del filo corona (1).



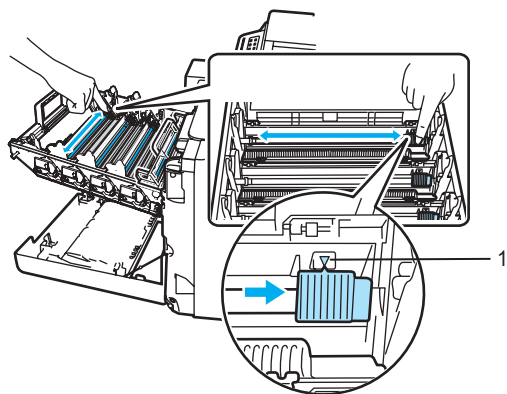
**Nota**

Si raccomanda di pulire il filo della corona per ognuno dei colori. Per pulire esclusivamente il filo della corona del colore causa del problema della qualità di stampa, consultare l'illustrazione qui di seguito per identificare la sua esatta posizione.



- 1 Coperchio filo corona per il nero (K)
- 2 Coperchio filo corona per il giallo (Y)
- 3 Coperchio filo corona per il magenta (M)
- 4 Coperchio filo corona per il ciano (C)

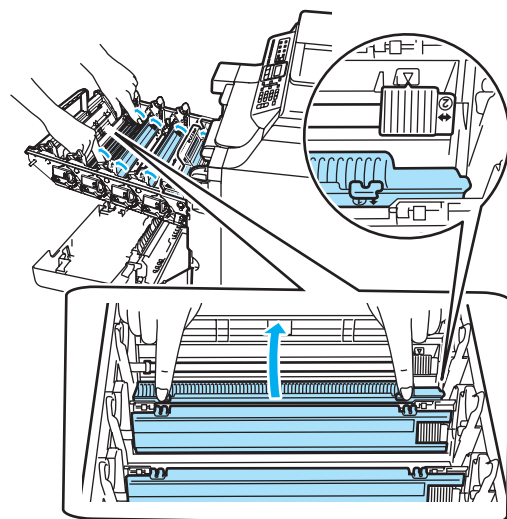
- 6 Pulire il filo corona nel gruppo tamburo, facendo scorrere delicatamente avanti e indietro più volte l'apposita linguetta verde.



**! ATTENZIONE**

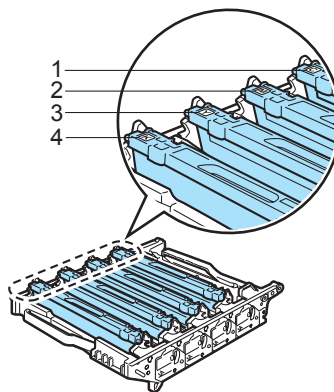
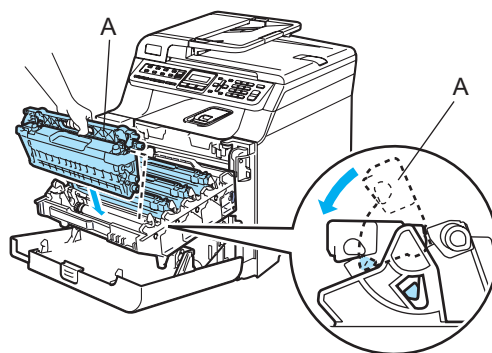
Accertarsi di rimettere al suo posto la linguetta dopo l'uso (▼) (1). In caso contrario, le pagine stampate potrebbero presentare una striscia verticale.

- 7 Chiudere il coperchio del filo corona.



- 8 Ripetere i punti da 5 a 7 per pulire ognuno dei fili corona rimanenti. In totale i fili corona sono quattro.

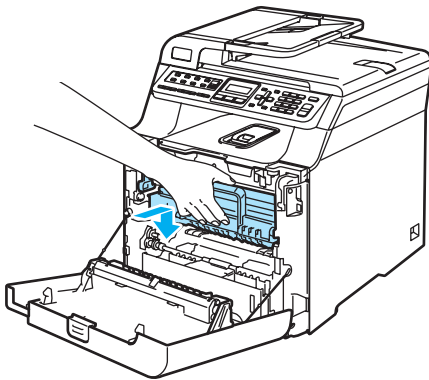
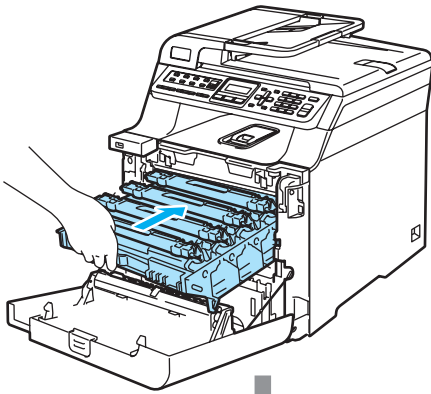
- 9 Mantenendo le cartucce toner per le loro impugnature colorate, reinsertirle una dopo l'altra nel gruppo tamburo come indicato. Accertarsi di far corrispondere il colore della cartuccia toner all'etichetta dello stesso colore presente sul gruppo tamburo e accertarsi di ripiegare verso il basso l'impugnatura della cartuccia toner (A) una volta che questa si trova in posizione. Ripetere questa procedura per tutte le cartucce toner.



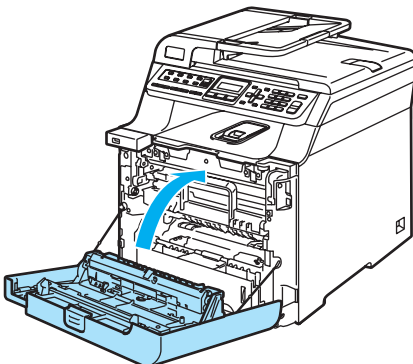
- 1 C - Ciano
- 2 M - Magenta
- 3 Y - Giallo
- 4 K - Nero



- 10 Spingere il gruppo tamburo fino in fondo.



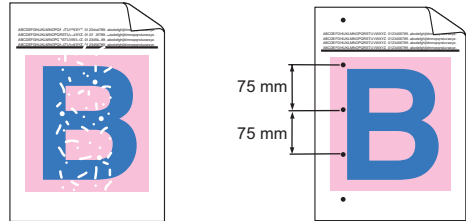
- 11 Chiudere il coperchio anteriore dell'apparecchio.



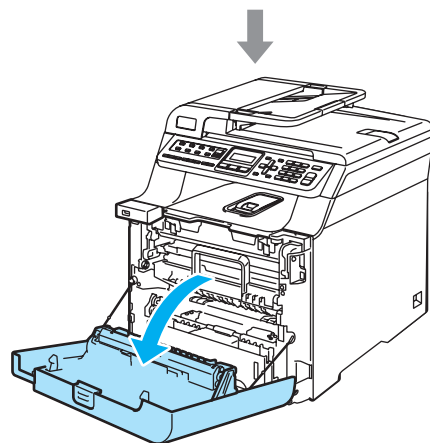
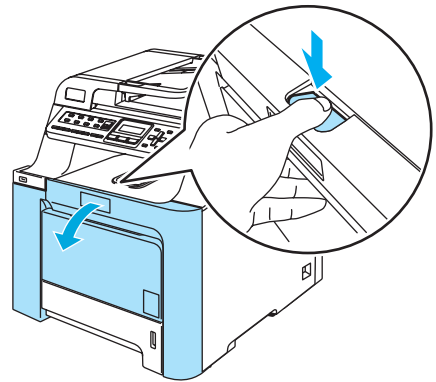
- 12 Inserire innanzitutto il cavo di alimentazione dell'apparecchio nella presa elettrica CA, quindi ricollegare tutti i cavi e il cavo della linea telefonica. Accendere l'alimentazione dell'apparecchio.

## Pulizia del gruppo tamburo

In caso di problemi con la qualità della stampa provocati da segni che si ripetono sulla pagina, pulire il gruppo tamburo nel modo seguente:

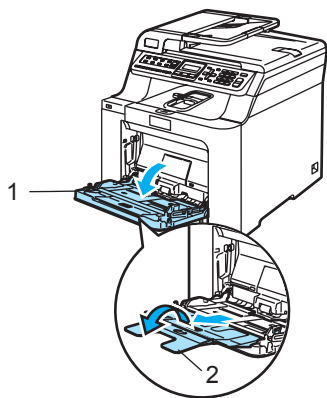


- 1 Premere il pulsante di rilascio del coperchio anteriore, quindi aprire il coperchio.

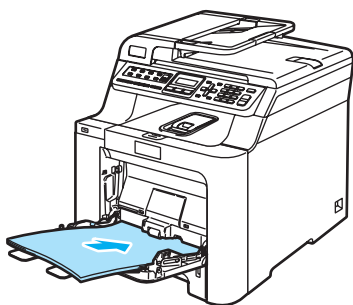


- 2 Chiudere il coperchio anteriore dell'apparecchio. L'apparecchio inizia la fase di riscaldamento, attenderne il completamento prima di passare alla fase 3.

- 3 Estrarre il vassoio MP (1) e aprire il supporto ribaltabile del vassoio MP (2).



- 4 Inserire nel vassoio MP una pagina bianca in formato A4 o Letter.



- 5 Tenendo premuto il tasto **Cancella/Indietro**, premere ◀ fino a visualizzare sul display l'indicazione DRUM CLEANING.



- 6 Premere **Inizio Mono** o **Inizio Colore**. La carta viene alimentata nell'apparecchio per avviare la pulizia del tamburo.

- 7 Fino al termine della pulizia da parte dell'apparecchio, sul display viene visualizzato il messaggio che segue.

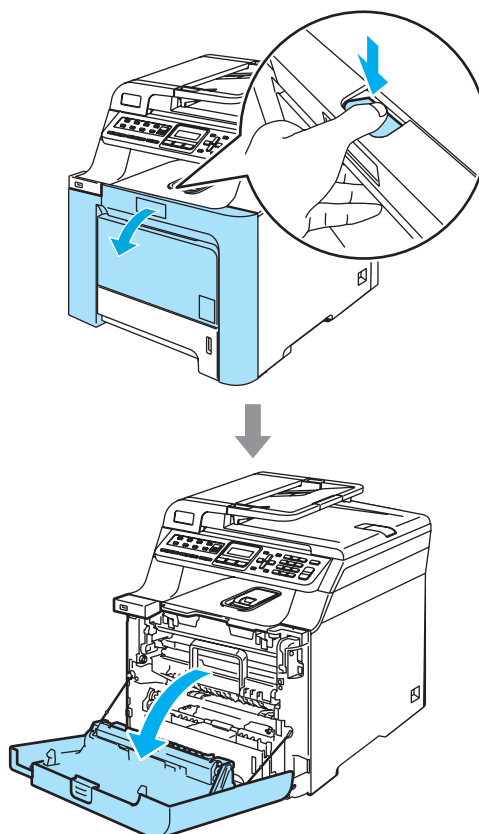
DRUM CLEANING  
COMPLETED

- 8 Premere **Stop/Uscita** in modo che l'apparecchio torni alla modalità Ready.

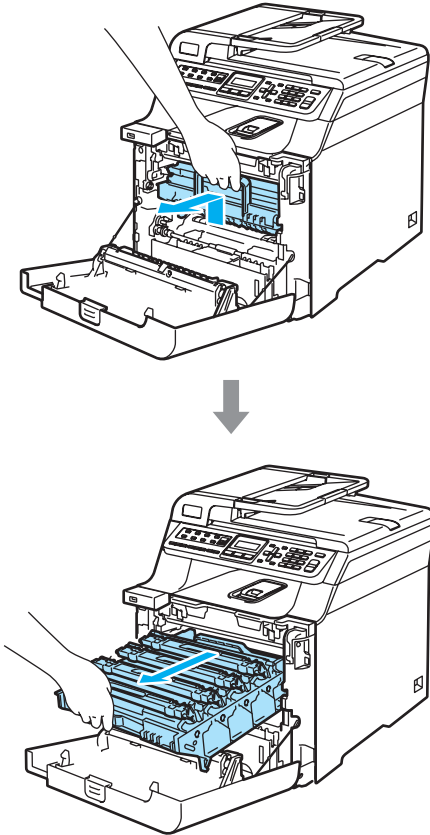
- 9 Provare di nuovo a stampare. Se il problema persiste, ripetere più volte le fasi da 3 a 8. Se il problema persiste dopo aver ripetuto più volte le fasi da 3 a 8, passare alla fase 10.

- 10 Spegnerne l'alimentazione dell'apparecchio. Togliere anzitutto il cavo telefonico, scollegare tutti i cavi, quindi scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.

- 11 Premere il pulsante di rilascio del coperchio anteriore, quindi aprire il coperchio.

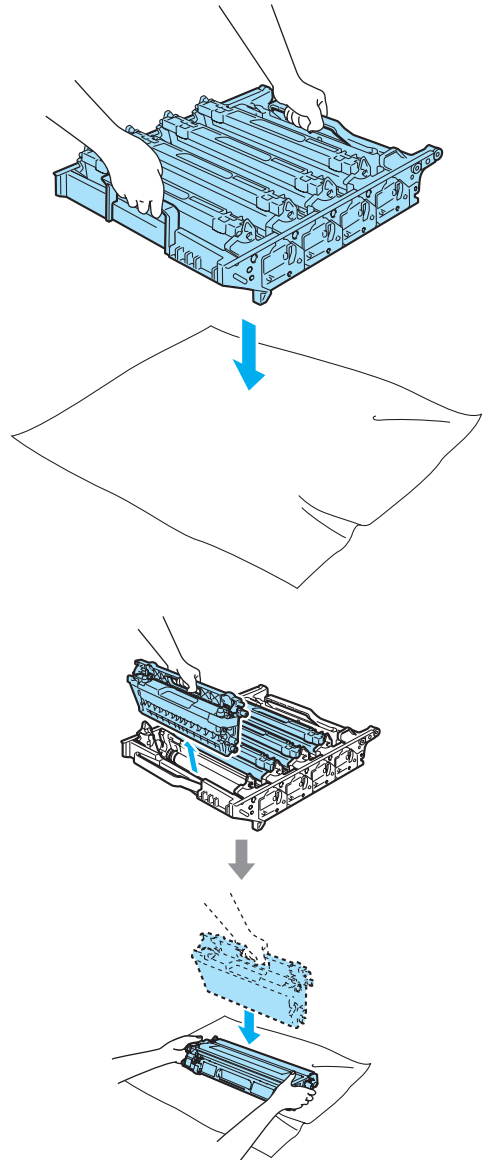


- 12 Afferrare la maniglia verde del gruppo tamburo. Sollevare il gruppo tamburo verso l'alto, quindi tirarlo fuori fino a quando non si arresta.



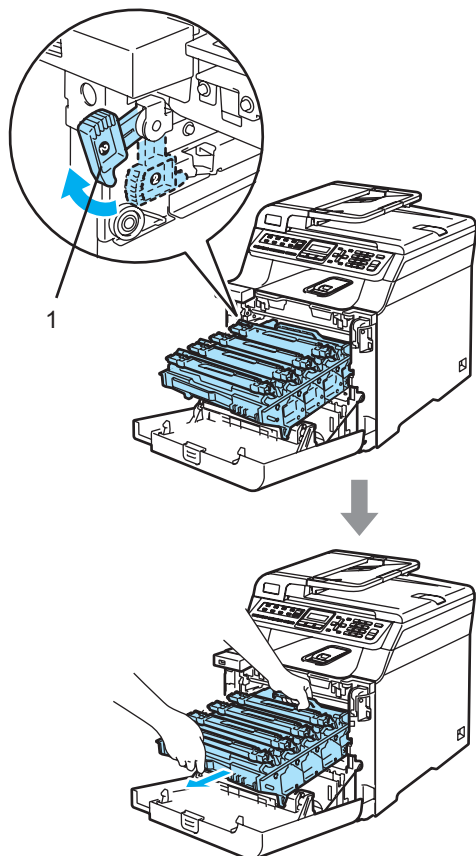
**! ATTENZIONE**

Si raccomanda di collocare il gruppo tamburo e le cartucce toner separatamente su una superficie piana pulita, appoggiate su un foglio di carta, da gettare dopo l'uso, per evitare lo spargimento accidentale del toner.



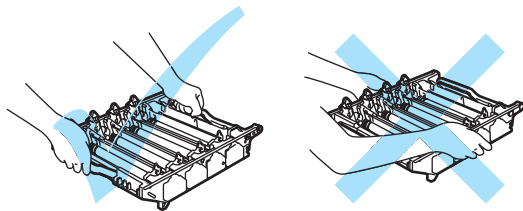
Maneggiare con cura le cartucce toner. Pulire o rimuovere immediatamente con acqua fredda, dalle mani o dai vestiti, il toner che eventualmente esce dalla cartuccia.

- 13 Rilasciare la leva di blocco grigia (1) posta sul lato sinistro dell'apparecchio. Sollevare la parte anteriore del gruppo tamburo ed estrarre completamente il gruppo tamburo dall'apparecchio mediante le impugnature verdi.

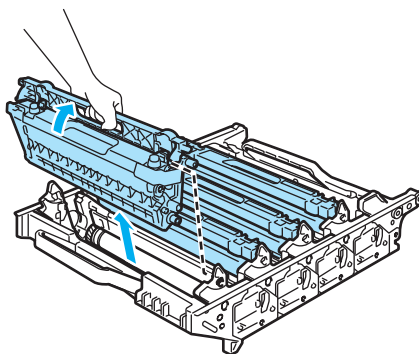


**! ATTENZIONE**

Accertarsi di utilizzare le impugnature del gruppo tamburo per spostarlo. **NON** afferrare il gruppo tamburo dai lati.

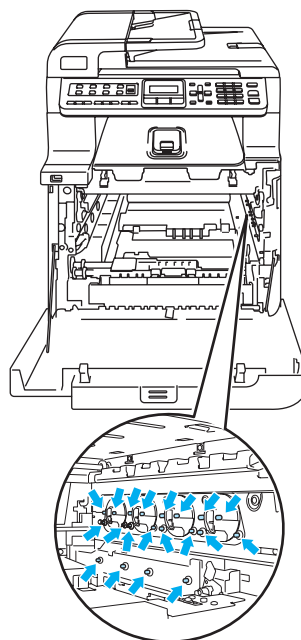


- 14 Utilizzando le maniglie colorate per estrarle, rimuovere le quattro cartucce toner dal gruppo tamburo.



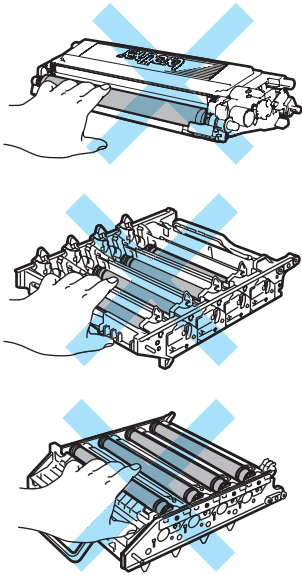
**! ATTENZIONE**

Per evitare danni all'apparecchio a causa delle cariche statiche, **NON** toccare gli elettrodi indicati in figura.

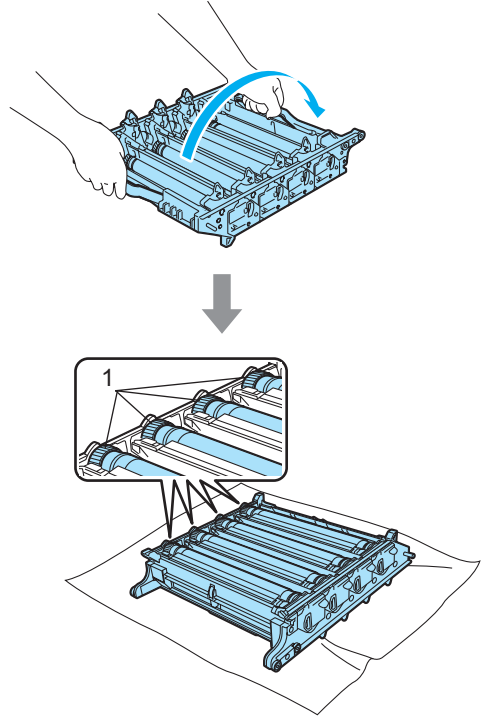


Maneggiare con cura le cartucce toner. Pulire o rimuovere immediatamente con acqua fredda, dalle mani o dai vestiti, il toner che eventualmente esce dalla cartuccia.

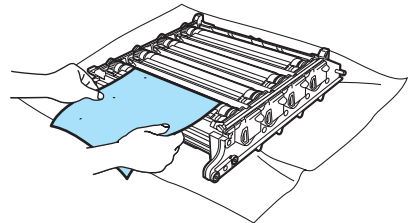
Per evitare problemi con la qualità della stampa, **NON** toccare mai le parti ombreggiate nella figura.



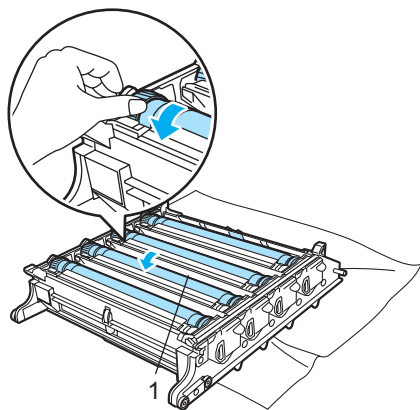
- 15** Mantenendolo con ambedue le mani, ruotare il gruppo tamburo sottosopra e collocarlo su un panno o un foglio di carta, da gettare dopo l'uso. Accertarsi che gli ingranaggi del gruppo tamburo (1) si trovino sulla sinistra.



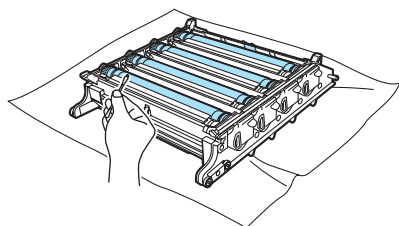
- 16** Osservare un campione di stampa per identificare il colore causa del problema. Il colore degli schizzi o delle macchie di toner è il colore del tamburo da pulire. Ad esempio, se le macchie sono di colore ciano, pulire il tamburo per il colore ciano. Posizionare il campione di stampa di fronte al gruppo tamburo e trovare la posizione esatta dei segni ripetuti.



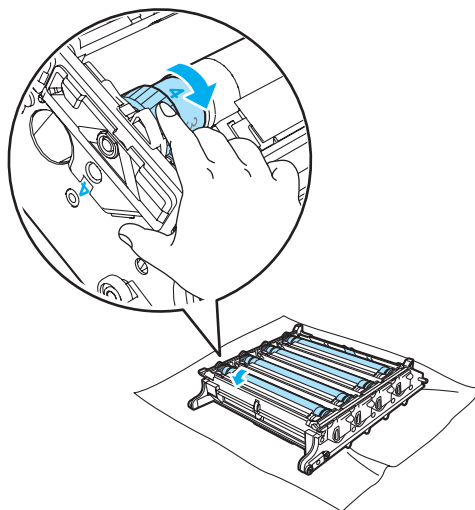
- 17 Ruotare l'ingranaggio del gruppo tamburo sul tamburo che corrisponde al segno (ad esempio, per un segno di colore ciano, ruotare il tamburo per il colore ciano). Il segno potrebbe essere visto eventualmente sulla superficie del tamburo (1).



- 18 Quando si trova il segno sul tamburo che corrisponde al campione di stampa, spolverare delicatamente la superficie del tamburo con un cotton fioc fino a eliminare lo sporco o la polvere di carta.



- 19 Ruotare l'ingranaggio del gruppo tamburo verso di sé a mano per riportarlo nella sua posizione di riposo. È possibile identificare la posizione di riposo di ogni tamburo facendo corrispondere il numero presente sull'ingranaggio del gruppo tamburo allo stesso numero presente lateralmente al gruppo tamburo come indicato nell'illustrazione. Accertarsi che il numero presente su ognuno dei quattro ingranaggi del gruppo tamburo corrisponda al numero presente lateralmente al gruppo tamburo.



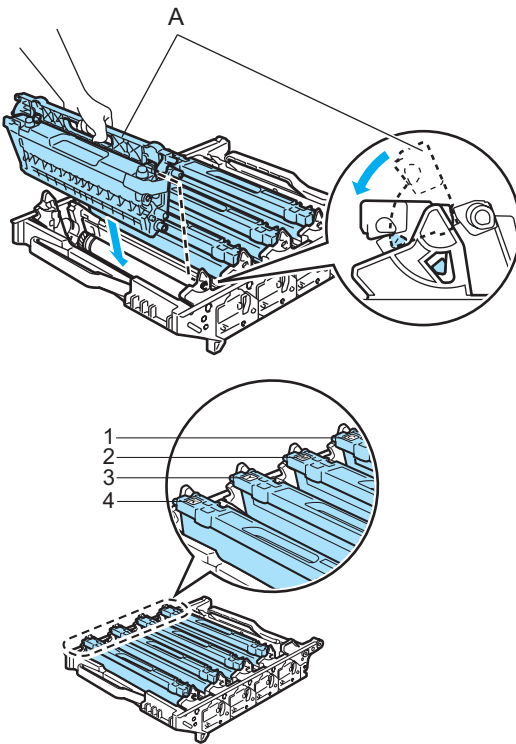
### ! ATTENZIONE

Il tamburo è fotosensibile, dunque **NON** toccarlo con le dita.

**NON** pulire la superficie del tamburo fotosensibile con un oggetto appuntito.

**NON** utilizzare una forza eccessiva durante la pulizia della superficie del tamburo.

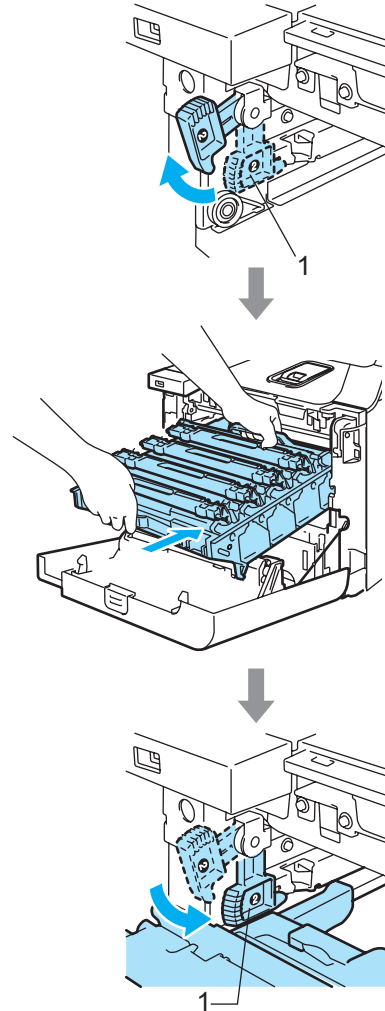
- 20** Mantenendo le cartucce toner per le loro impugnature colorate, reinserirle una dopo l'altra nel gruppo tamburo come indicato. Accertarsi di far corrispondere il colore della cartuccia toner all'etichetta dello stesso colore presente sul gruppo tamburo e accertarsi di ripiegare verso il basso l'impugnatura della cartuccia toner (A) una volta che questa si trova in posizione. Ripetere questa procedura per tutte le cartucce toner.



- 1 C - Ciano
- 2 M - Magenta
- 3 Y - Giallo
- 4 K - Nero

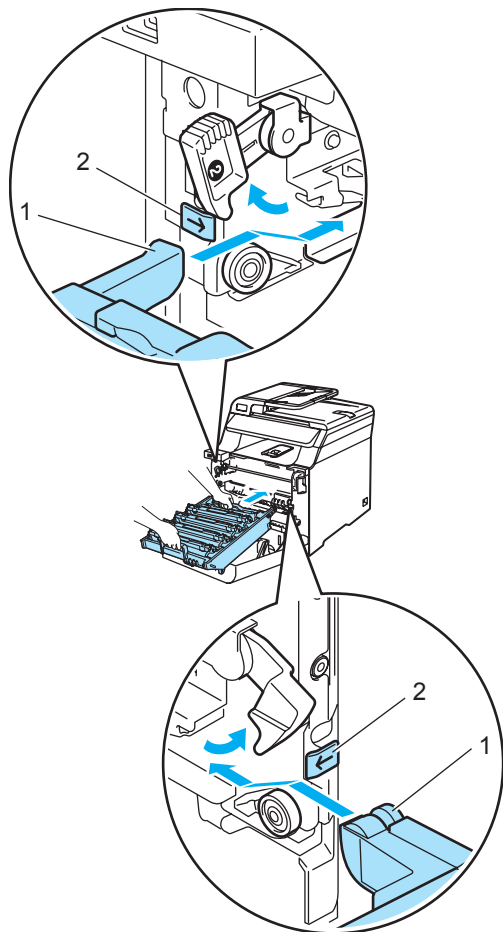
- 21** Riposizionare il gruppo tamburo nell'apparecchio come segue.

- 1** Accertarsi che la leva grigia di blocco (1) si trovi orientata verso l'alto, quindi posizionare il gruppo tamburo nell'apparecchio. Spingere verso il basso la leva grigia di blocco (1).

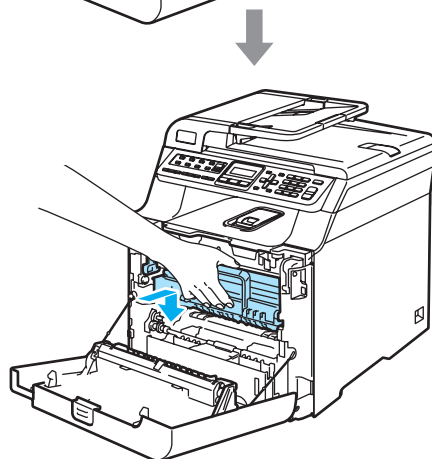
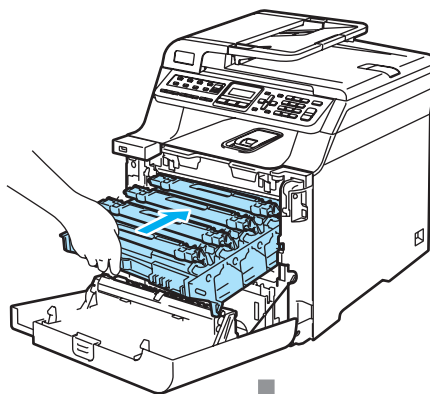


 **Nota**

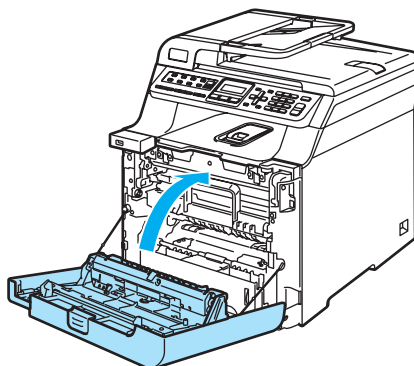
Quando viene posizionato il gruppo tamburo nell'apparecchio, far corrispondere le guide verdi (1) dell'impugnatura del gruppo tamburo alle frecce verdi (2) presenti su entrambi i lati dell'apparecchio.



- 2** Spingere il gruppo tamburo fino in fondo.



- 22** Chiudere il coperchio anteriore dell'apparecchio.



- 23** Ricollegare tutti i cavi e il cavo della linea telefonica. Collegare il cavo di alimentazione CA in una presa, quindi accendere l'apparecchio.



## Sostituzione dei materiali di consumo

Nel momento in cui sia necessario sostituire i materiali di consumo, il seguente messaggio viene visualizzato sul display.

L'apparecchio ferma la stampa quando vengono visualizzati i seguenti messaggi di manutenzione sul display.

messaggi sul display	Materiali di consumo da sostituire	Durata approssimativa	Come effettuare la sostituzione	N° ordine
Toner vuoto Sostituire la cartuccia toner Nero (K). <sup>1</sup>	Cartucce toner standard	2.500 pagine (Nero) <sup>2</sup> 1.500 pagine (Ciano, Magenta, Giallo) <sup>2</sup>	Consultare <i>Sostituzione di una cartuccia toner</i> a pagina 159.	TN-130BK TN-130C TN-130M TN-130Y
	Cartucce toner ad alto rendimento	5.000 pagine (Nero) <sup>2</sup> 4.000 pagine (Ciano, Magenta, Giallo) <sup>2</sup>		TN-135BK TN-135C TN-135M TN-135Y
Tn scarto pieno	Confezione toner di scarto	20.000 pagine <sup>3</sup>	Consultare <i>Messaggio di confezione del toner di scarto piena</i> a pagina 176.	WT-100CL

<sup>1</sup> Il colore della cartuccia toner esaurita è indicato nel messaggio.

<sup>2</sup> Al 5% di copertura (formato A4 o Letter). Il numero attuale di pagine stampate varia a seconda dei lavori di stampa e della carta utilizzata.

<sup>3</sup> Al 5% di copertura per ogni CMYK (formato A4 o Letter). Il numero attuale di pagine stampate varia a seconda dei lavori di stampa e della carta utilizzata.

Quelli che seguono sono messaggi di manutenzione che vengono visualizzati sul display in modalità Ready. Tali messaggi forniscono messaggi di tipo avanzato che avvertono di sostituire i materiali di consumo prima che si consumino. Per evitare inconvenienti, è necessario acquistare i materiali di consumo prima che l'apparecchio fermi la stampa.

messaggi sul display	Materiali di consumo da sostituire	Durata approssimativa	Come effettuare la sostituzione	N° ordine
Toner in esaur. Preparare una nuova cartuccia toner Nero (K). <sup>1</sup>	Cartucce toner standard	2.500 pagine (Nero) <sup>2</sup> 1.500 pagine (Ciano, Magenta, Giallo) <sup>2</sup>	Consultare <i>Sostituzione di una cartuccia toner</i> a pagina 159.	TN-130BK TN-130C TN-130M TN-130Y
	Cartucce toner ad alto rendimento	5.000 pagine (Nero) <sup>2</sup> 4.000 pagine (Ciano, Magenta, Giallo) <sup>2</sup>		TN-135BK TN-135C TN-135M TN-135Y
Tn scar.qs.pieno	Confezione toner di scarto	20.000 pagine <sup>3</sup>	Consultare <i>Sostituzione della vaschetta recupero toner di scarto</i> a pagina 176.	WT-100CL

<sup>1</sup> Il colore della cartuccia toner prossima all'esaurimento è indicato nel messaggio.

<sup>2</sup> Al 5% di copertura (formato A4 o Letter). Il numero attuale di pagine stampate varia a seconda dei lavori di stampa e della carta utilizzata.

<sup>3</sup> Al 5% di copertura per ogni CMYK (formato A4 o Letter). Il numero attuale di pagine stampate varia a seconda dei lavori di stampa e della carta utilizzata.

Quelli che seguono sono messaggi relativi alla manutenzione visualizzati in alternativa ai messaggi standard che appaiono sulla riga superiore del display quando l'apparecchio si trova in modalità Ready. Tali messaggi avvertono della necessità di sostituire ogni materiale di consumo il più presto possibile poiché è stato raggiunto il limite massimo della loro durata. L'apparecchio continuerà a stampare quando questi messaggi vengono visualizzati sul display.

messaggi sul display	Materiali di consumo da sostituire	Durata approssimativa <sup>1</sup>	Come effettuare la sostituzione	N° ordine
Fine tamburo	Gruppo tamburo	17.000 pagine	Consultare <i>Sostituzione del gruppo tamburo</i> a pagina 164.	DR-130CL
Cambia cinghia	Gruppo cinghia	50.000 pagine	Consultare <i>Sostituzione del gruppo cinghia</i> a pagina 171.	BU-100CL
Fine vita fusore	Gruppo fusore	80.000 pagine	Rivolgersi al rivenditore autorizzato Brother di zona per l'acquisto del gruppo fusore.	—
Fine unità laser	Unità laser	100.000 pagine	Rivolgersi al rivenditore autorizzato Brother di zona per l'acquisto del gruppo laser.	—
Cambia PF kit1	Kit 1 di alimentazione carta (Rullo prelevamento pagine e Cuscinetto separatore per Vassoio 1)	100.000 pagine	Rivolgersi al rivenditore autorizzato Brother di zona per l'acquisto del kit di alimentazione carta per il vassoio 1.	—
Cambia PF kit2 (quando è installato il vassoio inferiore opzionale)	Kit 2 di alimentazione carta (Rullo prelevamento pagine e Cuscinetto separatore per Vassoio 2)	100.000 pagine	Rivolgersi al rivenditore autorizzato Brother di zona per l'acquisto del kit di alimentazione carta per il vassoio 2.	—
Cambia PF kitMP	Kit MP di alimentazione carta (Rullo prelevamento pagine e Cuscinetto separatore per Vassoio MP)	50.000 pagine	Rivolgersi al rivenditore autorizzato Brother di zona per l'acquisto del kit di alimentazione carta per il vassoio MP.	—

<sup>1</sup> Quando si stampa su carta di formato Letter o A4. Il numero attuale di pagine stampate varia a seconda dei lavori di stampa e della carta utilizzata.



## Nota

- Smaltire i materiali di consumo usati secondo le disposizioni di legge, separatamente dai rifiuti domestici. Togliere il gruppo tamburo dalla confezione solo prima di inserirlo nell'apparecchio. Accertarsi di risigillare saldamente l'articolo di consumo in modo che il materiale all'interno non fuoriesca.
- Consigliamo di porre i materiali di consumo usati su un pezzo di carta o stoffa per evitare lo spargimento o la caduta accidentali del materiale all'interno.
- Se si utilizza carta non proprio equivalente a quella raccomandata, la durata dei materiali di consumo e dei componenti dell'apparecchio potrebbe ridursi.
- La vita stimata per le cartucce toner e per una vaschetta di recupero toner di scarto si basa su una media di copertura del 5% dell'area di stampa utilizzando qualsiasi cartuccia toner a colori. La frequenza di sostituzione varia a seconda della complessità delle pagine stampate, della percentuale di copertura e del tipo di supporto utilizzato.

## Sostituzione di una cartuccia toner

Numeri ordine:

Cartuccia toner Standard:  
TN-130 (BK, C, M, Y)

Cartuccia toner ad alto rendimento:  
TN-135 (BK, C, M, Y)

Le cartucce toner ad alto rendimento possono stampare circa 5.000 pagine (Nero) e circa 4.000 pagine (Ciano, Magenta e Giallo). Le cartucce toner standard possono stampare circa 2.500 pagine (Nero) e circa 1.500 pagine (Ciano, Magenta e Giallo). Il numero effettivo di pagine dipende dal tipo di documenti stampati nella media (per esempio, lettere o immagini dettagliate).

### Messaggio di toner quasi vuoto

Toner in esaur.  
Preparare una nuova

L'apparecchio è dotato della cartuccia toner standard TN-130. Quando una cartuccia toner sta per terminare, viene visualizzato sullo schermo LCD il messaggio Toner in esaur.

#### Nota

È bene tenere cartucce toner di scorta, da sostituire quando compare il messaggio Toner in esaur.

## Messaggio di toner vuoto

Quando appare il seguente messaggio sul display, è necessario sostituire la cartuccia toner. La seconda linea del display indica il colore da sostituire.

Toner vuoto  
Sostituire la

La cartuccia toner deve essere smaltita secondo le disposizioni di legge, separatamente dai rifiuti domestici. È anche possibile consultare il nostro sito web ecologico [www.brothergreen.co.uk](http://www.brothergreen.co.uk) per informazioni sul riciclaggio. Accertarsi di sigillare la cartuccia toner in modo che la polvere di toner non fuoriesca. Togliere il gruppo tamburo dalla confezione solo prima di inserirlo nell'apparecchio.

#### Nota

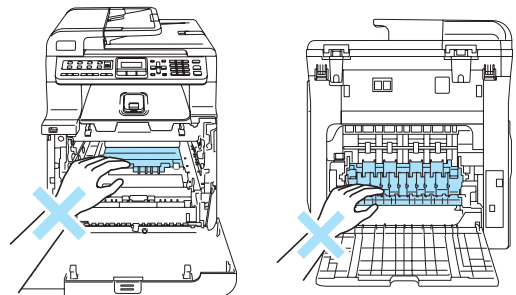
Si raccomanda di pulire l'apparecchio e i fili corona del gruppo tamburo quando si sostituisce la cartuccia toner. (Consultare *Pulizia dei vetri dello scanner* a pagina 142 e *Pulizia fili corona* a pagina 146).

## Sostituzione delle cartucce toner

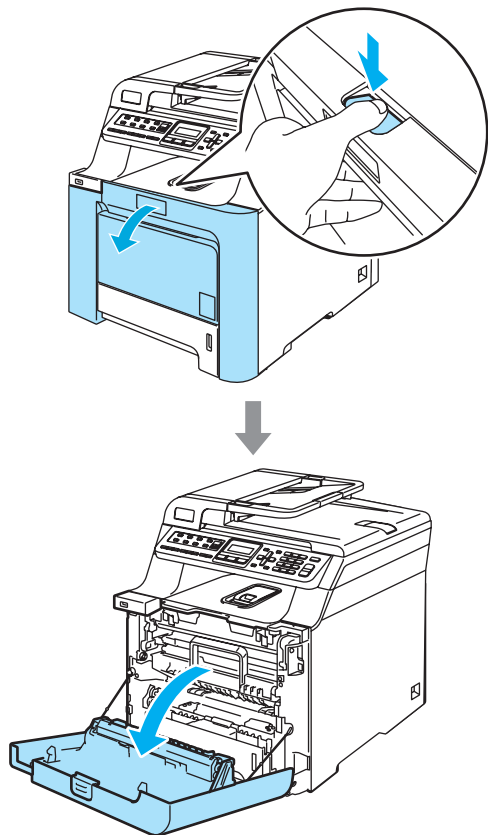


### SUPERFICIE CALDA

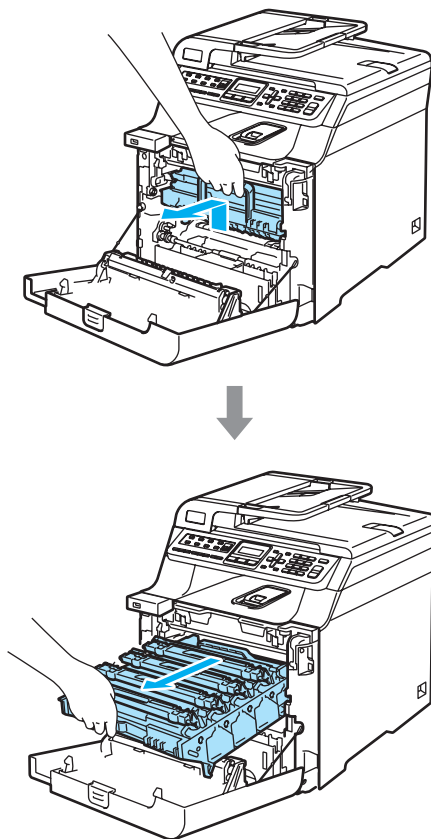
Dopo l'utilizzo dell'apparecchio, alcune parti interne risultano bollenti. Aprendo il coperchio anteriore o il coperchio posteriore dell'apparecchio, NON toccare mai le parti ombreggiate nella figura.



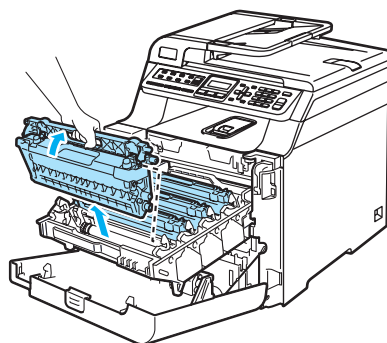
- 1** Spegnere l'alimentazione dell'apparecchio. Premere il pulsante di rilascio del coperchio anteriore, quindi aprire il coperchio.



- 2** Afferrare la maniglia verde del gruppo tamburo. Sollevare il gruppo tamburo verso l'alto, quindi tirarlo fuori fino a quando non si arresta.



- 3** Afferrare la maniglia della cartuccia toner ed estrarre la cartuccia dal gruppo tamburo. Ripetere questa procedura per tutte le cartucce toner.



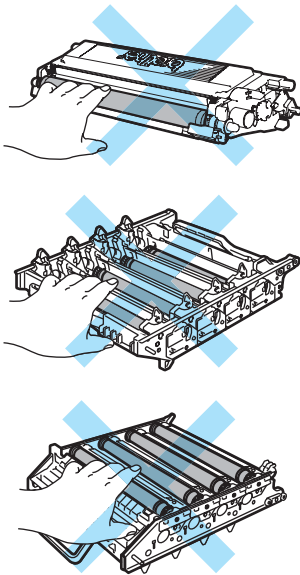
**! ATTENZIONE**

Si raccomanda di collocare le cartucce toner su una superficie piana pulita, appoggiate su un foglio di carta, da gettare dopo l'uso, per evitare lo spargimento accidentale del toner.

NON gettare una cartuccia toner nel fuoco. Potrebbe esplodere e causare lesioni.

Maneggiare con cura le cartucce toner. Pulire o rimuovere immediatamente con acqua fredda, dalle mani o dai vestiti, il toner che eventualmente esce dalla cartuccia.

Per evitare problemi con la qualità della stampa, NON toccare mai le parti ombreggiate nella figura.



**! ATTENZIONE**

Gli apparecchi Brother sono studiati per operare con toner di una particolare specifica e funzionano ad un livello di prestazione ottimale se utilizzati con cartucce toner Brother originali (**TN-130/TN-135**). Brother non può garantire tale prestazione ottimale se vengono utilizzate cartucce toner aventi diverse caratteristiche. Per questo motivo, Brother consiglia di non utilizzare per questo apparecchio cartucce diverse dalle originali Brother e di non rigenerare le cartucce vuote con toner proveniente da altre fonti. Nel caso in cui l'unità tamburo o altre parti dell'apparecchio risultassero danneggiate dall'uso di toner o di cartucce di toner diversi dai prodotti originali Brother, a causa dell'incompatibilità o della mancanza di idoneità di quei prodotti con quest'apparecchio, qualsiasi riparazione necessaria non sarà coperta dalla garanzia.

Togliere la cartuccia toner dalla confezione solo prima di inserirla nell'apparecchio. Se le cartucce toner sono lasciate fuori dalla confezione per un lungo periodo, la loro durata si riduce.

**Nota**

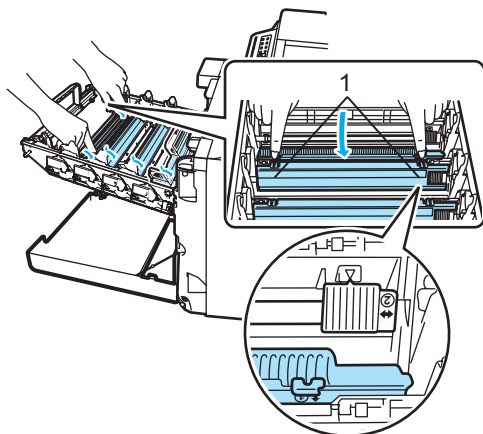
- Accertarsi di sigillare la cartuccia toner in un contenitore idoneo in modo che la polvere di toner non fuoriesca.
- La cartuccia toner deve essere smaltita secondo le disposizioni di legge, separatamente dai rifiuti domestici. Togliere il gruppo tamburo dalla confezione solo prima di inserirlo nell'apparecchio.

## ! ATTENZIONE

NON utilizzare sostanze infiammabili vicino all'apparecchio. NON utilizzare alcun tipo di spray per pulire le superfici interne o esterne dell'apparecchio, in quanto potrebbe verificarsi una scossa elettrica o un incendio. Consultare *Manutenzione ordinaria* a pagina 140 sulle modalità di pulizia dell'apparecchio.

### 4 Pulire i fili della corona come segue.

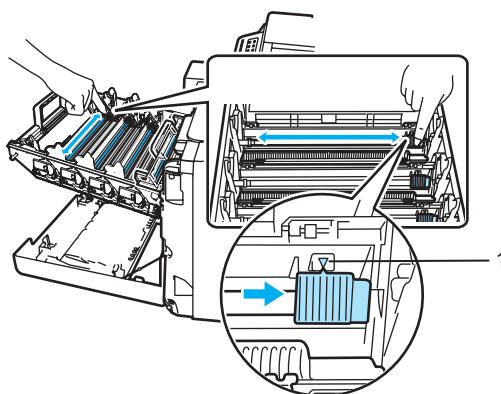
- 1 Spingere sui blocchi per rilasciare il coperchio bianco del filo corona (1), quindi aprire il coperchio.



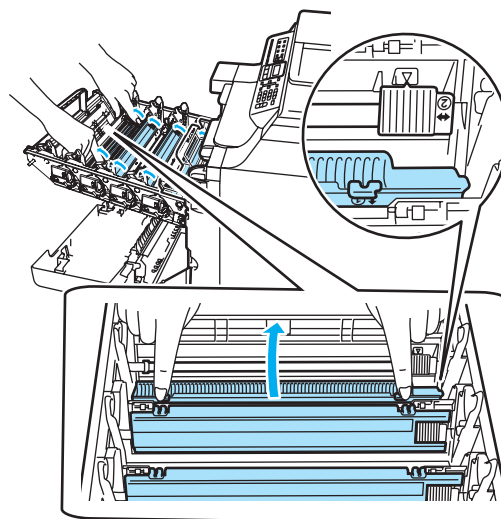
- 2 Pulire il filo corona nel gruppo tamburo, facendo scorrere delicatamente avanti e indietro più volte l'apposita linguetta verde.

## ! ATTENZIONE

Accertarsi di rimettere al suo posto la linguetta dopo l'uso (▼) (1). In caso contrario, le pagine stampate potrebbero presentare una striscia verticale.

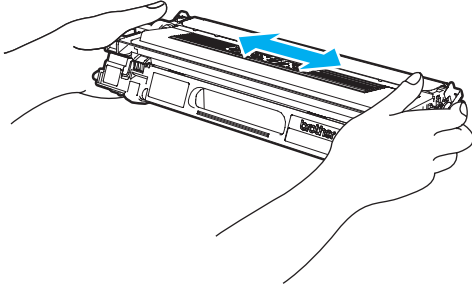


- 3 Chiudere il coperchio del filo corona.

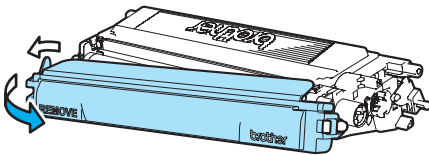


- 4 Ripetere i punti da 1 a 3 per pulire ognuno dei tre fili corona rimanenti.

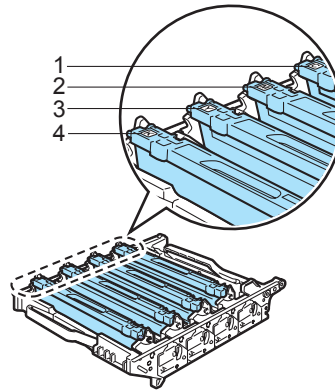
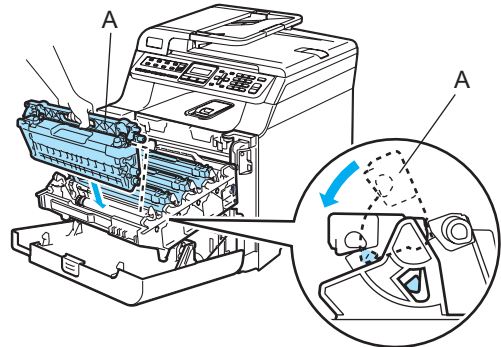
- 5** Disimballare la nuova cartuccia toner. Tenendo la cartuccia con entrambe le mani, scuoterla delicatamente orizzontalmente per cinque o sei volte per pareggiare il toner al suo interno.



- 6** Rimuovere il coperchio protettivo arancione.

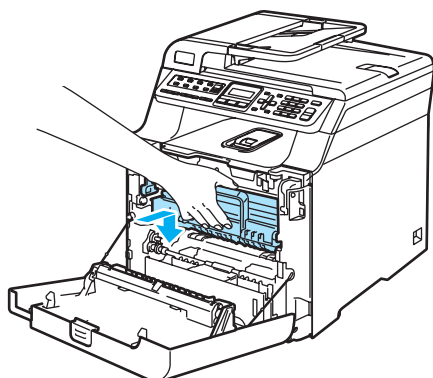
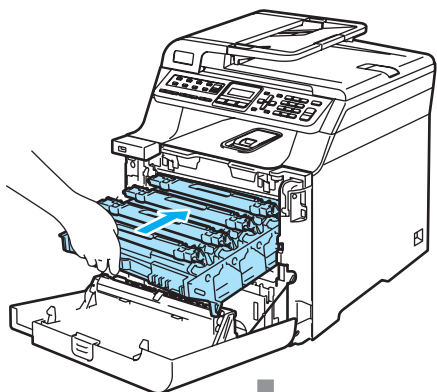


- 7** Mantenendo le cartucce toner per le loro impugnature colorate, reinserirle una dopo l'altra nel gruppo tamburo come indicato. Accertarsi di far corrispondere il colore della cartuccia toner all'etichetta dello stesso colore presente sul gruppo tamburo e accertarsi di ripiegare verso il basso l'impugnatura della cartuccia toner (A) una volta che questa si trova in posizione. Ripetere questa procedura per tutte le cartucce toner.

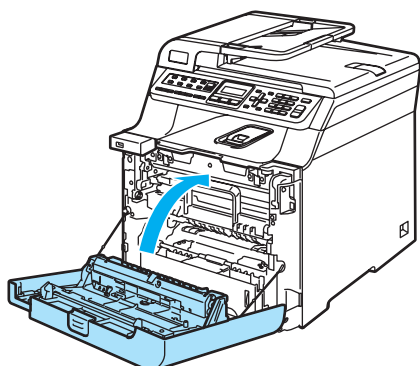


- 1 C - Ciano**
- 2 M - Magenta**
- 3 Y - Giallo**
- 4 K - Nero**

- 8 Spingere il gruppo tamburo fino in fondo.



- 9 Chiudere il coperchio anteriore dell'apparecchio.



## Sostituzione del gruppo tamburo

Numero ordine: DR-130CL

### Messaggio di fine imminente della durata del tamburo

Fine tamburo

L'apparecchio impiega un tamburo per creare immagini di stampa su carta. Se il display LCD mostra il messaggio *Fine tamburo*, il tamburo sta arrivando alla fine della sua durata prevista ed è necessario acquistarne uno nuovo.

Anche se viene visualizzato il messaggio *Fine tamburo*, si può continuare a stampare per un po' senza dover sostituire subito il tamburo. Tuttavia se si riscontra un deterioramento notevole della qualità della stampa (anche prima che venga visualizzato il messaggio *Fine tamburo*), è necessario sostituire il tamburo. Pulire l'apparecchio quando si sostituisce il tamburo. (Consultare *Pulizia dei vetri dello scanner* a pagina 142).

### ! ATTENZIONE

Quando si smonta il gruppo tamburo, maneggiarlo con cura perché contiene toner. Pulire o rimuovere immediatamente con acqua fredda, dalle mani o dai vestiti, il toner che eventualmente esce dalla cartuccia.



 **Nota**

Il tamburo fa parte del materiale di consumo e va sostituito periodicamente. Ci sono molti fattori che determinano la vita effettiva del tamburo, come temperatura, umidità, tipo di carta e di toner impiegati, numero di pagine per operazione di stampa. La vita stimata di un tamburo arriva fino a circa 17.000 pagine. Il numero di pagine effettivamente stampabili con lo stesso tamburo può essere significativamente inferiore a quello stimato. Il fabbricante non ha il controllo sui molti fattori che ne influenzano la durata, e non può pertanto garantire un numero minimo di pagine stampabili con lo stesso tamburo.

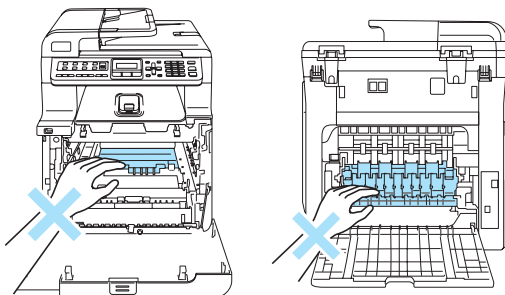
**Sostituzione del gruppo tamburo**

 **ATTENZIONE**

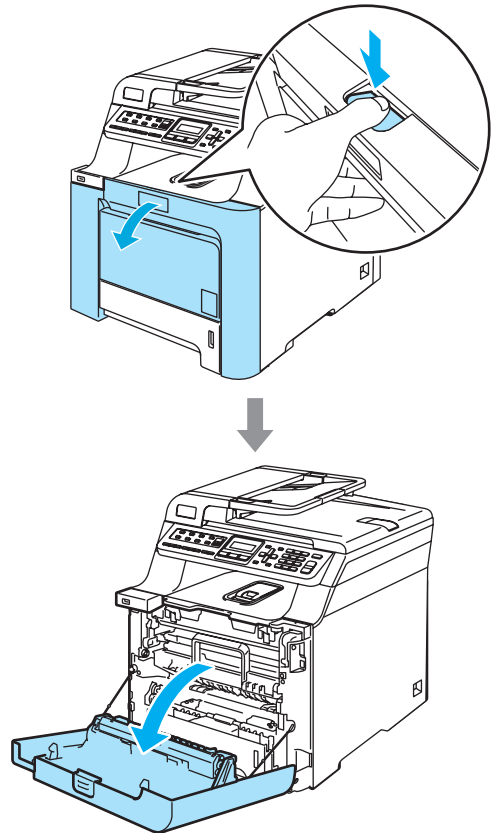
Aprire la confezione di un nuovo gruppo tamburo immediatamente prima di installarlo. Inserire il vecchio gruppo tamburo nel sacchetto di plastica.

 **SUPERFICIE CALDA**

Dopo l'utilizzo dell'apparecchio, alcune parti interne risultano bollenti. Aprendo il coperchio anteriore o il coperchio posteriore dell'apparecchio, **NON** toccare mai le parti ombreggiate nella figura.

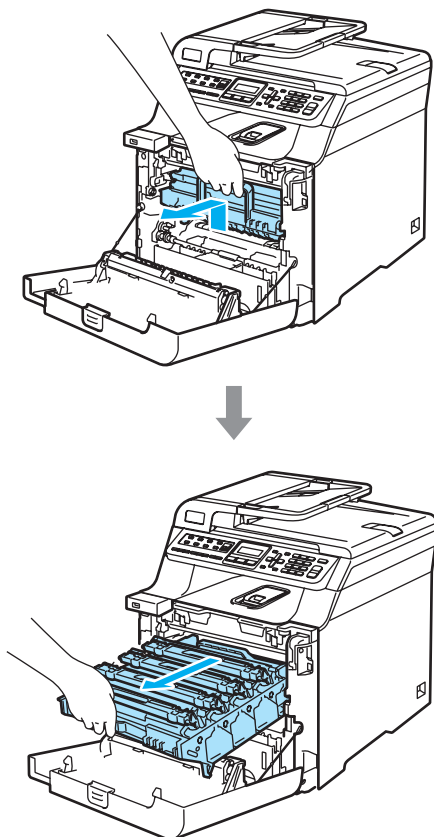


- 1 Spegnere l'alimentazione dell'apparecchio. Premere il pulsante di rilascio del coperchio anteriore, quindi aprire il coperchio.



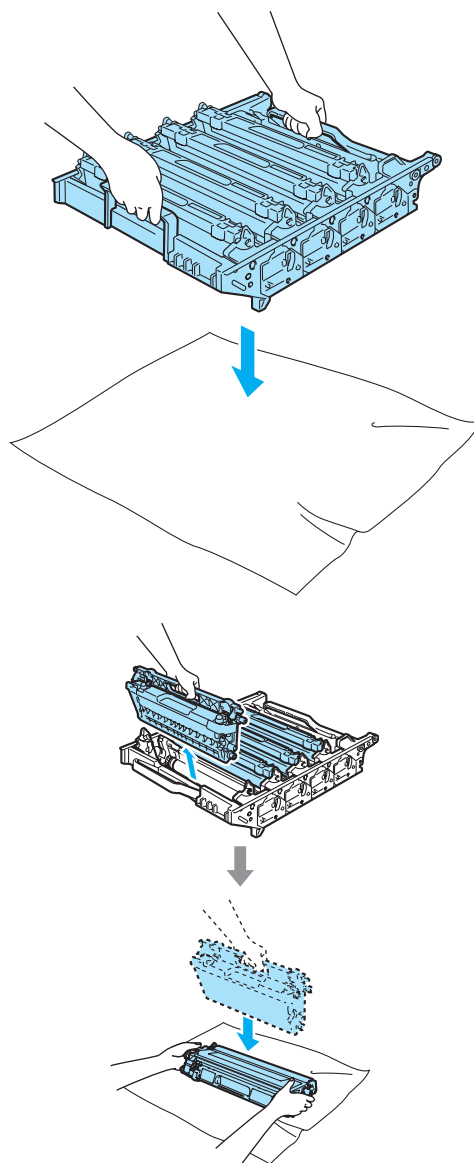
C

- 2 Afferrare la maniglia verde del gruppo tamburo. Sollevare il gruppo tamburo verso l'alto, quindi tirarlo fuori fino a quando non si arresta.



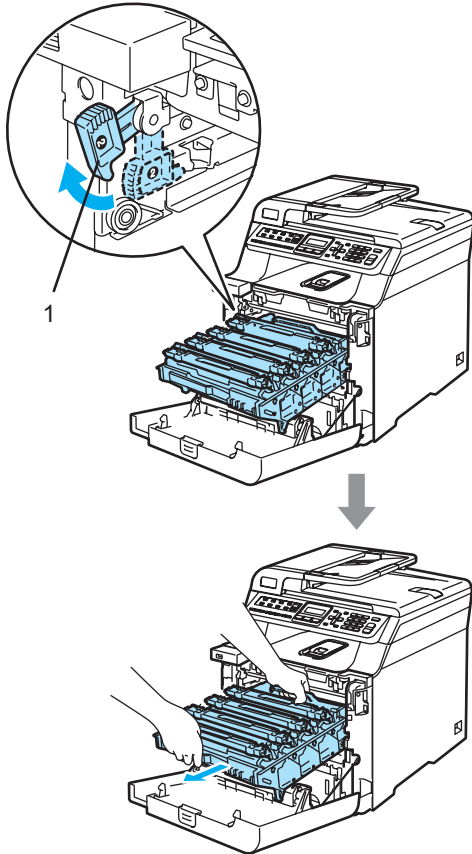
**! ATTENZIONE**

Si raccomanda di collocare il gruppo tamburo e le cartucce toner separatamente su una superficie piana pulita, appoggiate su un foglio di carta, da gettare dopo l'uso, per evitare lo spargimento accidentale del toner.



Maneggiare con cura le cartucce toner. Pulire o rimuovere immediatamente con acqua fredda, dalle mani o dai vestiti, il toner che eventualmente esce dalla cartuccia.

- 3 Rilasciare la leva di blocco grigia (1) posta sul lato sinistro dell'apparecchio. Sollevare la parte anteriore del gruppo tamburo ed estrarre completamente il gruppo tamburo dall'apparecchio mediante le impugnature verdi.

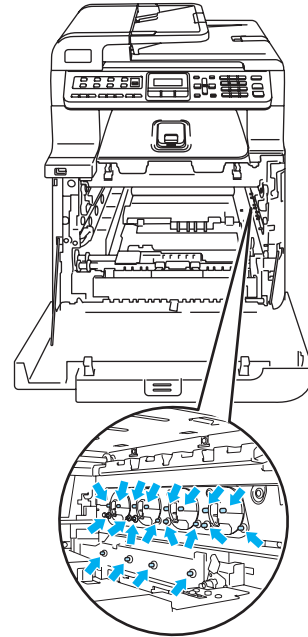


**Nota**

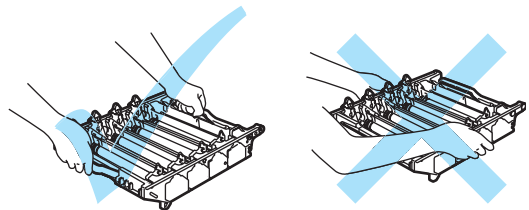
Il tamburo usato deve essere smaltito secondo le disposizioni di legge, separatamente dai rifiuti domestici. Accertarsi di sigillare il tamburo in modo che la polvere di toner non fuoriesca. In caso di chiarimenti, contattare il servizio locale per lo smaltimento rifiuti. Togliere il gruppo tamburo dalla confezione solo prima di inserirlo nell'apparecchio.

**! ATTENZIONE**

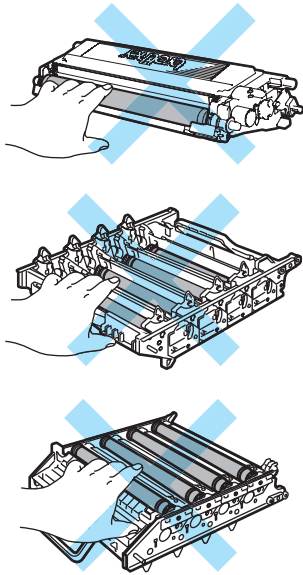
Per evitare danni all'apparecchio a causa delle cariche statiche, **NON** toccare gli elettrodi indicati in figura.



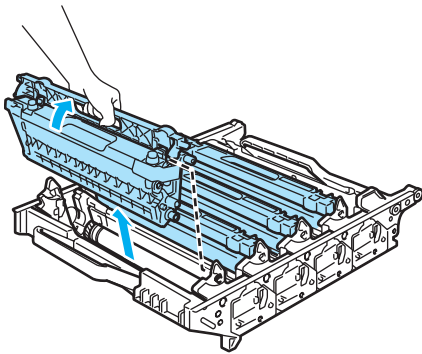
Accertarsi di utilizzare le impugnature del gruppo tamburo per spostarlo. **NON** afferrare il gruppo tamburo dai lati.



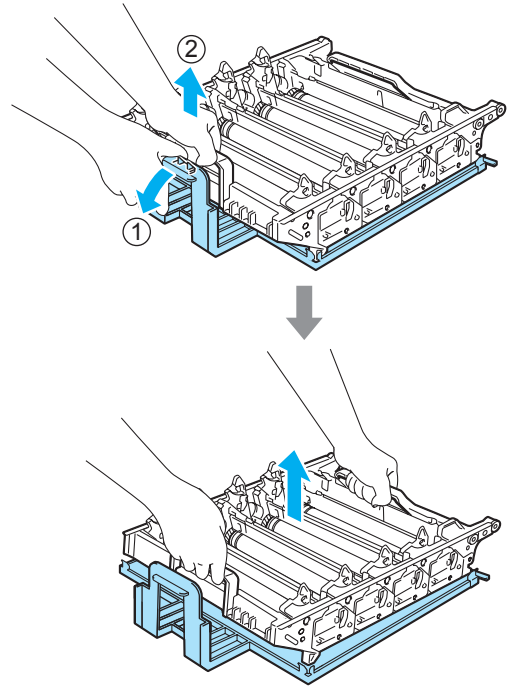
Per evitare problemi con la qualità della stampa, **NON** toccare mai le parti ombreggiate nella figura.



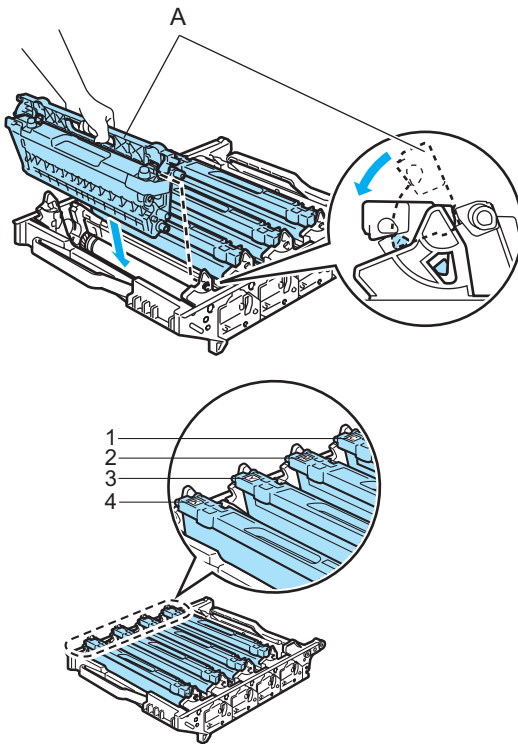
- 4 Utilizzando le maniglie colorate per estrarle, rimuovere le quattro cartucce toner dal gruppo tamburo.



- 5 Aprire la confezione del nuovo gruppo tamburo e rimuovere il coperchio protettivo.



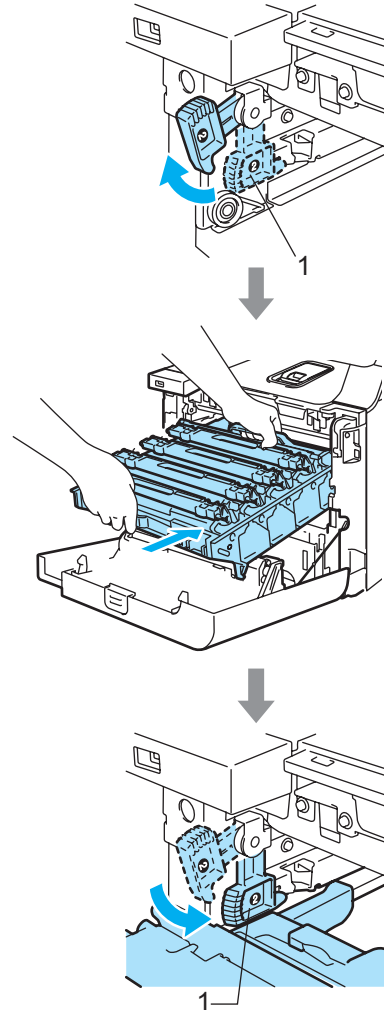
- 6** Mantenendo le cartucce toner per le loro impugnature colorate, reinserirle una dopo l'altra nel gruppo tamburo come indicato. Accertarsi di far corrispondere il colore della cartuccia toner all'etichetta dello stesso colore presente sul gruppo tamburo e accertarsi di ripiegare verso il basso l'impugnatura della cartuccia toner (A) una volta che questa si trova in posizione. Ripetere questa procedura per tutte le cartucce toner.



- 1 C - Ciano
- 2 M - Magenta
- 3 Y - Giallo
- 4 K - Nero

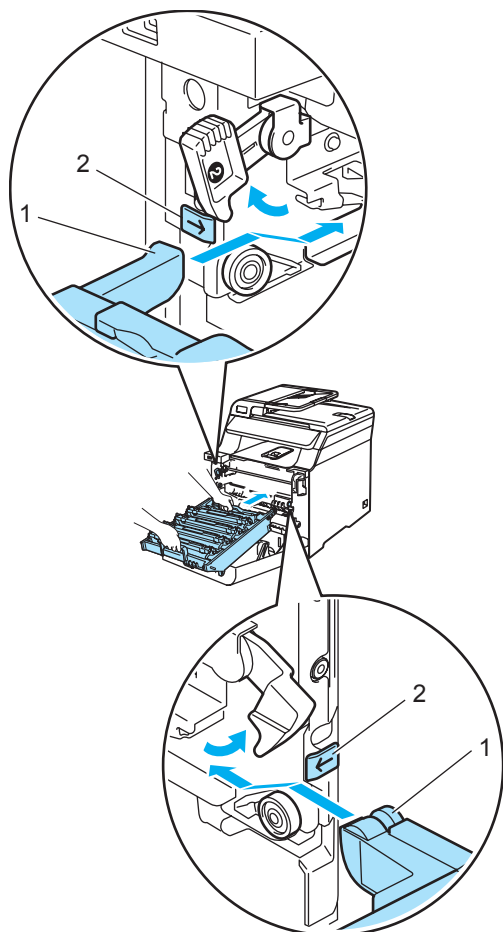
- 7** Riposizionare il gruppo tamburo nell'apparecchio come segue.

- 1** Accertarsi che la leva grigia di blocco (1) si trovi orientata verso l'alto, quindi posizionare il gruppo tamburo nell'apparecchio. Spingere verso il basso la leva grigia di blocco (1).

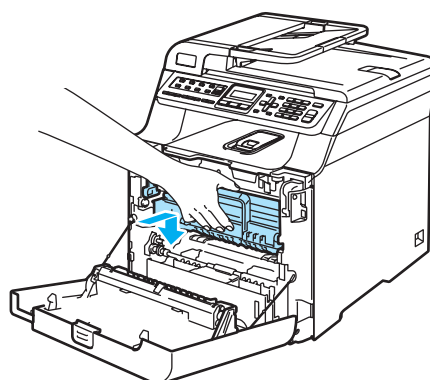
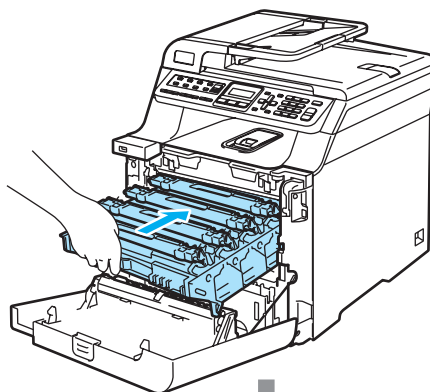


 **Nota**

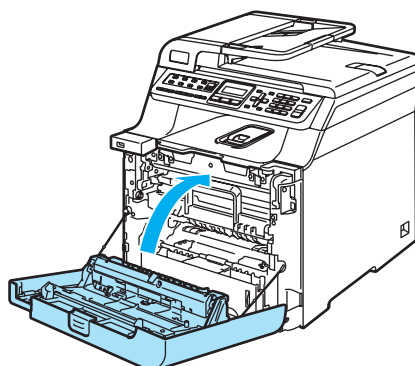
Quando viene posizionato il gruppo tamburo nell'apparecchio, far corrispondere le guide verdi (1) dell'impugnatura del gruppo tamburo alle frecce verdi (2) presenti su entrambi i lati dell'apparecchio.



- 2** Spingere il gruppo tamburo fino in fondo.



- 8** Chiudere il coperchio anteriore dell'apparecchio.



Quando si sostituisce il gruppo tamburo, è necessario azzerare il contatore del gruppo tamburo completando le seguenti fasi:

- 9** Accendere l'alimentazione dell'apparecchio.

- 10 Premere **Menu, 8, 4**.  
Solo i contatori dei componenti che devono essere reimpostati appaiono nel menu.

Info. macchina  
4.Menu reset

- 11 Premere **▲** o **▼** per scegliere **Tamburo**.  
Premere **OK**.
- 12 Premere **1** per azzerare il contatore del gruppo tamburo.
- 13 Premere **Stop/Uscita**.

## Sostituzione del gruppo cinghia

Numero ordine: BU-100CL

### Messaggio sostituzione gruppo cinghia

Quando il gruppo cinghia si consuma, viene visualizzato il seguente messaggio sul display. Alla visualizzazione del messaggio, è necessario sostituire il gruppo cinghia:

Cambia cinghia

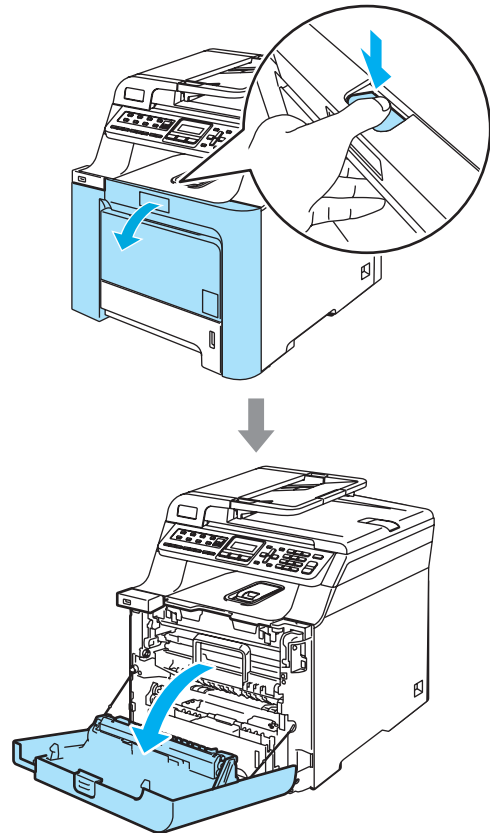
#### ! ATTENZIONE

NON toccare la superficie del gruppo cinghia. In caso contrario, la qualità di stampa potrebbe ridursi.

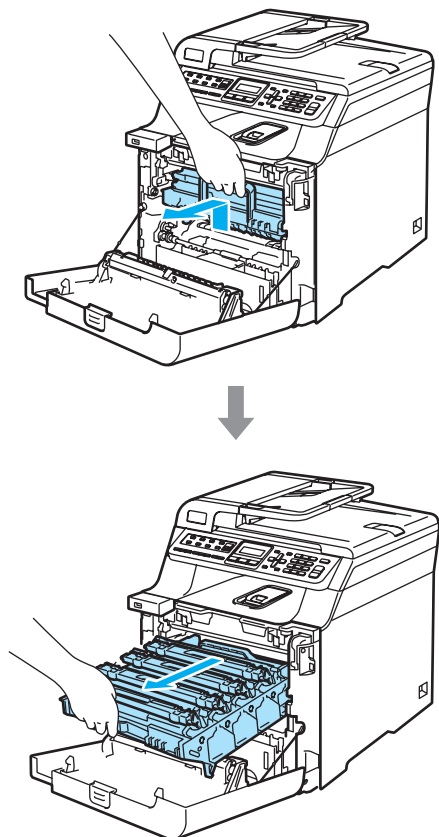
I danni causati da una manipolazione inadeguata del gruppo cinghia possono invalidare la garanzia.

## Sostituzione del gruppo cinghia

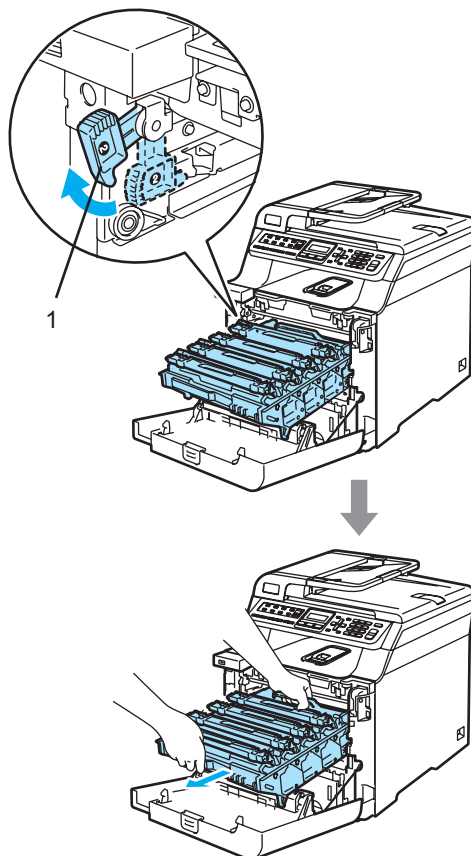
- 1 Spegnerne l'alimentazione dell'apparecchio. Premere il pulsante di rilascio del coperchio anteriore, quindi aprire il coperchio.



- 2 Afferrare la maniglia verde del gruppo tamburo. Sollevare il gruppo tamburo verso l'alto, quindi tirarlo fuori fino a quando non si arresta.



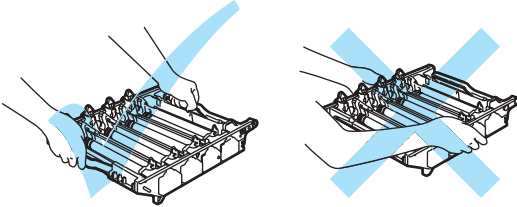
- 3 Rilasciare la leva di blocco grigia (1) posta sul lato sinistro dell'apparecchio. Sollevare la parte anteriore del gruppo tamburo ed estrarre completamente il gruppo tamburo dall'apparecchio mediante le impugnature verdi.





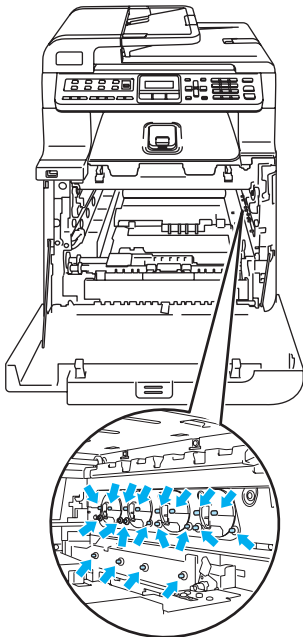
**! ATTENZIONE**

Accertarsi di utilizzare le impugnature del gruppo tamburo per spostarlo. **NON** afferrare il gruppo tamburo dai lati.

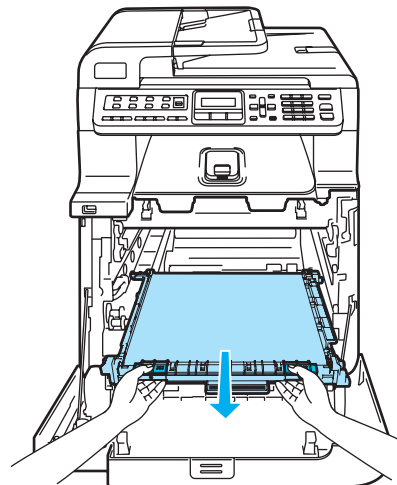
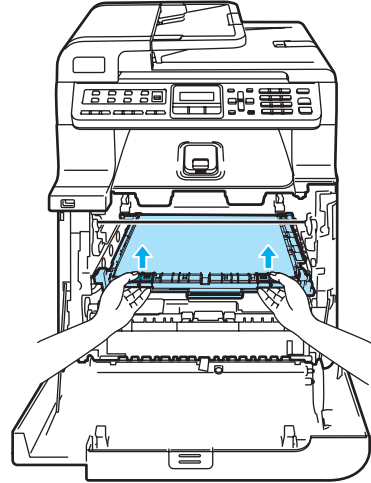


Si raccomanda di collocare il gruppo tamburo su una superficie piana, protetta da un foglio di carta o da un panno, da gettare dopo l'uso, onde evitare spargimenti di toner.

Per evitare danni all'apparecchio a causa delle cariche statiche, **NON** toccare gli elettrodi indicati in figura.



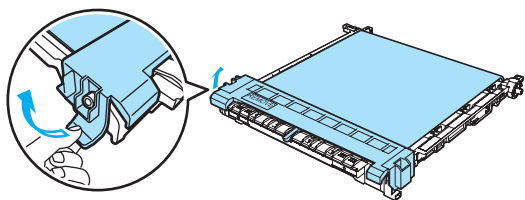
- 4 Mantenere le parti verdi del gruppo cinghia con ambedue le mani e sollevare il gruppo verso l'alto, quindi estrarlo.



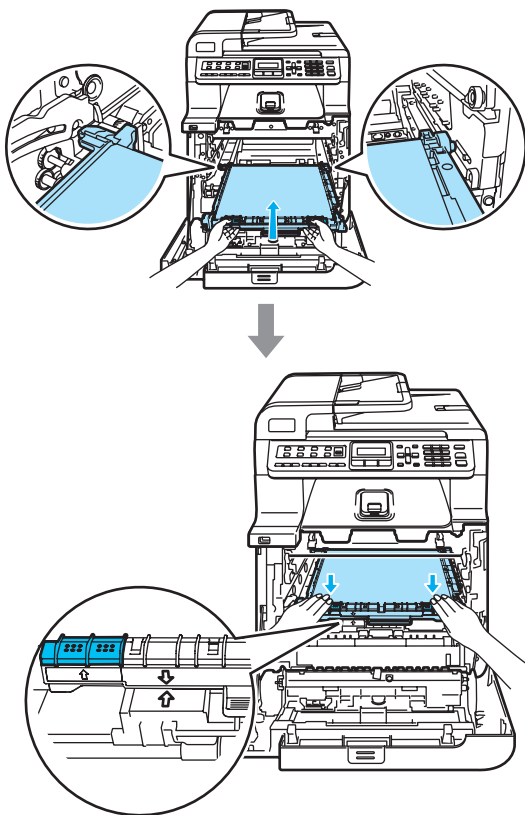
**! ATTENZIONE**

Si raccomanda di collocare il gruppo cinghia su una superficie piana, protetta da un foglio di carta o da un panno, da gettare dopo l'uso, onde evitare spargimenti di toner.

- 5** Aprire la confezione del nuovo gruppo cinghia e rimuovere il coperchio e la carta protettivi.

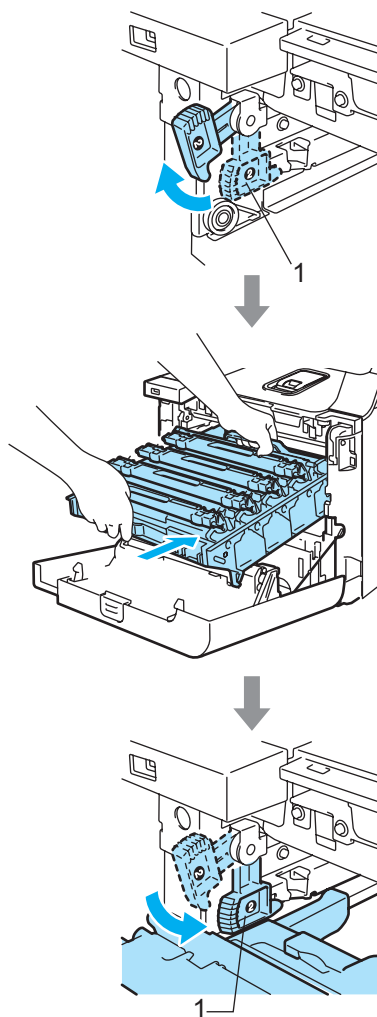


- 6** Posizionare il nuovo gruppo cinghia nell'apparecchio. Far corrispondere il segno ↓ sul gruppo cinghia al segno ↑ sull'apparecchio. Spingere sull'area verde del gruppo cinghia per bloccarlo in posizione.



- 7** Riposizionare il gruppo tamburo nell'apparecchio come segue.

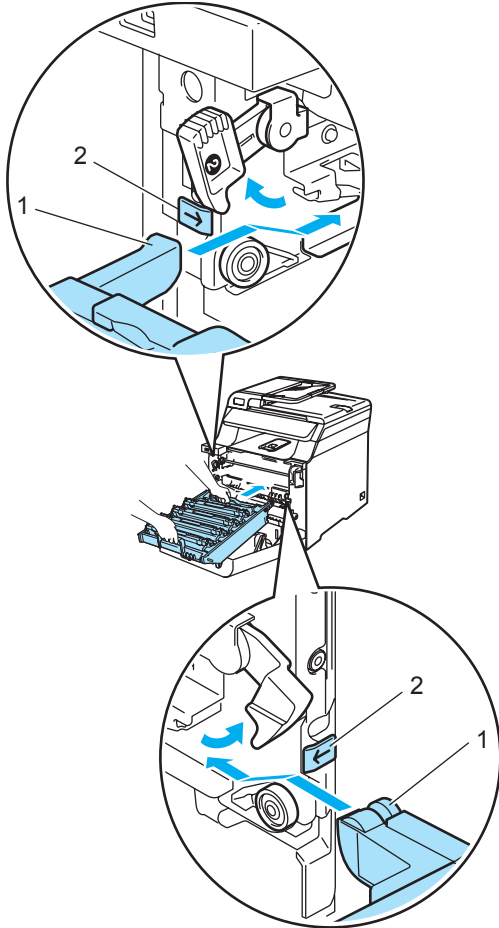
- 1** Accertarsi che la leva grigia di blocco (1) si trovi orientata verso l'alto, quindi posizionare il gruppo tamburo nell'apparecchio. Spingere verso il basso la leva grigia di blocco (1).



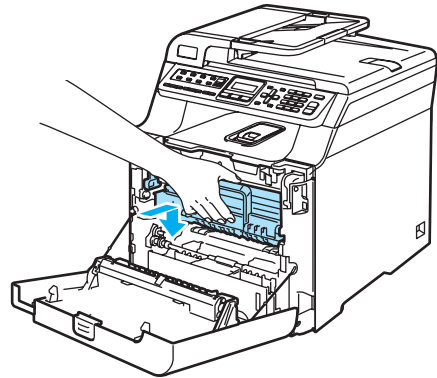
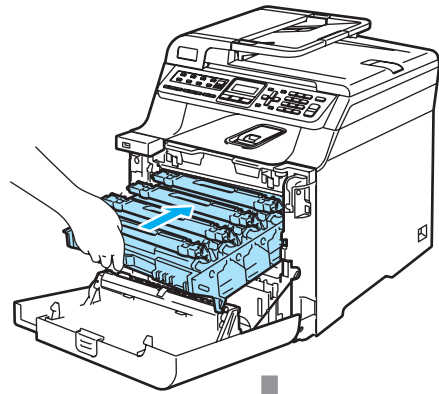


**Nota**

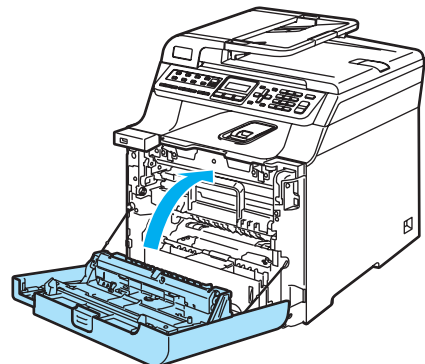
Quando viene posizionato il gruppo tamburo nell'apparecchio, far corrispondere le guide verdi (1) dell'impugnatura del gruppo tamburo alle frecce verdi (2) presenti su entrambi i lati dell'apparecchio.



- 2** Spingere il gruppo tamburo fino in fondo.



- 8** Chiudere il coperchio anteriore dell'apparecchio.



Quando si sostituisce il gruppo cinghia, è necessario azzerare il contatore del gruppo cinghia completando le seguenti fasi:

- 9** Accendere l'alimentazione dell'apparecchio.

10 Premere **Menu**, **8**, **4**.

Solo i contatori dei componenti che devono essere reimpostati appaiono nel menu.

```
Info. macchina
4.Menu reset
```

11 Premere **▲** o **▼** per scegliere Gruppo cinghia.  
Premere **OK**.

12 Premere **1** per azzerare il contatore del gruppo cinghia.

13 Premere **Stop/Uscita**.

## Sostituzione della vaschetta recupero toner di scarto

Numero ordine: WT-100CL

### Messaggio di cambio imminente del toner di scarto

Dopo aver stampato circa 20.000 immagini al 5% di copertura per ogni CMYK, cambiare la vaschetta di recupero del toner di scarto. Il numero attuale di pagine stampate varia a seconda dei lavori di stampa e della carta utilizzata.

```
Tn scar.qs.pieno
```

### Messaggio di confezione del toner di scarto piena

Quando la confezione del toner di scarto è piena, sul display viene visualizzato il seguente messaggio e l'apparecchio cessa di stampare. Alla visualizzazione del messaggio, è necessario sostituire la confezione del toner:

```
Tn scarto pieno
```



#### AVVERTENZA

NON riutilizzare la confezione del toner di scarto.

## Sostituzione della confezione del toner di scarto



#### AVVERTENZA

NON gettare la confezione del toner di scarto nel fuoco. Potrebbe esplodere.

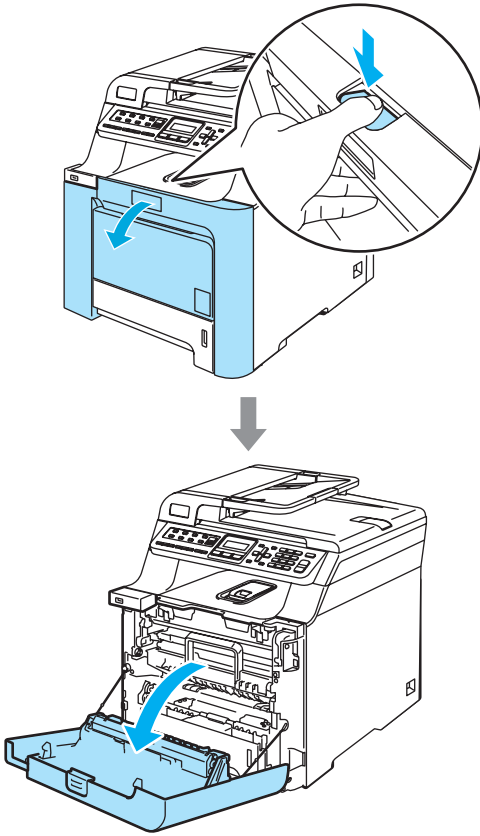
Evitare lo spargimento accidentale del toner. NON inalare ed evitare il contatto con gli occhi.



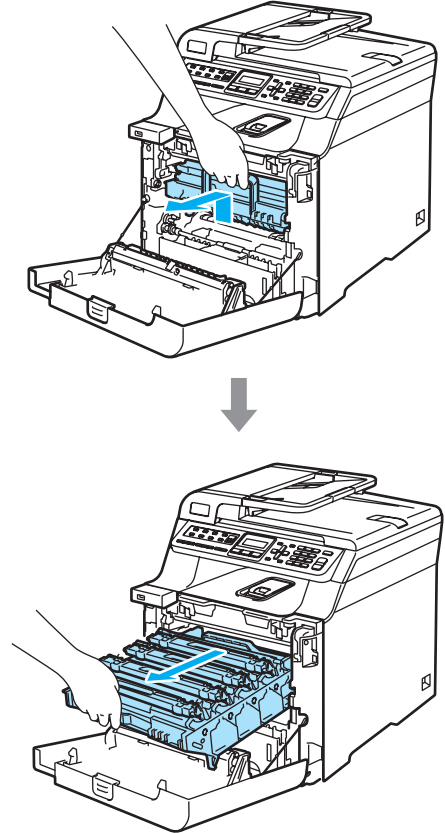
#### ATTENZIONE

Maneggiare con cura la confezione del toner di scarto. Pulire o rimuovere immediatamente con acqua fredda, dalle mani o dai vestiti, il toner che eventualmente esce dalla cartuccia.

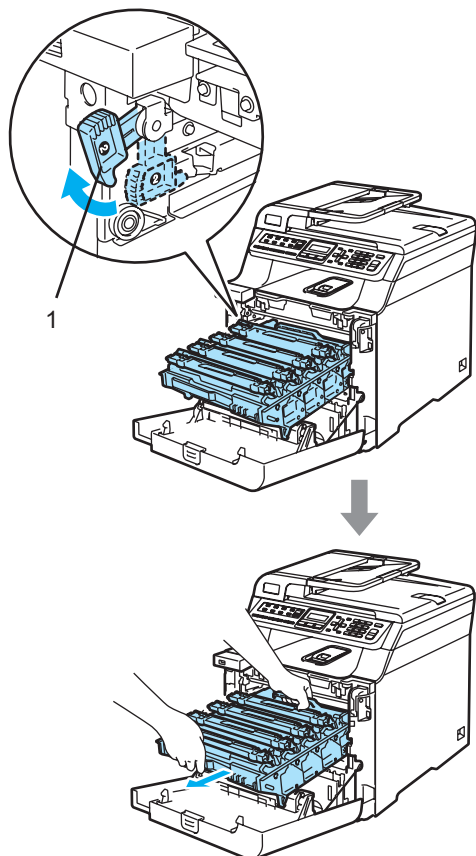
- 1 Premere il pulsante di rilascio del coperchio anteriore, quindi aprire il coperchio.



- 2 Afferrare la maniglia verde del gruppo tamburo. Sollevare il gruppo tamburo verso l'alto, quindi tirarlo fuori fino a quando non si arresta.

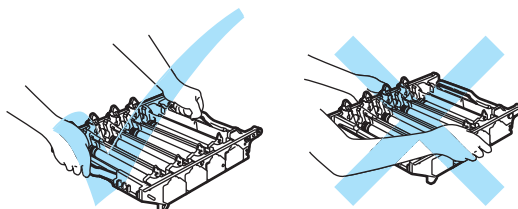


- 3 Rilasciare la leva di blocco grigia (1) posta sul lato sinistro dell'apparecchio. Sollevare la parte anteriore del gruppo tamburo ed estrarre completamente il gruppo tamburo dall'apparecchio mediante le impugnature verdi.



### ! ATTENZIONE

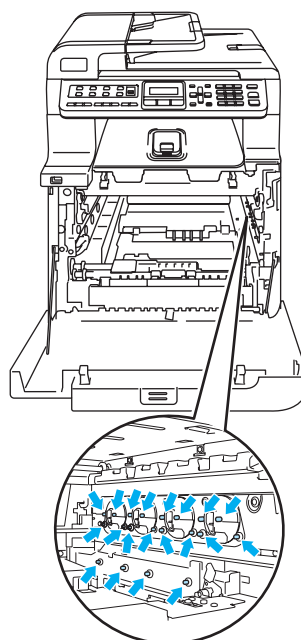
Accertarsi di utilizzare le impugnature del gruppo tamburo per spostarlo. **NON** afferrare il gruppo tamburo dai lati.



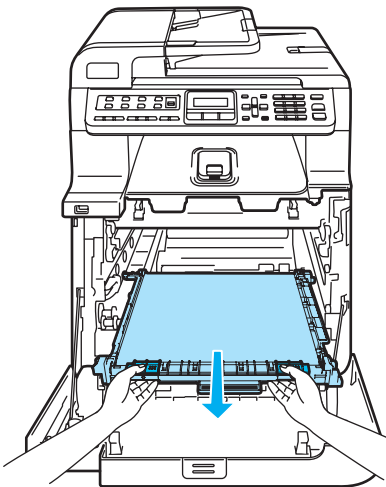
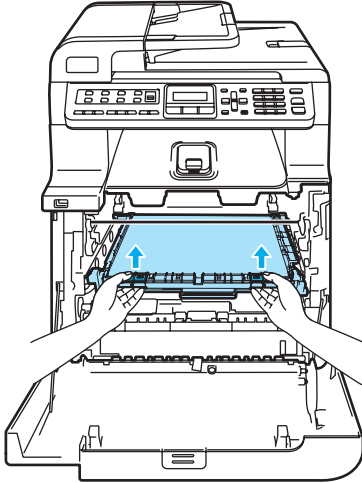
Si raccomanda di collocare il gruppo tamburo su una superficie piana, protetta da un foglio di carta o da un panno, da gettare dopo l'uso, onde evitare spargimenti di toner.

Pulire o rimuovere immediatamente con acqua fredda, dalle mani o dai vestiti, il toner che eventualmente esce dalla cartuccia.

Per evitare danni all'apparecchio a causa delle cariche statiche, **NON** toccare gli elettrodi indicati in figura.



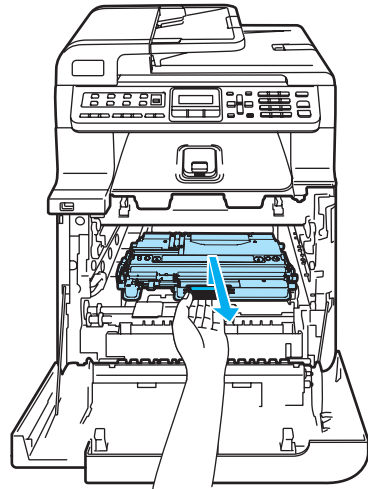
- 4 Mantenere le parti verdi del gruppo cinghia con ambedue le mani e sollevare il gruppo verso l'alto, quindi estrarlo.



**! ATTENZIONE**

Si raccomanda di collocare il gruppo cinghia su una superficie piana pulita, appoggiata su un foglio di carta, da gettare dopo l'uso, per evitare lo spargimento accidentale del toner.

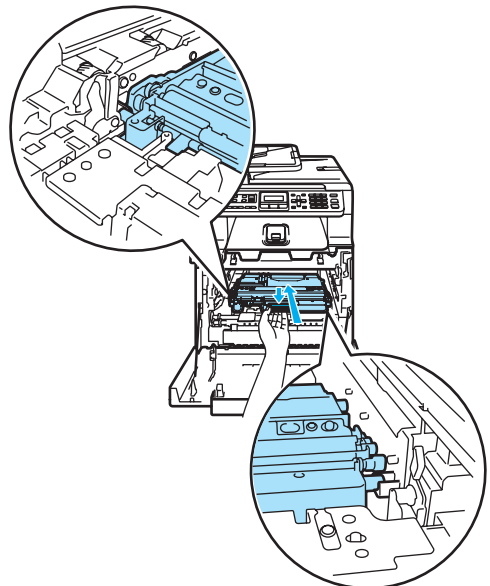
- 5 Rimuovere la confezione del toner di scarto dall'apparecchio mediante la maniglia verde.



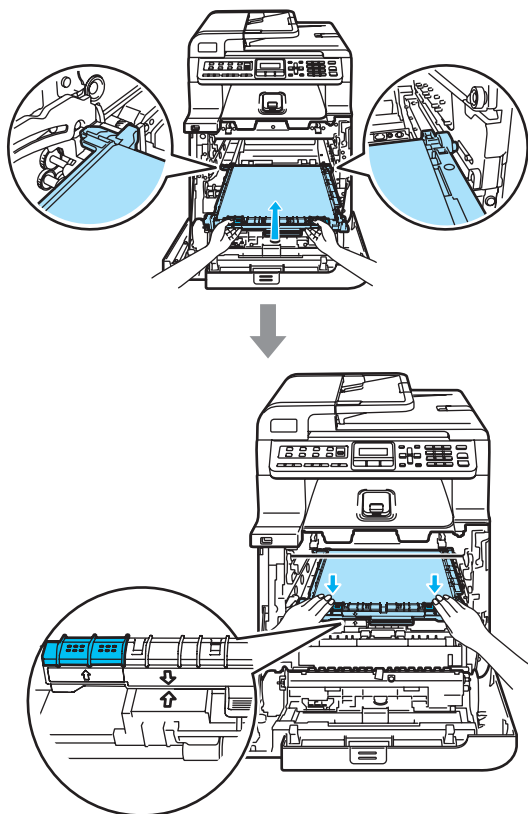
**Nota**

La confezione del toner di scarto deve essere smaltita secondo le disposizioni di legge, separatamente dai rifiuti domestici. Togliere il gruppo tamburo dalla confezione solo prima di inserirlo nell'apparecchio.

- 6 Aprire la confezione nuova del toner di scarto e collocarla nell'apparecchio mediante la maniglia verde.

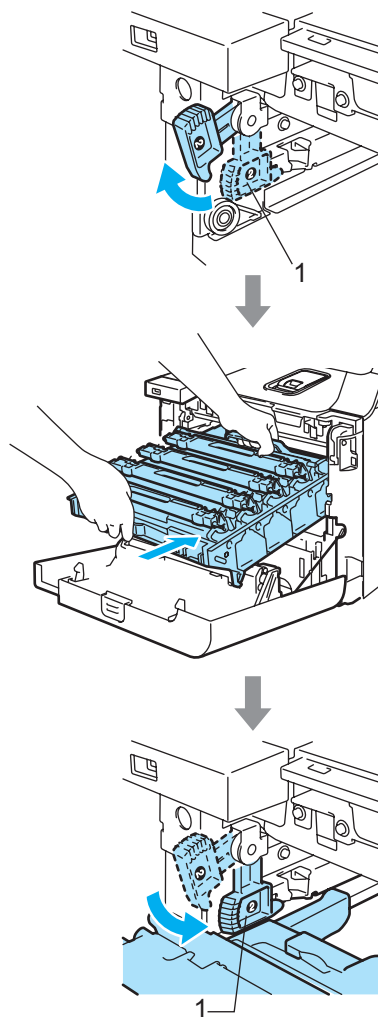


- 7** Rimontare il gruppo cinghia nell'apparecchio. Far corrispondere il segno ↓ sul gruppo cinghia al segno ↑ sull'apparecchio. Spingere sull'area verde del gruppo cinghia per bloccarlo in posizione.



- 8** Riposizionare il gruppo tamburo nell'apparecchio come segue.

- 1** Accertarsi che la leva grigia di blocco (1) si trovi orientata verso l'alto, quindi posizionare il gruppo tamburo nell'apparecchio. Spingere verso il basso la leva grigia di blocco (1).

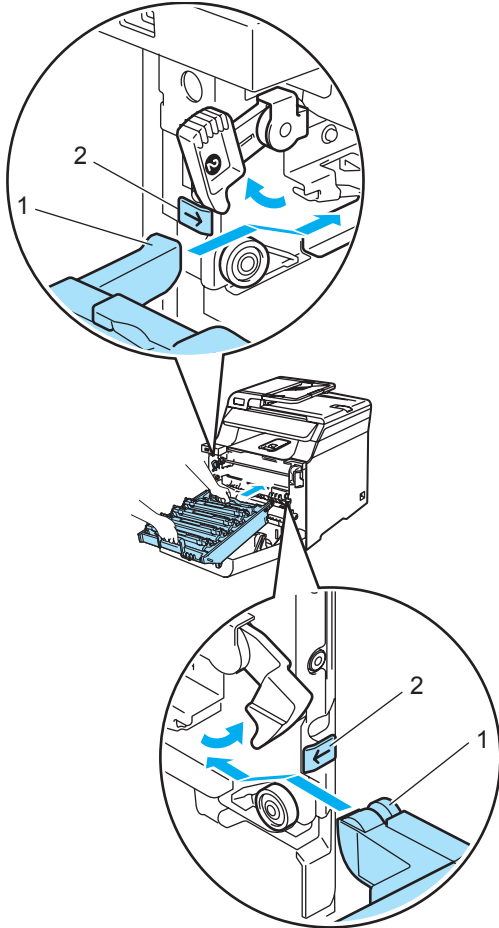




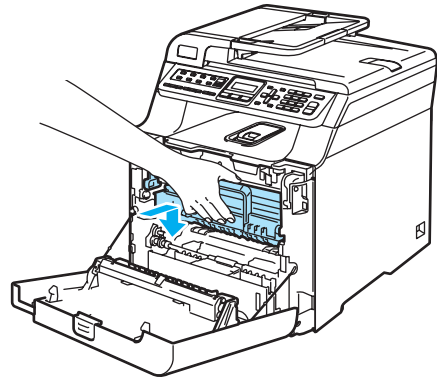
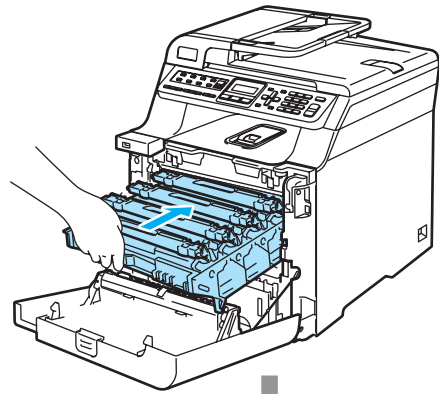


**Nota**

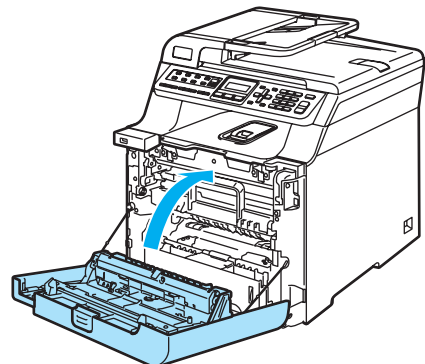
Quando viene posizionato il gruppo tamburo nell'apparecchio, far corrispondere le guide verdi (1) dell'impugnatura del gruppo tamburo alle frecce verdi (2) presenti su entrambi i lati dell'apparecchio.



- 2** Spingere il gruppo tamburo fino in fondo.



- 9** Chiudere il coperchio anteriore dell'apparecchio.



## Imballaggio e spedizione dell'apparecchio

Se per qualunque motivo risultasse necessario spostare o spedire l'apparecchio, riconfezionare con cura l'apparecchio nell'imballo originale (Repacking) per evitare eventuali danni durante il trasporto. Se non viene correttamente imballato, l'apparecchio può subire danni. In tal caso la garanzia non copre i costi di riparazione/sostituzione dell'apparecchio. L'apparecchio deve essere assicurato presso il trasportatore.

Se l'apparecchio deve essere spedito, leggere le istruzioni in questa sezione sulla preparazione dell'apparecchio per il trasporto.



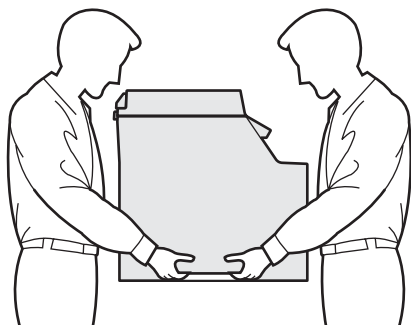
### AVVERTENZA

Una volta che l'apparecchio è stato impostato e utilizzato, **NON** si consiglia di spostarlo o di trasportarlo a meno che non sia strettamente necessario.

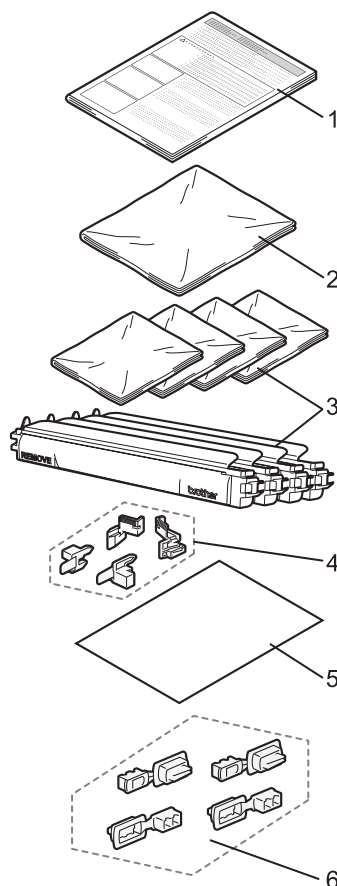
Le stampanti laser a colori sono dispositivi di stampa complessi. Lo spostamento o il trasporto dell'apparecchio senza la rimozione appropriata delle forniture installate può provocare **GRAVI** danni all'apparecchio. Come risultato, l'apparecchio potrebbe non funzionare correttamente in seguito.

Una preparazione dell'apparecchio per il trasporto non corretta in base alle istruzioni riportate in questa sezione potrebbe **INVALIDARE LA GARANZIA**.

Per prevenire infortuni durante lo spostamento o il sollevamento di questo apparecchio, accertarsi di essere almeno in due nel sollevarlo. Attenzione a non schiacciarsi le dita quando si abbassa l'apparecchio.



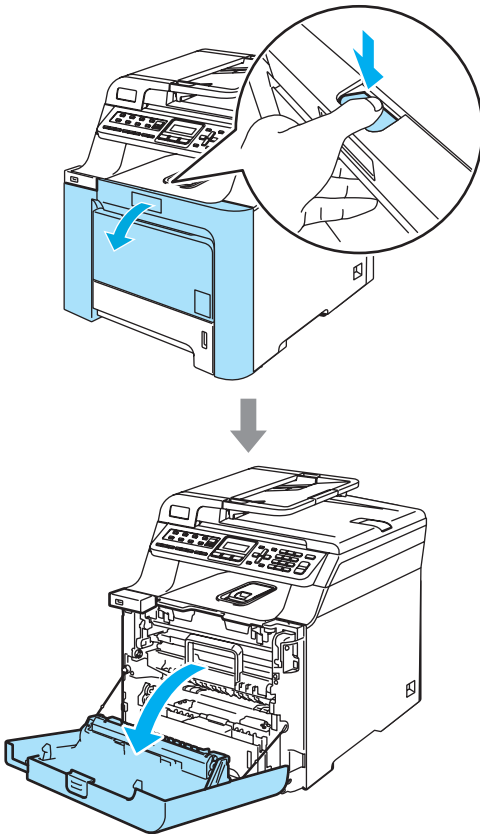
Verificare di essere in possesso dei seguenti componenti per eseguire il Repacking:



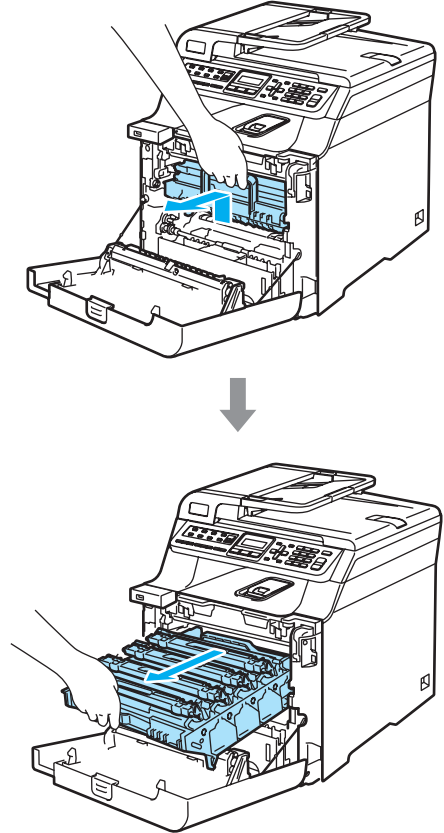
- 1 Foglio di inserimento per Repacking
- 2 Sacchetto in plastica per la confezione del toner di scarto
- 3 Coperchio protettivo arancione, sacchetto in plastica con cui viene inviata la cartuccia di toner originale (4 pezzi di ognuna)
- 4 Materiale da imballaggio arancione per il blocco del gruppo tamburo e gruppo cinghia (4 pezzi)
- 5 Un foglio di carta (Letter o A4) per proteggere il gruppo cinghia (preparato dall'utente).
- 6 Giunti di collegamento cartoni (4)

## Reimballaggio dell'apparecchio

- 1 Spegnere l'alimentazione dell'apparecchio. Disinserire per prima cosa il cavo telefonico, quindi il cavo di alimentazione dalla presa CA.
- 2 Premere il pulsante di rilascio del coperchio anteriore, quindi aprire il coperchio.



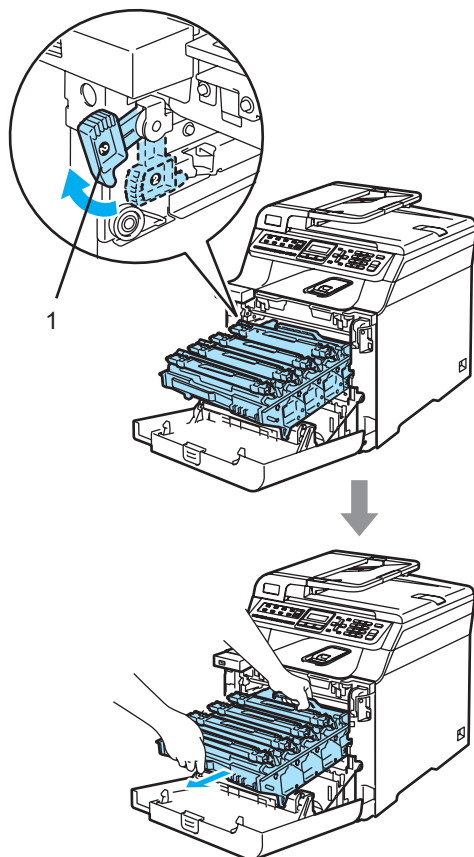
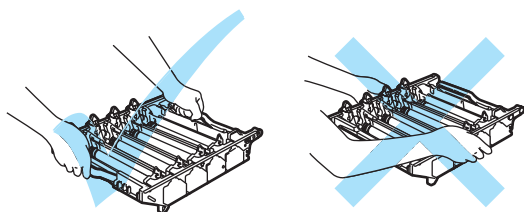
- 3 Afferrare la maniglia verde del gruppo tamburo. Sollevare il gruppo tamburo verso l'alto, quindi tirarlo fuori fino a quando non si arresta.



- 4 Rilasciare la leva di blocco grigia (1) posta sul lato sinistro dell'apparecchio. Sollevare la parte anteriore del gruppo tamburo ed estrarre completamente il gruppo tamburo dall'apparecchio mediante le impugnature verdi.

**! ATTENZIONE**

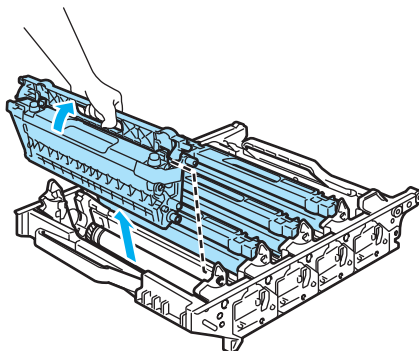
Afferrare le maniglie del gruppo tamburo per spostarlo. **NON** afferrare il gruppo tamburo dai lati.



**! ATTENZIONE**

Si raccomanda di collocare il gruppo tamburo su una superficie piana pulita, appoggiato su un foglio di carta, da gettare dopo l'uso, per evitare lo spargimento accidentale del toner.

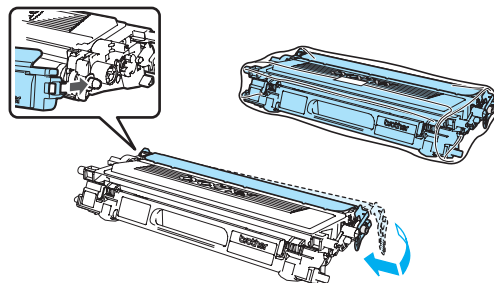
- 5 Afferrare la maniglia della cartuccia toner ed estrarre la cartuccia dal gruppo tamburo. Ripetere questa procedura per tutte le cartucce toner.



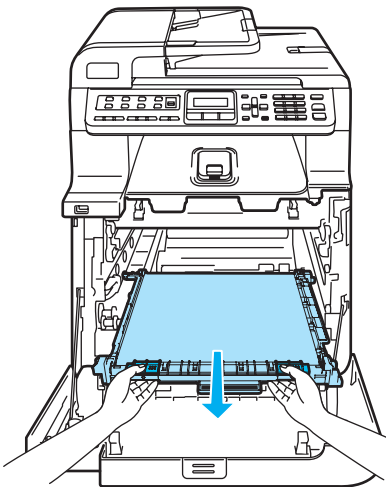
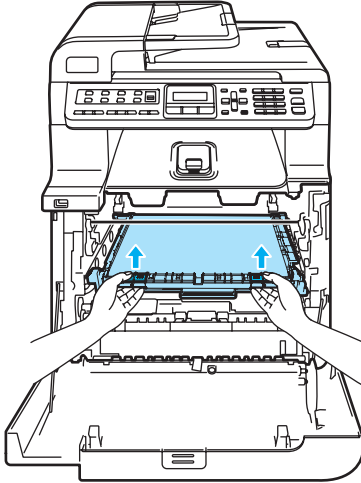
**! ATTENZIONE**

Si raccomanda di collocare le cartucce toner su una superficie piana pulita, appoggiate su un foglio di carta, da gettare dopo l'uso, per evitare lo spargimento accidentale del toner.

- 6 Applicare la copertura di protezione arancione originale a ciascuna cartuccia toner. Collocare ogni cartuccia toner nel sacchetto di plastica incluso nel cartone.



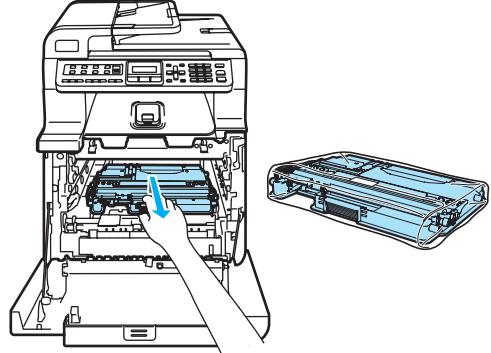
- 7 Mantenere le parti verdi del gruppo cinghia con ambedue le mani e sollevare il gruppo verso l'alto, quindi estrarlo.



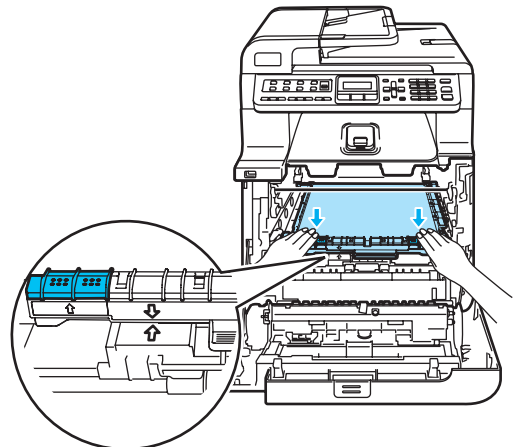
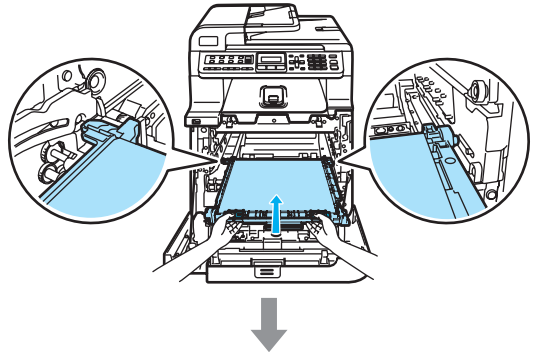
**! ATTENZIONE**

Si raccomanda di collocare il gruppo cinghia su una superficie piana pulita, appoggiato su un foglio di carta, da gettare dopo l'uso, per evitare lo spargimento accidentale del toner.

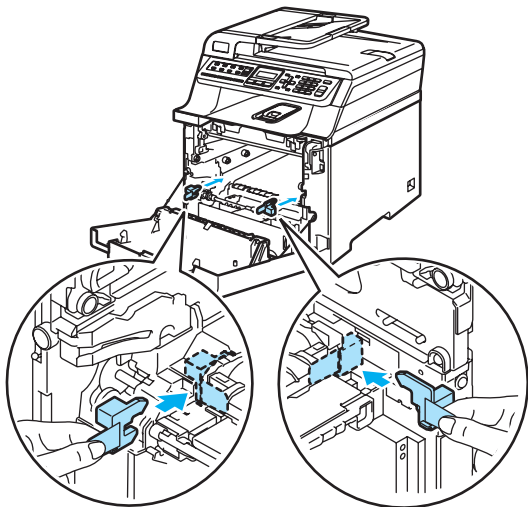
- 8 Rimuovere la confezione del toner di scarto dall'apparecchio utilizzando la maniglia verde e collocarla nel sacchetto di plastica incluso nel cartone.



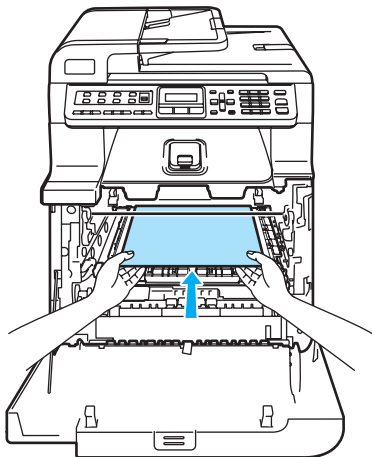
- 9 Rimontare il gruppo cinghia nell'apparecchio. Far corrispondere il segno ↓ sul gruppo cinghia al segno ↑ sull'apparecchio. Spingere sull'area verde del gruppo cinghia per bloccarlo in posizione.



- 10 Inserire il materiale da imballaggio arancione originale per bloccare il gruppo cinghia come mostrato nell'illustrazione.

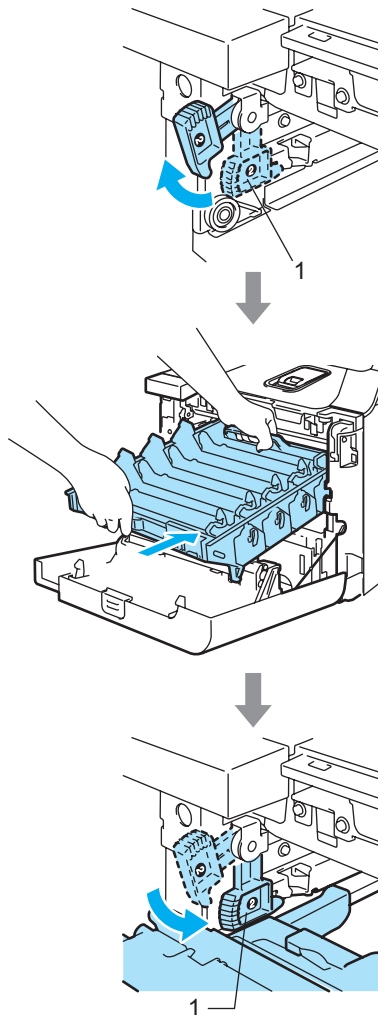


- 11 Porre un pezzo di carta (letter o A4) sul gruppo cinghia per impedire danni al gruppo cinghia stesso.



- 12 Riposizionare il gruppo tamburo nell'apparecchio come segue.

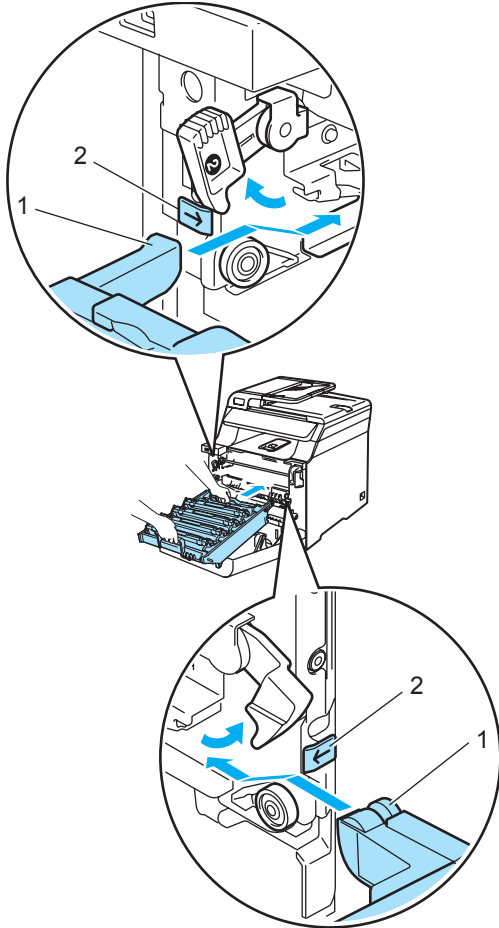
- 1 Accertarsi che la leva grigia di blocco (1) si trovi orientata verso l'alto, quindi posizionare il gruppo tamburo nell'apparecchio. Spingere verso il basso la leva grigia di blocco (1).



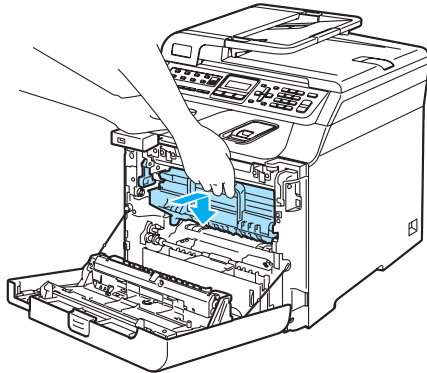
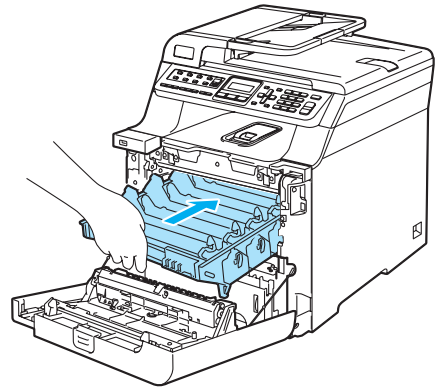


**Nota**

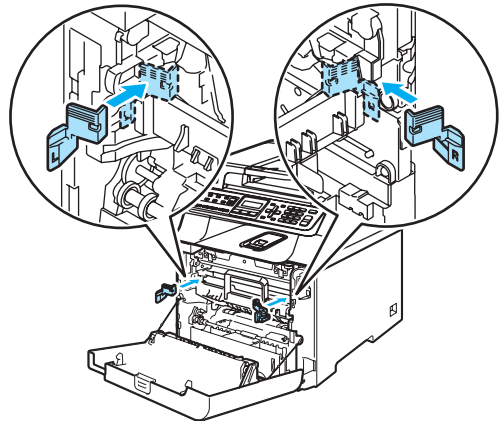
Quando viene posizionato il gruppo tamburo nell'apparecchio, far corrispondere le guide verdi (1) dell'impugnatura del gruppo tamburo alle frecce verdi (2) presenti su entrambi i lati dell'apparecchio.



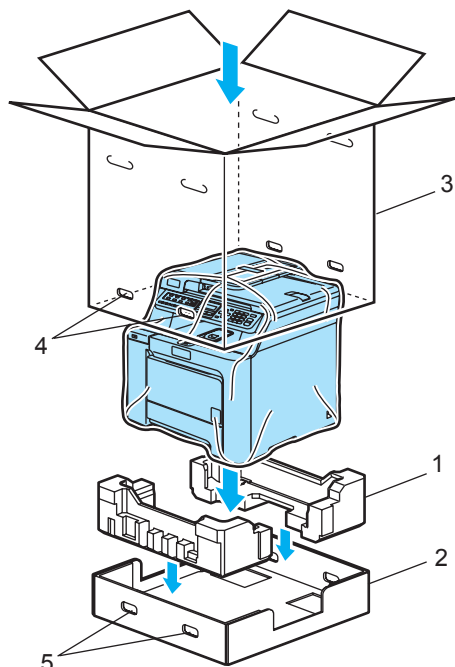
- 2** Spingere indietro il gruppo tamburo fino in fondo.



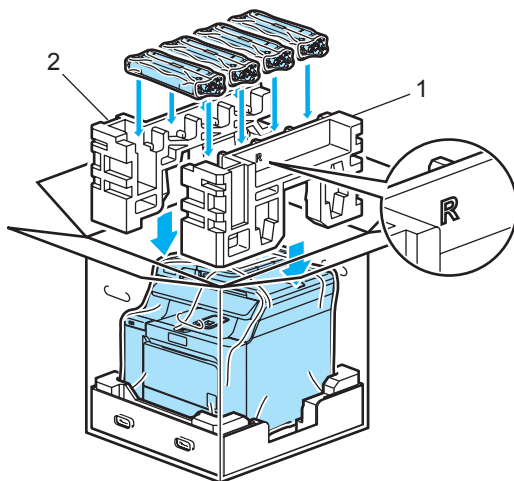
- 13** Inserire il materiale da imballaggio arancione originale per il gruppo tamburo come mostrato nell'illustrazione e chiudere il coperchio anteriore.



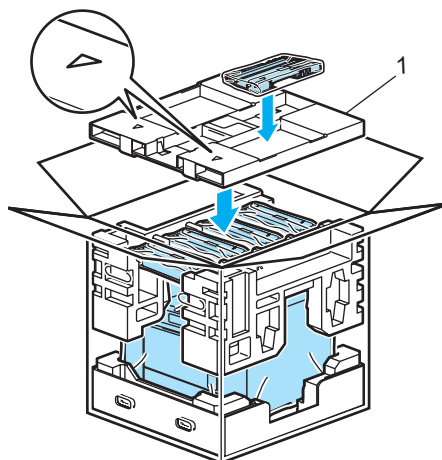
- 14 Due persone devono collocare l'apparecchio prima nel sacco di plastica e quindi adagiarlo sui pezzi in polistirolo espanso (1) nel cartone inferiore (2). Collocare il cartone superiore (3) sull'apparecchio e sul cartone inferiore. Far corrispondere i fori di giunzione (4) del cartone superiore con quelli (5) del cartone inferiore.



- 15 Collocare i due pezzi di polistirolo espanso per le cartucce toner sulla parte superiore dell'apparecchio. Far corrispondere il lato destro dell'apparecchio all'indicatore "R" presente su uno dei pezzi di polistirolo espanso (1) e il lato sinistro dell'apparecchio all'indicatore "L" presente sull'altro pezzo di polistirolo espanso (2). Posizionare le cartucce toner nel polistirolo espanso.

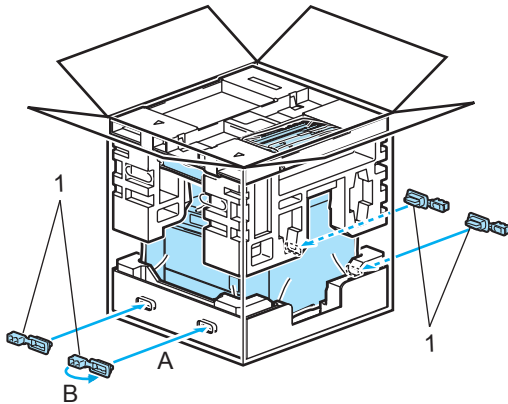


- 16 Posizionare il vassoio di cartone (1) in cima a tutto. Far corrispondere il lato anteriore dell'apparecchio ai contrassegni Δ sul vassoio di cartone. Riporre la vaschetta di recupero toner sul lato destro del vassoio di cartone.





- 17 Posizionare i quattro giunti (1) nei fori del cartone seguendo le fasi A e B come indicato qui di seguito.



- 18 Chiudere il cartone e fissarlo con nastro da imballaggio.

## Informazioni sull'apparecchio

### Controllo del numero seriale

Il numero seriale dell'apparecchio è indicato sul display.

- 1 Premere **Menu, 8, 1.**

```
Info. macchina
1.N. di Serie
```

- 2 Premere **Stop/Uscita.**

### Controllo contapagine

È possibile visualizzare il contapagine dell'apparecchio per le copie, le stampe, gli elenchi, i fax o i resoconti.

- 1 Premere **Menu, 8, 2.**

```
Info. macchina
2.Contatore pag.
```

- 2 Premere **▲ o ▼** per scegliere **Totale, Fax/Lista, Copia o Stampa.**

```
Contatore pag.
Totale :XXXXXX
```

```
Contatore pag.
Fax/Lista :XXXXXX
```

```
Contatore pag.
Copia :XXXXXX
```

```
Contatore pag.
Stampa :XXXXXX
```

- 3 Premere **OK.**

È possibile visualizzare il contapagine dell'apparecchio per colore e bianco e nero.

```
Colore :XXXXXX
B&N :XXXXXX
```

- 4 Premere **Stop/Uscita.**

## Controllo della vita residua dei componenti

---

È possibile visualizzare sul display la vita residua di questi componenti.

- 1 Premere **Menu**, **8**, **3**.

```
Info. macchina
3.Dur.res.parti
```

- 2 Premere **▲** o **▼** per scegliere

1.Tamburo, 2.Gruppo cinghia,  
3.Al.carta x MP,  
4.Al.car.x vas.1,  
5.Al.car.x vas.2<sup>1</sup>, 6.Fusore o  
7.Laser.

Premere **OK**.

```
Tamburo
Restante: XX%
```

<sup>1</sup> Al.car.x vas.2 appare solo quando viene installato il vassoio opzionale LT-100CL.

- 3 Premere **Stop/Uscita**.



### Nota

---

Il controllo della vita residua di un componente sarà preciso solo se è stato resettato l'apposito contatore al momento dell'installazione del nuovo componente. Non sarà preciso se il contatore è stato resettato nel corso dell'utilizzo di un componente usato.

---

## Programmazione a schermo

L'apparecchio è stato progettato per essere utilizzato in modo semplice. Il display visualizza la programmazione a schermo con tasti di navigazione.

Basta seguire i messaggi guida che appaiono sul display, che aiutano nella programmazione dell'apparecchio. Seguire i punti che guidano nella scelta dei menu e nelle opzioni di programmazione.

### Tabella Menu

È possibile programmare l'apparecchio utilizzando *Tabella Menu* a pagina 193. Queste pagine aiutano a comprendere le scelte dei menu e le opzioni disponibili.

Per programmare l'apparecchio, premere **Menu** seguito dai numeri menu.

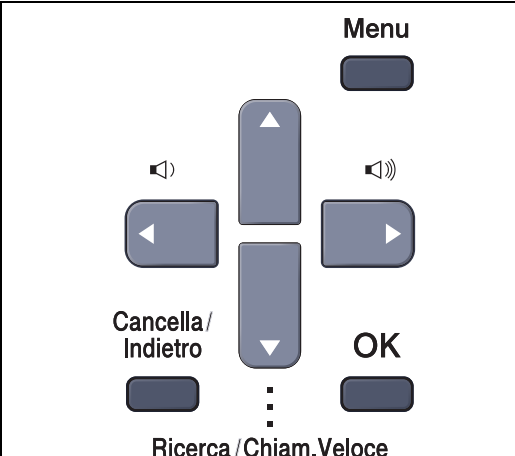






Ad esempio, per impostare il volume del Segn. acustico **su** Basso:

- 1 Premere **Menu**, **1**, **4**, **2**.
- 2 Premere ▲ o ▼ per scegliere **Basso**.
- 3 Premere **OK**.

### Memorizzazione

Le impostazioni sono memorizzate in modo permanente e in caso di interruzione di corrente elettrica *non* andranno perse. Le impostazioni temporanee (ad esempio, Contrasto, Modalità Overseas) *andranno* perse. L'apparecchio può memorizzare data e ora circa 4 giorni.

## Tasti Menu

	
 Menu	Per accedere al menu.
 OK	Per passare al livello successivo del menu. Per accettare un'opzione.
 Cancella/ Indietro	Uscire dal menu premendo più volte questo tasto. Per tornare al livello del menu precedente.
	Per scorrere il livello del menu visualizzato.
	Per tornare al livello del menu precedente o passare al livello successivo.
 Stop/Uscita	Per uscire dal menu.

## Come accedere alla modalità menu

---

- 1 Premere **Menu**.
- 2 Scegliere un'opzione.
  - Premere **1** per accedere al menu di Impostazione generale.
  - Premere **2** per accedere al menu Fax.
  - Premere **3** per accedere al menu Copia.
  - Premere **4** per il menu Stampante.
  - Premere **5** per il menu USB Diretta I/F.
  - Premere **6** per il menu Stampa rapporto.
  - Premere **7** per il menu LAN.
  - Premere **8** per il menu Info. macchina.
  - Premere **9** per il menu Assistenza.<sup>1</sup>
  - Premere **0** per accedere al menu Imp iniziale.

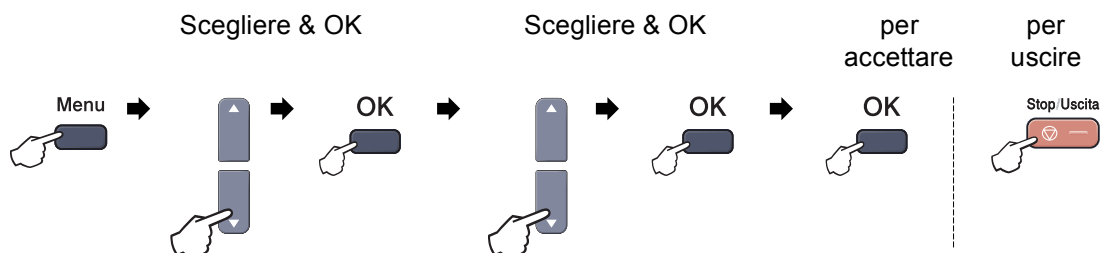
<sup>1</sup> Appare solo quando il display indica un messaggio di errore.

Per scorrere ciascun livello del menu, premere ▲ o ▼ per la direzione desiderata.

- 3 Premere **OK**.  
Il display visualizza quindi il livello successivo del menu.
- 4 Premere ▲ o ▼ per visualizzare la selezione del menu successivo.
- 5 Premere **OK**.  
Una volta terminata l'impostazione delle opzioni, il display visualizza il messaggio **Accettato**.
- 6 Premere **Stop/Uscita** per tornare al menu principale.

# Tabella Menu

Le impostazioni di fabbrica sono indicate in grassetto con un asterisco.



Menu principale	Sottomenu	Selezioni menu	Opzioni	Descrizioni	Pagina
1. Setup generale	1. Modalità timer	—	0 Sec 30 Sec. 1 Min <b>2 Min.*</b> 5 Min. No	Imposta l'ora per ritornare alla modalità Fax.	20
	2. Tipo carta	1. VASS.MP	Sottile <b>Normale*</b> Spessa Piu' spessa Carta Riciclata	Imposta il tipo di carta per il vassoio MP.	20
		2. Superiore	Sottile <b>Normale*</b> Carta Riciclata	Imposta il tipo di carta per il vassoio.	20
		3. Inferiore (Questo menu appare solo quando si dispone del vassoio n.2 opzionale)	Sottile <b>Normale*</b> Carta Riciclata	Imposta il tipo di carta per il vassoio n.2 opzionale.	20
3. Formato carta	1. VASS.MP	<b>A4*</b> Letter Legal Executive A5 A6 B5 B6 Dimens. Folio Qualsiasi	Imposta il formato carta per il vassoio MP.	21	

Menu principale	Sottomenu	Selezioni menu	Opzioni	Descrizioni	Pagina
1. Setup generale (segue)	3. Formato carta (segue)	2. Superiore	<b>A4*</b> Letter Legal Executive A5 A6 B5 B6 Dimens. Folio	Imposta il formato carta per il vassoio.	21
		3. Inferiore (Questo menu appare solo quando si dispone del vassoio n. 2 opzionale)	<b>A4*</b> Letter Legal Executive A5 B5 B6 Dimens. Folio	Imposta il formato di carta per il vassoio n.2 opzionale.	21
	4. Volume	1. Squillo	No Basso <b>Medio*</b> Alto	Regola il volume della suoneria.	23
		2. Segn. acustico	No Basso <b>Medio*</b> Alto	Regola il volume del segnale acustico.	23
		3. Diffusore	No Basso <b>Medio*</b> Alto	Regola il volume del diffusore.	23
	5. Autom. giorno	—	<b>Si*</b> No	Cambia automaticamente nell'ora legale estiva.	24
	6. Ecologia	1. Rispar toner	Si <b>No*</b>	Prolunga la vita della cartuccia toner.	24
		2. Risparmio	(000-240) <b>005Min *</b>	Risparmio energetico.	24

Menu principale	Sottomenu	Selezioni menu	Opzioni	Descrizioni	Pagina	
1. Setup generale (segue)	7. Util. cassetto	1. Copia	Solo Cassetto#1 Solo Cassetto#2 Solo MP <b>Priorit. M&gt;C1&gt;C2*</b> Priorit. C1>C2>M (Vassoio#2 o T2 appare solo quando si installa il vassoio carta opzionale).	Seleziona il vassoio da usare per la modalità Copia.	21	
		2. Fax	Solo Cassetto#1 Solo Cassetto#2 Solo MP Priorit. M>C1>C2 <b>Priorit. C1&gt;C2&gt;M*</b> (Vassoio#2 o T2 appare solo quando si installa il vassoio carta opzionale).	Seleziona il vassoio da usare per la modalità Fax.	22	
		3. Stam. da cass.	Solo Cassetto#1 Solo Cassetto#2 Solo MP <b>Priorit. M&gt;C1&gt;C2*</b> Priorit. C1>C2>M (Vassoio#2 o T2 appare solo quando si installa il vassoio carta opzionale).	Seleziona il vassoio da usare per la stampa dei dati dal PC.	22	
	8. Contrasto LCD	—	▼ -□□□□■+ ▲ ▼ -□□□■□+ ▲ ▼ -□□■□□+ ▲* ▼ -□■□□□+ ▲ ▼ -■□□□□+ ▲	Regola il contrasto dell'LCD.	24	
	9. Sicurezza	1. Sicurezza mem	—	—	Arresta gli utenti non autorizzati dalla maggior parte delle operazioni, ad eccezione della ricezione di fax in memoria.	26
			2. Blocco impost.	—	—	Impedisce ad utenti non autorizzati di modificare le impostazioni correnti dell'apparecchio.

Menu principale	Sottomenu	Selezioni menu	Opzioni	Descrizioni	Pagina
2. Fax	1. Imp ricezione (solo in modalità Fax)	1. Numero squilli	(00-05) 02*	Imposta il numero di squilli prima che l'apparecchio risponda in modalità Solo Fax o Fax/Tel.	41
		2. N. squilli F/T	20 Sec. 30 Sec.* 40 Sec. 70 Sec.	Imposta il numero di doppi squilli in modalità Fax/Tel.	41
		3. Riconos. fax	Si* No	Riceve i messaggi fax senza premere <b>Inizio Mono</b> o <b>Inizio Colore</b> .	41
		4. Codice remoto	Si (*51, #51) No*	Consente di rispondere a tutte le chiamate da un telefono in derivazione o esterno e usare i codici per attivare o disattivare l'apparecchio. Questi codici sono personalizzabili.	48
		5. Autoriduzione	Si* No	Riduce la dimensione dei fax in arrivo.	42
		6. Mem ricezione	Si* No	Memorizza automaticamente i fax in arrivo se viene esaurita la carta.	43
		7. Densità stampa	▼ -□□□■+ ▲ ▼ -□□■□+ ▲ ▼ -□■□□+ ▲* ▼ -□□□□+ ▲ ▼ -■□□□+ ▲	Schiarisce o scurisce le stampe.	42
		8. Polling RX	Standard* Protetto Differito	Questa funzione consente di impostare l'apparecchio per prelevare fax da un altro apparecchio.	61
		9. Dati ric. fax (solo bianco e nero)	Attiva Disattiva*	Stampa ora e data di ricevimento dei fax sulla parte superiore delle pagine.	43
	2. Imp trasmiss (solo in modalità Fax)	1. Contrasto	Auto* Chiaro Scuro	Modifica il rapporto chiaro/scuro dei fax inviati.	34
		2. Risoluz Fax	Standard* Fine S. Fine (solo bianco e nero) Foto (solo bianco e nero)	Imposta la risoluzione predefinita dei fax in uscita.	35



Menu principale	Sottomenu	Selezioni menu	Opzioni	Descrizioni	Pagina
2. Fax (segue)	2. Imp transmiss (solo in modalità Fax) (segue)	3. Differita	—	Imposta l'ora di invio di fax per la trasmissione differita (nel formato 24 ore).	37
		4. Unione TX (solo bianco e nero)	Si No*	Riunisce in un'unica trasmissione alla stessa ora i fax differiti destinati allo stesso numero fax.	38
		5. TX tempo reale (solo bianco e nero)	Prossimo fax: Si Prossimo fax: No Si No*	È possibile inviare un fax senza utilizzare la memoria dell'apparecchio.	36
		6. Polled TX	Standard* Protetto	Questa funzione consente ad un altro apparecchio fax di prelevare documenti dal proprio apparecchio.	63
		7. Imp copertina (solo bianco e nero)	Prossimo fax: Si Prossimo fax: No Si No* Esempio stampa	Questa funzione consente di inviare automaticamente una copertina programmata.	33
		8. Note copertina (solo bianco e nero)	—	È possibile aggiungere commenti personali sulla copertina.	33
		9. Modo overseas	Si No*	In caso di difficoltà nell'inviare i fax all'estero, attivare questa funzione.	37
	3. Memoria numeri	1. N. diretti	—	Memorizza fino a 16 numeri diretti per consentirne la composizione rapida premendo solo un tasto (e il tasto <b>Inizio Mono</b> o <b>Inizio Colore</b> ).	51
		2. N. veloci	—	Memorizza fino a 300 numeri di Chiamata veloce per consentirne la composizione rapida premendo solo pochi tasti (e il tasto <b>Inizio Mono</b> o <b>Inizio Colore</b> ).	52
		3. Impos gruppi	—	Imposta fino a 20 numeri Gruppo per la Trasmissione circolare.	53

Menu principale	Sottomenu	Selezioni menu	Opzioni	Descrizioni	Pagina
2. Fax (segue)	4. Imp. Rapporto	1. Rapporto trasm	Si Si+Immagine <b>No*</b> No+Immagine	Impostazione iniziale per il Rapporto di verifica della trasmissione ed il Giornale fax.	65
		2. Tempo giornale	No <b>Ogni 50 fax*</b> Ogni 6 ore Ogni 12 ore Ogni 24 ore Ogni 2 giorni Ogni 7 giorni	Imposta l'intervallo per la stampa automatica del Giornale fax.	65
	5. Opz fax remoto	1. Inoltra/Mem  (Stampa di Backup)	<b>No*</b> Inoltro fax Memoriz.fax Ricez. PC Fax	Imposta l'apparecchio per l'inoltro dei messaggi fax, la memorizzazione dei fax in entrata (in modo che si possano recuperare a distanza dal proprio apparecchio) o l'invio dei fax al PC. Se è stato selezionato Inoltro fax o Ricezione PC Fax, è possibile attivare la funzione di sicurezza Stampa di Backup.	55
		2. Accesso remoto	---*	È necessario impostare il proprio codice di attivazione per il recupero remoto dei fax.	58
		3. Stampa documen	—	Stampa i fax in arrivo contenuti nella memoria dell'apparecchio.	43
	6. Canc. operaz.	—	—	È possibile verificare quali operazioni sono in memoria e quindi annullare operazioni programmate.	38
	0. Varie	1. Compatibilità	<b>Alta*</b> Normale Base (per VoIP)	Regola l'equalizzazione per i problemi di trasmissione. I service provider VoIP offrono un supporto fax con diversi standard. Se si verificano frequentemente errori nella trasmissione dei fax, scegliere Base (per VoIP).	121

Menu principale	Sottomenu	Selezioni menu	Opzioni	Descrizioni	Pagina	
3.Copia	1.Qualità	—	Auto* Testo Foto	È possibile scegliere la risoluzione delle copie per il tipo di documento prescelto.	71	
	2.Luminosità	—	▼ -□□□■+ ▲ ▼ -□□■□+ ▲ ▼ -□□■□+ ▲* ▼ -□■□□+ ▲ ▼ -■□□□+ ▲	Regola la luminosità delle copie.	72	
	3.Contrasto	—	▼ -□□□■+ ▲ ▼ -□□■□+ ▲ ▼ -□□■□+ ▲* ▼ -□■□□+ ▲ ▼ -■□□□+ ▲	Regola il contrasto delle copie.	72	
	4.Regola colore	1.Rosso	—	▼ -□□□■+ ▲ ▼ -□□■□+ ▲ ▼ -□□■□+ ▲* ▼ -□■□□+ ▲ ▼ -■□□□+ ▲	Regola la quantità di rosso nelle copie.	73
		2.Verde	—	▼ -□□□■+ ▲ ▼ -□□■□+ ▲ ▼ -□□■□+ ▲* ▼ -□■□□+ ▲ ▼ -■□□□+ ▲	Regola la quantità di verde nelle copie.	
		3.Blu	—	▼ -□□□■+ ▲ ▼ -□□■□+ ▲ ▼ -□□■□+ ▲* ▼ -□■□□+ ▲ ▼ -■□□□+ ▲	Regola la quantità di blu nelle copie.	
	4.Stampante	1.Emulazione	—	Auto* HP LaserJet BR-Script 3	Seleziona la modalità di emulazione.	<i>Consultare la Guida software dell'utente su CD-ROM.</i>
2.Opzioni stampa		1.Font interni	—	Stampa un elenco dei font interni dell'apparecchio.		
		2.Configurazione	—	Stampa un elenco delle impostazioni relative alla stampante dell'apparecchio.		
		3.Test di stampa	—	Stampa la pagina di prova.		

Menu principale	Sottomenu	Selezioni menu	Opzioni	Descrizioni	Pagina	
4. Stampante (segue)	3. Colore uscita	—	<b>Auto*</b> Colore B&N	Sceglie documenti stampati a colori o in bianco e nero. Se si sceglie <b>Auto</b> , l'apparecchio seleziona la corretta opzione per il documento (a colori o in bianco e nero).	<i>Consultare la Guida software dell'utente su CD-ROM.</i>	
	4. Reset stampant	1. <b>Reset</b>	—	Ripristina le impostazioni PCL predefinite dell'apparecchio.		
		2. <b>Esci</b>	—			
	5. Taratura	—	Tarare Resettare	Regola il livello di densità del colore o riporta la calibrazione del colore all'impostazione di fabbrica.		
	6. Regist. Auto	1. <b>Registrazione</b>	1. <b>Inizio</b>	1. <b>Inizio</b> 2. <b>Esci</b>		Regola la posizione di stampa di ogni colore automaticamente.
			2. <b>Frequenza</b>			
	7. Reg. Manuale	1. <b>Stampa grafico</b>	—	—		Stampa la tabella per la verifica manuale della registrazione dei colori.
		2. <b>Imp. Regist.</b>	1 Magenta sx 2 Ciano sx 3 Giallo sx 4 Magenta centro 5 Ciano centro 6 Giallo centro 7 Magenta dx 8 Ciano dx 9 Giallo dx	—		Imposta il valore di correzione sulla tabella stampata da Stampa grafico.

Menu principale	Sottomenu	Selezioni menu	Opzioni	Descrizioni	Pagina
5.USB DirettaI/F	1.Stampa diretta	1.Formato carta	<b>A4*</b> Letter Legal Executive A5 A6 B5 B6 Dimens. Folio	Imposta il formato della carta quando si stampa direttamente dalla flash memory drive USB.	83
		2.Tipo carta	Sottile <b>Normale*</b> Spessa Piu' spessa Carta Riciclata	Imposta il tipo di supporto quando si stampa direttamente dalla flash memory drive USB.	83
		3.Pag. multiple	<b>1in1*</b> 2in1 4in1 9in1 16in1 25in1 pagine 1 in 2x2 pagine 1 in 3x3 pagine 1 in 4x4 pagine 1 in 5x5	Imposta lo stile della pagina quando si stampano pagine multiple direttamente dalla flash memory drive USB.	83
		4.Orientamento	<b>Verticale*</b> Orizzontale	Imposta l'orientamento pagina quando si stampa direttamente dalla flash memory drive USB.	83
		5.Fascicola	<b>Sì*</b> No	Abilita o disabilita la fascicolazione delle pagine quando si stampa direttamente dalla flash memory drive USB.	83
		6.Qualità stampa	<b>Normale*</b> Fine	Imposta l'opzione Qualità di stampa quando si stampa direttamente dalla flash memory drive USB.	83
		7.Opzione PDF	<b>Documento*</b> Doc.&Note Doc.&Marcat.	Imposta l'opzione PDF per stampare commenti (Markup) o stampigliature nel file PDF insieme al testo.	83
		8.Stampa indice	<b>Semplice*</b> Dettagli	Imposta l'opzione di stampa dell'indice, in formato semplice o dettagli.	83

Menu principale	Sottomenu	Selezioni menu	Opzioni	Descrizioni	Pagina	
5.USB DirettaI/F (segue)	2.Scan to USB	1.Risoluzione	Colori 150 dpi* Colori 300 dpi Colori 600 dpi B&N 200 dpi B&N 200x100 dpi	Imposta la risoluzione per inviare i dati provenienti da una scansione a una flash memory drive USB.	Consultare la Guida software dell'utente su CD-ROM.	
		2.Nome file	—	Immettere il nome del file dei dati provenienti dalla scansione.		
	3.PictBridge	1.Formato carta	Letter A4* B5 A5 B6 A6	Letter A4 B5 A5 B6 A6	Imposta il formato della carta quando si stampano dati provenienti da una fotocamera che utilizza PictBridge.	78
			2.Orientamento	Letter A4 B5 A5 B6 A6 Quindi scegliere: Verticale Orizzontale	Imposta l'orientamento della pagina quando si stampano dati provenienti da una fotocamera che utilizza PictBridge. Se si sceglie il formato carta Letter, A4 o B5, si sceglierà Verticale. Se si sceglie A5, B6 o A6, verrà scelto Orizzontale.	78
		3.Data & Ora	Sì No*	Sì No*	Stampa sulla foto la data e l'ora in cui la foto è stata scattata.	78
		4.Nome file	Sì No*	Sì No*	Stampa il nome del file dei dati sulla foto.	78
5.Qualità stampa		Normale* Fine	Normale* Fine	Imposta l'opzione Qualità stampa quando si stampano dati provenienti da una fotocamera che utilizza PictBridge.	78	
6.Stamp rapporto	1.Rapporto TX	1.Visual.su LCD	—	Stampa un Rapporto di verifica della trasmissione per l'ultima trasmissione.	66	
		2.Stampa rapp.	—			
	2.Aiuti	—	—	Stampa la Lista aiuti che fornisce una panoramica per la programmazione rapida dell'apparecchio.	66	
	3.Elenco telef.	1.Ordine x num.	—	—	Elenca in ordine numerico o alfabetico numeri e nomi memorizzati nella memoria numeri diretti e di Chiamata veloce.	66
		2.Ordine alfab.	—			

Menu principale	Sottomenu	Selezioni menu	Opzioni	Descrizioni	Pagina
6. Stamp rapporto (segue)	4. Giornale Fax	—	—	Elenca i dati degli ultimi 200 fax in entrata e in uscita. (TX sta per Trasmissione. RX sta per Ricezione).	66
	5. Impost. Utente	—	—	Utente.	66
	6. Config. Rete	—	—	Elenca le impostazioni di rete.	66
	7. Modulo ordine	—	—	È possibile stampare un modulo di ordinazione degli accessori da riempire e inviare al concessionario Brother.	66
7. LAN	1. TCP/IP	1. Metodo avvio	Auto* Statico RARP BOOTP DHCP	Sceglie il metodo di inizializzazione più adeguato alle proprie esigenze.	<i>Consultare la Guida dell'utente in rete su CD-ROM.</i>
		2. Indirizzo IP	[000-255]. [000-255]. [000-255]. [000-255]	Inserire l'indirizzo IP.	
		3. Subnet mask	[000-255]. [000-255]. [000-255]. [000-255]	Inserire la Subnet mask.	
		4. Gateway	[000-255]. [000-255]. [000-255]. [000-255]	Inserire l'indirizzo del Gateway.	
		5. Nome nodo	BRNXXXXXX	Inserire il nome del Nodo.	
		6. Config WINS	Auto* Statico	Sceglie la modalità di configurazione WINS.	
		7. WINS Server	(Primario) 000.000.000.000 (Secondario) 000.000.000.000	Specifica l'indirizzo IP del server WINS primario o secondario.	
		8. Server DNS	(Primario) 000.000.000.000 (Secondario) 000.000.000.000	Specifica l'indirizzo IP del server DNS primario o secondario.	
		9. APIPA	Si* No	Configura automaticamente l'indirizzo IP dall'intervallo di indirizzi IP riservati.	
		0. Menu IPv6	Abilitaz. IPV6 Disabilit. IPV6*	Abilita il protocollo IPv6.	

Menu principale	Sottomenu	Selezioni menu	Opzioni	Descrizioni	Pagina
7. LAN (segue)	2. Ethernet	—	Auto* 100B-FD 100B-HD 10B-FD 10B-HD	Sceglie la modalità di collegamento Ethernet.	<i>Consultare la Guida dell'utente in rete su CD-ROM.</i>
	3. Scan to FTP	—	Colori 150 dpi* Colori 300 dpi Colori 600 dpi B&N 200 dpi B&N 200x100 dpi	Imposta la risoluzione per inviare i dati provenienti dalla scansione attraverso il server FTP.	
	0. Ripr. predefin.	1. Reset	—	1. Si 2. No	
2. Esci		—	—		
8. Info. macchina	1. N. di Serie	—	—	È possibile verificare il numero seriale dell'apparecchio.	189
	2. Contatore pag.	—	Totale Fax/Lista Copia Stampa	È possibile verificare il numero totale di pagine stampate dall'apparecchio.	189
	3. Dur. res. parti	1. Tamburo 2. Gruppo cinghia 3. Al. carta x MP 4. Al. car. x vas. 1 5. Al. car. x vas. 2 6. Fusore 7. Laser	—	È possibile verificare quanto rimane in percentuale della durata utile di un componente nell'apparecchio.  Al. car. x vas. 2 appare solo quando viene installato il vassoio opzionale LT-100CL.	190
	4. Menu reset	—	Tamburo Gruppo cinghia Al. carta x MP Al. car. x vas. 1 Al. car. x vas. 2	Azzerare il contatore della durata utile dei componenti dell'apparecchio. Appare quando viene sostituito un componente dell'apparecchio.  Al. car. x vas. 2 appare solo quando viene installato il vassoio opzionale LT-100CL.	165 171



Menu principale	Sottomenu	Selezioni menu	Opzioni	Descrizioni	Pagina
0.Imp iniziale	1.Mod. ricezione	—	<b>Solo fax*</b> Fax/Tel Tel./Segr. Est. Manuale	Sceglie il modo di Ricezione più adatto alle proprie esigenze.	39
	2.Data&Ora	—	—	Imposta data e ora sul display e sulle intestazioni dei fax inviati.	<i>Consultare la Guida d'installazione rapida.</i>
	3.Identificativo	—	Fax: Tel: Nome:	Questa funzione consente di impostare nome e numero di fax da stampare su tutte le pagine inviate via fax.	
	4.Toni/Impulsi	—	<b>Toni*</b> Impulsi	Sceglie la modalità di composizione dei numeri telefonici.	
	5.Linea libera	—	Rilevazione <b>No rilevazione*</b>	È possibile abbreviare la pausa di rilevamento del segnale di libero.	121
	6.Imp.linea tel.	—	<b>Normale*</b> PBX ISDN	Seleziona il tipo di linea telefonica.	44

## Digitazione testo

Quando si impostano alcune scelte del menu, come l'Identificativo, è necessario digitare i caratteri del testo. Sopra i tasti della tastiera sono stampate le lettere. I tasti: **0**, **#** e **\*** non hanno lettere associate perché servono ad inserire caratteri speciali.

Premere il tasto corretto per il numero di volte necessario ad accedere al carattere seguente:

- Per impostare le opzioni del menu Scansione a FTP

Premere il tasto	una volta	due volte	tre volte	quattro volte	cinque volte	sei volte	sette volte	otto volte	nove volte
1	@	.	/	1	@	.	/	1	@
2	a	b	c	A	B	C	2	a	b
3	d	e	f	D	E	F	3	d	e
4	g	h	i	G	H	I	4	g	h
5	j	k	l	J	K	L	5	j	k
6	m	n	o	M	N	O	6	m	n
7	p	q	r	s	P	Q	R	S	7
8	t	u	v	T	U	V	8	t	u
9	w	x	y	z	W	X	Y	Z	9

- Per impostare altre scelte menu

Premere il tasto	una volta	due volte	tre volte	quattro volte	cinque volte
2	A	B	C	2	A
3	D	E	F	3	D
4	G	H	I	4	G
5	J	K	L	5	J
6	M	N	O	6	M
7	P	Q	R	7	P
8	T	U	V	8	T
9	W	X	Y	9	W

### Inserimento di spazi

Per inserire uno spazio nel numero di fax, premere ► una volta tra i numeri. Per inserire uno spazio nel nome, premere ► due volte tra i caratteri.

### Correzioni

Per modificare una lettera inserita per sbaglio, premere ◀ per portare il cursore verso il carattere errato e premere **Cancella/Indietro**.

### Ripetizione di lettere

Per inserire un carattere sullo stesso tasto del carattere precedente, premere ► per spostare il cursore prima di premere nuovamente il tasto.

### Caratteri speciali e simboli

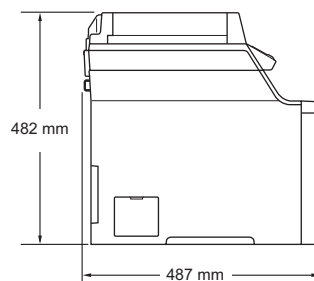
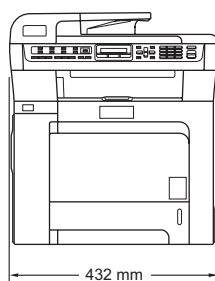
Premere \*, # o 0, quindi premere ◀ o ▶ per spostare il cursore verso il simbolo o il carattere desiderato. Premere OK per sceglierlo. I simboli e i caratteri qui di seguito appariranno a seconda della selezione del menu.

Premere *	per	(spazio) ! " # \$ % & ' ( ) * + , - . / €
Premere #	per	: ; < = > ? @ [ ] ^ _ ¥ ~ `   { }
Premere 0	per	À Ç É È Ì Ò Ù Ü 0

## Generale

<b>Capacità della memoria</b>	64 MB
<b>ADF (alimentatore automatico documenti)</b>	Fino a 35 pagine (Sfalsato) (80 g/m <sup>2</sup> )
	Ambiente raccomandato per i migliori risultati:
	Temperatura: da 20 a 30°C
	Umidità: 50% - 70%
	Carta: Xerox Premier 80 g/m <sup>2</sup> o Xerox Business 80 g/m <sup>2</sup>
<b>Vassoio carta</b>	250 fogli (80 g/m <sup>2</sup> )
<b>Vassoio carta 2 (opzione)</b>	500 fogli (80 g/m <sup>2</sup> )
<b>Tipo di stampante</b>	Laser
<b>Metodo di stampa</b>	Elettrofotografia a mezzo scansione con laser a semiconduttore
<b>LCD (display a cristalli liquidi)</b>	16 caratteri × 2 linee
<b>Alimentazione</b>	220 - 240V 50/60Hz
<b>Consumo di energia</b>	Picco: Media 1200 W
	Copia: Media 495 W
	Riposo: Media 28 W
	Standby: Media 95 W

## Ingombro



<b>Peso</b>	Senza gruppo tamburo/toner: 28,3 kg (MFC-9440CN)
	28,9 kg (MFC-9450CDN)

<b>Livello rumore</b>	Potenza sonora	
	In funzione (Copia):	LWAd = 6,9 Bell
	Standby:	LWAd = 4,4 Bell
	Pressione sonora	
<b>Temperatura</b>	In funzione (Copia):	LpAm = 54,5 dBA
	Standby:	LpAm = 30 dBA
	In funzione:	da 10 a 32,5°C
	A riposo:	da 5 a 35°C
<b>Umidità</b>	In funzione:	da 20 a 80% (senza condensa)
	A riposo:	da 10 a 90% (senza condensa)

# Supporti di stampa

## Ingresso carta

### Vassoio carta

- Tipo carta: Carta normale, carta sottile o carta riciclata
- Formato carta: Letter, A4, B5, A5, B6, A6, Executive, Legal e Folio.
- Grammatatura carta: da 60 a 105 g/m<sup>2</sup>
- Capacità max. vassoio carta: Fino a 250 fogli di carta normale  
80 g/m<sup>2</sup>

### Vassoio multifunzione (MP)

- Tipo carta: Carta normale, carta sottile, carta spessa, carta riciclata, carta per macchine da scrivere, buste o etichette
- Formato carta: Larghezza: da 69,9 a 215,9 mm  
(da 2,75 a 8,5 pollici)  
Lunghezza: da 116 a 406,4 mm  
(da 4,57 a 16 pollici)
- Grammatatura carta: da 60 a 163 g/m<sup>2</sup>
- Capacità max. vassoio carta: Fino a 50 fogli di carta normale  
80 g/m<sup>2</sup>  
Fino a 3 buste

### Vassoio carta 2 (opzione)

- Tipo carta: Carta normale, carta sottile o carta riciclata
- Formato carta: Letter, A4, B5, A5, B6, Executive, Legal e Folio.
- Grammatatura carta: da 60 a 105 g/m<sup>2</sup>
- Capacità max. vassoio carta: Fino a 500 fogli di carta normale  
80 g/m<sup>2</sup>

## Uscita carta

Fino a 150 fogli (emessi con il lato stampato verso il basso sul vassoio di uscita carta)

### Duplex (solo per il modello MFC-9450CDN)

- Formato carta: A4, Legal e Folio
- Duplex manuale: Sì
- Duplex automatico: Sì

# Fax

<b>Compatibilità</b>	Gruppo 3 ITU-T
<b>Sistema di codifica</b>	MH/MR/MMR/JBIG/JPEG
<b>Velocità modem</b>	Fallback automatico: 33.600 bps
<b>Dimensioni Documento</b>	Larghezza ADF: da 147,3 a 215,9 mm (da 5,8 a 8,5 pollici) Altezza ADF: da 147,3 a 356 mm (da 5,8 a 14 pollici) Larghezza piano scanner: Max. 215,9 mm (8,5 pollici) Altezza piano scanner: Max. 297 mm (11,7 pollici)
<b>Larghezza scansione</b>	Max. 208 mm
<b>Larghezza stampa</b>	Max. 208 mm
<b>Scala di grigi</b>	256 livelli
<b>Tipi di Polling</b>	Standard, Protetto, Differito, Sequenziale
<b>Regolazione Contrasto</b>	Automatico/Chiaro/Scuro (impostazione manuale)
<b>Risoluzione</b>	Orizzontale: 8 punti/mm Verticale <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Standard: 3,85 riga/mm (Nero) 7,7 riga/mm (Colore)</li> <li>■ Fine: 7,7 riga/mm (Nero) 7,7 riga/mm (Colore)</li> <li>■ Foto: 7,7 riga/mm (Nero)</li> <li>■ Superfine: 15,4 riga/mm (Nero)</li> </ul>
<b>Composizione numeri diretti</b>	16 (8 × 2)
<b>Chiamata veloce</b>	300 stazioni
<b>Gruppi</b>	Fino a 20
<b>Trasmissione circolare</b>	366 stazioni (Solo bianco e nero)
<b>Ricomposizione automatica del numero telefonico</b>	3 volte ad intervalli di 5 minuti
<b>Risposta automatica</b>	0, 1, 2, 3, 4 o 5 squilli
<b>Sorgente comunicazione</b>	Rete telefonica pubblica commutata
<b>Trasmissione da memoria</b>	Fino a 500 <sup>1</sup> /400 <sup>2</sup> pagine
<b>Ricezione in mancanza di carta</b>	Fino a 500 <sup>1</sup> /400 <sup>2</sup> pagine

<sup>1</sup> Il termine 'Pagine' si riferisce alla 'Tabella Standard Brother N° 1' (lettera commerciale tipica, risoluzione standard e codifica JBIG). Le specifiche e i materiali stampati sono soggetti a modifica senza preavviso.

<sup>2</sup> Il termine 'Pagine' si riferisce alla 'Tabella di prova ITU-T n.1' (lettera commerciale tipica, risoluzione standard e codifica JBIG). Le specifiche e i materiali stampati sono soggetti a modifica senza preavviso.

# Copia

<b>Colore/Bianco e nero</b>	Sì/Sì
<b>Dimensioni Documento</b>	Larghezza ADF: da 148 a 215,9 mm (da 5,8 a 8,5 pollici) Altezza ADF: da 148 a 355,6 mm (da 5,8 a 14 pollici) Larghezza piano scanner: Max. 215,9 mm (8,5 pollici) Altezza piano scanner: Max. 297 mm (11,7 pollici) Larghezza copia: Max. 210 mm (8,26 pollici)
<b>Copie Multiple</b>	Fino a 99 pagine impilate o ordinate
<b>Riduzione/Ingrandimento</b>	da 25% a 400% (in incrementi dell'1%)
<b>Risoluzione</b>	Fino a 1200 × 600 dpi <sup>1</sup>
<b>Tempo riproduzione prima copia</b>	Circa 21 secondi (Nero) <sup>2</sup> Circa 23 secondi (Colore) <sup>2</sup>

<sup>1</sup> Quando si esegue una copia in bianco e nero dal piano dello scanner in modalità di qualità testo con percentuale 25-150%.

<sup>2</sup> Il tempo di riproduzione della prima copia può variare se l'apparecchio si sta calibrando o registrando.



# Scansione

<b>Colore/Bianco e nero</b>	Sì/Sì	
<b>Conformità TWAIN</b>	Sì (Windows® 2000 Professional/XP/ XP Professional x64 Edition/Windows Vista®) Mac OS® X 10.2.4 o versione superiore	
<b>Conformità WIA</b>	Sì (Windows® XP/Windows Vista®)	
<b>Profondità colore</b>	colore 24 bit	
<b>Risoluzione</b>	Massimo 19200 × 19200 dpi (interpolata) <sup>1</sup> Massimo 1200 × 2400 dpi (ottica) <sup>2</sup> Fino a 1200 x 600 dpi (ottica) <sup>3</sup>	
<b>Dimensioni Documento</b>	Larghezza ADF:	da 148,0 a 215,9 mm (da 5,8 a 8,5 pollici)
	Altezza ADF:	da 148,0 a 355,6 mm (da 5,8 a 14 pollici)
	Larghezza piano scanner:	Max. 215,9 mm (8,5 pollici)
	Altezza piano scanner:	Max. 297 mm (11,7 pollici)
<b>Larghezza scansione</b>	Max. 210 mm (8,26 pollici)	
<b>Scala grigi</b>	256 livelli	

<sup>1</sup> Scansione massima 1200 × 1200 dpi con driver WIA in Windows® XP/Windows Vista® (è possibile scegliere una risoluzione fino a 19200 × 19200 dpi con il programma di utilità Brother per scanner)

<sup>2</sup> Quando si utilizza il piano dello scanner

<sup>3</sup> Quando si utilizza l'ADF

# Stampa

<b>Emulazioni</b>	PCL6 BR-Script (PostScript) Level 3
<b>Driver stampante</b>	Driver Host-Based per Windows® 2000 Professional/XP/ XP Professional x64 Edition/Windows Vista®/ Windows Server® 2003 (solo stampa via rete)  BR-Script (file PPD) per Windows® 2000 Professional/XP/ XP Professional x64 Edition/Windows Vista® Macintosh® Printer Driver per Mac OS® X 10.2.4 o versioni superiori BR-Script (file PPD) per Mac OS® X 10.2.4 o versioni superiori
<b>Risoluzione</b>	600 × 600 dpi, 2400 dpi (2400 × 600 dpi)
<b>Velocità di stampa</b>	Fino a 20 pagine/minuto (formato A4) (Nero) <sup>1 2</sup> Fino a 20 pagine/minuto (formato A4) (Colore) <sup>1 2</sup>
<b>Velocità di stampa per la stampa duplex (solo per il modello MFC-9450CDN)</b>	Fino a 7 lati/minuto (3,5 pagine) (Nero) Fino a 7 lati/minuto (3,5 pagine) (Colore)
<b>Tempo riproduzione prima stampa</b>	Inferiore a 16 secondi (Nero) <sup>3</sup> Inferiore a 17 secondi (Colore) <sup>3</sup>

<sup>1</sup> La velocità di stampa può variare in base al tipo di documento da stampare.

<sup>2</sup> Da vassoio carta standard e vassoio carta opzionale.

<sup>3</sup> Il tempo di stampa della prima copia può variare se l'apparecchio si sta calibrando o registrando.

## Interfacce

<b>USB</b>	Utilizzare un cavo interfaccia USB 2.0 non più lungo di 2,0 m (6 piedi). <sup>1 2</sup>
<b>cavo LAN</b>	Utilizzare un cavo UTP Ethernet categoria 5 o superiore.

<sup>1</sup> L'apparecchio dispone di una interfaccia USB 2.0 ad alta velocità. L'apparecchio può essere connesso ad un computer con interfaccia USB 1.1.

<sup>2</sup> Le porte USB di un fornitore terzo non sono supportate.

# PictBridge

<b>Compatibilità</b>	Supporta lo standard Camera & Imaging Products Association PictBridge CIPA DC-001. Visitare il sito <a href="http://www.cipa.jp/pictbridge/">http://www.cipa.jp/pictbridge/</a> per ulteriori informazioni.
<b>Interfaccia</b>	Interfaccia diretta USB

## Funzione Stampa diretta

<b>Compatibilità</b>	PDF versione 1.6 <sup>1</sup> , JPEG, Exif + JPEG, PRN (creato dal driver stampante MFC-9440CN o MFC-9450CDN), TIFF (proveniente da una scansione in tutti i modelli Brother MFC o DCP), PostScript <sup>®3</sup> ™ (creato dal driver stampante MFC-9440CN o MFC-9450CDN BR Script3)
----------------------	---

<sup>1</sup> I file immagine JBIG2, i file immagine JPEG2000 e i file stratificati non sono supportati.

# Requisiti del computer

Requisiti minimi sistema e funzioni supportate software PC								
Piattaforma computer e versione sistema operativo		Funzioni supportate software PC	Interfaccia PC	Velocità minima elaboratore	RAM minima	RAM consigliata	Spazio disponibile su disco rigido	
							per Driver	per Applicazioni
Sistema operativo Windows®	Windows® 2000 Professional <sup>4</sup>	Stampa, PC Fax <sup>3</sup> , Scansione	USB, Ethernet	Intel® Pentium® o equivalente	64 MB	256 MB	150 MB	310 MB
	Windows® XP Home <sup>1 4</sup> Windows® XP Professional <sup>1 4</sup>				128 MB			
	Windows® XP Professional x64 Edition <sup>1</sup>			256 MB	512 MB			
	Windows Vista® <sup>1</sup>			Intel® Pentium® 4 o CPU supportata 64-bit equivalente	512 MB	1 GB		
	Windows Server® 2003	Stampa	Ethernet	Intel® Pentium® III o equivalente	256 MB	512 MB	50 MB	Non disponibile
	Windows Server® 2003 x64 Edition							
Sistema operativo Macintosh®	Mac OS® X 10.2.4 o versione superiore	Stampa, Invio <sup>3</sup> PC Fax, Scansione	USB <sup>2</sup> , Ethernet	PowerPC G4/G5, Intel® Core™ Solo/Duo, PowerPC G3 350 MHz	128 MB	160 MB	80 MB	400 MB

<sup>1</sup> Per WIA, risoluzione 1200x1200. L'Utilità Scanner Brother consente un miglioramento fino a 19200 x 19200 dpi.

<sup>2</sup> Le porte USB di un fornitore terzo non sono supportate.

<sup>3</sup> PC Fax supporta solo bianco e nero.

<sup>4</sup> PaperPort™ 11SE supporta Microsoft® SP4 o versione superiore per Windows® 2000 e SP2 o versione superiore per XP.

## Materiali di consumo

<b>Vita cartuccia toner</b>	Cartucce toner standard:	
	<b>TN-130BK</b> (Nero):	Circa 2.500 pagine <sup>1</sup>
	<b>TN-130C, TN-130M, TN-130Y</b> (Ciano, Magenta, Giallo):	Circa 1.500 pagine <sup>1</sup>
	Cartucce toner ad alto rendimento:	
	<b>TN-135BK</b> (Nero):	Circa 5.000 pagine <sup>1</sup>
	<b>TN-135C, TN-135M, TN-135Y</b> (Ciano, Magenta, Giallo):	Circa 4.000 pagine <sup>1</sup>
<b>Durata utile prevista gruppo tamburo</b>	<b>DR-130CL:</b>	Circa 17.000 pagine <sup>2</sup>
<b>Cinghia</b>	<b>BU-100CL:</b>	Circa 50.000 pagine <sup>2</sup>
<b>Confezione toner di scarto</b>	<b>WT-100CL:</b>	Circa 20.000 pagine <sup>3</sup>

<sup>1</sup> Quando si stampa su carta di formato Letter o A4 al 5% di copertura

<sup>2</sup> Quando si stampa su carta di formato Letter o A4

<sup>3</sup> Quando si stampa su carta di formato Letter o A4 al 5% di copertura per ogni CMYK

# Rete Ethernet

<b>Nome del proprio modello della scheda di rete</b>	NC-6500h
<b>LAN</b>	È possibile collegare il proprio apparecchio ad una rete per la stampa e la scansione in rete e la funzione di impostazione remota PC Fax. <sup>1 2</sup>
<b>Supporto per</b>	Windows® 2000 Professional, Windows® XP, Windows® XP Professional x64 Edition, Windows Vista®, Windows Server® 2003 e Windows Server® 2003 x64 Edition <sup>2</sup> Mac OS® X 10.2.4 o versione superiore <sup>3</sup>
<b>Protocolli</b>	IPv4: TCP/IP ARP, RARP, BOOTP, DHCP, APIPA (Auto IP), WINS, NetBIOS name resolution, DNS resolver, mDNS, LPR/LPD, Custom Raw Port/Port9100, IPP, IPPS, FTP server, SSL/TLS, POP before SMTP, SMTP-AUTH, Telnet, SNMPv1, HTTP/HTTPS server, TFTP client e server, SMTP client, APOP, LLTD responder, Raw Port (PC scanner), FTP client  IPv6: TCP/IP (Disattivati come impostazione predefinita) NDP, RA, DNS, mDNS, LPR/LPD, Custom Raw Port/Port9100, IPP, IPPS, FTP server, SSL/TLS, POP before SMTP, SMTP-AUTH, Telnet, SNMPv1, HTTP/HTTPS server, TFTP client e server, SMTP client, APOP, LLTD responder, Raw Port (PC scanner)
<b>Tipo rete</b>	Ethernet 10/100 BASE-TX Auto Negotiation (rete LAN)
<b>Programmi di utilità di gestione <sup>4</sup></b>	BRAdmin Light per Windows® 2000 Professional, Windows® XP, Windows® XP Professional x64 Edition, Windows Vista®, Windows Server® 2003, Windows Server® 2003 x64 Edition e Mac OS® X 10.2.4 o versioni superiori  BRAdmin Professional per Windows® 2000 Professional, Windows® XP, Windows® XP Professional x64 Edition, Windows Vista®, Windows Server® 2003 e Windows Server® 2003 x64 Edition <sup>4</sup>  Web BRAdmin per Windows® 2000 Professional, Windows® XP, Windows® XP Professional x64 Edition, Windows Vista®, Windows Server® 2003 e Windows Server® 2003 x64 Edition <sup>4</sup>  Computer client con un browser di rete che supportano Java™

<sup>1</sup> Invio Fax da PC per Mac®

<sup>2</sup> Solo stampa per Windows Server® 2003

<sup>3</sup> Mac OS® X 10.2.4 o versione superiore (mDNS)

<sup>4</sup> È possibile scaricare BRAdmin Professional e Web BRAdmin dal sito <http://solutions.brother.com/>

L'elenco riporta una lista completa di funzioni e termini che compaiono nei manuali Brother. La disponibilità di tali funzioni varia a seconda del modello acquistato.

### Accesso al recupero remoto

La possibilità di accedere all'apparecchio in modo remoto da un telefono a toni.

### Accesso duplice

L'apparecchio può eseguire la scansione dei fax in uscita o delle operazioni programmate in memoria mentre invia un fax o riceve o stampa un fax in arrivo.

### ADF (alimentatore automatico documenti)

Il documento può essere collocato nell'alimentatore automatico documenti e la scansione viene eseguita automaticamente una pagina alla volta.

### Annullamento di un'operazione

Annula un lavoro di stampa programmato e cancella la memoria dell'apparecchio.

### Chiamata veloce

Un numero programmato precedentemente per facilitare le chiamate. Premere

**Ricerca/Chiam.Veloce**, quindi inserire la posizione di chiamata veloce a tre cifre e premere **Inizio Mono** o **Inizio Colore** per avviare la procedura di composizione numeri.

### Codice di accesso remoto

Il proprio codice di quattro cifre (— — —\*) che consente di chiamare e di accedere all'apparecchio da una posizione remota.

### Codice ricezione fax

Premere questo codice (\* 5 1) quando si risponde ad una chiamata fax da un telefono in derivazione o esterno.

### Contrasto

Impostazione che compensa il chiaro e lo scuro dei documenti, schiarendo nei fax o nelle copie i documenti scuri e scurendo quelli chiari.

### Durata Squilli F/T

La durata dei doppi squilli emessi dall'apparecchio Brother (quando la modalità di ricezione è Fax/Tel) per avvisare di rispondere a una chiamata vocale in arrivo.

### ECM (Modalità di correzione errori)

Rileva gli errori durante la trasmissione dei fax e invia nuovamente le pagine del documento che avevano presentato un errore.

### Elenco impostazioni utente

Un rapporto di stampa che mostra le impostazioni attuali dell'apparecchio.

### Errore di comunicazione (o Errore com.)

Un errore durante l'invio o la ricezione di fax, causato di solito da disturbi o elettricità statica sulla rete.

### Fax differito

Invia un fax successivamente, ad una specifica ora della giornata.

### Fax manuale

Quando si solleva il ricevitore del telefono esterno e si preme **Tel/R**, è possibile sentire la risposta dell'apparecchio telefax ricevente prima di premere **Inizio Mono** o **Inizio Colore** per iniziare la trasmissione.

### Fax/Tel

È possibile ricevere fax e telefonate. Non usare questa modalità se si sta utilizzando una segreteria telefonica (TAD).

### Giornale fax

Elenca i dati degli ultimi 200 fax in entrata e in uscita. TX sta per Trasmissione. RX sta per Ricezione.

### Gruppo di compatibilità

La possibilità di un apparecchio fax di comunicare con un altro. La compatibilità è assicurata tra i Gruppi ITU-T.

### **Identificativo**

I dati memorizzati che compaiono nella parte superiore delle pagine inviate via fax. Comprende il nome e il numero fax del mittente.

### **Impostazioni temporanee**

È possibile selezionare alcune opzioni per ciascuna trasmissione fax e copia senza modificare le impostazioni predefinite.

### **Impulsi**

Un tipo di composizione dei numeri di telefono che utilizza un disco combinatore.

### **Inoltro fax**

Invia un fax ricevuto in memoria ad un altro numero fax precedentemente impostato.

### **LCD (display a cristalli liquidi)**

Il display dell'apparecchio che mostra i messaggi interattivi durante la Programmazione a schermo e riporta la data e l'ora quando l'apparecchio non viene utilizzato.

### **Lista aiuti**

Una stampa della tabella Menu completa che è possibile utilizzare per programmare l'apparecchio quando non si ha la Guida dell'utente a portata di mano.

### **Lista di composizione rapida**

Elenca, in ordine numerico, numeri e nomi memorizzati nella memoria dei numeri diretti e in quelli di chiamata veloce.

### **Memorizzazione fax**

È possibile memorizzare fax nella memoria.

### **Metodo di codifica**

Metodo per codificare le informazioni contenute in un documento. Tutti gli apparecchi fax devono usare uno standard minimo Modified Huffman (MH). L'apparecchio è in grado di utilizzare metodi di compressione maggiore, Modified Read (MR), Modified Modified Read (MMR), JBIG e JPEG se l'apparecchio ricevente è dotato delle stesse capacità.

### **Modalità Menu**

Modalità di programmazione per modificare le impostazioni dell'apparecchio.

### **Modalità Overseas**

Modifica temporaneamente i segnali fax per tener conto di eventuali disturbi ed elettricità statica sulle linee telefoniche di comunicazione con l'estero.

### **Numeri diretti**

I tasti che si trovano sul pannello dei comandi dell'apparecchio dove è possibile memorizzare i numeri per poterli comporre facilmente. È possibile memorizzare un secondo numero per ogni tasto, premendo **Selezione** insieme al tasto del numero diretto.

### **Numero Gruppo**

Combinazione di numeri diretti e numeri di chiamata veloce memorizzati in un tasto di un numero diretto o in una posizione corrispondente a un numero di chiamata veloce per la trasmissione circolare.

### **Numero squilli**

Il numero di squilli prima della risposta dell'apparecchio in modalità *Solo fax* e *Fax/Tel.*

### **OCR (riconoscimento ottico caratteri)**

Il software applicativo in dotazione ScanSoft™ PaperPort™ 11SE con OCR o Presto!® PageManager® converte un'immagine di testo in testo modificabile.



**Operazioni rimanenti**

È possibile controllare quali operazioni fax programmate sono in attesa nella memoria ed eventualmente annullarle individualmente.

**Pausa**

Consente di interporre una pausa di 3,5 secondi nella sequenza di composizione di un numero memorizzato nei tasti dei numeri diretti e nei numeri di chiamata veloce. Premere **Rich/Pausa** il numero desiderato di volte, per ottenere una pausa più lunga.

**PictBridge**

Consente di stampare fotografie direttamente da una fotocamera digitale PictBridge compatibile ad alta risoluzione per stampa di qualità fotografica.

**Polling**

L'operazione con cui un apparecchio fax ne chiama un altro per recuperare messaggi fax in attesa.

**Rapporto verifica trasmissione (Xmit Report)**

Un elenco di ciascuna trasmissione, che ne riporta la data, l'ora e il numero.

**Ricerca**

Una lista elettronica, in ordine alfabetico, dei numeri memorizzati come numeri diretti, numeri di chiamata veloce o gruppi.

**Ricezione in mancanza di carta**

Per ricevere i fax nella memoria dell'apparecchio quando questo ha esaurito la carta.

**Ricomposizione automatica del numero telefonico**

Una funzione che consente all'apparecchio di ricomporre l'ultimo numero fax dopo cinque minuti se il documento non era stato trasmesso perché la linea era occupata.

**Riconoscimento fax**

Consente all'apparecchio di riconoscere i segnali di chiamata CNG se si interrompe una chiamata fax rispondendovi.

**Riduzione automatica**

Riduce la dimensione dei fax in arrivo.

**Risoluzione**

Il numero di linee verticali e orizzontali per pollice.

**Risoluzione fine**

Questa risoluzione è pari a 203 × 196 dpi. Viene utilizzata per la stampa di caratteri piccoli e di grafici.

**Scala dei grigi**

Le sfumature di grigio disponibili per copiare e inviare fotografie via fax.

**Scansione**

L'operazione di invio al computer dell'immagine elettronica di un documento cartaceo.

**Segnali di chiamata CNG**

I segnali speciali (toni) inviati dagli apparecchi telefax durante la trasmissione automatica per informare l'apparecchio fax ricevente che un apparecchio fax sta effettuando una chiamata.

**Segnali fax**

I segnali emessi dagli apparecchi telefax quando inviano e ricevono i fax mentre comunicano informazioni.

**Stampa di backup**

L'apparecchio stampa una copia di ogni fax ricevuto e memorizzato. Questa è una misura di sicurezza per non perdere messaggi a causa di un'interruzione di alimentazione.

**TAD (segreteria telefonica)**

È possibile collegare una segreteria telefonica esterna all'apparecchio.

**Telefono esterno**

Una segreteria telefonica (TAD) o un telefono collegato all'apparecchio.

**Telefono in derivazione**

Un telefono dello stesso numero fax, collegato ad una presa a muro separata.

### **Tempo Giornale**

L'intervallo di tempo pre-programmato tra i rapporti giornale fax stampati automaticamente. È possibile stampare giornali a richiesta senza interrompere il ciclo.

### **Toni**

Un tipo di composizione dei numeri di telefono con apparecchi a tasti.

### **Trasmissione**

L'operazione di invio fax, utilizzando le linee telefoniche dall'apparecchio, a un apparecchio telefax ricevente.

### **Trasmissione circolare**

La possibilità d'inviare lo stesso messaggio fax a più di un destinatario.

### **Trasmissione cumulativa**

Come funzione di risparmio, consente di inviare in un'unica trasmissione tutti i fax differiti destinati allo stesso numero.

### **Trasmissione di fax automatica**

Invio di un fax senza sollevare il ricevitore di un telefono esterno.

### **Trasmissione in tempo reale**

Quando la memoria è esaurita, è possibile inviare i documenti in tempo reale.

### **Volume del segnale acustico**

Impostazione del volume del segnale acustico quando si preme un tasto o si fa un errore.

### **Volume squilli**

L'impostazione del volume degli squilli dell'apparecchio.

## A

Accesso duplice .....	36
ADF (alimentatore automatico documenti) .....	30
utilizzo .....	18
AIUTO .....	66
Lista aiuti .....	66
messaggi sul display .....	191
Tabella Menu .....	191, 193
utilizzo tasti menu .....	191
Annullamento lavori di stampa .....	7
operazioni fax in memoria .....	38
operazioni in attesa di ricomposizione .....	38
opzioni per le trasmissioni fax remote .....	57
trasmissione circolare in corso .....	32
Apple® Macintosh® Consultare la Guida software dell'utente inclusa nel CD-ROM.	
Automatica ricezione fax .....	40
ricezione facile .....	41
Riconoscimento fax .....	41
ricomposizione numero fax .....	50
Automatico invio fax .....	30

## B

Buste .....	9, 10, 12, 15, 17
-------------	-------------------

## C

Carta .....	9, 210
come caricare .....	15
formato .....	9, 21
formato del documento .....	18, 212, 213
inceppamenti .....	130
Tipo .....	9, 20
Cartuccia toner, sostituzione .....	159
Chiamata veloce impostazione .....	52
modifica .....	52
uso .....	49

Codici fax codice di accesso remoto .....	58
codice ricezione fax .....	47, 48
codice ricezione telefonica .....	47, 48
modifica .....	48, 58
Collegamenti multilinea (PBX) .....	46
Collegamento TAD esterno (segreteria telefonica) .....	45
telefono esterno .....	47
Combinazione dei numeri a composizione veloce .....	54
Composizione chiamata veloce .....	49
gruppi (trasmissione circolare) .....	31
manuale .....	49
numeri diretti .....	49
ricomposizione automatica del numero di fax .....	50
una pausa .....	51
Composizione rapida .....	51
chiamata veloce impostazione .....	52
modifica .....	52
uso .....	49
composizione gruppo impostazione gruppi per la Trasmissione circolare .....	53
modifica .....	52
composizione numeri diretti impostazione .....	51
modifica .....	52
uso .....	49
ricerca .....	50
trasmissione circolare utilizzo dei gruppi .....	31
ControlCenter2 (per Macintosh®) Consultare la Guida software dell'utente inclusa nel CD-ROM.	
ControlCenter3 (per Windows®) Consultare la Guida software dell'utente inclusa nel CD-ROM.	
Copertina commenti personalizzati .....	33
modulo stampato .....	34
per tutti i fax .....	34
solo per il fax successivo .....	33

Copia	
contrasto	68, 72
impostazioni temporanee	69
luminosità	72
memoria esaurita	75
multiple	68
N in 1 (layout pagina)	73
ordinamento (solo con alimentatore automatico)	71
qualità	71
saturazione colore	73
selezione modalità copia	68
selezione vassoio	74
singola	68
tasti	69
tasto Ingrand/Riduzione	69
Tasto opzioni	69, 70
utilizzo del piano dello scanner	19, 73, 74
utilizzo dell'alimentatore automatico	18, 68, 71, 74

## D

Dati LED	6
Descrizione Pannello dei comandi	2
Documento	
come caricare	
ADF	18
piano dello scanner	19
Duplex (fronte-retro)	
risoluzione dei problemi	105, 138

## E

Equalizzazione	121
Etichette	9, 10, 14, 17

## F

Fax, indipendente	
invio	20, 30
accesso alla modalità fax	36
annullamento dalla memoria	38
contrasto	34
cumulativa differita	38
da alimentatore automatico	30
dal piano dello scanner	30
dalla memoria (accesso duplice)	36
fax differiti	37

interferenza sulla linea telefonica	121
manuale	38
overseas	37
risoluzione	35
trasmissione circolare	31
trasmissione in tempo reale	36
trasmissione polling	63
ricezione	39
adattamento al formato carta	42
al termine della conversazione	40
dal telefono in derivazione	47, 48
Inoltro fax	60
interferenza sulla linea telefonica	121
numero squilli, impostazione	41
polling sequenziale	62
recupero da un'altra sede	59
ricezione facile	41
ricezione polling	61
stampigliatura ricezione fax	43
Folio	10, 21

## G

Gruppi per la Trasmissione circolare	53
Gruppo cinghia	171
Gruppo tamburo	
controllo (vita residua)	190
pulizia	146, 149
sostituzione	164

## I

Imballaggio e spedizione dell'apparecchio	182
Impostazione remota	
Consultare la Guida software dell'utente inclusa nel CD-ROM.	
Impostazioni temporanee per le copie	69
Inceppamenti	
carta	129, 130
documento	129
Informazioni sull'apparecchio	
contapagine	189
controllo vita residua dei componenti	190
LED di stato	8
Inoltro fax	
modifica remota	59, 60
programmazione di un numero	55
Interruzione della corrente elettrica	191
Istruzioni di sicurezza	93

## J

Jack	
EXT	
Segreteria telefonica (TAD)	45
telefono esterno	47

## L

Layout pagina (N in 1)	73
LCD (display a cristalli liquidi)	6, 191
contrasto	24
Lista aiuti	66
Linea telefonica	
collegamenti	46
multilinea (PBX)	46
problemi	102

## M

Macintosh®	
Consultare la Guida software dell'utente inclusa nel CD-ROM.	
Manuale	
composizione	49
ricezione	39
trasmissione	38
Manutenzione, ordinaria	140
controllo della vita residua dei componenti	190
sostituzione	
cartuccia toner	159
gruppo cinghia	171
gruppo tamburo	164
Memoria	
aggiunta di DIMM (opzione)	100
installazione	100
uso	191
Memorizzazione fax	55
attivazione	55
disattivazione	57
stampa dalla memoria	43
Messaggi di errore sul display	
Cambia cinghia	171
Errore comunic	123
Fine tamburo	164
Impos. Iniz. XX	124
Impos. scan. XX	124
Impos. stamp. XX	124

Mancanza carta	125
Memoria esaurita	125
Non utilizzato	49
Tn scar.qs.pieno	176
Toner in esaur.	159
Toner vuoto	159
Messaggio di Memoria esaurita	38, 75, 81, 84, 125
Modalità Fax/Tel	
codice ricezione fax	47, 48
codice ricezione telefonica	47, 48
N. squilli F/T (doppio squillo)	41
numero squilli	41
ricezione chiamata da un telefono in derivazione	47, 48
ricezione facile	41
ricezione fax	47
Modalità Timer	20
Modalità, inserimento	
copia	68
fax	30, 36
scansione	7

## N

N in 1 (layout pagina)	73
Numeri diretti	
impostazione	51
modifica	52
uso	49
Numero seriale	
come trovarlo	
... Vedere all'interno del coperchio anteriore	
Numero squilli, impostazione	41

## O

Ora legale estiva automatica	24
Ordinamento	71

## P

PaperPort™ 11SE con OCR	
Consultare la Guida software dell'utente su CD-ROM e la Guida dell'applicazione PaperPort™ 11SE per accedere alla Guida dell'utente.	
PC Fax	
Consultare la Guida software dell'utente inclusa nel CD-ROM.	

Piano dello scanner, utilizzo .....	19
PictBridge	
specifiche .....	215
stampa DPOF .....	80
Polling	
polling sequenziale .....	62
ricezione polling .....	61
trasmissione polling .....	63
Programmazione dell'apparecchio .....	191
Pulizia	
filo corona .....	146
gruppo tamburo .....	149
piano scanner .....	141
vetro dello scanner .....	142

## R

Rapporti .....	61, 65
come effettuare la stampa .....	66
Configurazione di rete .....	66
Giornale fax .....	66
tempo giornale .....	65
Impostazioni utente .....	66
Lista aiuti .....	66
Lista di composizione rapida .....	66
Verifica trasmissione .....	65
Recupero remoto .....	58
codice di accesso .....	58
comandi .....	60
recupero dei fax .....	59
Rete	
invio di fax	
Consultare la Guida software dell'utente inclusa nel CD-ROM.	
scansione	
Consultare la Guida software dell'utente inclusa nel CD-ROM.	
stampa	
Consultare la Guida dell'utente in rete sul CD-ROM.	
Ricezione Fax da PC .....	56
Riduzione	
copie .....	69
fax in arrivo .....	42
Rilevazione segnale libero .....	121
Risoluzione	
copia .....	212
fax (standard, fine, superfine, foto) .....	35, 211
impostazione per il fax successivo .....	35

scansione .....	213
stampa .....	214
Risoluzione dei problemi .....	102
in caso di difficoltà	
alimentazione carta .....	106
chiamate in arrivo .....	104
linea telefonica .....	121
qualità di copia .....	104
qualità di stampa .....	107, 110
rete .....	107
scansione .....	106
software .....	106
stampa .....	102, 105
inceppamento carta .....	129, 130
Risparmio toner .....	24

## S

Scala di grigi .....	211, 213
Scansione	
Consultare la Guida software dell'utente inclusa nel CD-ROM.	
Selezione vassoio .....	74
Sicurezza .....	7
Blocco impostazioni .....	25
sicurezza memoria .....	26
Sostituzione	
cartuccia toner .....	159
confezione del toner di scarto .....	176
gruppo cinghia .....	171
gruppo tamburo .....	164, 165
Spedizione dell'apparecchio .....	182
Stampa	
Consultare la Guida software dell'utente inclusa nel CD-ROM.	
driver .....	214
fax dalla memoria .....	43
inceppamenti carta .....	130
problemi .....	102
qualità .....	110
rapporti .....	66
risoluzione .....	214
specifiche tecniche .....	214
tasti .....	7
Tasto Cancella lavoro .....	7, 105
Tasto sicurezza .....	7
Stampa diretta .....	82, 83
specifiche .....	215
Tasto Diretta .....	7

## T

---

Tabella Menu .....	191, 193
utilizzo dei tasti menu .....	191
TAD (segreteria telefonica)	
collegamento .....	46
TAD (segreteria telefonica), esterno .....	39
collegamento .....	46
registrazione messaggio in uscita .....	46
Tasto Cancella lavoro .....	7
Tasto Ingrand/Riduzione .....	69
Tasto Ricerca/Chiam.Veloce .....	49, 50, 53
Tasto Rich/Pausa .....	51
Tasto Risoluzione .....	35
Tasto Tel/R .....	7, 47, 48
Telefono esterno, collegamento .....	47
Telefono in derivazione, utilizzo .....	47, 48
Telefono senza fili .....	48
Tempo di inattività .....	24
Testo, digitazione .....	206
Tipo di linea telefonica .....	44
Toni o impulsi .....	54
Trasmissione circolare .....	31
annullamento .....	32
impostazione gruppi per .....	53
Trasmissione cumulativa differita .....	38

## U

---

Unità di memoria Flash USB .....	82
Utilizzo vassoio, impostazione	
copia .....	21
fax .....	22
stampa .....	22

## V

---

Vaschetta recupero toner di scarto .....	176
Volume, impostazione	
diffusore .....	23
segnale acustico .....	23
suoneria .....	23

**brother**®

Si autorizza l'utilizzo dell'apparecchio solo nel paese di acquisto; le società Brother del posto o i rivenditori tratteranno solo apparecchi acquistati nel loro proprio paese.